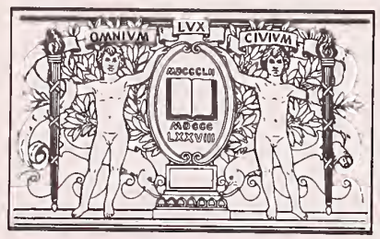
Bequeathed by
John Bidwell
F. S. A.



BOSTON
PUBLIC
LIBRARY

ANTIQUITIES
OF GREAT BRITAIN
VOL. I.

The West front of Malmsbury Abbey.

LONDON: PUBLISHED BY THEARNE AND W. BYRNE, MDCCLXXXVI.

Drawn by T. Hearne.

The Figures engraved by J. Heath.

Engraved by W. Byrne & J. Landseer.

Published as the Act directs 1 Feb 1786.

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Boston Public Library

http://archive.org/details/antiquitiesofgre01hear

ANTIQUITIES OF GREAT-BRITAIN,

ILLUSTRATED IN

VIEWS

OF

MONASTERIES, CASTLES, and CHURCHES,

NOW EXISTING.

Engraved from DRAWINGS made by THOMAS HEARNE.

Printed by JAMES PHILLIPS, in George-Yard, Lombard-Street, and

Publiſhed by the Proprietors T. HEARNE and W. BYRNE.

LONDON:

MDCCLXXXVI.

Acc 63 - 876 folio DA 90. H43 folio

A Numerical INDEX to the Subjects of the Prints in this Volume.

Frontiſpiece, Weſt Front of Malmſbury Abbey Wiltſhire

No. I. Greyſtoke Caſtle — Cumberland
II. Donnington Caſtle — Berkſhire
III. Caſtle-Acre Priory — Norfolk
IV. Beverſtone Caſtle — Glouceſterſhire
V. St. Mary's Abbey —— York
VI. Furneſs Abbey Weſt Front Lancaſhire
VII. Egremont Caſtle —— Cumberland
VIII. Lancaſter Caſtle
IX. Warkworth Hermitage Northum.d
X. Lumley Caſtle —— Durham
XI. Carliſle Caſtle —— Cumberland
XII. Cockermouth Caſtle —— Ditto
XIII. Cathedral Church at Glaſgow
XIV. Wetherall Priory — Cumberland
XV. Stirling Caſtle — Stirlingſhire
XVI. Furneſs Abbey N. Aſpect Lancaſhire
XVII. Rippon Minſter —— Yorkſhire
XVIII. Roſlin Caſtle — Mid. Lothian
XIX. St. Edmund's Bury Abbey Gate Suffolk
XX. St. Anthony's Chapel Edinburgh
XXI. Melroſe Abbey — Roxburgſhire
XXII. Hoſpital of St. Croſs Hampſhire
XXIII. Edinburgh Caſtle
XXIV. Malmſbury Abbey — Wiltſhire
XXV. The Monaſtery at Kelſo Roxburgſhire

No. XXVI. Lanercoſt Priory — Cumberland
XXVII. Melroſe Abbey Inſide Roxburgſhire
XXVIII. Malmſbury Abbey W. End Wiltſhire
XXIX. Leiſton Abbey —— Suffolk
XXX. Wingfield Caſtle —— Ditto
XXXI. Stirling ditto —— Stirlingſhire
XXXII. Caſtle-Acre ditto — Norfolk
XXXIII. Mickle-gate Bar, and the Hoſpital of St. Thomas — — York
XXXIV. Brancepeth Caſtle — Durham
XXXV. Eggleſtone Abbey — Yorkſhire
XXXVI. Craigmillar Caſtle Mid. Lothian
XXXVII. Caſtle Riſing, ditto — Norfolk
XXXVIII. Linlithgow Palace Weſt Lothian
XXXIX. Fountains Abbey — Yorkſhire
XL. Lincluden College — Nithiſdale
XLI. Ely Cathedral — Cambridgeſhire
XLII. Peel Caſtle — — Lancaſhire
XLIII. Cathedral and Palace — Glaſgow
XLIV. Allington Caſtle — Kent
XLV. Tynemouth Monaſtery Northum.d
XLVI. Morpeth Caſtle — Ditto
XLVII. Rotheſay ditto — Iſle of Bute
XLVIII. Warkworth ditto Northumberland
XLIX. Haddington Priory Eaſt Lothian
L. Byland Abbey — Yorkſhire
Tailpiece Stonehenge — — Wiltſhire

× Sufficate Stirlings. 25.
51
76

SUBSCRIBERS.

HIS MAJESTY.

HER MAJESTY.

His Moſt Serene Highneſs the ELECTOR PALATINE.

His Grace the LORD ARCHBISHOP of CANTERBURY.

A

Arundel, Rt. Hon. Lord, of Wardour
Aylesford, Rt. Hon. Counteſs Dowager of
Andover, Rt. Hon. the Lady Viſcounteſs
Aſtley, Sir Edward, Bart. F. A. S. and M. P.
Anderſon, Lady, *York*
Academy Royal, London, *Library of the*
Amyand John, Eſq. the late
Anneſley Francis, Eſq. F. A. S. and M. P.
Antrobus Edmund, Eſq.
Alexander Richard, Eſq. *Hammerſmith*
Aubert Anthony, Eſq. *Auſtin Friars*
Adye John Willett, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Athawes Samuel, Eſq.
Atkinſon Moreley, Eſq.
Auſtin Miſs, *Broadford, Suſſex*
Aubert Mr. *Turin*
Arteriere Mr. *Vienna*
Angus Mr. William, *Engraver*
Allen Mr. *Hereford*

B

Buccleugh, Her Grace the Dutcheſs of
Briſtol, Right Hon. the Earl of, Lord Biſhop of Derry, F. R. S.
Bute, Right Hon. the Earl of, K. G. &c. &c. &c.
Banks, Sir Joſeph, Bart. Preſident of the Royal S. & F. A. S. &c. &c. &c.
Beaumont, Sir George Howland, Bart.
Blake, Sir Francis, Bart.
Bowles Oldfield, Eſq. *North Aſton*
Bamfylde, C. W. Eſq. *Heſtercombe, Somerſetſhire*
Bartolozzi Francis, Eſq. R. A. *Engraver to his Majeſty*
Barclay Robert, Eſq. *Lombard-ſtreet*
Bartolozzi Mr. G.
Beezley, — Eſq. *Worceſter*
Bathoe John, Eſq.
Baillie Capt.
Baillie Mr. William
Berridge John, Eſq. *Derby*
Broadhead Theodore Hen. Eſq. F. A. S.
Bedford Charles, Eſq.
Beauclerk Topham, Eſq. the late
Burgoyne Montagu, Eſq.
Brander Guſtavus, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Bodham Charles, Eſq.
Bull Richard, Eſq.
Bray William, Eſq. F. A. S.
Butler Robert, Eſq.
Boehm Edmund, Eſq.
Beecroft Thomas, Eſq.
Bates Dr. *Little Miſſenden*
Burgh Dr. *York*
Bennet Rev. Mr. *Emanuel Col. Cam.*
Browning Rev. Mr.
Baker Rev. Mr. *New Col. Oxford*
Bynn Miſs
Boydell Mr. Alderman, 16 Vols.
Boydell Miſs
Briſtow Miſs
Baldwyn Mr. Richard, *Smithfield*
Broderip Mr.
Barret Thomas, Eſq.
Baker Mr. *St. Paul's Church-yard*
Biggs Mr.
Beard Mr. John
Brittidge Mr.
Brown Mr. *Norwich*
Booker Mr. *Bond-Street*
Burchall Mr. *Strand*
Benford Mr. William
Burgeſs Mr. William, *Drawing Maſter*
Blake Mr. *Maidſtone*
Bullock Mr. Richard, *Broad-ſt.*

C

Carliſle, Right Hon. the Earl of
Cadogan, Right Hon. the Lord
Craven, Right Hon. the Lord
Cavendiſh, Right Hon. Lord George, M. P.
Conway, Hon. Henry Seymour, M. P.
Chicheſter, Sir John Bart.
Chambers, Sir William, Kt. of the Order of the Polar Star, F. R. S. F. A. S. and R. A.
Coke Thomas William, Eſq. *of Holkham, Norfolk*
Campbell John, Eſq.
Charlton St. John, Eſq.
Connel James, Eſq. *Bruſſels*
Craufurd John, Eſq.
Caldwell Andrew, Eſq. *Dublin*
Carter Richard, Eſq.
Cook, — Eſq.
Cruttenden E. H. Eſq.
Cator Joſeph, Eſq. *Beckenham, Kent*
Coker Thomas, Eſq. *Old-ſtreet*
Colborne Thomas, Eſq.
Conyers Mrs. *Aſtley Caſtle, Warwickſhire*
Carter Rev. Mr.
Clay Rev. Samuel, *Rugby*
Cracherode Rev. Clayton Mordant, M. A. F. R. S.
Conyers Mr. *Argyle-ſtreet*
Chiſwell Trench, Eſq. 2 Vols.
Conſtable William, Eſq. F. R. S. F. A. S.
Cornwall Thomas, Eſq. *Chart.*
Claxton John, Eſq. *Ormond-ſt.*
Cave Mr. Thomas, *Briſtol*
Calcot Mr. Thomas, *Briſtol*

Clark Mr. Hugh
Crowley Mr. Thomas, jun.
Campioni Mr. *Oxford*
Cowen Mr. *Dublin*
Cobbit Mr. *Sloane-ſquare*
Cutler Mr. Henry
Coſgarne Mr.
Chirm Mr. *Alderſgate-ſtreet*

D

Devonſhire, His Grace the Duke of
D'Adhemar, His Excellency the Count, Ambaſſ. Extra. and Miniſter Plenipo. from the Court of France
Duncannon, Right Hon. Lord Viſcount
Danby William Eſq.
Dalton Henry, Eſq.
Dalton Richard, Eſq. F. A. S. *& Antiquarian to his Majeſty*
Davy Rev. Charles, *Rector of Onehouſe, Suffolk*
Davy Rev. Charles, M. B. Fellow of *Gonville* and *Caius Col. Cambridge*
Drummond George, Eſq. *C. C. C. Oxford*
Devaynes John, Eſq.
Douce Francis, Eſq. jun.
Deare Phillip, Eſq.
Deacon J. Eſq.
Dillingham Brampton Gurdon, Eſq. F. A. S.
Duane Mathew, Eſq. the late
Duval Dr. *Newman-ſtreet*
Daniel Mr.
Daulby Mr. Daniel, jun. *Liverpool*
Dolben Mrs.
Darling Mr. *Newport-ſtreet*
Dickenſon Mr. *Bond-ſtreet*
Diemar Mr. *Strand*

E

Exeter, Rt. Hon. the Earl of F. R. S. F. A. S.
Egremont, Rt. Hon. the Earl of
Egerton, Rt. Hon. Lady Caroline
Ertal, Baron.
Englefield Sir Hen. Charles, Bart. F. R. S. F. A. S.
Eſdaile John, Eſq.
Elmer Mr. Stephen, *Farnham*
Edwards Mr. Edward
Earl Mr. William, *Leverpool*
Edmonds Mr.
Ellis Mr. *Writing Engraver, Iſlington*
Ellis Mr. jun.

F

Fife, Rt. Hon. the Earl of
Fitz Maurice, Hon. Mr.
Flory Aubry, Eſq. *Reading*
Firmin Richard, Eſq. *Ipſwich*
Fawkes Edward, Eſq. *Clapham*
Fearncide Mr.
Ford Mr. *Surgeon, Briſtol*
Farington Joſeph, Eſq. R. A. 4 Vols.
Fort Mr. *Sarum*
Forreſt Mrs.
Faden Mr. *Geographer*, 2 Vols.
Faulder Mr. *Bond-ſtreet*
Fletcher Mr. *Oxford*

G

Grantham, Rt. Hon. Lord. F. A. S.
Gough, Sir Henry, Bart.
Galwey Stephen Payne, Eſq.
Gibbon Edward, Eſq.
Gough Richard, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Gough John, Eſq.
Giſborne Rev. Thomas
Giſborne Rev. Francis, *Derby*
Gapper Rev. Mr. *Taunton*
Greenway Randolph, Eſq. the late
Gurney Bartlett, *Banker, Norwich*
Gooch Rev. John, D. D. Rector of *Ditton, Cambridgeſhire*
Goſtling George, Eſq. *Doctors Commons*
Greſſe Mr.
Green Mr. Valentine, *Mezzotinto Engraver to his Majeſty*, F. A. S.
Groſſe Francis, Eſq. F. A. S.
Goodwin Henry, Eſq.
Grey Charles, Eſq.
Gregory Mrs.
Golder Mr. Robert

H

Harrington, Rt. Hon. the Earl of
Hamilton, Hon. Charles, *Bath*
Harcourt, Hon. Mrs.
Hamilton, Eſq. Lieut. Gov. of *Quebec*
Hartley Winchcomb Henry, Eſq.
Howard Richard, Eſq.
Heron Robert, Eſq. *St. John's Col. Cambridge*
Howland George, Eſq. *Haveril, Eſſex*
Hays Treby Hely, Eſq.
Harvey Thomas, Eſq. *Norwich*
Harborne Richard, Eſq. *Adelphi*
Hulſe Richard, Eſq.
Hodges Chriſtopher, Eſq. *Tylney-hall*
Holbech William, Eſq. *Farnborough, Warwickſhire*
Holland John, Eſq. *Ford, Derbyſhire*
Hayes Dr. *Profeſſor of Muſic, Oxford*
Handaſyd, — M. A. F. A. S.
Hutchinſon Rev. Mr. *Finborough, Suffolk*
Henderſon Mr. John, the late
Hakewill Mr. *Broad-ſtreet*
Hammond Miſs, *Bloomſbury-ſquare*
Humphrey Mr. Ozias
Hay Mr. *York*
Hall Mr. John, *Hiſtorical Engraver to his Majeſty*
Hill Mr. *Gray's Inn*
Heywood Mr. B. A. *Leverpool*
Hill Mr. Charles
Hill Mr.
Herbſt Mr. George
Hulley, Mr. *Hackney*
Howes Mr. *Fleet-ſtreet*
Hallhed Henry William, Eſq. *Hatton-ſtreet*
Hibbert Tho. Eſq. *Groſvenor-ſt.*
Hoare Richard, Eſq. F. A. S.
Hoare Rich. Colt. Eſq.
Hyett Mr.
Harris Mr. *Royal Exchange*, 4 Vols.
Hopkins Mrs. *Bond*
Holden Atkinſon, the late
Hazard Mr. *Royal Exchange*
Harris, Mr. *Bow-church-yard*

I

Irby, Hon. Mr.
Ibbetſon, Sir James, Bart.
Ibbetſon John, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Johnes Thomas, Eſq. M. P.

Iſted Ambroſe, Eſq. *Ecton, Northamptonſhire*
Jackſon George, Eſq.
Ingram Rev. Mr. *All Souls Col. Oxford*
Jourdayne,—Eſq. *Spital-ſquare*, 2 Vols.
Irvine Mr. *Rome*
Iſelm Mr. *Norwich*
Johnſtone Mr. Edward
Jones Mr.
Jagger Mr. *Norwich*

K

Kageneck, His Excel. the Count de
Knight Rich. Payne, Eſq. M. P.
Kaye Rev. Richard, Dean of *Lincoln*, D.L.L. F.R.S. and F.A.S.
Keate George, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Kirby John Roberts, Eſq. *Dedham*
Knight Mr. Henry, *Bath*
Kearſly Mr. *Fleet-ſtreet*, 2 Vols.

L

Loughborough, Rt. Hon. Lord
Luxembourg, the Duke of
Lee Sir William, Bart.
Luttrell John Fownes, Eſq. M.P.
Langlois Benjamin, Eſq.
Library at *Quebec*
Lawſon Wilfrid, Eſq. *St. John's Col. Cambridge*
Lawrence William, Eſq. jun. the late
Lawrence Mrs. *Kirby Fletham, Yorkſhire*
Leigh Rev. Mr. *Norwich*
Lettſom John Coakley, M. D. F. R. S. and F. A. S.
Liveſay, — Eſq. *Mancheſter*
Lee Thomas, Eſq. *Barnſtaple, Devonſhire*
Lloyd Charles, *Banker, Birmingham*
Le Graſs Mon.r *Paris*, 2 Vols.
Lochmere Mr.
Lowe Mr. *Birmingham*, 3 Vols.
Longman Mr. *Pater-noſter-row*, 3 Vols.
Lyndley Mr. *Pontefract*

M

Montagu, His Grace the Duke of, K. G. F. R. S. and F. A. S.
Mountſtuart, Rt. Hon. Lord F. A. S.
Manners, Rt. Hon. Lord James
Macdonald, Arch. Eſq. Solicitor Gen. to his Majeſty
Muſgrave, Sir William, Bart. F. R. S. and F. A. S.
Meredith William, Eſq.
Macdowal James, Eſq.
Machell Major, 15th Rt. Foot
Milnes James, Eſq. jun.
Maddiſon John, Eſq.
Martin John, Eſq.
Morrit John Sawrey, Eſq. *Rookeby Park, Yorkſhire*
Morewood Mrs. *Alfreton-hall, Derbyſhire*
Millard Rev. Charles, *Norwich*
Monro John, M. D. F. R. S. and F. A. S.
Monro Charles, Eſq.
Mathews John, M. D. *Hereford*
Macauley George, Eſq.
Mathews Mr. *Shelburne-houſe*
Miers John, *Merchant, Cannon-ſt.*
Madden James, Eſq.
Megget Meſſrs. & Son, *Wakefield*
Morrell Mr. Robert, *Henrietta-ſt.*
Morriſet Mr. *Denmark-ſtreet*
Merryweather Mr.
Meyrick John, Eſq.
Meyrick James, Eſq.
Medland Mr. *Engraver*
Middiman Mr. *Engraver*
Malton Mr. T. jun. *Conduit-ſtreet*
Millington Mr.
Molini Mr. *Florence*, 6 Vols.
Milton Mr. *Engraver*
Murray Mr. *Fleet-ſtreet*, 2 Vols.

N

Northington, Rt. Hon. the Earl of, K. T. F. A. S.
Needham, The Hon. Colonel
Neville Rich. Aldworth, Eſq. M. P.
Newton Robert, Eſq. *Norton-hall, Derby*
North Fountain, Eſq. *Hampſtead*
J. North, A. M. one of the ſen. Fellows of *Gonville* and *Caius Col. Cam.*
Nichols Mr.
Nodder Mr.
Norton Mr. *Briſtol*
Nobles Mr. 2 Vols.

O

Oſſory, Rt. Hon. the Earl of F. R. S. M. P.
Orde, Rt. Hon. Thomas, M. P. &c.
Orlidge Mr. Joſeph, *Briſtol*
Oxley John, *Chatham-ſquare*

P

Petre, Rt. Hon. Lord, F. R. S. and F. A. S.
Port-Arlington, Right Hon. the Earl of
Palmerſtone, Rt. Hon. Lord Viſcount, F. R. S. F. A. S. M. P.
Polwarth, Right Hon. the Lady
Payne, Sir Ralph, K. B. F. R. S. and F. A. S. 2 Vols.
Payne, The Hon. Lady
Payne John, Eſq. Captain in the R. Navy
Peirſon, General Sir Richard, K. B. the late
Philipſon, Major General
Parker John, Eſq. *Settle, Yorkſhire*
Peachy John, Eſq. F. R. S. F. A. S. M. P.
Ponſonby, Miſs
Pelham Charles, Eſq.
Pettiward Roger, Eſq.
Pettiward Daniel, Eſq.
Pocklington Joſeph, Eſq.
Phillips Mr. Lee, *Mancheſter*
Phillips Mr. Richard, *Redruth, Cornwall*
Phillips Mr. James, *George-yard, Lombard-ſtreet*, 14 Vols.
Pegge Rev. Sam. M. A. F. A. S.
Pottinger Rev. Mr. *St. John's Col. Oxford*
Picard Mr. *York*
Pulliene Miſs, *Knightſbridge*
Patteſon Mr. *Norwich*
Parcker Mr.
Puller Mr. George

R

Roxburg, His Grace the Duke of, K. T. &c. &c. &c.
Robinſon Lady
Royds John, Eſq.
Rhodes A. Eſq.
Roach, — Eſq.
Rebello D. Alves, Eſq.
Reed John Watſon, Eſq. F. A. S.
Romilly T. P. Eſq.

Robſon Mr. *Bond-ſtreet*
Ricards Mr. *Bath*
Roberts Mr. *Lamb's-conduit-ſt.*
Robert Mr. *Paddington-ſtreet*
Ryder Mr. *Engraver*
Ripley Mr. *Scotland-yard*
Reevely Mr. *Lamb's-conduit-ſt.*
Rowland Mr.

S

Saliſbury, Rt. Hon. the Earl of, F. R. S. and F. A. S.
Suffolk, Rt. Hon. the Counteſs Dowager of
Stormont, Rt. Hon. the Lady Viſcounteſs
St. Aubyn, Sir John, Bart. M. P. F. A. S.
Sebright, Sir John, Bart.
Smith, Sir John, Bart. F. R. S. and F. A. S.
Sloane Hans, Eſq.
Symonds John, Eſq. L. L. D. Profeſſor of Modern Hiſt. in the Univ. of *Cam.*
Stephens Philip, Eſq. Secretary to the *Admiralty*, M. P.
Stevens Henry, Eſq.
Stanley John, Eſq. his Majeſty's Attorney Gen. in the Leeward Iſlands, M. P. 2 Vols.
Smitheman John, Eſq. *Weſt Coppice, Salop*
Swale John, Eſq.
Stuart James, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Saltmarſh Philip, Eſq. *York*
Shore Samuel, Eſq.
Smith William, Eſq. *Horſham Park, Suſſex*
Sidgbird, — Eſq.
Scott Robert, Eſq.
Southwell Miſs
Sotheby Miſs Roſe
Shepherd George, Eſq.
St. Martino Mr. Joſeph, *Sculp. Naples*
Sandby Paul, Eſq. R. A.
Savage Dr.
Sterry Henry, *Hatton-ſtreet*
Sherwin J. K. *Engraver to his Majeſty*
Sharp Mr. William, *Hiſtorical Engraver*
Smith Mr. Samuel, *Landſcape Engraver*
Smart Mr. John, *Miniature Painter*
Simpſon Mr. *Drawing Maſter, St. Paul's Church-yard*
Sanders Mr. *Norwich*
Scott Mr. Edmund, *Engraver*
Sheldrake Mr.
Stanier Mr.
Sibbald Mr. *Edinburg*, 4 Vols.
Schnell Mr. *North-end, Hammerſmith*
Sayer and Bennet Meſſrs. *Fleet-ſtreet*
Smith Mr. Richard, *Oxford*
Sweetland Mr. A. *Exeter*

T

Tyſzkiewiez, The Counteſs
Trollope, Sir Thomas, Bart. *St. John's Coll. Cam.*
Tynohett Drake, Eſq.
Travis William, Eſq.
Tempeſt John, Eſq. M. P.
Taylor Edward, Eſq. *Steeple-Aſton*
Taunton Tho. Eſq. *Axminſter*
Taunton Sam. Eſq. *Weſt Lydford, Somerſet*
Trotman Robert, Eſq. *Ipſwich*
Tompſon Jere, Eſq. *Norwich*
Turner Sam. Eſq. *Nottingham*
Trenchard, — Eſq. *Palace-yard*
Tyſon, Rev. Mr. the late
Touſaint Mr. A. *Miniat. Painter*
Tomkins Mr. T. *Writing Maſter*
Tudor Mr. Owen, *Monmouth*
Todd Mr. *York*
Torre Meſſrs. and Co. 4 Vols.
Turner Mr.

V

Vaudreuil, Count de, 2 Vols.
Vanneck Sir Gerrard William, Bart. M. P.
Vincent Robert, Eſq. *Hampſtead*
Vincent Mr.
Vivares Mrs. *Newport-ſt.* 3 Vols.

W

Wincheſter, The Hon. Brownlow North, Ld. Biſhop of F. A. S.
Wynne, Sir Watkin Williams, Bart. M. P.
Walpole, The Hon. Horace F. R. S.
Willett Ralph, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Woodley William, Eſq.
Wilkins Edmund, Eſq. *Malmſbury*
Windham Joſeph, Eſq. F. R. S. and F. A. S.
Whitehead John, Eſq.
Wilkinſon Joſeph, Eſq. *Queen's Col. Oxford*
Wallace James, Eſq. the late, his Majeſty's Attorney General
Whalley James, Eſq. *Mag. Col. Oxford*
Wilſon Daniel, Eſq. *Dalham Tower, Weſtmoreland*
Wilſon William, Eſq. *Minories*
Wildman Wingfield, Eſq. *Tamworth*
Wharton T. Eſq. Comiſſioner of Exciſe in *Scotland*
White Rev. H. *Litchfield*
White Rev. Mr. *New Col. Oxford*
Webber Mr. John
Woodhouſe Mr. *Tokenhouſe-yard*
Wigſtead Mr. *Gerard-ſtreet*
Whitehead John, Eſq. *Soho-ſq.*
Whitehead Mr. George
Wilkins Mr. William, *Norwich*
Worgan Mr. *Bath*
Woollett William Mr. the late, *Engraver to his Majeſty*
Watts Mr. William, *Engraver* 3 Vols.
Waldron Mr.
Wooton Mr.
Witchel Mr.
Witham Mr.
Welſch Mr.
Walker Mr. William, *Minories*
Walker Mr. *Strand*
Walter Mr. *Charing-croſs*, 2 Vols.
Wilkinſon Mr. *Cornhill*
White Mr. *Fleet-ſtreet*
Watſon Mr. T. the late, *Mezzotinto Engraver*

Y

Young, Sir William, Bart. F. R. S.
Yorke, The Hon. Mrs.
Yenn Mr. *Architect*, 2 Vols.

Z

Zanna Meſſrs. *Bruſſels*. 3 Vols.
Zachary John, *Worceſterſhire*.

Drawn by T. Hearne

Engrav.d by Will.m Byrne

To his Grace Chas. Howard Duke of Norfolk

This VIEW of

Is inscribed by his Grace's most obedient Servants

hereditary Earl Marshal of England

GREYSTOKE CASTLE

Thomas Hearne and William Byrne

London Publish'd as the Act directs 1.Jan 1778, by W.m Byrne, Wells Street, Oxford St.

& T. Hearne, at Mr. Garvock's, corner of St. Martins Street, Leicester Square.

GREYSTOKE CASTLE.

This Caſtle, under which, the lands within that part of Cumberland called the Barony of Greyſtoke were held by military tenure, takes its name from Cray or Craig, a Rock, and Stoke, a Place.

Ranulph de Meſchines, the great northern Grantee from William the Conqueror, gave this Barony to Lyulph, a Saxon Lord, who had been of great note in the time of Edward the Confeſſor, and in whoſe male line it continued for many years, during which time they were ſummoned to Parliament as Barons of Greyſtoke.

In the reign of Henry VII. Elizabeth, the Grand-daughter of the laſt Lord of Greyſtoke, was married to Thomas Lord Dacre of Gilleſland, in whoſe family it continued till the reign of Queen Elizabeth; when this Caſtle and Barony were, upon a diviſion, aſſigned to Ann, ſiſter and co-heir of George, the laſt Lord Dacre, who was married to Philip, eldeſt ſon of Thomas Howard, Duke of Norfolk, to whoſe male heir it now belongs.

The ancient part of this Caſtle was built by William Lord Greyſtoke, who was ſirnamed the Good: he died in the 32d of Edward III. and was buried with great ſolemnity in the chancel of the pariſh church of this place.

The old Caſtle is ſaid to have been originally quadrangular, uniting four Towers and a Gate-way. The greateſt part of it was burnt in the civil wars, during the reign of Charles I. however, there yet remain two of the old Towers, one of which is entire, of three Stories in height, and contains ſix Bed-chambers, and a large Vault or Dungeon below, formerly a Priſon, now made uſe of as a Wine-cellar.

The ancient Tower, which is the principal object in the Print, is obliquely ſituated with reſpect to the other parts of the Caſtle, the chief part of which was rebuilt and modernized in the beginning of this century.

The Drawing was taken in the year 1777.

No. I.

CHATEAU DE GREYSTOKE.

Ce Château, dont les biens compris dans la partie de Cumberland apellée Baronie de Greyſtoke formaient un fief militaire, tire ſon nom de Cray, ou Craig, c. à d. Rocher, & de Stoke, qui ſignifie Endroit.

Ranulph de Meſchines, à qui Guillaume le Conquérant fit de grandes conceſſions dans le nord de l'Angleterre, donna cette Baronie à Lyulph, Seigneur Saxon fort renommé ſous le régne d'Edouard le Confeſſeur, & dont les deſcendans mâles jouïrent nombre d'années, durant les quels ils ſe rendaient au Parlement en qualité de Barons de Greyſtoke.

Sous le régne d'Henri VII. Elizabeth petite-fille du dernier Seigneur de Greyſtoke, épouſa le Seigneur Thomas Dacre de Gilleſland, dont la Famille jouit de la Baronie juſqu'au régne de la Reine Elizabeth, auquel tems ce Château & la Baronie, à l'occaſion d'un partage que l'on fit, paſſerent à Anne, Soeur & Co-heritiére de George, dernier Lord Dacre; laquelle ſe maria à Philippe fils ainé de Thomas Howard, Duc de Norfolk, dont l'héritier en eſt aujourd'hui en poſſeſſion.

La partie ancienne de ce Château fut bâtie par Guillaume Lord Greyſtoke, ſurnommé le Bon; il mourut dans la 32e. année du régne d'Edouard III. & fut enterré avec pompe dans le Chanceau de l'égliſe paroiſſiale du lieu.

On dit que le vieux Château était primitivement quadrangulaire flanqué de quatre Tours avec une grande Porte d'entrée. La plus grande partie en fut brulée dans les guerres civiles, ſous le régne de Charles I. il reſte cependant deux des anciennes Tours, l'une deſquelles encore entiere, a trois étages, & contient ſix Chambres à coucher, & un grand Souterrein, qui ſervait autrefois de Priſon, & dont on ſe ſert aujourd'hui comme d'une Cave.

Cette ancienne Tour, objet principal de l'Eſtampe, eſt ſituée obliquement, par rapport aux autres parties du Château, dont la plus grande partie a été reconſtruite à la moderne au commencement de ce Siécle.

Le Deſſin fait en 1777.

N.° II.

Drawn by Thos. Hearne.

Engraved by Wm. Byrne.

To Winchcombe Henry Hartley Esqr.

Member for the County of Berks, this View of DONNINGTON CASTLE, is Inscribed by his humble Servt. Wm. Byrne & T.s Hearne.

Published as the Act directs, 1.st Jan.y 1778. by T. Hearne at M.rs Harvoods. Corner of St. Martins Street Leicester Square & W. Byrne. N.° 80 Wells Street. Oxford St.t ext London.

DONNINGTON CASTLE

Is ſeated on a conſiderable eminence about a mile from Newbury, and north of the road leading from thence to Bath; on which road the Towers are very conſpicuous for ſome miles, riſing above the Grove by which the Caſtle is almoſt ſurrounded.

This Caſtle is mentioned in the time of Edward II. In the reign of Richard II. it is ſaid to have been rebuilt by Sir Richard de Adderbury, or Abberbury, Knight, of whoſe deſcendant it was purchaſed and inhabited by the celebrated Engliſh Poet Geoffry Chaucer; from his Family it went by marriage to the de la Poles, and it was afterwards in the poſſeſſion of Charles Brandon, Duke of Suffolk. It came into the Packer Family in the reign of James I. to whom it belonged at the time of the civil wars. It was gallantly defended by the Royaliſts in the year 1664, but was afterwards diſmantled by the Republicans, and left in ruins. It now belongs to Winchcombe Henry Hartley, Eſq; to whom it devolved in right of his Mother, the laſt Heireſs of the Packer Family.

The Print exhibits the north-eaſt aſpect of the Caſtle, with a diſtant View of the country about Newbury.

The View was taken in the year 1776.

LE CHATEAU DE DONNINGTON

Eſt placé ſur une hauteur conſidérable à environ un mile de Newbury, et au nord de la route de Bath, de la quelle on en apperçoit durant l'eſpace de pluſieurs miles, les Tours qui s'élevent au deſſus du bois dont le Château eſt preſque entouré.

Il en eſt parlé dans l'hiſtoire d'Edouard II. On dit qu'il fut rebâti ſous le règne de Richard II. par le Chevalier Richard de Adderbury, ou Abberbury, du deſcendant duquel le célèbre poëte Geoffroy Chaucer l'acheta & où il demeura; de la Famille duquel il paſſa par mariage aux de la Poles, & Charles Brandon, Duc de Suffolk, en jouït après. La Maiſon de Packer en prit poſſeſſion ſous le règne de Jaques I. et en jouïſſait au tems des guerres civiles. Il fut bien défendu par les Royaliſtes l'an 1664, mais dans la ſuite il fut démantelé par les Républicains, & laiſſé en ruine. Il appartient à préſent à Winchcombe Henry Hartley, Ecuyer, qui en a hérité du côté de ſa mere, derniére Heritiére de la Maiſon de Packer.

L'Eſtampe repréſente le côté nord-eſt du Château; on y voit auſſi dans le lointain les environs de Newbury.

Le Plan tiré en 1776.

Drawn by Thos. Hearne.

Engraved by W. Byrne & S. Middiman.

To Thomas William Coke Esq.r

Member for the County of Norfolk this View of CASTLE-ACRE PRIORY, is Inscribed by his humble Servants

William Byrne & Thomas Hearne.

Published as the Act directs 1.Jan.1778, by Wm Byrne, N.° 69 Wells Str. Oxford Street. & T. Hearne, at M.r Carvocks, Corner of S.t Martins Street Leicester Square London.

CASTLE-ACRE PRIORY, NORFOLK,

Was founded by William de Warren, Earl of Surry, who married Gundred, the youngeſt daughter of William the Conqueror. The Priory Church was a grand edifice, built of hewn ſtones and flints in the conventual manner, and mixed ſtyle of Saxon and Gothick architecture. The weſt front was ornamented with a large elegant Tower, a great part of which, adjoining to the Prior's Lodge, is ſtill remaining.

It was granted at the diſſolution of the religious houſes to Thomas Howard, Duke of Norfolk. In the ſecond year of Queen Elizabeth it was alienated to Sir Thomas Greſham, and afterwards made over to Thomas Cecil, Earl of Exeter; whoſe ſon ſold it to Sir Edward Coke, from whom it deſcended to the late Earl of Leiceſter, and is now in the poſſeſſion of his heir, Thomas William Coke, Eſq; of Holkam, in the County of Norfolk.

The Print ſhews the weſt front, with part of the north ſide of the Prior's apartments, now converted into a Farm-houſe. In a large room above ſtairs, which was originally a Chapel, but now called the Prior's Dining-Room, is a ſingular Bow-Window of Stone, conſiſting of nine Pannels, in each of which was painted ſome Coat of Arms, or Device, moſt of which are now much broken and defaced; amongſt thoſe remaining are the Arms of Mowbray, Duke of Norfolk, of Earl Warren, and the Earl of Arundel. In one diviſion of the window is painted the Union of the red and white Roſes, and in another the Priory Arms, with the initial letters I. W. from which it is conjectured that this Window was built, and the Chapel changed into a Dining-Room, by John Winchelſey, who was Prior in the reign of Henry VII. This Window fronts the north, and is ſeen obliquely in the ſituation from whence this View was taken.

The Drawing was made in the year 1771.

No. III.

PRIEURE DE CASTLE-ACRE EN NORFOLK,

Il fut fondé par Guillaume de Warren, Comte de Surry, qui épouſa Gundred, fille cadette de Guillaume le Conquérant. L'Egliſe du Prieuré était un grand édifice, bâti de pierres de taille & de cailloux dans le goût monaſtique, & dans le genre mixte de l'architecture Saxonne & Gothique. La façade occidentale en était ornée d'une grande & belle tour, dont il reſte encore une grandé partie contigüe à la maiſon du Prieur.

Au tems de la ſuppreſſion des maiſons religieuſes, cette Abbaïe fut cédée à Thomas Howard, Duc de Norfolk. L'an deux du régne de la Reine Elizabeth, elle fut transférée au Chevalier Thomas Greſham, & dans la ſuite à Thomas Cecil, Comte d'Exeter, dont le fils la vendit au Chevalier Edouard Coke, & de celui-ci elle paſſa au feu Comte de Leiceſter, qui l'a laiſſée à l'Ecuyer Thomas William Coke, de Holkam, Comté de Norfolk, ſon héritier.

L'Eſtampe repréſente la façade occidentale avec une partie du côté ſeptentrional des apartements du Prieur, aujourd'hui convertis en une Ferme. Dans une grand chambre au premier étage, qui ſervait originairement de Chapelle, mais qu'on appelle aujourd'hui Salle à manger du Prieur, eſt une ſinguliere Fenêtre de pierre, ſaillante, et à neuf panneaux, dans chacun deſquels on a peint des Cottes d'Armes, ou Deviſes, dont la plûpart ſont à préſent endommagées & effacées. Parmi ces reſtes ſont les Armoiries de Mowbray, Duc de Norfolk, du Comte de Warren, & du Comte d'Arundel. Dans une partie de cette Fenêtre ſe voient accolées les Roſes rouge & blanche, & dans une autre les Armoiries de l'Abbé, aves les lettres initiales J. W. qui font conjecturer que cette Fenêtre a été bâtie, & la Chapelle changée en une Salle à manger, par Jean Winchelſey, qui en fut Prieur ſous le rêgne d'Henri VII. Cette Fenêtre fait face au nord, & ſe voit obliquement du point d'où cette Vue à été tirée.

Le Plan tiré en 1771.

N.° IV

Drawn by Tho.s Hearne.

Engraved by W.m Byrne.

To Michael Hicks Esq.r

This View of BEVERSTONE CASTLE, is Inscribed,

By his humble Servants, Tho.s Hearne & William Byrne.

Pub.d as the Act directs 1.Jan 1778. by W.Byrne. N.°69 Wells Str.t Oxford Street, &.

T.Hearne, at M.r Garvocks, Corner of S.t Martins Street Leicester Sq.r London.

BEVERSTONE CASTLE

Is pleaſantly ſituated on a gradual riſing eminence, about two miles weſt of Tetbury, near the ſouth-eaſt extremity of the County of Glouceſter.

This place was anciently called Bureſtan, from the blue ſtones found in its neighbourhood. It is not known by whom this Caſtle was firſt built, but it is undoubtedly a place of great antiquity; for here the Earls Godwin, Sweyn, and Harold met, under pretence of aſſiſting King Edward the Confeſſor againſt the Welſh; but entering into a conſpiracy againſt him, were forced to fly the Kingdom.

The Manor of Beverſtone formerly belonged to the Nunnery of Berkley.

King Henry II. gave this Manor to Robert Fitz-Harding, Anceſtor of the Berkley Family, who ſettled it on Robert his ſecond ſon, in marriage with Alice the daughter and heireſs of Robert de Gaunt; Maurice their ſon took his mother's name. He joining the barons againſt King John, was deprived of all his eſtates except Beverſtone and King's Weſton; but they were afterwards reſtored to him. In the 11th of Henry III. he was proſecuted for fortifying his Caſtle of Beverſtone without licence; and died ſoon after without iſſue, leaving Eve, his ſiſter and heir, who married Anſelm de Gourney.

It continued in the male line of this Family about ſixty years, when John, great grandſon of Anſelm de Gourney died, leaving Elizabeth his only daughter married to John ap Adam, who thereby became poſſeſſed of the Manor of Beverſtone, in whoſe Family it continued only forty years. John ap Adam and Elizabeth his wife obtained a Charter for a weekly Market, and a yearly Fair for three days, to be held at Beverſtone. The Manor was ſold by Thomas ap Adam, in the 4th of Edward III. to Thomas Lord Berkley; but it appears that he was not poſſeſſed of the Caſtle till thirty-one years afterwards; this was the ſecond time it belonged to this Family, with whom it remained near two hundred and fifty years.

It was by Sir John Berkley alienated to Sir John Pointz in the reign of Elizabeth.

LE CHATEAU DE BEVERSTONE

Eſt agréablement ſitué ſur une hauteur qui s'élève inſenſiblement, à deux miles et à l'oueſt de Tetbury, ſur les confins et au ſud-eſt du Comté de Glouceſter.

Cette Place ſe nommait autrefois Bureſtan, des pierres bleues que l'on trouve dans ſes environs. On ignore par qui ce Château fut bâti: mais il eſt certainement fort ancien; car c'eſt là que s'aſſemblerent les Comtes de Godwin, de Sweyn, & de Harold, ſous prétexte d'aſſiſter Edouard le Confeſſeur contre les Gallois; mais ayant formé une conjuration contre lui, ils furent obligés de ſortir du Royaume.

Le Fief de Beverſtone relevait autrefois du Monaſtére de Berkley.

Henri II. le donna à Robert Fitz-Harding ayeul des Berkleys; celui-ci l'aſſigna à Robert ſon ſecond fils qu'il avait eu de ſa femme Alice fille & heritiére de Robert de Gaunt; Maurice leur fils, prit le nom de ſa mere; mais s'étant joint aux barons contre le Roi Jean, il perdit tous ſes domaines excepté ceux de Beverſtone & de King's Weſton; cependant on les lui rendit dans la ſuite. L'an 11 du régne d'Henri III. on le pourſuivit en juſtice, pour avoir fortifié ſon Château de Beverſtone ſans la permiſſion du ſouverain. Il mourut peu de tems après ſans enfans: Eve ſa ſœur qui épouſa Anſelme de Gourney fut ſon héritiére.

Le Fief demeura aux enfans mâles de cette Maiſon près de ſoixante ans; alors Jean, arriére-petit fils d'Anſelm de Gourney mourut; Elizabeth ſa fille unique avait épouſé Jean ap Adam, qui en devint par là poſſeſſeur, & dans la Maiſon duquel ce bien ne reſta que 40 ans. Jean ap Adam & Elizabeth ſa femme obtinrent une Chartre pour faire tenir à Beverſtone un Marché toutes les ſemaines, & une Foire de trois jours tous les ans. Thomas ap-Adam vendit le Fief, l'an 4 du règne d' Edouard III. à Thomas Lord Berkley, mais il parait que ce dernier ne fut en poſſeſſion du Château que 31 ans après: c'eſt la ſeconde fois qu' il a appartenu à cette Famille dans laquelle il eſt reſté près de 250 ans.

Sous le rêgne de la reine Elizabeth, le Chevalier Jean Berkley l'aliéna en faveur du Chevalier Jean Pointz.

Henry Fleetwood was Lord thereof in 1608; in a few years after it was purchaſed by Sir Michael Hicks, whoſe ſon William was created a Baronet in 1619. The Caſtle and Manor ſtill continues in the poſſeſſion of this Family. It now belongs to Michael Hicks, Eſq; the youngeſt ſon of Howe Hicks, Eſq; of Witcombe, in the county of Glouceſter.

It is obvious from the preſent remains, that this Caſtle, before three of its ſides were deſtroyed by an accidental conflagration, was of a quadrangular form; and that it was moated on all ſides. The entrance was through an arched gate on the eaſt ſide; this gate was defended by two Towers, that advanced their eaſtern extremities conſiderably before the Caſtle gate; the form of each Tower was like the Roman letter D, and their ſituation ſimilar to two of thoſe letters with their right lined ſides parallel to each other, which made a ſtraight paſſage to the entrance of the Caſtle.

The ruins of the gate, with a great part of one of the Towers, are now remaining, and are ſhown in the Print.

Sir Robert Atkyns, in his Hiſtory of Glouceſterſhire, ſays, this Caſtle had a Tower at each corner; but there are now no veſtiges of any but thoſe that were at the entrance, and theſe do not ſtrictly correſpond with his words, being ſituated in the center of the eaſt front. Perhaps it may be allowable to conjecture, that the two ſtair-caſes, which are at preſent entire, and are ſeen in the Print, were originally appendages to Towers; and it may farther be imagined there were two other Towers at the oppoſite angles, in order to render the building more uniform.

This Caſtle was much enlarged and beautified by the Berkley Family, with the ranſom obtained for the priſoners taken at the battle of Poitiers.

A large commodious Farm-houſe hath been erected within the area of the Caſtle, and is now inhabited by Mr. Tugwell, who has diſtinguiſhed himſelf by many improvements in the machines neceſſary to agriculture.

The Print exhibits the ſouth-eaſt aſpect of the Caſtle and Farm-houſe, with part of Beverſtone church.

The Drawing was made in the year 1776.

Henri Fleetwood en était Seigneur l'an 1608; peu d'années après il fut acheté par le Chevalier Michael Hicks, dont le fils Guillaume fut créé Baronet l'an 1619. Cette Famille eſt encore en poſſeſſion du Château & du Fief. Il appartient actuellement à Michel Hicks, écuyer, et dernier enfant mâle de Howe Hicks, de Witcombe, Comté de Glouceſter, auſſi écuyer.

Les ruines actuelles de ce Château, prouvent clairement qu'il était quadrangulaire et entouré d'un foſſé, avant l'incendie accidentel qui en conſuma trois côtés. On y entrait à l'eſt par une porte voutée, et défendue de deux Tours ſaillantes vers l'eſt et placées fort en avant de la porte du Château; elles avaient toutes deux la forme de la lettre D. et leur ſituation reſſemblant à deux de ces lettres dont les côtés droits ſeroient paralleles, on y paſſait tout droit à la porte du Château.

Les ruines de la porte avec une grande partie d'une des Tours ſe ſont conſervées, & on les voit dans l'Eſtampe.

Mr. le Chevalier Atkins, dans ſon Hiſtoire du Comté de Glouceſter, dit que ce Château avait une Tour à chaque angle; mais il ne reſte à préſent aucun veſtige de Tours, ſi ce n'eſt de celles qui étaient à l'entrée; & celles-ci ne ſont pas conformes à ſa deſcription, car elles ſont ſituées au centre de la façade orientale. On pourrait peut-être conjecturer que les deux eſcaliers, qui ſont encore dans leur entier, & que l'on voit dans l'Eſtampe, apartenaient originairement à des Tours; & on pourrait d'ailleurs croire qu'il y en avait deux autres aux angles oppoſés, pour donner au Château un air plus régulier.

Les Berkleys aggrandirent & embellirent beaucoup ce Château avec l'argent qu'ils tirerent de la rançon des priſonniers faits à la bataille de Poitiers.

On a bâti dans l'intérieur de ce Château une grande Ferme fort commode, occupée actuellement par Mr. Tugwell, connu pour avoir perfectioné, en bien des points, les inſtrumens propres à l'agriculture.

L'Eſtampe repréſente le S. E. du Château & de la Ferme, avec une partie de l'égliſe de Beverſtone.

Le Plan en a été tiré en 1776.

N V

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne & S. Middiman

To the Honourable The Lady Payne

This View of **St. MARY's ABBEY YORK**, *is gratefully Inscribed*

By her Ladyship's most obedient Servants, Tho.s Hearne & William Byrne.

London. *Published as the Act directs.* — The Figures by F. Bartolozzi. — *Sept.r 1778 by* T. Hearne & W. Byrne.

St. MARY'S ABBEY, YORK,

Is pleaſantly ſituated without the walls of the city, having a gentle declivity from its weſtern front to the river Ouſe; it is bounded on the eaſt by Bootham, on the north by St. Mary's gate, and on the ſouth by the walls of the city and the multangular tower. The area on which this once magnificent Abbey ſtood, is about three quarters of a mile in circumference.

It appears from the account given by Stephen, who was the firſt Abbot of it, that this Monaſtery owed its origin to a perſecution which he and his brethren ſuffered from William de Percy, a Baron in the reign of William the Conqueror. This nobleman, at firſt, had patroniſed their inſtitution at Whitby; but ſeeing what improvements they made in the lands he had beſtowed on them, he repented of his donation, and, collecting his followers, ſeized their poſſeſſions, and tranſported ſuch of the monks as fell into his hands, into other countries; thoſe who eſcaped, retiring to a place that belonged to the King, called Leſtingham. From this place, the Abbot Stephen ſays, they were removed at the inſtigation of their former enemy; by which they were rendered deſtitute of ſupport, and expoſed to every inſult, till relieved by Earl Alan, ſon of Eudo Earl of Britany; who commiſerating their condition, gave them the church of St. Olave, without the city of York, and four acres of land to build their offices on; and having obtained licence from the King, he kindly perſuaded them to go thither, and make that the ſeat of their Abbey. But here they were oppoſed by the Archbiſhop of York; who, it is ſaid, from the perſuaſion of thoſe that envied the riſing greatneſs of this Religious Houſe, claimed the land given them by Earl Alan, and much litigation followed, between the Archbiſhop who ſued, and Earl Alan who defended them. The King, in order to end the diſpute, promiſed the Archbiſhop ſome lands, in lieu of thoſe poſſeſſed by the monks, and the proſecution was dropped for a time: but the Archbiſhop afterwards renewing his ſuit, could not be prevailed on to relinquiſh it, till William II. in a council held at Glouceſter, granted him the church of St. Stephen in York.

In 1088, William Rufus, being at York, viſited this Monaſtery, and finding it too ſmall, he projected a larger, opening the ground for that purpoſe with his own hands; and in the year following, the ſtructure was begun in the preſence of the King, who laid the firſt ſtone. The King then changed the dedication of the church from St. Olave to St. Mary, and much enlarged the poſſeſſions of the monks with lands which he gave them, free from all regal exactions for ever: he likewiſe gave them the towns of Clifton and Oweton. Earl Alan likewiſe gave them a town in the ſuburbs of the city, called Earlſborough; and to ſtrengthen the Abbey with the defence of the regal authority, the Earl gave the avowſon thereof to the King.

In

L'ABBAIE DE Ste. MARIE

Eſt agreablement ſituée hors de l'enceinte de la ville d'York, ayant une douce pente du front à l'oueſt juſqu'à la riviere Ouſe. Elle eſt bornée à l'eſt par Bootham, au nord par la porte de Ste. Marie, & au ſud par les murs de la ville & une tour polygone. L'aire ſur laquelle cette Abbaïe jadis magnifique était bâtie, eſt de trois quarts de mille de tour.

Il parait par la relation d'Etienne, qui en fut le premier Abbé, que ce Monaſtere devait ſa naiſſance à une perſécution que lui & ſes confreres eſſuyerent de la part de Guillaume de Percy, Baron ſous le regne de Guillaume le Conquérant. Ce Seigneur avait d'abord favoriſé leur établiſſement à Whitby; mais voyant les améliorations qu'ils avaient faites dans les terres qu'il leur avait accordées, il ſe répentit de la donation, & ayant raſſemblé ſes vaſſaux, il ſe ſaiſit de leurs poſſeſſions, & tranſporta ceux des moines qui étaient tombés entre ſes mains, dans d'autres provinces; ceux qui échappérent, s'étant retirés à un endroit apellé Leſtingham, appartenant au Roi. D'où, au rapport de l'Abbé Etienne, ils furent delogés à l'inſtigation de leur ancien ennemi, & reſterent ſans appui, & expoſés à toutes ſortes d'inſultes, juſqu'à-ce-que le Conte Alan, fils d'Eudo Conte de Bretagne, vint à leur ſecours. Ayant pitié de leur ſort, il leur donna l'égliſe de St. Olave hors de la ville d'York, & quatre arpens de terre pour y bâtir leurs offices; & ayant obtenu la licence du Roi, il les engagea à s'y rétirer, & à en faire le ſiege de leur Abbaïe. Mais ici ils eurent à eſſuyer l'oppoſition de l'Archevêque d'York; qui, dit on, ſur les inſinuations de ceux qui furent jaloux la grandeur naiſſante de cette Maiſon Religieuſe, réclama la terre que le Conte Alan leur avait cédée; ce qui occaſionna un long procès entre l'Archevêque qui les pourſuivait en juſtice, & le Conte Alan qui les protégeait. Pour mettre fin à cette diſpute, le Roi promit au Prélat des terres au lieu de celles que les moines poſſédaient, & le procès fut arrêté pour quelque tems. Mais l'Archevêque dans la ſuite renouvellant ſes prétenſions, ne voulut pas y rénoncer, juſqu'à-ce-que Guillaume II. dans un conſeil tenu à Glouceſter, lui accorda l'égliſe de St. Eſtienne à York.

En 1088, Guillaume le Roux, étant à York, alla voir ce Monaſtere, & le trouvant trop petit, il y projetta un plus grand, en ouvrant pour cet effet l'emplacement de ſes propres mains; & l'année ſuivante, on commença l'édifice en préſence du Roi, qui poſa la premiere pierre. Le Roi changea alors le nom de l'égliſe de St. Olave pour celui de Ste. Marie, & aggrandit conſidérablement les poſſeſſions des moines, en leur cédant des terres exemptes pour toujours des exactions royales: il leur donna encore les bourgs de Clifton, & d'Oweton. Le Conte Alan leur donna auſſi un bourg dans les fauxbourgs de la ville, apellé Earlſborough, & pour munir l'Abbaïe de l'autorité royale, le Conte en mit l'avouerie entre les mains du Roi.

Dans

In a general conflagration, which happened at York, in the reign of King Stephen, the fabrick begun by William Rufus was deſtroyed; but the rebuilding of it was undertaken in the year 1270, by Simon de Warwick, then Abbot; who with great religious ceremony laid the firſt ſtone. What at preſent remains is a part of that noble ſtructure, and though inconſiderable with reſpect to what it was, is yet ſufficient to evince its former magnificence.

About the time the Church was rebuilt, there was a diſpute between the Abbot and the corporation of York, concerning their juriſdictions and privileges. The mayor and citizens frequently attacked the Monaſtery, burnt their houſes, and killed their adherents; and ſuch was their rage, that the Abbot was either obliged to buy his peace at a conſiderable price, or to leave the place; this induced the Monks to encompaſs their Monaſtery with a ſtrong ſtone wall, and to defend it with towers and a ditch. But this fortification did not ſecure them from the attacks of the citizens, who ſought every occaſion to vex and injure them; till at length, Archbiſhop Thoreſby, ſcandalized at their proceedings, brought them, with much perſuaſion, to an agreement.

This was a mitred Abbey, but probably without epiſcopal authority, as it was ſubject to a yearly viſitation from the Archbiſhop of York. At the diſſolution, its ſite, with all its revenues fell to the crown, in whoſe poſſeſſion it hath remained ever ſince. According to Speed, its annual value at that time was eſtimated at 2085 l. 1 s. 5¾ d. The religious of this Houſe were of the Benedictine order, and their liturgy differed from that of other cathedral churches, having a particular pſalter compiled for their devotions, which was publiſhed in 1390.

After the diſſolution, Henry VIII. ordered a palace to be built with the ruins of this Abbey, which was called the King's Manor, and was intended for the reſidence of the Lords Preſident of the North. It is now inhabited by the leſſee from the crown, and his tenants.

So many liberal grants have been made of the materials of this Abbey, for building and repairing other edifices, that there at preſent remains only a part of the wall on the north ſide of the Church, and as much of the weſt front as is ſhown in the Print.

To the right of the Abbey in the Print, is ſhown that undoubted Roman remain, the multangular tower, which is very accurately deſcribed by Dr. Liſter, in the third volume of the Philoſophical Tranſactions.

This View was taken in 1777.

Dans une incendie generale arrivée à York ſous le regne d'Etienne, l'édifice commencé par Guillaume le Roux fut brulé; mais Simon de Warwick, alors Abbé, entreprit de le rébâtir en 1270, & en poſa la premiere pierre avec beaucoup de ſolemnité. Ce qui en reſte à préſent, ſuffit pour faire connaître ſa premiere magnificence.

Vers le tems que l'Egliſe fut rébâtie, il s'éléva une diſpute entre l'Abbé & la corporation d'York ſur leurs juriſdictions & privileges. Le maire & les bourgeois aſſiegerent frequemment le Monaſtère, brûlaient ſes maiſons, & tuaient ſes clients; & telle était leur rage, que l'Abbé était ou forcé d'acheter ſa tranquilité, à un prix conſiderable, ou d'abandonner la place; cela les porta à entourrer leur Monaſtere d'un bon mur de pierre, flanqué par des tours avec un foſſé. Ce rempart ne les garantit pas cependant des attaques des bourgeois, qui ne laiſſaient échapper aucune occaſion de les moleſter & de leur faire du mal, juſqu'à-ce-qu'enfin l'Archevêque Thoreſby, ſcandaliſé de leurs procédés, les amena avec bien de la peine, & avec de belles paroles, à un accommodement.

C'était une Abbaïe mitrée, mais vraiſemblablement ſans autorité épiſcopale, étant aſſujettie à une viſite annuelle du Primat d'York. A l'époque de la diſſolution des cloîtres, celui-ci avec tous ſes revenus devolut à la couronne, qui en a toujours été en poſſeſſion depuis. Suivant Speed, le revenu annuel de cette Abbaïe alors ſe montait à 2085 l. 1 s 5¾ d. Les réligieux de cette Maiſon étoient de l'ordre de St. Benoit, & leur liturgie différait de celles des autres égliſes cathedrales, en ce qu'ils avaient un pſaltère particulier, redigé pour leurs devotions, & publié en 1390.

Après l'extirpation des convents, Henry VIII. fit bâtir des ruines de cette Abbaïe, un palais apellé le Manoir du Roi, lequel fut deſtiné à la reſidence des Lords Préſidents du Nord. Il eſt à préſent habité par l'admodiateur de la couronne & ſes tenanciers.

On accorda avec tant de facilité les matériaux de cette Abbaïe pour bâtir & reparer d'autres édifices, qu'il ne reſte à preſent qu'une partie du mur au nord de l'Egliſe, & autant de la façade à l'oueſt qu'on en voit dans l'Eſtampe.

A main droite de l'Abbaïe dans l'Eſtampe, on voit la tour polygone, reſte indubitable des Romains, & dont le Dr. Liſter a donné une exacte deſcription dans le troiſieme tome des Tranſactions Philoſophiques.

Ce Plan a été tiré en 1777.

N° VI

Drawn by Tho.s Hearne

Engrav'd by W. Byrne & S. Middiman

To the Right Hon.ble the Lord George Cavendish,
this West Aspect of **FURNESS ABBEY** *is inscribed*
By his Lordship's most obedient Servants Thomas Hearne and William Byrne

London. *Publish'd as the Act directs, 1 Aug. 1778. by* W. Byrne & T. Hearne.

FURNESS ABBEY.

The Royal Abbey of St. Mary's, Furneſs, ſituated in the vale of Night-ſhade, near Dalton, in the county Palatine of Lancaſter, was founded in the 26th year of the reign of King Henry I. and in the year 1127, by Stephen Earl of Morton and Bulloigne, afterwards King of England, in a place called Bekang's Gill; a name taken from Bekang, which ſignifies *ſolanum lethale*, or deadly night-ſhade, a plant growing plentifully in that neighbourhood.

This Abbey was well ſituated to anſwer all the views and purpoſes of its aſcetic inhabitants; Furneſs being a kind of peninſula, naſe, or neſs of land, as its name imports, defended on the north and ſouth by dangerous quick-ſands, on the weſt by St. George's channel, and having Furneſs-fells on the eaſt, which, being in thoſe days covered with woods, ſecured the Abbey, in ſome meaſure, from the incurſions of the free-booters who lived on the frontiers of England and Scotland.

Near the extremity of this neſs, towards the weſt, a deep, narrow vale ſtretches itſelf from the north, and opens to the ſouth. The Abbey, which is about midway down this vale, takes up the whole breadth of it; and is over-topped by the ſtately trees that cover the hills by which it is ſurrounded.

The remains of this Building diſcover that noble ſimplicity of taſte, which is found in moſt of the houſes belonging to the Ciſtercian monks which were erected about the ſame time with Furneſs Abbey. The chapter houſe is the moſt ornamented part of the Building, the roof of which hath lately fallen in.

Of the Monaſteries in England belonging to the Ciſtercian monks, Furneſs was the ſecond, both with reſpect to opulence and magnitude: the eaſt end of the church contained ſix altars, including the great one, as the diſtinct chapels ſhew.

Within the encloſure, which conſiſted of ſixty-five acres of land, round which was a ſtrong ſtone wall, were contained the Monaſtery, mills, kilns, ovens, and fiſh-ponds, the remains of which are ſtill viſible.

The monks in this Monaſtery were a filiation from that of Savigny in Normandy, which had been founded about fifteen years before that of Furneſs, and fourteen after the eſtabliſhment of the Ciſtercian order. They enjoyed all the privileges common to the order, and the nobility and gentry ſeem to have emulated each other in heaping favours on this Monaſtery.

The

L'ABBAIE DE FURNESS.

L'Abbaïe royale de Ste. Marie de Furneſs, ſituée dans la vallée de Night-ſhade, près de Dalton, dans le conté Palatin de Lancaſtre, fut fondée l'an 26 du regne de Henri premier, & l'an 1127, par Etienne Comte de Morton & de Boulogne, depuis Roi d'Angleterre, dans un endroit appellé Bekang's Gill; nom tiré d'un plante qui croît abondamment dans les environs, & que l'on appelle Bekang. C'eſt le *ſolanum lethale* des botaniſtes.

La nature du lieu où cette Abbaïe était batie ne pouvoit être plus propre à la vie ſolitaire de ſes habitants. C'eſt une eſpece de preſqu'île, ou point de terre, comme ſon nom de Furneſs le deſigne; *neſs* étant un vieux mot Anglais qui ſignifie nez, promontoire, ou terre haute quelconque, qui projecte & forme comme un nez dans la mer. Elle eſt defendue au nord & au ſud par des ſables mouvans, qui rendent ce lieu inacceſſible des deux côtés, à l'oueſt par le canal de St. George, & à l'eſt par les hauteurs de Furneſs; qui dans ce tems là étant couvertes d'épaiſſes forêts, mettaient cette ſolitude à l'abri des incurſions des brigans, qui faiſaient leur demeure ſur les confins de l'Angleterre & de l'Ecoſſe.

Vers l'extremité de cette terre avancée, un vallon étroit & profond s'étend du nord au ſud. L'Abbaïe qui eſt à mi-chemin, en occupait toute la largeur. Au deſſus s'élevent avec majeſté les arbres, qui couvrent les montagnes dont elle eſt environnée.

Dans ce qui nous reſte de cet Edifice ſe montre encore la noble ſimplicité qui regne dans la plupart des maiſons de l'ordre Citeaux, bâties vers le même tems que celle de Furneſs. Le chapitre, dont le faîte eſt depuis peu tombé, eſt le morçeau qui ſe preſente chargé de plus d'ornemens.

Entre les Monaſteres de l'ordre de Citeaux en Angleterre, Furneſs tenait le ſecond rang en grandeur & en opulence. Les cinq chapelles qui étaient dans la partie orientale de l'egliſe, font voir qu'il y avoit cinq autels outre le grand.

Dans l'enceinte qui contenait ſoixante cinq acres de terre, & autour de la quelle regnait une forte muraille de pierre, étaient renfermés le Monaſtere, leurs moulins, leurs fours, leurs fourneaux, & leurs viviers, dont les reſtes ſe voient encore aujourd'hui.

Les religieux de ce Monaſtére y avaient été envoyés de l'Abbaïe de Savigny en Normandie, fondée quinze ans avant celle de Furneſs, & quatorze ans après la fondation de l'ordre de Citeaux. Ils jouiſſaient de tous les privileges accordés

The princely foundation of Earl Stephen was confirmed and ſecured to them by the charters of twelve ſucceeding Kings, and the bulls of divers Popes.

The Abbey of Furneſs was a Mother-Monaſtery, and had under it nine houſes, four of which were filiations from Furneſs. 1. The Monaſtery of Calder, in Cumberland; 2. Swinſhead, or Swynſheved Abbey, in Lincolnſhire; 3. the Abbey of Ruſſen, in Man; 4. Fermoi, in Ireland; 5. Ynes; 6. Holy-Croſs; 7. Wythnea; 8. Cockonrouth; 9. Ynefelughen, with Arkelo, and Bello Becio.

At the diſſolution, the revenues of Furneſs Abbey, according to Dugdale, were valued at 805 l. 16 s. according to Speed, 960 l. 7 s. In the 31ſt and 32d years of the reign of Edward I. the rents were 1599 l. 8 s. 2 d. as is aſſerted in a manuſcript in the Mancheſter library.

This Monaſtery remained in the poſſeſſion of the Crown for ſome time after the diſſolution, but was purchaſed from the truſtees for diſſolved monaſteries, by John Preſton of Bank, a branch of the Preſton family of Preſton-Patrick, in the county of Weſtmoreland. In conſequence of a law-ſuit it afterwards was reveſted in the crown; but Charles II. granted it on a leaſe for a ſhort term to the right heir, Thomas Preſton of Holker, Eſq. Leaſes were likewiſe granted by William and Mary for its longer continuance in that family; from whom it paſſed with the female heir in marriage, to Sir William Lowther of Marſk in Yorkſhire; to whoſe deſcendent it was continued for a longer term, by letters patent in the 2d of George I. in conſideration of a fine of 1000 l. and a reſerved rent of 200 l. per annum. Sir William Lowther, the laſt of the male line of the Preſtons of Preſton-Patrick, by the mother, died unmarried A. D. 1756, and left his eſtates as well in Cartmell as in Furneſs, to his couſin the right honourable the Lord George Cavendiſh.

The Print repreſents the weſt ſide of the tranſept which was north of the choir, with the inſide of the eaſt end of the church; the view was taken from the road, with the belfrey on the right, the lower part of which is ſeen in the Print.

The Drawing was taken in 1777.

cordés à cette ordre; & les deux rangs de la nobleſſe ſemblent s'être diſputés à qui leurs ferait les plus grands dons.

Cette noble & magnifique fondation du Comte Etienne leur fut confirmée par les chartres de douze Rois, & par les bulles de pluſieurs Papes.

L'Abbaïe de Furneſs était un chef d'ordre, & avoit ſous elle neuf maiſons, dont quatre étaient des filiations de Furneſs. 1. Le Monaſtere de Caldre, en Cumberland; 2. l'Abbaïe de Swinſhead ou Swynſheved, dans le conté de Lincoln; 3. l'Abbaïe de Ruſſen, dans l'Iſle de Man; 4. Fermoi, en Irlande; 5. Ynes; 6. Holy-Croſs; 7. Wythnea; 8. Cockonrouth; 9. Ynefelughen; avec Arkelo, & Bello Becio.

Au tems de la ſuppreſſion des maiſons religieuſes, les revenus de l'Abbaïe de Furneſs, ſelon Dugdale, étaient eſtimés à 805 l. 16 s. & ſelon Speed, 960 l. 7 s. Dans la trente un & trente deuxieme année du régne d'Edouard I. les rentes ſe montaient à 1599 l. 8. s. 2 d. comme il eſt prouvé dans un manuſcrit de la bibliotheque de Mancheſter.

Après la reforme cette Abbaïe paſſa & demeura quelque tems en régale; mais enſuite M. Jean Preſton de Bank, de la famille de Preſton-Patrick dans le conté de Weſtmoreland, en fit l'achat des commiſſaires pour la régie des maiſons ſupprimées. Bientôt un procès ſurvint qui la fit repaſſer à la couronne. Dans la ſuite Charles II. la donna à ferme pour quelque années à l'heritier legitime, M. Thomas Preſton de Holker, Ecuyer. Guillaume & Marie en renouvellerent le bail, afin qu'elle ne ſortît point de la famille; de la quelle elle paſſa enſuite par marriage avec l'heritiere, à Sir Guillaume Lowther de Marſk, dans le conté d'York; au ſucceſſeur du quel on continua le bail avec lettres patentes dans la ſeconde année de George I. moyennant la ſomme de 1000 livres ſterling, ſe reſervant en outre une rente de 200 livres ſterling. Sir Guillaume Lowther, dernier mâle de la famile des Preſtons de Preſton-Patrick par ſa mere, mourut ſans avoir jamais été marié, A. D. 1756, & laiſſa ſes terres de Cartmel & de Furneſs, à ſon couſin Mylord George Cavendiſh.

L'Eſtampe repreſente le côté occidental de la croix qui était au nord du chœur, avec le dedans du bout oriental de l'egliſe. La vue en a été priſe du chemin, ayant à la droite le clocher, dont la partie inférieure ſe voit dans l'Eſtampe.

Le Plan a été tiré en 1777.

Drawn by T. Hearne

Engravd by W. Byrne & S. Middiman

To the Right Hon.ble the Earl of Egremont

This View of EGREMONT CASTLE is Inscribed,

By his Lordships most Obedient Servants, William Byrne and Thomas Hearne

London. Published as the Act directs 1 Sep.r 1778, by W. Byrne & T. Hearne.

EGREMONT CASTLE

Is ſituated upon the top of an hill or mount near the river Egan (now corruptly called End), from which it is ſuppoſed to have derived its name, i. e. Ege-er-mont.

Ranulph de Mechines, the firſt Earl of Cheſter of that name, to whom the Conqueror had given the whole county of Cumberland, granted the great barony of Coupland, which contained all the land betwixt the rivers Dudene and Darwent, to William de Mechines his brother; who thereupon ſeated himſelf at Egremont, where he built the Caſtle, and made it the head of his barony; from whence all the lands within the diſtrict of Coupland were held of the Caſtle of Egremont.

He married Cicely de Romely, lady of the honour or manor of Skipton in Yorkſhire, and had iſſue Alice de Romely, who in reſpect of the great eſtate ſhe inherited from her mother, retained her name.

She married William Fitz-Duncan, Earl of Murray in Scotland, and had three daughters, co-heireſſes, of which Amabel the ſecond married Reginald de Lucy, and had for her portion the Caſtle and Barony of Egremont.

From the De Lucys, by an heireſs, they deſcended to the Percys Earls of Northumberland, who held them till the laſt century, when that great Houſe expired in an heir-female married to Charles Seymour, Duke of Somerſet; who ſettled Egremont upon his grandſon, Sir Charles Wyndham of Orchard Wyndham, in the county of Somerſet, Baronet. In the year 1749, Algernon Seymour, Duke of Somerſet, ſon of Charles, was created Earl of Egremont, with limitation of that honour to his nephew the ſaid Sir Charles Wyndham, Baronet, and dying the year following, Sir Charles accordingly ſucceeded thereto, and was father of George the preſent Earl.

This Caſtle, though not of great extent, appears from the preſent remains to have been a place of conſiderable ſtrength. The Print ſhows the approach from the ſouth, which was the principal entrance by a draw-bridge over a deep moat, which ſurrounded the Caſtle: the acceſs is by a gateway ſurmounted

LE CHATEAU D'EGREMONT

Eſt ſur le ſommet d'une colline près de la riviere d'Egan, aujourd'hui par corruption appellé End, d'où l'on ſuppoſe qu'il a tiré ſon nom d'Ege-er-mont.

Ranulph de Mechines, Comte de Cheſter, premier du nom, à qui Guillaume le Conquerant avait donné tout le conté de Cumberland, ceda la grande baronie de Coupland, qui contenait tout le pays ſitué entre les rivieres Dudene & Darwent, à Guillaume de Mechines ſon frere; qui, en conſequence, fixa ſa reſidence à Egremont, où il bâtit ce Chateau, & en fit le chef lieu de ſa baronie; de là toutes les terres compriſes dans le diſtrict de Coupland relevaient du Château d'Egremont.

Il épouſa Cécile de Romely, dame de Skipton dans le conté d'York, dont il eut Alice de Romely, qui, à cauſe des grands biens qu'elle tenait de ſa mere, en retint le nom.

Elle fut marieé à Fitz-Duncan, Comte de Murray en Ecoſſe, qui eut d'elle trois filles cohéritiéres, des quelles Amabelle la cadette épouſa Renaud de Lucy, & eut en apanage le Château & la Baronie d'Egremont.

Des de Lucy, ils paſſerent par une heritiere aux Percys Comtes de Northumberland, qui en jouirent juſqu'au dernier ſiècle, que cette illuſtre maiſon s'éteignit dans une heritiere marieé à Charles Seymour Duc de Somerſet, qui transfera Egremont à ſon petit-fils, Sir Charles Wyndham ſeigneur d'Orchard Wyndham, dans le conté de Somerſet, Baronet; & à ſa mort, qui arriva l'anné ſuivante, Sir Charles lui ſucceda, & fut pere de George preſentment Comte d'Egremont.

Quoique ce Château ne fût pas d'une grande étendue, il paraît par ce qui en reſte, que c'était une place très forte. L'Eſtampe repreſente les avenues du côté du midi, où était la principale entrée. Il était environné d'un foſſé large & profond, & l'on y avait accès par un pont-levis. Une porte ſurmontée d'une groſſe tour en formait l'entrée. Les murs environnaient une enceinte quarrée très vaſte; mais ils ſont aujourd'hui tellement endommagés, qu'on ne ſauroit

dire

mounted by a ſtrong tower. The walls encloſed a conſiderable area, forming a ſquare, but are now ſo much decayed, that no conjecture can be made in what manner they were guarded. On the ſide next the town a poſtern is now ſtanding. To the weſt from the area, there is an aſcent to three narrow gates, ſtanding in a line, which had a communication with ſome out-works; theſe are apparently of more modern architecture than the tower and gate-way before mentioned; they were defended by a portcullis to each gate, and communicated with a circular tower which fell down a few years ſince. This tower was erected on a remarkable mole or mount, ſeventy-eight feet perpendicular above the ditch.

The circular arch over the entrance, and the manner of building the lower part of the wall, ſeem to indicate, that this caſtle was raiſed on a foundation of more remote origin than the Norman invaſion.

This View was taken in 1777.

dire de quelle maniere ils étaient gardés. Du côté qui regarde la ville eſt une poterne, & à l'oueſt du quarré une élévation qui méne à trois portes étroites ſur une même ligne, leſquelles communiquaient à dés ouvrages avancés. Ces trois portes paraiſſent d'une architecture moins ancienne que la tour & la porte d'entrée, & chacune était armée d'une herſe. Elles avaient communication avec une tour circulaire tombée en ruines depuis quelque années. Cette tour était bâtie ſur une éminence, & elle s'élevait à une hauteur perpendiculaire de ſoixante & dix-huit piés audeſſus du foſſé.

L'Arcade audeſſus de la porte d'entrée, & la maçonnerie de la partie inferieure du mur ſemblent indiquer, que ce Château avait été bâti ſur des fondements d'une antiquité anterieure à l'invaſion des Normans.

Le Plan a été tiré en 1777.

Drawn by T. Hearne

Engravd by Wm Watts

To the Noblemen and Gentlemen of the County of Lancaster

this View of LANCASTER CASTLE, *is inscribed by*

their most obedient Servants William Byrne and Thomas Hearne.

London. *Published as the Act directs 1 Aug.1778 by* T.Hearne & W.Byrne.

LANCASTER CASTLE,

Though not of great extent, nor (as Camden ſays) of remote antiquity, is, from its elevated ſituation, and the dignified ſimplicity of its architecture, an object truly great and venerable.

The eminence on which this Caſtle ſtands, is ſituated on the ſouth ſide of the river Lune, and was rendered a place of importance by Agricola, who erected here the ſtation called Longovicum.

The preſent ſtructure is ſaid to have been built by Edward III. though ſome parts of it have the appearance of being much older, particularly the lower part of a ſquare tower forming the north weſt angle, in which there are two arches that are evidently Saxon.

The ingenious Author of the Antiquities of Furneſs, has given a very accurate deſcription of this Caſtle in his Guide to the Lakes: what relates to the part of it repreſented in the Print, is as follows: The third ſtyle of Building is the front and gateway; this may be given to Edward III. or his ſon John of Gaunt; it fronts the eaſt, and is a magnificent Building in the Gothic ſtyle. It opens with a noble and lofty pointed arch, defended by overhanging battlements, ſupported by a triple range of corbels cut in form of boultins, the intervals pierced for the deſcent of miſſiles; on each ſide, riſe two light watch towers; immediately over the gate, is an ornamented niche, which probably once contained the figure of the founder. On one ſide is ſtill to be ſeen on a ſhield, France quartered with England; on the other ſide the ſame, with a label of three points ermine, the diſtinction of John of Gaunt Duke of Lancaſter, fourth ſon of Edward the third, the firſt Engliſh monarch who quartered France and England on a ſhield.

In this Caſtle, which has lately been thoroughly repaired, are held the Aſſizes: it likewiſe affords a ſpacious and airy confinement for the priſoners of the County.

The Drawing was taken in 1777.

No. VIII.

LE CHATEAU DE LANCASTRE,

Sans être d'une grande etendue, ni (comme le dit Camden) d'une antiquité reculée, eſt, par ſa ſituation elevée, & la noble ſimplicité de ſon Architecture, un objet vraiment grand & venerable.

La hauteur ſur laquelle ce Château eſt aſſis, eſt au ſud de la riviere Lune, & devint une place d'importance par les ſoins d'Agricola, qui y etablit un poſte ſous le nom de Longovicum.

On dit, que le preſent édifice a été bâti par Edouard III. bien que quelques-unes de ſes parties paraiſſent plus anciennes, ſur tout la partie inferieure d'une tour quarrée qui forme l'angle au nord oueſt, dans laquelle il y a deux arches qui ſont manifeſtement dans le ſtile Saxon.

L'ingenieux Auteur des Antiquités de Furneſs, a donné une deſcription fort exacte de ce Château dans ſon Guide aux Lacs: voici ce qui eſt repreſenté dans l'Eſtampe. La façade & l'entrée ſont dans le troiſieme ordre d'Architecture; on peut l'attribuer à Edouard III. ou à ſon fils Jean de Gaunt; ſa façade eſt à l'eſt, & eſt une magnifique ſtructure dans le goût Gothique; elle s'ouvre avec une belle & haute arche à pointe, defendue par des creneaux au deſſus, ſoutenus d'une triple rangée de corbeaux coupés en forme de bluteaux, avec les intervalles percés pour lancer des miſſiles de haut en bas. De chaque côté s'elevent deux guerites, & immediatement au deſſus du portail eſt une niche ornée, où etait vraiſemblablement la Statue du Fondateur. D'un côté on voit encore ſur un ecuſſon, la France écartelée avec l'Angleterre; de l'autre côté la même choſe, avec un lambel de trois points ſur un champ d'ermine, la deviſe de Jean de Gaunt, Duc de Lancaſtre, troſieme fils d'Edouard III. le premier monarque Anglais qui ait écartelé la France & l'Angleterre dans ſes amoiries.

Dans ce Château, qui vient d'être entierement reparé ſe tiennent les Aſſiſes. C'eſt auſſi une priſon étendue & airée du Conté.

Le Plan a été tiré en 1777.

Drawn by T.Hearne

Engravd by W.Woollett

To His Grace Hugh Percy, Duke & Earl of Northumberland, Earl Percy Baron Warkworth &c. this View of the **HERMITAGE at WARKWORTH** *is Inscribed by his* GRACE'S *most obed.t Servants,*

Thomas Hearne and William Byrne

London: *Publishid as the Act directs, 1 Jan. 1779. by* W.Byrne & T.Hearne.

THE HERMITAGE AT WARKWORTH.

In a deep romantick valley, (through which runs the River Coquet, overhung with woods) are the remains of the HERMITAGE of WARKWORTH, ſituate about a mile from the Caſtle of that name, which was one of the ancient ſeats of the Percy family, in Northumberland.

The principal remains of the Hermitage conſiſt of three apartments hollowed in the natural rock; of which the chapel is ſtill very entire and perfect. This, although it is extremely ſmall, (being but eighteen feet in length, and only ſeven feet and a half in width and height) is yet modelled in a very elegant ſtyle of church-architecture. It is enlightened with beautiful Gothic windows cut in the living ſtone; and what one may call the inner walls, are ornamented with neat octagon pillars, of the ſame materials, which branch off into the cieling, and forming little pointed arches terminate in groins.

At the eaſt end is a handſome plain altar, to which the prieſt aſcended by two ſteps. And in other parts of the chapel, are ſeen the vaſe for holy water, a ſcutcheon containing the emblems of the paſſion, ſcil. the croſs, crown of thorns, nails, ſpear, &c. all cut in the living rock: as is alſo the figure of a lady inſculptured on a tomb beſide the altar, which is ſuppoſed to repreſent the miſtreſs of the firſt hermit; who, according to tradition, was one of the Bertram family, anciently barons of Bothal in in this county.

The Chapel opens into an inner oblong room, and that again communicated with another ſmall ſquare apartment; and theſe two are called the ſacriſty and veſtry, but have ſuffered very much by the falling down of the rock at the weſt end, and are what are principally repreſented in this Engraving; which gives the view of theſe excavations of the Hermitage, as ſeen down the river from the weſt.

Theſe three apartments ſeem to have been appropriated to devotion only; the reſidence of the hermit himſelf, (or at leaſt of the chantry prieſt,

L'HERMITAGE DE WARKWORTH.

Dans une vallée profonde & ſauvage, où la riviére Coquet roule ſes eaux ombragées de bois qui couvrent ſes bords, ſe voient les ruines de l'HERMITAGE de WARKWORTH, à un mile du Château de ce nom, anciennement un des lieux de la réſidence des Percys dans le Northumberland.

Les principaux reſtes de cet Hermitage ſont trois appartemens taillés dans le roc, dont l'un eſt la Chapelle, parfaitement bien conſervée. Cette Chapelle, quoique extrémement petite, n'ayant que dix huit piés de long, & ſept et demi en largeur & en hauteur, eſt néanmoins bâtie dans un goût fort élégant, et dans le genre d'architecture employé à la ſtructure des égliſes. Elle a de belles fenêtres Gothiques auſſi taillées dans le roc: et ce qu'on peut appeller les murs du dedans, ſont ornés de pilliers octogones, bien tournés & des mêmes matériaux, qui jettent des branches, & forment dans le platfond de petits arcs pointus, qui ſe terminent en groins.

Au bout oriental eſt un joli autel tout ſimple, auquel le prêtre montait par deux gradins. Dans d'autres parties de la Chapelle ſe voient le bénitier, un écuſſon portant les emblêmes de la paſſion, c'eſt-à-dire, la croix, la couronne d'épines, les clous, la lance, &c. tout cela taillé dans le roc vif; de même qu'eſt auſſi une figure de femme ſculptée ſur une tombe à côté de l'autel, que l'on ſuppoſe repréſenter la maitreſſe du premier Hermite, qui, ſelon la tradition, était de la famille des Bertrams, anciennement barons de Bothal dans le même comté.

De la Chapelle on paſſe dans un appartement intérieur d'une figure oblongue, qui communiquait à un autre petit appartement quarré; on les appelle la ſacriſtie et le reveſtiaire; mais ils ont beaucoup ſouffert par la chute du roc au bout occidental: ce ſont ſurtout ces deux appartemens, qui ſont repréſentés dans cette Gravûre, où l'on a une vue de ces excavations de l'Hermitage, telles qu'elles ſe voient de la riviére à l'oueſt.

Ces

prieſt, who was afterwards kept to ſing maſs here, with a liberal allowance from the Earls of Northumberland) was in a ſmall adjoining building at the foot of the rock, where he had a little neat garden, as he had alſo on the top of the hill; the ſtairs to which, neatly cut in the ſolid rock, are ſtill entire, and preſent a very picturesque appearance.

A more minute deſcription of theſe very ſingular relicks of antiquity, with the affecting hiſtory of the firſt hermit, who is ſaid to have retired here on having had the misfortune to kill his miſtreſs and his brother, as alſo a form of preſentation to this hermitage from one of the Earls of Northumberland, may be ſeen at large in a poem entitled, The Hermit of Warkworth, 1775, 4to, and in a curious letter printed in Captain Groſe's Engliſh Antiquities, in 4 vols. 4to.

The figures in the Print repreſent the dramatis perſonæ of the abovementioned admired poem in the ſituation deſcribed, in the ſecond canto, by the following lines:

" At length they ſee the hoary ſage
Come from the neighbouring iſle.
With pious joy, and wonder mixed,
He greets the noble pair,
And glad, conſents to join their hands
With many a fervent prayer."

Ces trois appartemens ſemblent avoir été appropriés uniquement aux exerciſes de la religion. L'hermite lui-même (ou au moins le prêtre, qui, dans la ſuite y fut employé à dire la meſſe, entretenu & bien payé par les Comtes de Northumberland) était logé dans un petit édifice à côté, au pié du roc, où il avait un joli petit jardin, avec un autre au haut de la colline: l'eſcalier au moyen duquel on y montait, taillé avec goût dans le roc, ſubſiſte encore en ſon entier, et fait un effet tout-à-fait pittoreſque.

On peut voir dans un poëme intitulé, l'Hermite de Warkworth, 1775, 4to, et dans une lettre fort curieuſe imprimée dans les Antiquités de l'Angleterre du Capitaine Groſe, en 4 vol. 4to, une deſcription plus détaillé de ces reſtes ſinguliers de l'antiquité, avec l'hiſtoire touchante du premier hermite, qu'on dit qui ſe retira dans cette ſolitude, pour avoir eu le malheur de tuer ſa maitreſſe et ſon frere; comme auſſi une formule de préſentation à cet hermitage de la part d'un des Comtes de Northumberland.

Les figures qui ſe voient dans la Gravûre repréſentent les caractéres de ce poëme qu'on admire, dans les attitudes décrites au ſecond chant dans les vers ſuivans:

Enfin des bords voiſins le bon vieillard arrive;
Plein d'une ſainte joie il s'avance, il admire;
Et ravi du plaiſir d'unir les deux amans,
Addreſſe au ciel les vœux les plus ardens.

Drawn by T. Hearne — The Figures by F. Bartolozzi — Engravd by W. Byrne & S. Middiman

To the Right Honble Richard Lumley Saunderson, Earl of Scarborough Viscount & Baron Lumley, &c. this View of LUMLEY CASTLE, is Inscribed By His LORDSHIP's most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne

London: Publish'd as the Act directs 1 Jan 1779 by T. Hearne & W. Byrne.

LUMLEY CASTLE

Is ſituated on the banks of the river Weare near Cheſter le Street in the biſhoprick of Durham, and was anciently the ſeat of one Lyulph, a Saxon Thane, who had great poſſeſſions in ſeveral counties in England, in the reign of Edward the Confeſſor, as appears in Doomſday-book; of which being chiefly deprived at the conqueſt, he retired into the county of Durham, where he ſeated himſelf under the patronage of his friend Walcher, then biſhop of that ſee. He married Aldgitha, daughter and co-heir of Aldred, Earl of Northumberland, and had iſſue Uethred, whoſe ſon William, according to the cuſtom of thoſe early times, aſſumed the local ſirname of Lumley, from his reſidence at this place.

From this William deſcended the noble family of Lumley, of which, Robert, Lord of this place, had ſummons to parliament in the reign of Richard II. and in the ſixteenth year of that reign, obtained the king's licence to make a caſtle of his manor-houſe at Lumley; but having joined with Thomas de Holland, Earl of Kent, and others, in their inſurrection to reſtore Richard after the acceſſion of Henry IV. he was ſlain in a ſkirmiſh at Cirenceſter, and his eſtates were forfeited to the crown.

Thomas de Lumley, his eldeſt ſon, recovered the family poſſeſſions, and died the fifth of Henry IV. ſeized, (inter alia) of the Caſtle of Lumley-Parva, and the manor of Stanley, Strauton, Rickleſden, and Beautrone in the biſhoprick of Durham leaving Sir John de Lumley, Knight, his brother and next heir, who, the year following had livery of this Caſtle and manor, and all the family eſtates.

A deſcendent from whom was John, Lord Lumley, a nobleman of great honour in his time, whom Cambden ſtiles a perſon of entire virtue, integrity, and innocence, and, in his old age, a complete pattern of true nobility. He died in 1609, and in order to preſerve this Caſtle,

LE CHATEAU DE LUMLEY

Eſt ſitué ſur le bord de la Weare près de Cheſter le Street, dioceſe de Durham. C'était là qu'un chef Saxon nommé Liulph faiſait anciennement ſa reſidence. Il paraît par ce qu'on en lit dans Doomſday-Book, ou grand Terrier d'Angleterre, que ce Seigneur avait ſous le regne d'Edouard le Confeſſeur des biens conſidérables dans pluſieurs comtés de l'Angleterre, dont la plupart lui furent ôtés au tems de la conquête; ce qui fit qu'il ſe retira dans le comté de Durham, & ſe mit ſous la protection de ſon ami Walcher, qui en était évêque. Là il épouſa Aldgitha fille & cohéritiére d'Aldred Comte de Northumberland, dont il eut Uethred, dont le fils nommé Guillaume, prit, ſelon la coutume de ces tems-là, le nom de Lumley.

De ce Guillaume eſt ſortie l'illuſtre maiſon de Lumley. Robert de Lumley de cette maiſon, fut appellé au parlement ſous le regne de Richard II. et dans la ſeiziéme année du même regne il obtint du Roi la permiſſion de faire un château de ſa maiſon ſeigneuriale de Lumley. Mais étant entré dans la revolte de Thomas de Holland, Comte de Kent, excitée pour remettre Richard ſur le trône, après l'acceſſion de Henry IV. il fut tué dans une eſcarmouche à Cirenceſter, & ſes biens confiſqués.

Ces biens furent rendus à ſon fils aîné, Thomas de Lumley, qui mourut dans la cinquiéme année du regne de Henry IV. ayant joui du Château de Lumley-Parva, & des fiefs de Stanley, Strauton, Rickleſden, & de Beautrone dans le dioceſe de Durham, qu'il laiſſa au Chevalier Jean de Lumley, ſon frere & ſon héritier, qui l'année ſuivante prit poſſeſſion de ce Château & de ſon fief, & de tous les biens de la famille.

De ce Jean était deſcendu Jean Lord Lumley, Seigneur diſtingué de ſon tems par ſon honneur, & que Cambden appelle " un homme " d'une vertu conſommée, d'une intégrité & d'une innocence admir- " ables, et qui, dans ſon vieux âge était un modéle accompli de vraie " nobleſſe."

Caſtle, the ancient reſidence of his anceſtors, in their name and blood, bequeathed it, and all his eſtates, by will, from his heir-general, to Richard Lumley, a diſtant relation; which Richard had iſſue John, father of Richard Lumley, the firſt Earl of Scarborough, who, in 1681, the thirty-third of Charles II. was created Baron Lumley of Lumley Caſtle, and by King William and Queen Mary, Viſcount Lumley of the ſame. This nobleman repaired and adorned this ſeat of his anceſtors with all the advantages that modern art could give it; and dying in 1721, left iſſue Thomas, father of Richard, Earl of Scarborough, the preſent poſſeſſor of Lumley Caſtle, and lineal male deſcendent from Lyulph.

This View was taken in 1777.

" nobleſſe." Il mourut en 1609, et afin que ce Château, l'ancienne demeure de ſes ancêtres, ne paſſât point à une famille d'un autre nom & d'un ſang différent, il le légua avec tous ſes biens à Richard Lumley parent éloigné, au lieu de ſon héritier préſomptif. De ce Richard naquit Jean pere de Richard Lumley, premier Comte de Scarborough; qui, en 1681, dans la trente troiſiéme année du regne de Charles II. fut créé Baron Lumley du Château de Lumley, et par le Roi Guillaume & la Reine Marie, Vicomte Lumley du Château de Lumley. Ce Seigneur embellit ce lieu, la demeure de ſes ancêtres, de tout ce que l'art des modernes a pu fournir. Il mourut en 1721. Son fils Thomas fut pere de Richard Comte de Scarborough, Seigneur actuel du Château de Lumley, & deſcendant de Liulph en ligne maſculine.

Cette Vue fut deſſinée en 1777

N°XI

Drawn by T. Hearne

Engravd by W. Byrne & S. Middiman.

To the Right Honble The Earl of Darlington Governor of Carlisle

This View of **CARLISLE-CASTLE** *is Inscribed*

By his LORDSHIP'S *most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne.*

London: *Published as the Act directs 1 Decr 1778 by* W. Byrne *and* T. Hearne.

CARLISLE CASTLE

Is ſituated on the north-weſt ſide of the city of Carliſle, a place of conſiderable note in the earlieſt period of our hiſtory. It is ſaid to have owed its origin to one Luel or Luguabal, an antient Britiſh King; and from thence to have derived the name given it by the Britons, of Caer-Luel, or Luel's City.

When the Romans had extended their conqueſts to this extremity of the iſland, and raiſed that barrier againſt the incurſions of their hoſtile neighbours, called the Pict's-wall, they changed the name of this city to Luguvallum, or the city of Luel on the Vallum or wall.

This place, being ſituated on the frontiers, and intended to check the progreſs of the northern invaders, muſt neceſſarily have been ſubject to the evils and calamities attendant on war: accordingly we find it was entirely deſtroyed by the Danes in the ninth century, and was not reſtored till the time that William Ruſus, in 1092, in his progreſs through theſe parts, was ſo pleaſed with the ſituation, that he rebuilt and fortified the town, and ſtrengthened it by the addition of a Caſtle of conſiderable extent. The fortifications were augmented, and a garriſon placed here, by Henry I. It afterwards ſuſtained many grievous ſieges, was twice taken by the Scots, and as often recovered by the Engliſh. In the reign of Edward the ſecond it was again beſieged, by Robert Bruce; and in the fourteenth of Richard II. it was almoſt entirely conſumed by fire.

After this conflagration, in which the Caſtle muſt have ſuffered conſiderably, it was repaired and enlarged by king Richard III. Henry VIII. ſtrengthened the fortifications of the town by the addition of a citadel. In this reign Muſgrave and Tilby, who headed an inſurrection raiſed on account of the ſuppreſſion of monaſteries, laid ſiege to this place with eight thouſand men; but being repulſed by the city, were attacked and defeated in their retreat by the Duke of Norfolk.

LE CHATEAU DE CARLISLE

Eſt ſitué au nord-oueſt de la ville de Carliſle, déja fameuſe dans les premiers tems de notre hiſtoire. On attribue ſa fondation à un des anciens Rois Bretons, nommé Luel ou Luguabal, d'où l'on ſuppoſe que les Bretons lui avaient donné le nom de Caer-Luel, Ville de Luel.

Quand les Romains eurent pouſſé leurs conquêtes juſqu'aux extrémités de l'iſle, et élevé cette barriere appellée La muraille des Pictes, contre les incurſions de ces barbares, ils lui donnerent le nomme de Luguvallum.

La ſituation d'une telle place ſur la frontiére, deſtinée à arrêter ces brigands du nord dans leurs courſes, l'expoſait néceſſairement aux dangers & aux déſaſtres de la guerre. Auſſi fut elle entiérement démolie par les Danois dans le neuviéme ſiécle. Elle ne fut rebâtie qu'au tems de Guillaume le Roux, en 1092; qui s'étant avancé juſque dans ces régions, fut ſi charmé de la beauté de ſon aſſiéte, qu'il la fit rebâtir & fortifier, en y ajoûtant un Château d'une étendue conſidérable. Henry I. en aggrandit les fortifications, & y mit une garniſon. Dans la ſuite elle ſoutint pluſieurs ſiéges très opiniâtres. Deux fois priſe par les Ecoſſais, elle fut autant des fois repriſe par les Anglais. Robert Bruce l'aſſiégea de nouveau ſous le regne d'Edouard II. & dans la quatorziéme année de celui de Richard II. elle fut preſque entiérement conſumée par le feu.

Après cet incendie, qui dut l'avoir beaucoup endommagé, le Château fut réparé & élargi par les ordres de Richard III. Henry VIII. ajouta une citadelle aux fortifications de la ville. Sous ce regne Muſgrave & Tilby, chefs de la révolte excitée par la ſuppreſſion des maiſons religieuſes, vinrent à la tête de huit mille combattans aſſiéger cette ville; mais ayant été repouſſés par les habitans, ils furent attaqués & défaits par le Duc de Norfolk.

In this Caſtle are ſhown the appartments where the unfortunate Mary Queen of Scots was lodged, when ſhe took up her reſidence here, after her landing at Workington. It received ſome injury in the civil wars of Charles I.; was taken by the rebels in November 1745, and retaken by the Duke of Cumberland in about ſix weeks after.

The Print ſhows the entrance to the Caſtle, which is on the eaſt ſide: this ſide is defended by a ditch, over which there was a draw-bridge when this view was taken, in 1777, but in ſome late repairs of the Caſtle an arch has been ſubſtituted in its ſtead. Over the outer gate, in the Print, is ſeen the ſtone on which, Cambden ſays, are the arms of Richard III. from whence it was ſuppoſed that he was the founder of this part of the Caſtle; and in the inner gate, is ſeen a part of the old portcullis mentioned by later topographical writers.

Dans ce Château ſe voient les appartemens qu'y occupa l'infortunée Marie Reine d'Ecoſſe, lorſqu'elle y vint faire ſa réſidence, après avoir débarqué à Workington. Il fut endommagé de nouveau dans les guerres civiles de Charles I. & pris par les rebelles au mois de Novembre 1745; repris enſuite par le Duc de Cumberland environ ſix ſemaines après.

La Gravûre repreſente l'entrée du Château du côté de l'eſt. Ce côté eſt defendu par une foſſé, ſur lequel était un pont-levis, lorſqu'on en fit le deſſein en 1777; mais le Château ayant été depuis peu reparé, une arche y a été ſubſtituée. Au deſſus de la porte extérieure ſe voit dans la Gravûre la pierre, qui, ſelon Cambden, porte les armes de Richard III. ce qui a fait penſer, que c'était lui qui avait fait élever cette partie du Château. Dans la porte intérieure ſe voit un reſte de la vieille herſe, dont parlent quelques auteurs topographiques, qui ont écrit depuis Cambden.

Drawn by T.Hearne

Engravd by M.A.Rooker.

To the Lady Beaumont

This View of COCKERMOUTH CASTLE is Inscribed,

By her LADYSHIP's most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne.

London: Publishid as the Act directs, 1 Dec.r 1778, by W.Byrne & T.Hearne.

COCKERMOUTH CASTLE

Is ſeated on an artificial mount at the confluence of the rivers Cocker and Derwent: the walls are of conſiderable extent, and bear evident marks of its being formerly a place well calculated for defence.

Concerning the founder of this Caſtle authors differ; ſome attribute its origin to Waldeof, firſt Lord of Allerdale, and ſon of Goſpatrick Earl of Northumberland, in the time of William the Conqueror. By others we are told it was built by William de Meſchines, who enjoyed the Honour of Cockermouth by gift of his brother Ranulph Earl of Cheſter, to whom the Conqueror had given the whole county of Cumberland.

The baronial Honour of Cockermouth, with that of Egremont, deſcended by marriages to the De Lucies, and to the Percies Earls of Northumberland; and afterwards to Charles Seymour Duke of Somerſet, and finally to the preſent Earl of Egremont.

During the civil war in the reign of Charles I. this Caſtle was garriſoned for the King; but being beſieged and taken, was burnt, ſince which the inſide has remained in ruins.

The exterior walls of this Caſtle are nearly ſquare, and are decorated by ſeveral towers and baſtions of the ſame figure, and one of a circular form that ſtands at the weſt end, and overlooks the conflux of the rivers. The interior part of the Caſtle is divided by the remaining walls into three diſtinct areas; the leaſt of which affords an ample garden, for the uſe of the perſon who inhabits an apartment in the outer area, and takes care of the Caſtle.

The Print repreſents the north-eaſt aſpect, and entrance to the Caſtle. Over the gate are ſeen five ſhields, four of them, according to Cambden, bear the arms of the Moultons, Humfranvilles, Lucies, and Percies, and the other is ſaid to belong to the Nevils. In this Tower, over the gate-way, are ſome habitable rooms, which are furniſhed for the convenience of the auditor who holds his courts in this Caſtle.

The View was taken in 1777.

No. XII.

LE CHATEAU DE COCKERMOUTH

Eſt aſſis ſur une élévation artificielle au lieu où les deux riviéres Cocker & Derwent ſe réuniſſent. Les murs, qui ſont d'une étendue très vaſte, font voir que ce Château était autrefois une place très forte.

Les auteurs ne s'accordent pas bien au ſujet de celui qui fit bâtir ce Château. Quelques-uns l'attribuent à Waldeof, premier Seigneur d'Allerdale, & fils de Goſpatrick Comte de Northumberland, au tems de Guillaume le Conquérant. D'autres prétendent qu'il fut bâti par Guillaume de Meſchines, qui jouiſſait du titre de Seigneur de Cockermouth, qu'il avoit reçu en don de ſon frere Ranulph Comte de Cheſter, à qui Guillaume le Conquérant avait donné tout le comté de Cumberland.

Le titre de Baron de Cockermouth, avec celui d'Egremont, paſſa par marriages aux De Lucys & aux Percys Comtes de Northumberland; puis à Charles Seymour Duc de Somerſet, & puis enfin au Comte d'Egremont qui le poſſéde aujourd'hui.

Durant la guerre civile ſous Charles I. ce Château reçut garniſon pour le Roi; mais ayant été aſſiégé & pris, il fut brûlé, & le dedans eſt depuis ce tems là demeuré en ruines.

Les murs du dehors ſont à peu-près quarrés. Ils ſont flanqués de pluſieurs tours & baſtions de la même figure, & d'une tour ronde, qui s'éléve à l'extrémité occidentale, & qui commande le canal formé par les deux riviéres réunies. L'intérieur eſt diviſé par ce qui reſte des murailles en trois aires, de la plus petite deſquelles on a fait un grand jardin pour le concierge, qui eſt logé dans un appartement, qui ſe trouve dans l'aire d'entrée.

La Gravûre répréſente le côté du nord-eſt, avec l'entrée du Château. Il y a au deſſus de la porte cinq boucliers, dont quatre, ſelon Cambden, ſont chargés des armes des Moultons, des Humfranvilles, des Lucys, & des Percys; l'autre eſt dit appartenir aux Nevils. Dans cette tour au-deſſus de la porte ſont des appartemens garnis pour la commodité de l'auditeur qui tient ſes cours dans ce Château.

Cette Vue fut deſſinée en 1777.

N.XIII

Drawn by T.Hearne

Engravd by W.Byrne & S.Middiman

To the Lord Provost and the Corporation of the City of Glasgow,
this View of the CATHEDRAL CHURCH of GLASGOW is Inscribed
By their obedient Servants, Thomas Hearne, & William Byrne.

London Published as the Act directs, 15 April 1779, by W.Byrne and T.Hearne.

The Cathedral Church of GLASGOW.

St. Kentigern, who was the ſon of Thametes, daughter of Loth, king of the Picts, is ſaid to have begun a ſtately church, and to have founded a Biſhoprick, at Glaſgow, in the year of our Lord 560. Hiſtory has not informed us of the name of the prince who confirmed and endowed this Biſhoprick in favour of St. Kentigern; but it appears, that he poſſeſſed this See till the year 601, when he died upon the 13th of January, and was buried in the Church of Glaſgow, where his monument ſtill remains.

The frequent wars that followed the eſtabliſhment of this Biſhoprick, in which it was alternately a prey to the Picts, Scots, Saxons, Britons, and Danes, involved that period of hiſtory in obſcurity, and reduced the inhabitants to that ſtate of barbarity, in which they were found at the time when David, Prince of Cumberland, refounded this See, A. D. 1115. He appointed his chaplain, John, commonly called Achaius, Biſhop, who rebuilt and adorned a part of the Cathedral Church, which he ſolemnly conſecrated, upon the 9th of July, 1136; at which ſolemnity, the king was preſent, and gave to this Church, among other donations, the lands of Predeyc, now Patrick. This Prelate divided the dioceſe into the two Arch-Deaconries of Glaſgow and Teviotdale, and eſtabliſhed the offices of Dean, Subdean, Chancellor, Treaſurer, Sacriſt, Chantor, and Succenſor, and ſettled a prebendary on each of them, out of the donations he had received from the King.

Jocelin, Abbot of Melroſe, who was conſecrated Biſhop of this See on the 1ſt of June 1175, made ſome additions to this Church, and dedicated it on the 9th of July 1197: he gave to the Monks of Melroſe the Church of Haſtendean, in pure and perpetual alms; and to the Abbey of Paiſley, the Churches of Mairns, Katkert, Ruglen, and ſome others. William de Bondington, who was conſecrated Biſhop of Glaſgow, A. D. 1233, made farther additions to this Cathedral out of his own liberality; and in the laſt year of his life, he introduced into his dioceſe, the liturgy of the Church of England, as it was uſed in the Church of Sarum.

In the time of Matthew Glendoning, who was Biſhop of Glaſgow in the fourteenth century, the great Spire of the Church, which had been only built of timber, was burnt by lightening. William Lauder, who ſucceeded Glendoning in the Biſhoprick of Glaſgow, built the great Tower with ſtone, as far as the firſt battlements, and laid the foundation of the Veſtry, which was carried on by John Cameron, his ſucceſſor.

Robert

L'Egliſe Cathedrale de GLASGOW.

On dit que St. Kentigern, fils de Thametes, fille de Loth Roi des Pictes, jetta les premiers fondemens d'une ſuperbe Egliſe, et établit un Evêché à Glaſgow en l'année 560. L'hiſtoire ne nous a point tranſmis le nom du Prince qui confirma les donations faites à ce ſiége en faveur de St. Kentigern; mais il paraît que ce Saint continua d'en être Evêque juſqu'en 601, que la chaire épiſcopale devint vacante par ſa mort, qui arriva le 13 Janvier de la même année: Il fut enterré dans la Cathedrale de Glaſgow, où ſon tombeau ſe voit encore de nos jours.

Les guerres fréquentes qui ſurvinrent après la fondation de cet Evêché, durant les quelles il fut alternativement la proie des Pictes, des Ecoſſais, des Saxons, des Bretons, et des Danois, enveloppérent cette époque de ténébres, et les peuples tomberent dans cet état de barbarie dans le quel ils ſe trouvérent au tems de David, Prince de Cumberland, qui refonda cet Evêché, A. D. 1115. Il nomma à ce ſiége ſon chaplain, connu ſous le nom d'Achaius, qui fit rebâtir et orner une partie de la Cathédrale, qu'il conſacra ſolemnellement le 9 Juillet 1136. Le Roi aſſiſta lui même à cette ſolemnité, et entre autres donations il fit préſent à cette Egliſe des terres de Predeyc, aujourd'hui Patrick. Ce Prélat partagea ſon diocèſe en deux Archidiaconés, celui de Glaſgow et celui de Teviotdale. Il créa les dignités de Doyen, Souſdoyen, Chancelier, Tréſorier, Sacriſte, Grand Chantre, et de Sous-Chantre, et donna à chacun d'eux une prébende, des donations qu'il avait reçues du Roi.

Jocelin, Abbé de Melroſe, qui fut fait Evêque de Glaſgow le 1er Juin 1175, accrut l'Egliſe, et en fit la dedicace le 9 Juillet 1197. Il donna aux Moines de Melroſe l'Egliſe de Haſtendean, en pur et perpetuel don, et à l'Abbaye de Paiſley les égliſes de Mairns, Katkert, Ruglen, et quelques autres. Guillaume de Bondington, qui fut fait Evêque de Glaſgow, A. D. 1233, aggrandit cette Egliſe à ſes frais; et la derniere année de ſa vie il introduiſit dans ſon diocèſe la liturgie de l'Egliſe d'Angleterre, telle qu'elle ſe liſait dans l'Egliſe de Sarum.

Du tems de Matthieu Glendoning, qui était Evêque de Glaſgow au quatorziéme ſiécle, le grand Clocher de l'Egliſe, qui n'était que de bois, fut conſumé par la foudre. Guillaume Lauder ſon ſucceſſeur fit bâtir de pierre la groſſe Tour, juſqu'aux crenaux, et jetta les fondemens du Reveſtiaire, qui fut continué par Jean Cameron qui lui ſucceda.

Robert

Robert Blacader, Biſhop of Glaſgow, in the fifteenth century, began the great Aile to the ſouth, and carried it up to the height in which it now ſtands. This prelate alſo obtained from the Pope, the erection of his See into an Archbiſhoprick. This Church was not completed till after the reformation, when Archbiſhop Spotiſwood repaired it, and begun to cover the Roof with lead, which was finiſhed by Archbiſhop Law, who died on the 12th of November 1632. The whole is a magnificent pile of building, upon the higheſt part of the city; at firſt deſigned in the form of a croſs, but the tranſverſe part has not been executed after the original plan. The great Tower is ſupported upon four maſſive pillars, each about 30 feet in circumference, and is ſurrounded at the top by a baluſtrade, from within which riſes an octangular Spire. The principal entry to the Church, which is now walled up, was from the weſt; and the weſt end of the Church is now appropriated for a place of worſhip. The whole length of the Cathedral within, is 284 feet, its breadth 65 feet; the height of the Choir, from the floor, 90 feet, and of the middle Tower, together with the Spire, 220 feet.

No tombs or monuments worth mentioning, remain, except that of the founder, all others, which the piety of former ages had erected, to protect the aſhes of the dead, and deliver their characters to poſterity, were deſtroyed in the tumults of miſtaken zeal, by the firſt reformers.

The inhabitants of Glaſgow, though indefatigable in their purſuit of the reformation, acted with more wiſdom and moderation than many of their countrymen; for conſidering the Cathedral as the chief ornament of their town, they ſpiritedly oppoſed the deſtruction of it, in oppoſition to an act of the Eſtates which paſſed in the year 1579, for demoliſhing what churches were left undeſtroyed in a former act of reformation. The execution of this act was committed to the Earls of Arran, Argyle, and Glencairn, who were deſirous of ſparing this Cathedral; but Melvil, principal of the College, interpoſed, and it muſt have ſuffered the utmoſt fury of fanaticiſm, if the people had not taken arms, and proteſted they would inſtantly bury thoſe workmen under the ruins, who ſhould dare to pull down any part of it. The principals in this tranſaction were ſummoned before the council at Edinburgh, where the King approved of what they had done, and ordered his miniſters to proceed no farther in the demolition of churches.

The Print exhibits the ſouth aſpect of the Church.

This View was taken in the Year 1778.

Robert Blacader, Evêque de Glaſgow, dans le quinzieme ſiécle commença la grande Aile du ſud, et l'éleva à ſa hauteur préſente. Il obtint auſſi du Pape l'érection de ſon ſiége en Archévêché. Cette Egliſe ne fut entiérement achevée qu'après la Réformation, que l'Archévêque Spotiſwood la répara, et commença à la couvrir de plomb, ce qu'acheva de faire l'Archévêque Law, qui mourut le 12 Novembre 1632. Cette Cathédrale bâtie à l'endroit le plus élevé de la ville eſt un édifice ſuberbe. Le deſſein était originairement de la faire en forme de croix; mais le travers n'a point été fini ſur le premier plan. La groſſe Tour eſt bâtie ſur quatre pilliers maſſifs, chacun d'environ 30 piés de circonférence. Elle eſt environnée à ſon ſommet d'une baluſtrade d'où ſort une Fléche octogone. L'entrée principale, qui eſt à préſent murée, était à l'oueſt, et le bas de l'Egliſe eſt encore actuellement approprié au ſervice divin. La plus grande longueur au dedans eſt de 284 piés, ſur 65 de large; la hauteur du Chœur 90 piés; celle de la Tour avec la Fléche 220.

Il n'y a dans cette Egliſe ni tombeaux, ni autres monumens dignes d'être mentionnés, ſi ce n'eſt celui du fondateur. Ceux que la piété des premiers âges avait élevé, pour protéger les cendres des morts et tranſmettre leurs noms à la poſtérité, furent détruits par les premiers réformateurs dans l'ardeur du zele aveugle qui les animait.

Les habitans de Glaſgow, quoique indéfatigables dans leurs efforts pour la Réformation, agirent avec plus de ſageſſe et de modération que le reſte de leurs compatriotes. Regardant leur Cathédrale comme le plus bel ornement de leur ville, ils s'oppoſérent avec courage à la deſtruction de cette édifice quoiqu'en conſequence d'un Acte des Etats paſſé en 1579, pour la demolition des Egliſes qui étaient reſteés après les premiers tumultes. On commit l'execution de cet acte aux Comtes d'Arran, d'Argyle, et de Glencairn, qui ſouhaitaient pouvoir épargner cette Cathédrale; mais Melville principal du College s'interpoſa, et elle aurait éprouvé toute la fureur du fanatiſme, ſi le peuple n'eût pris les armes et déclaré hautement, qu'il enſévelirait ſous ſes ruines quiconque oſerait en abattre la moindre partie. Les principaux défenſeurs de cette édifice furent ſommés de paraître devans le conſeil d'Edinbourg, où le Roi approuva leur conduite, et défendit à ſes miniſtres d'aller plus loin dans la démolition des Egliſes.

L'Eſtampe repréſente le côté méridional de l'Egliſe.

Deſſiné en 1778.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne and S. Middiman.

To the Reverend The Dean and Chapter of Carlisle,

This View of WETHERELL PRIORY *is inscribed,*

By their most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: *Publish'd as the Act directs 15 April 1779, by* Wm Byrne & Thos Hearne.

WETHERALL PRIORY,

Is ſituated on the Banks of the river Eden, in the county of Cumberland. Here Ranulph de Meſchines, Earl of Cheſter, the great nothern grantee of lands in Cumberland, founded a Cell, anno 1088, for a Prior and eight Benedictine Monks, and gave the ſame, together with the Church, the Mill, the Fiſhery, Wood, and Chapel of Warthwick, &c. to the Abbey of St. Mary at York. He alſo granted to them the water of Eden, towards Corby, whereby their fiſh-pool was ſtrengthened and ſecured.

William Rufus, by his charter, confirmed to the Abbey of St. Mary at York, the Cell of St. Conſtantine of Wetherall, and the Manor there, with the Chapel of Warthwick, and the Pond and Fiſhery, and Mill, which they had by the gift of Ranulph de Meſchines, the founder.

Henry the I. Richard the I. and ſeveral ſucceeding Kings, confirmed all the donations which had been made to this Priory, and the religious continued to flouriſh by the benefactions of various pious people, till the diſſolution; when, on the 20th of October, 1539, Ralph Hartley the Prior, and the Convent ſurrendered the Priory into the King's Hands.

On the 6th of May, in the thirty-third year of Henry the VIII. the King by his charter, granted tothe Dean and Chapter of Carliſle, all that the ſcite of the Priory or Cell of Wetherall, with the Church, Steeple, Churchyard, and all other lands and poſſeſſions in and about the ſame; together with the Manor of Wetherall, and ſundry other eſtates belonging to the ſaid late diſſolved Priory in Cumberland and other Counties.

The Dean and Chapter of Carliſle continued in the poſſeſſion of them, till the year 1650, when Oliver Cromwell's commiſſioners for the ſale of dean-and-chapter lands, ſold the Manor of Wetherall, and all the late Dean and Chapter's poſſeſſions within the ſaid Manor, to Richard Bancks of Cockermouth, gent. for the ſum of £1044 5 1½; but upon the reſtoration, the Dean and Chapter came again into poſſeſſion, in which they have ever ſince continued.

Near

LE PRIEURE' DE WETHERALL,

Eſt ſitué ſur les bords de la riviere Eden, dans le Comté de Cumberland. Ici Ranulph de Meſchines Comte de Cheſter, à qui furent faites de ſi ample donations de terres dans le Comté de Cumberland, fonda un Monaſtere, anno 1088, pour un Prieur et huit Moines de l'ordre de St. Benoît, qu'il donna, ainſi que l'Egliſe, le Moulin, la Pêche, le Bois, et la Chapelle de Warthwick, &c. à l'Abbaye de Ste Marie d'York. Il leur donna encore l'eau d'Eden vers Corby; par là leur reſervoir ſe trouva renforcé, et hors de danger de manquer d'eau.

Guillaume Rufus, par ſa chartre, ratifia en faveur de l'Abbaye de Ste. Marie la donation du Monaſtére de St. Conſtantin de Wetherall, avec ſon Fief, la Chapelle de Warthwick, l'Etang, la Pêche, et le Moulin, qu'ils poſſedaient en vertu de la donation du fondateur Ranulph de Meſchines.

Henry I. Richard I. et pluſieurs de leurs ſucceſſeurs, ratifiérent toutes les donations faites á ce Prieuré, et il continua de fleurir par les donations de pluſieurs perſonnes pieuſes, juſqu' au tems de la ſuppreſſion, que Ralph Hartley, Prieur de ce Monaſtere, avec ſes Moines, ſe rendit au Roi; ce qui arriva le 20eme Octobre, 1539.

Le 6th Mai, de la trente-troiſiéme année du regne de Henry VIII. le Roi par ſa chartre accorda au Doyen et Chapitre de Carliſle, l'emplacement du Prieuré de Wetherall, avec l'Egliſe, le Clocher, Cimetiére, terres, et poſſeſſions y contenues ou ajoignantes, auſſi bien que le Fief de Wetherall, et autres biens appartenans au dit Prieuré dans Cumberland et autres Comtés.

Le Doyen et le Chapitre de Carliſle continuerent à en jouir juſqu' en 1650, qu'Olivier Cromwell, par ſes commiſſaires chargés de la vente des terres appartenantes à Doyens et Chapitres, vendit le Fief de Wetherall, et tous les biens du Doyen et Chapitre dans le dit Fief, à Richard Bancks, de Cockermouth, gentilhomme, pour la ſomme de 1044 5 1½£ ſterling; mais au tems du rétabliſſement de la royauté, le Doyen et Chapitre en reprirent poſſeſſion, et en ont joui depuis ce tems là juſqu'à ce jour.

Près

Near this Priory are three remarkable Cells cut in the ſolid ſtone, communicating with each other by means of a gallery in front: theſe excavations are about midway, from the bottom to the ſummit of the rocks, riſing 300 feet perpendicular above the River Eden, and are only acceſſible by means of ladders. They are ſaid to have been made as a place of ſecurity for the Monks of this Priory, who were frequently obliged to retreat thither in times of danger, particularly during the incurſions of the Scots.

To the right of the Priory, in the Print, is ſeen Corby-Caſtle, ſituated oppoſite to Wetherall, on the eaſt ſide of the River Eden. This Caſtle anciently belonged to Andrew de Harcla, Earl of Carliſle; it afterwards paſſed to the families of Salkeld and Blenkinſop, and is now the ſeat of Philip Howard, Eſq. a younger branch of the noble Houſe of Carliſle.

The View was taken in 1777.

Près de ce Prieuré ſe voient trois Cellules remarquables taillées dans le roc, et qui ſe communiquent par le moyen d'une gallerie en face. Ces excavations ſont environ à moitié ſur de la hauteur du rocher s'élevant à trois cent piés au deſſus de la riviere Eden, et l'on n'y peut monter qu'avec des échelles. On dit qu'elles furent creuſées pour ſervir de retraite aux Moines de ce Prieuré, qui étaient ſouvent obligés de s'y cacher au tems des incurſions des Ecoſſais.

A la droite du Prieuré, dans l'Eſtampe, ſe voit le Château de Corby, vis-à-vis de Wetherall, ſur la rive orientale de l'Eden. Il appartenait anciennement à André Harcla, Comte de Carliſle, dans la ſuite il paſſa aux maiſons de Salkeld et de Blenkinſop, et il appartient aujourd'hui à Philippe Howard, Ecuyer, branche puinée de l'illuſtre maiſon de Carliſle.

Deſſiné en 1777.

Drawn by T.Hearne

Engravd by W.Byrne & S.Middiman

To Sir James Campbell, of Ardkinlas, Bart. Governour of Sterling Castle,
this View of STIRLING CASTLE is inscribed
By his most obedient Servants, Thomas Hearne, & Will.m Byrne.

London: Published as the Act directs, 15 May 1779 by W.Byrne & T.Hearne.

STIRLING CASTLE

Is ſituated at the extremity of the rock on which the Town of Stirling gradually riſes from the eaſt. The firſt erection of a Fortreſs, on a ſpot ſo favourable for defence, muſt have been very early, and no certain account of it can be given. It is probable that the Romans had a ſtation here, and that Agricola fortified this rock, when he made the neceſſary preparations for the paſſage of the Forth, and the invaſion of Caledonia.

The territories of the Scots, the Northumbrians, and the Picts, did for ſome time, in the early ages, terminate near this place; it was, of courſe, ſtrongly fortified by its poſſeſſors, the Picts, and from thence became a place of contention between them and their neighbours, from which, it is ſaid to have derived its ancient name of Stryveling, the Hill, or Rock of Strife.

When the Pictiſh empire was totally overthrown by the Scots, under Kenneth the II. in the ninth century, this Fortreſs was entirely demoliſhed, and was not rebuilt till the Northumbrians, after defeating, and taking Donald the V. priſoner, purſued their conqueſts to the Frith of Forth, and Town of Stirling, where they reſtored the Caſtle, and placed in it a ſtrong garriſon, for the defence of their new acquired dominions. Theſe dominions, which conſiſted of the whole country upon the ſouth ſide of the Forth, were, after a poſſeſſion of twenty years by the Northumbrian Saxons, reſtored to the Scots, upon condition of their aſſiſting them againſt their turbulent invaders, the Danes.

William, ſurnamed the Lion, who was taken priſoner by Henry II. after a year's captivity, was releaſed, upon ſtipulating the payment of a large ſum of money; till the performance of which, he put this Caſtle, with thoſe of Edinburgh, Roxburgh, and Berwick, into the hands of the Engliſh: at this time it is ſpoken of as a place of great importance, and one of the principal Fortreſſes in the kingdom; yet it could bear, at that time, no reſemblance to the preſent ſtructure; the defencible part of which, is a fortification of a much later date, calculated for the uſe of artillery.

Though this Caſtle was frequently viſited by the Scottiſh Kings, yet it did not become a fixed royal reſidence, till the family of Stuart aſcended the throne: the principal interior buildings of this Caſtle, are the work of the different Princes of that houſe.

James

LE CHATEAU DE STIRLING

Eſt ſuité à l'extrémité du rocher ſur la déclivité duquel la ville de Stirling s'éléve du côté de l'eſt. L'érection d'une fortreſſe, dans un lieu ſi avantageux pour ſa défenſe, doit être d'une haute antiquité, et ſi reculée qu'on n'en peut tracer la date. Il y a lieu de croire que les Romains s'y étaient établis, et qu' Agricola fortifia ce rocher, lorſqu'il était à faire les préparations néceſſaires pour le paſſage du Forth, et pour l'invaſion de la Caledonie.

Le territoire des Ecoſſais, celui des Northumbriens, et celui des Pictes, dans des tems très reculés confinerent pendant quelque tems à cet endroit; il fut en conſéquence puiſſamment fortifié par les Pictes, et par là devint un ſujet de diſpute entre eux et leurs voiſins, d'où l'on dit qu'il tira ſon nomde Stryveling, qui ſignifie la Montagne ou le Rocher de Contention.

Lorſque l'empire des Pictes eut été totalement renverſé par les Ecoſſais, ſous le regne de Kenneth II. dans le neuviéme ſiécle, cette Fortreſſe fut entiérement démolie, et ne fut rebâtie que lorſque les Northumbriens après avoir vaincu et fait priſonier Donald V. pouſſérent leurs conquêtes juſqu'au détroit de Forth, et à la ville de Stirling, où ils rétablirent le Château, et y mirent une forte garniſon pour la défenſe de leurs nouvelles acquiſitions. Ces nouveaux domaines, qui comprenaient tout le pays ſitué ſur le bord méridional du détroit, furent rendus aux Ecoſſais par les Northumbriens, après en avoir été maîtres pendant vingt ans, à condition qu'ils leur aideraient à repouſſer les Danois, peuple turbulent qui venait les envahir.

Guillaume, ſurnommé le Lion, qui fut fait priſonier par Henry II. après un an de captivité, fut relâché pour une groſſe rançon, en attendant le paiment de la quelle, il mit ce Château ainſi que ceux d'Edinbourg, de Roxbourg, et de Berwick, entre les mains des Anglais. Les hiſtoires du tems parlent de ce Château, comme d'une place de très grande importance, et comme d'une des principales fortreſſes du Royaume, quoique alors il ne reſſemblât guéres au Château d'aujourd'hui, la partie défenſible du quel eſt une fortification bien moins ancienne, et propre à l'uſage de l'artillerie.

Bien que les Rois d'Ecoſſe allaſſent ſouvent paſſer quelques jours à ce Château, il ne devint le lieu de leur réſidence, qu'au tems où la maiſon de Stuart, monta ſur le trône. Les principaux édifices renfermés dans ſon enceinte, ſont l'ouvrage des Princes de ce nom.

Jâques

James the II. was born in this Caſtle, and often reſided in it after he came to the throne. The royal appartments were at that time, in the north weſt corner of the Caſtle; ſome of which are at preſent occupied by the Fort-Major, and the reſt appropriated to the purpoſes of an armoury. In this part of the Caſtle is the room, where James the II. fixed an indelible ſtain on his character, by the murder of William, Earl of Douglas, whom he ſtabbed with his own hand, in direct violation of a writ of ſafety which he had granted him.

James the III. reſided chiefly in this Caſtle, which he repaired, and adorned by the addition of ſeveral new buildings, particularly the large Hall, called the Parliament Houſe: this building, which is ſtill intire, is covered with an oaken roof, richly ornamented, on the inſide, with carvings, according to the taſte of thoſe times. This King alſo erected a College of ſecular prieſts, and built, for their accommodation, within the Caſtle, a fabric, called the Chapel-Royal, which was demoliſhed by James the VI. who erected on the ſame ſpot, a Chapel for the baptiſm of his ſon, Prince Henry, in 1594.

James the V. was crowned in this Caſtle, where he built a large and commodious Palace, which is, at preſent, the chief ornament of the place. The form of this building is ſquare; the interior walls encloſe a ſmall ſpace in the inſide of the ſame figure, called the Lion's-Den, from its having been made uſe of for that purpoſe, when the Kings of Scotland reſided here. The Palace contains many large and ſtately appartments: the upper part of it is allotted for the reſidence of the Governor, with lodgings for the Subaltern Officers, and the lower floor is made uſe of as barracks for the ſoldiers of the garriſon.

A ſtrong battery, with a tier of guns pointing to the bridge over the Forth, was erected during the regency of Mary of Lorrain, mother to Queen Mary: it is called the French battery, probably, as having been conſtructed by engineers of that country. The laſt additions to the fortifications of this Caſtle, were made in the reign of Queen Ann, when they were conſiderably enlarged on the ſide next the town; and barracks, which are bomb proof, with other conveniences in caſe of a ſiege, were erected; yet there is an appearance, that the deſign for theſe latter improvements was never fully executed.

The Print ſhews the ſouth-weſt aſpect of the Caſtle, in which ſome of the exterior batteries are ſeen, with the ſouth-ſide of the Palace, between which and the flag, is ſhown the end of the Parliament-Houſe.

The View was taken in the Year 1778.

Jâques II. naquit dans ce Château, et y fit ſouvent ſa réſidence lors qu'il fut devenu Roi. Les apartemens du Roi, dont une partie eſt actuellement occupée par le Major de Fort, et le reſte ſert d'arſenal, étaient au coin nord oueſt du Château. C'eſt là que Jaques II. ſe ſouilla du ſang de Guillaume Comte de Douglas, qu'il aſſaſſina de ſa propre main, malgré le ſauf-conduit qu'il lui avait accordé.

Jâques III. fit de ce Château le lieu principal de ſa réſidence. Il le fit reparer et l'orna de nouveaux bâtimens, entre autres de la grande ſalle, appellée la Salle du Parlement. Le toit de cet édifice, qui ſubſiſte encore en ſon entier, eſt de chêne chargé au dedans de riches ornemens, et ſculpté ſelon le goût de ces tems là. Ce Roi fonda auſſi un Collége de prêtres ſéculiers, et fit bâtir pour eux un édifice au quel il donna le nom de Chapelle Royale, qui fut démoli par Jâques VI. qui fit bâtir au même endroit une chapelle pour le batême de ſon fils le Prince Henri, en 1594.

Jâques V. fut couronné dans ce Château, où il fit bâtir un Palais grand et commode, qui en fait aujourd'hui le principal ornement. La forme de cet édifice eſt carrée; les murs intérieurs renferment un petit eſpace de la même figure, appellé la Caverne des Lions, de l'uſage qu'on en avait fait dans le tems que les Rois d'Ecoſſe y réſidaient. Le palais contient pluſieurs apartemens grands eſt majeſtiques; ceux d'en haut ſont deſtinés à la réſidence du Gouverneur, avec des logemens pour les Officiers Subalternes, et le rez-de-chauſſée, ſert de baraques aux ſoldats de la garniſon.

Une forte batterie, avec une enfilade de canon braqué vis-à-vis du pont ſur le Forth, fut établie du tems de la régence de Marie de Loraine, mere de la Reine Marie: on l'appelle la Batterie Françaiſe, apparemment parce qu'elle fut conſtruite par des ingénieurs de cette nation. Les dernieres additions aux fortifications de ce Château, furent faites ſous le regne de la reine Anne, au quel tems ces fortifications furent conſidérablement élargies du côté de la ville; et des baraques à l'épreuve de la bombe, et autres ouvrages utiles en cas d'un ſiége, furent élevés; qui cependant font tous aſſez voir que le deſſein formé pour ces derniers accroiſſemens n'a jamais été executé en ſon entier.

L'Eſtampe repreſente le côté du ſud-oueſt du Château, et l'on y voit quelques unes des batteries extérieures avec le côté méridional du Palais, entre le quel et le drapeau s'apperçoit le bout de la Salle du Parlement.

Deſſiné en 1778.

Drawn by T.Hearne from a sketch made by J.Farrington.

Engraved by Thos. Hearne and Wm. Ellis

To the Right Honourable The Lord George Cavendish;

this North Aspect of **FURNESS ABBEY** *is Inscribed*

By his LORDSHIP's *most obedient Servants Thomas Hearne & William Byrne.*

London: *Published as the Act directs, 25 April 1779, by* W. Byrne & T. Hearne.

The North Side of FURNESS ABBEY

Exhibits a mixed ſtyle of church-architecture, which was uſed in England at an early period. The foundation of this religious houſe was laid whilſt the Norman taſte in building prevailed; and as it was carrying on (probably under the direction of different architects) the manner of its original deſign appears to have gradually deviated into that, which is diſtinguiſhed by the appellation of Gothic. The progreſſion from one ſtyle to the other is evident in this View, where the Door is in the former manner, whilſt the large Window over it, with that at the ſouth-end of the Tranſept, and thoſe of the Choir, approach towards the latter.

This venerable monaſtic Ruin, owes its dignity more to the maſſive plainneſs of its parts, than to their ſymmetry, or to its greatneſs as a whole: with reſpect to ſymmetry, it is in many reſpects defective, particularly on this ſide of the Building, where the north Door into the Tranſept, which is ſaid to have been the principal entrance of the Church, is very low, and not exactly in the centre under the Window; notwithſtanding which, however diſproportioned or deformed this might appear when the Building was intire, it is not to be wiſhed at preſent that it had been otherwiſe, as the pictureſque appearance of it is improved by this deviation from the rules of architecture.

The inſide of the Tranſept is ſeen in the Print, with the eaſt end of the Church, or Choir, where the high Altar ſtood: a part of the great Window at this end, with the Stalls, Seat, in which the officiateing Prieſt, with his aſſiſtants, ſat at intervals, in time of celebrating high Maſs, are ſeen through two lofty Windows on the north ſide of the Choir.

The general Dimenſions of the Church, taken from Weſt's Antiquities of Furness, are as follow.

The extreme length of the Church from eaſt to weſt, 318 feet, 2 inches.
The whole width of the Nave 78 feet.
The inſide length of the Choir 60 feet, the breadth 28 feet.
The inſide length of the Tranſept 130 feet; the width 18 feet 6 inches.
The height of the ſide walls 54 feet.

The Drawing was made in 1777.

No. XVI.

Le Cote´ du Nord de L'ABBAYE de FURNESS

Préſente un ordre mixte d'architecture d'égliſe anciennement en uſage en Angleterre. Cette Abbaye fut fondée dans un tems où le goût Normand dominait; et cet edifice ayant probablement été ſous la direction de différens architectes, le genre du deſſein primitif ſemble s'etre changé par dégrés en celui connu ſous le nom de ſtile Gothique. Le paſſage d'un ordre à un autre s'apperçoit clairement dans l'Eſtampe, où la porte de l'Egliſe eſt dans le goût du premier, tandis que la grande croiſée au-deſſus, ainſi que celle du bras droit de la Croix, et celles du Chœur, approchent plus du ſecond.

Ces vénérables Ruines doivent moins cet air majeſtique qu'elles ont à la ſymétrie des parties qui les compoſent, où à la grandeur de leur enſemble, qu'à leur maſſive ſimplicité. Quant à leur ſymétrie, elle eſt defectueuſe à pluſieurs égards, ſurtout dans cette face, où la porte, qu'on dit avoir été l'entrée principale de l'Egliſe eſt très baſſe, et n'eſt pas exactement dans le centre ſous la croiſée; et cependant, malgré ce défaut, tout diſproportionné et tout difforme que cela parût, lorſque l'edifice était en ſon entier, il ne ſerait pas à ſouhaiter maintenant qu'il en fût autrement; l'air pittoreſque que cela lui donne, plaît d'autant plus qu'il s'éloigne davantage des regles de l'art.

Dans l'Eſtampe ſe voit le dedans de la Croix avec le Chevet ou Chœur, où était le grand Autel; et partie de la grande Croiſée du bout, avec le Siége, où s'aſſeyait de tems à autre l'Officiant, avec ſon Diacre et ſon Soudiacre, durant la célébration de la grande Meſſe, ſe voient à travers deux grandes croiſées au nord du Chœur.

Voici les dimenſions de l'Egliſe, telles qu'elles ſe trouvent dans les Antiquités de Furness par Weſt.

La longueur de l'eſt à l'oueſt, 318 piés, 2 pouces.
La largeur de la Nef, 78 piés.
La longueur intérieure du Chœur 60 piés, ſur 28 de large.
La longueur intérieure de la Croix, 130 piés; la largeur, 18 piés, 6 pouces.
La plus grande hauteur des murailles latérales, 54 piés.

Le Deſſein en fut fait en 1777.

Drawn by T. Hearne. The Figures by F. Bartolozzi Engravd by W. Byrne & S. Middiman.

To William Aislabie Esq.r Member for the Borough of Rippon

This View of RIPPON MINSTER is Inscribed,

By his most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne

London. Publishid as the Act directs. 15 Sep.t 1779. by W. Byrne & T. Hearne.

RIPPON MINSTER.

The Collegiate Church of Rippon, in the Weſt-Riding of the County of York, was founded by Wilfrid, Archbiſhop of York, in the infancy of the Engliſh church; and afterwards received many privileges from various Kings, particularly Athelſtan, who made it a ſanctuary, and extended its liberties a mile from the town, and ſubjected the violators of this holy Place to loſs of goods and life, as appears by his charter.

When doomſday book was made, Rippon was returned as being in the liberty of St. Wilfrid; that Thomas, archbiſhop of York then held it, as his predeceſſor Eldred, the archbiſhop, had done in the time of Edward the Confeſſor; that the Canons of Rippon held fourteen bovates of land there, and that the liberties of the Church extended a mile, &c. It afterwards had additional privileges granted by ſeveral Kings, and remained in a ſtate of peace till the year 1318, about which time, both the Church and Town, which had eſcaped the miſeries of the barons wars, were forced to redeem themſelves from plunder, by payment of a thouſand marks to the Scots, who, while the Engliſh were beſieging Berwick, had, by the way of Carliſle, made an unexpected inroad into Yorkſhire, deſtroying the country with fire and ſword; returning the ſame way they came, with ſo great a booty, and ſo little oppoſition, that it encouraged them to viſit this place again the next year, where, making the like demand, and finding the impoveriſhed inhabitants not able to comply therewith, they not only fired the Church and Town, but put many of the people to the ſword.

Rippon after this continued deſolate many years, 'till Edward III. having gained a complete victory over the Scots, at Gledeſmore, and ſlain near twenty thouſand of them, it encouraged the Archbiſhop of York, and other perſons of note in thoſe parts, to contribute liberally to the rebuilding the Town, and the Minſter alſo, which they erected a-new almoſt from the very foundation: this Structure is the Church that at preſent remains. William de Melton, Archbiſhop of York, in whoſe time this Church was reſtored, made and conſtituted many ſtatutes and ordinances for the better rule and government of the Canons.

Thus

CATHEDRALE DE RIPPON.

L'Egliſe Collégiale de Rippon, ſituée dans la partie occidentale du Comté d'York, fut fondée par Wilfrid, Archevêque d'York, dans le tems où l'Egliſe d'Angleterre était naiſſante, et reçut enſuite nombre de privilèges de différens Rois; ſurtout d'Athelſtan qui, par une chartre, en fit un lieu de refuge, en étendit les privilèges à un mile de la Ville, et aſſujettit les violateurs de ce lieu ſaint à perdre leurs biens et même la vie.

Par l'enregîſtrement des biens qui ſe fit au tems de la conquête, il fut déclaré que Rippon était du diſtrict de St. Wilfrid; que l'Archevêque Thomas en était alors en poſſeſſion, comme l'Archevêque Eldred ſon prédéceſſeur l'avait été au tems d'Edoüard le Confeſſeur; que les Chanoines de Rippon y poſſédaient 392 arpents de terre; que les priviléges de cette Egliſe s'étendaient à un mile, &c. elle reçut dans la ſuite pluſieurs autres priviléges de différens Rois, et jouït d'un état de tranquillité juſqu'à l'an 1318, oú l'Egliſe et la Ville qui avaient échapé aux malheurs occaſionés par les guerres des Barons, furent obligées de ſe racheter du pillage, pour une ſomme de mille marcs païée aux Ecoſſais, qui, tandis que les Anglais aſſiégeaient Berwick, avaient par la route de Carliſle, fait une incurſion inattendüe dans le Comté d'York, où ils mettaient tout à feu et à ſang, et d'oú ils retournerent dans leur païs par la méme route; mais excités par le grand butin qu'ils avaient fait et le peu d'oppoſition qu'ils avaient rencontré, ils revinrent l'année ſuivante, et firent une ſemblable demande à la même Ville, dont les habitants étant trop appauvris pour pouvoir y ſatisfaire, les ennemis en paſſerent un grand nombre au fil de l'epée, et brûlerent la Ville et l'Egliſe.

Après quoi Rippon demeura dans un état de déſolation un nombre d'années, juſqu' à ce que la victoire complette qu' Edoüard trois remporta, à Gledeſmore, ſur les Ecoſſais, dont il tua près de vingt mille, engagea l'Archevêque d'York, et pluſieurs autres perſonnes de nom du même païs, à faire une contribution généreuſe et ſuffiſante pour rebâtir la Ville et la Cathédrale, qui en effet fut rebâtie à neuf preſque juſqu' aux fondements; cet Edifice eſt l'Egliſe qui éxiſte aujourd'hui; Guillaume de Melton, Archevêque d'York, ſous le quel elle fut retablie fit pluſieurs ſtatuts et reglements pour mettre plus d'ordre et de diſcipline parmi ſes Chanoines.

Elle

Thus it continued through the bloody wars of the houſes of York and Lancaſter, till the thirty-eighth of Henry VIII. at which time the Collegiate Churches, Hoſpitals, and Free-chapels following the fate of the Monaſteries, this, with the reſt, was diſſolved, and its revenues came to the crown; Robert Holgate Archbiſhop of York having previouſly, anno 1545, paſſed away the Manor of Rippon, and many others belonging to his See in this County, to the amount of fifty-four, to the King.

To this Collegiate Church, at the time of the diſſolution, belonged ſeven Prebendaries, who had the tithes, oblations, and other profits of ſeven parochial Churches; nine Chantries, founded by ſundry perſons, with lands for their maintenance, and ſundry annual obits kept in memory of the donors; three Deacons, three Sub-Deacons, ſix Choriſters, and ſundry other officers, with ample ſalaries, which were all aboliſhed at the diſſolution.

Queen Mary I. by patent dated 20th February, in the third year of her reign, regranted the Manor of Rippon, and ſeveral others, to the See of York. King James I. reſtored the Church as now eſtabliſhed, though not to all its primitive rights and endowments. In the time of the grand rebellion, anno 1647, the ſequeſtrators ſold it to Thomas, Lord Fairfax: but upon the reſtoration, it fell again to the See of York, which ſtill enjoys the poſſeſſion of it.

On the Floor in the Nave of the Church there is a Door, through which you deſcend by ſome ſteps into a narrow dark paſſage that leads into a cloſe vaulted room; this paſſage is likewiſe continued on the outſide of this dark chamber, from which it is ſeparated by a wall, through which into this room there is a ſtrait paſſage or hole, called St. Wilfrid's Needle, famous formerly for the trials that were here made of the chaſtity of women: thoſe who paſſed through this hole with eaſe were declared chaſte, whilſt thoſe who from their own magnitude, or the contrivance of the Prieſts, ſtuck in the paſſage, were declared otherwiſe.

The View was taken in 1777.

Elle demeura dans cette ſituation durant les guerres ſanguinaires des maiſons d'York et de Lancaſter, juſqu' la trente huitieme année du régne d'Henri huit, au quel tems les Egliſes Collégiales, Hopitaux et Chapelles privilegiées éprouvant le même ſort que les Monaſtères, celle-ci avec les autres fut ſupprimée, et ſes revenus cédés à la couronne; Robert Holgate Archevêque d'York ayant auparavant, (l'an 1545) abandonné au Roi le Fief de Rippon et pluſieurs autres, au nombre de cinquante quatre appartenans à ſon Siége, et ſitués au même Comté.

A cette Egliſe Collégiale au tems de ſa ſuppreſſion étaient attachés ſept Prébendés qui recevaient les dîmes, offrandes et autres profits de ſept Egliſes paroiſſiales; neuf Chapelles fondées par différentes perſonnes avec des terres pour leur ſoutient, et oú on célébrait des obits annuels en mémoire des donateurs; trois Diacres, trois Sous-Diacres, ſix Chantres et pluſieurs officiers avec d'amples ſalaires, qui tous furent abolis au tems de la ſuppreſſion des Maiſons Religieuſes.

La Reine Marie I. par lettres patentes dattées du 20 fevrier dans la troiſieme année de ſon régne, rendit au Siége d'York le Fief de Rippon et pluſieurs autres. Jacques I. rétablit cette Egliſe dans les droits dont elle joüit aujourd'hui, ſans cependant lui rendre tous ſes privilèges et biens primitifs. Dans le tems de la grande revolte, (l'an 1647) les ſéqueſtres le vendirent au Seigneur Thomas Fairfax; mais à la reſtauration il fut encore réuni au Siége d'York, qui en joüit aujourd'hui.

Dans le Pavé de la Nef de la même Egliſe eſt une Porte d'où on deſcend par quelques degrès dans un paſſage étroit et obſcur qui conduit à une chambre voutée et bien fermée; ce paſſage eſt prolongé au de là de cette chambre ténébreuſe, et en eſt ſéparé par un mur, à travers le quel il communique à la chambre par une ouverture étroite appellée l'Aiguille de St. Wilfrid, fameuſe autres-fois par les épreuves que l'on y faiſait de la chaſtité des femmes: celles qui paſſaient aiſément par cette ouverture étaient declarées chaſtes; et celles qui par la groſſeur de leur corps, ou l'adreſſe des Prêtres, s'arretaient au paſſage, étaient déclarées ne l'être pas.

Cette Vüe fut deſſinée en 1777.

Drawn by T.Hearne

Engravd by W.Byrne &c.

To James St.Clair of Dysart, Esq.r
this View of ROSLIN CASTLE is Inscribed,
By his most obedient Servants, Tho.s Hearne & Wm Byrne.

London Published as the Act directs. 15 Oct.r 1779, by T.Hearne & W.Byrne.

ROSLIN CASTLE

Is ſituated upon a rock, in a ſmall but delightful vale about ſix miles ſouth of Edinburgh, in the Shire of Mid-Lothian; it is ſurrounded by eminences richly covered with wood, under the ſhade of which, in a deep bed of rocks, on the ſouth ſide of the Caſtle, runs the North Eſk. The derivation of the word Roſlin is ſaid to be from Roſs, a Peninſula, and Lin, or Llyn, a lake, or according to ſome writers, a glen; this etymology of the name agrees particularly well with the ſituation of the Caſtle.

The Barony of Roſlin appears to have been in the family of St. Clair, ſo early as the reign of Malcolm Kenmuir; the genealogy of which repreſents Sir William St. Clair, of an honourable houſe in France, as coming with the anceſtors of the Foulis, Preſtons, Maxwells, Biſſets, Roſs's, Wardlaws, Lindſays, Towers, Ramſays, &c. ſoon after the battle of Haſtings, into Scotland; where, from a diſguſt conceived at the behaviour of William of Normandy, in whoſe army ſome of them had fought, he joined to ſupport the claim of Edgar Atheling with Malcolm, who not long after married Margaret, Edgar's eldeſt ſiſter. Sir William, who was diſtinguiſhed for the gracefulneſs of his perſon and addreſs, recommended himſelf to the favour of the royal family, and was very ſoon appointed cup-bearer to the Queen, and rewarded with the barony of Roſlin for the term of his life, which he often bravely hazarded upon the borders; and being killed at length in defence of the ſouthern marches, he was ſucceeded in the barony by his ſon Sir Henry St. Clair, to whom it was now granted in free heritage, and who generally reſided at Roſlin.

The original Caſtle of Roſlin is ſuppoſed to have been founded by a chief of the Picts, whoſe daughter married Donald the firſt, in the middle of the ſeventh century; but the ſcite of it was afterwards changed from the lower grounds, and the walled tower, with other edifices, built upon the rock which was levelled for that purpoſe by a great grandſon of the firſt Sir William St. Clair, in the reign of Rober Bruce, about the year 1305. This nobleman had been preſent at the battle of Falkirk, and diſtinguiſhed himſelf afterwards with his two ſons Henry and William in the defeat of the Engliſh at Bannockſbourn; the latter of whom, with Sir James Douglaſs, was appointed to carry the heart of Robert Bruce, in a ſhrine of gold, to be buried at Jeruſalem, and who, upon their return together from the Holy Land through Spain, were both killed in an engagement with the Moors and Saracens about the year 1330. Henry, Sir William's eldeſt and only ſurviving ſon, ſucceeded of courſe to the honours and eſtates of his father, and by marriage with the daughter and ſole heireſs of the Earl of Kaithneſs, added the title of Prince of the Orkneys, and the lands of thoſe iſlands, held at that time under the crown of Denmark, to his other dignities and poſſeſſions.

After his deceaſe a ſecond Henry St. Clair, his Son, ſucceeded to this principality, together with the barony of Roſlin, and built the great dungeon, or citadel at Roſlin Caſtle, with many grand apartments. It is ſaid the dignity of this prince was ſupported by an uncommonly great and ſplendid retinue, and that he was particularly munificent to

CHATEAU DE ROSLIN

Eſt ſitué au Comté de Mid-Lothian ſur un rocher qui ſe trouve dans une valée peu étendue mais délicieuſe, à environ ſix miles d'Edinbourg, et au ſud de cette ville; il eſt entouré de hauteurs couvertes de bois épais; à l'ombre des quels coule le North-Eſk, entre des rochers profondément creuſés, et au ſud du Chateau. On dit que le mot Roſlin vient de Roſs qui ſignifie, preſquîle, et de Lin ou Llyn, un Lac, ou, ſelon quelques écrivains, un vallon; cette etimologie s'accorde avec la ſituation du Chateau.

Il paroît que les St. Clairs poſſédent la Baronie de Roſlin depuis le régne de Malcolm Kenmuir; on voit par leur généalogie que le Chevalier Guillaume St. Clair venait d'une famille reſpectable de France, que peu de tems après la bataille de Haſtings il était paſſé en Ecoſſe avec les ancêtres des Foulis, des Preſtons, des Maxwells, des Biſſets, des Roſs, des Wardlows, des Towers, des Ramſeys, &c. et que là, rebuté de la conduite de Guillaume de Normandie, dans l'armée du quel pluſieurs d'entre eux avaient ſervi, il s'était joint, pour defendre les prétenſions d'Edgar Atheling, à Malcolm, qui peu de tems après épouſa Marguerite ſœur ainée d'Edgar. Le Chevalier Guillaume, qui avait le maintien gracieux et les manieres engageantes, gagna les bonnes graces de la famille roïale, et ne tarda pas à être fait échanſon de la Reine, ni à recevoir pour la vie la Baronie de Roſlin en recompenſe des dangers qu'il avoit courus ſur les frontieres du païs; mais étant enfin tué dans la defenſe des departemens du midi du roïaume, la Baronie fut accordée à perpétuité, à ſon fils Henri St. Clair, et qui établit ſa principale reſidence à Roſlin.

Il eſt à preſumer que le Chateau de Roſlin fut d'abord fondé par un chef des Pictes, dont la fille épouſa Donald premier, au milieu du ſeptiéme ſiecle; mais il fut enſuite rebâti ſur un lieu plus élévé, et la Tour fortifiée, et autres édifices, furent placés ſur le rocher que l'arriere petit fils du Chevalier St. Clair premier de ce nom, avait fait applanir à ce deſſein, ſous le régne de Robert Bruce, environ l'an 1305. Ce Seigneur s'était trouvé à la bataille de Falkirk, et ſe diſtingua enſuite dans la defaite des Anglais à Bannockſbourn, avec ſes deux fils Henri et Guillaume; ce dernier fut chargé avec le Chevalier Jacques Douglaſs de porter à Jeruſalem, dans une chaſſe d'or, le cœur de Robert Bruce pour y être enterré. Ils quitterent enſemble la Terre Sainte, et paſſant par l'Eſpagne furent tous deux tués dans un combat contre les Maures et les Saraſains environ l'an 1330. Henri fils ainé du Chevalier Guillaume, et le ſeul qui lui ſurvecût, hérita, en conſéquence, de ſes tîtres et de ſes biens; il épouſa la fille et ſeule heritiere du Comte de Kaithneſs, et par là ajouta aux dignités et aux richeſſes qu'il poſſédait dèja, le tître de Prince des Orkneys, et les terres de ces iſles, alors dependantes de la cour de Dannemarque.

A ſa mort, ſon fils Henri de St. Clair, ſecond de ce nom, hérita de cette principauté et de la Baronie de Roſlin; il fit bâtir le grand dongeon ou citadelle du Chateau de Roſlin; ce dongeon comprenait un nombre de grands apartements. On dit que ce Prince ſoutenait la dignité de ſon rang par une ſuit nombreuſe et brillante, et qu'il fut ſurtout libéral envers

the Church : he gave lands to the Abbey of Holyrood Houſe, ſufficient for the maintenance of ſeven thouſand ſheep, with a number of rich embroidered copes for the more honourable celebration of divine worſhip, and founded beſides ſeveral Churches within his Barony. William his ſon, after the death of this Prince, lived in ſtill greater ſplendour at Roſlin. That front which looks towards the north eaſt, together with the bridge that leads to the Caſtle, were of his building ; as likewiſe the walls of the Church, conſtructed around with arched galleries, &c. In the year 1446 he laid the foundation of a noble college at this place, which he purpoſed to have ornamented with the richeſt and moſt exquiſite workmanſhip of the times ; for which end he ſent for maſons and all other neceſſary artificers from foreign countries, allowing forty pounds a year to the chief workman, and ten to every other, beſides building each man a houſe at his own coſt, and allotting lands to them in the neighbourhood of their work : ſo that the town of Roſlin was removed by this means from Bilſdonebourn to the place where it is now ſeated.

In the year 1447 a ſervant being ordered by the Princeſs to ſearch under the beds with a light for a favorite ſpaniel, unfortunately ſet fire to the hangings, which communicating itſelf to the cieling of the great chamber, moſt of the buildings in and about the Caſtle were laid in aſhes ; and the royal grants, and other monuments of the family, were with difficulty preſerved by the Prince's chaplain, who at the hazard of his life paſſing to the head of the dungeon or citadel, threw four cheſts in which they were contained from the great tower, and ſaved himſelf by ſliding down a rope which had been faſtened to the hammer of the bell. The Princeſs and her ladies happily eſcaped, and the loſs by this fire gave but little interruption to the building of the College ; but whether the buildings of this Caſtle were again repaired by him agreeably to their original grandeur we are not informed.

The College or Chapel at Roſlin was not finiſhed when the princely founder of it died in 1484, but it was completed ſoon after by Sir Oliver St. Clair, his eldeſt ſon of the ſecond marriage. The decorations of the ſeveral parts of the inſide of this chapel are rich and exquiſitely wrought, and ſtill remain almoſt entire ; ſome of the monuments only being defaced by the enthuſiaſtick rabble in the laſt century, when they plundered the Caſtle, which has ever ſince been running to decay ; but the Chapel has been preſerved by the care of the late General St. Clair, who repaired the roof, the floor, and the windows, and built a high ſtone wall round it, and the burial place, for its further preſervation.

The Caſtle is at preſent in the poſſeſſion of James St. Clair, Eſq; of Dyſart, who is a deſcendant of the above ancient and honourable family.

The Print ſhews the remains of the Tower that ſtands on the left at the entrance of the Caſtle over the Bridge, which was the only approach to it when it was entire : this Bridge, which is built over a chaſm between two rocks one hundred feet in depth, is likewiſe ſeen in the Print.

The View was taken in 1778.

l'Egliſe ; il donna à l'Abbaïe de Holy-rood des terres en ſuffiſance pour ſervir de paturages à ſept mille brebis, et un nombre de chapes richement brodées pour ajouter à la ſolemnité de la célébration du culte divin : il fonda en outre pluſieurs Egliſes dans ſa Baronie. Après ſa mort, Guillaume ſon fils vecut à Roſlin avec plus de ſplendeur encore : c'eſt lui qui fit conſtruire la façade du nord-eſt, et le Pont qui conduit à l'entrée du Chateau ; il fit auſſi élever les murs de l'Egliſe et les fit entourer de galeries en voutes, &c. L'an 1446 il jetta en ce lieu les fondemens d'une ſuperbe Collegiale, à la quelle il ſe propoſait de donner toute l'élégance et toute la nobleſſe de l'Architecture de ce tems ; c'eſt pourquoi il fit venir des païs étrangers des maſſons, et autres ouvriers néceſſaires ; alloua à leur chef quarante livres ſterling par an, et à chacun des autres dix livres, avec une maiſon qu'il fit bâtir à ſes depens pour chacun d'eux, et des terres qu'il leur donna dans le voiſinage de leurs travaux ; de ſorte que la ville de Roſlin ſe trouva comme transferée de Bilſdonebourn au lieu où nous la voïons aujourd'hui.

L'an 1447 la Princeſſe ayant ordonné à un domeſtique de chercher ſous les lits avec une chandelle, un épagneul qu'elle amoit beaucoup, il mit malheureuſement le feu à la tapiſſerie, et la flamme gagnant le plafond de la grande ſalle, reduiſit en cendres la pluſpart des bâtiments ſitués au dedans et au dehors du Chateau ; ce ne fut qu'avec peine que le chapelain du Prince put ſauver les papiers qui contenaient les tîtres et le priviléges que cette famille avoit reçus du Roi ; au péril de ſa vie il paſſa dans la partie voiſine de la façade du dongeon ou de la citadelle, jetta de la grande Tour quatre coffres ou étaient ces papiérs, et échapa à l'incendie en ſe laiſſant gliſſér le long d'une corde attachée au batant de la cloche. La Princeſſe et les femmes de ſa ſuite échaperent heureuſement ; et la perte cauſée par cet incendie interrompit à peine la conſtruction de la Collegiale ; mais nous ignorons s'il fit retablir dans leur grandeur primitive les bâtimens du Chateau.

Le Prince fondateur de la Collegiale, ou de la Chapelle de Roſlin, mourut en 1484, avant qu'elle fut achevée ; mais elle le fut peu de tems après par le Chevalier Oliver St. Clair ainé des garçons qu'il eut de ſon ſecond mariage. La ſculpture des différentes parties intérieures de cette Chapelle eſt riche et bien finie ; elle eſt conſervée preſque entiere, à la reſerve des tombaux qui ont ſouffert dans le derniere ſiécle du faux zéle de la populace ; ces effrenés pillerent alors le Chateau, qui depuis ce tems tombe en ruine : la Chapelle cependant a été préſervée par le ſoin du feu Général St. Clair ; il en fit reparer le toit, le pavé, et les fenêtres ; et pour étendre ſes ſoins plus loin encore, la fit entourer avec le cimetiere d'un haut mur en pierre.

L'Ecuyer Jacques St. Clair de Diſart, et deſcendant de cette famille ancienne et reſpectable, eſt aujourd'hui en poſſeſſion du Chateau.

La Gravûre repréſente les ruines de la Tour ſituée à la gauche de l'entrée du Chateau, et au-delà du Pont, par où ſeulement on pouvait en approcher quand il etait entier. Ce Pont bâti au deſſus d'un précipice, et entre deux rochers de cent pieds de haut, ſe voit auſſi dans la Gravûre.

Cette Vue fut deſſinée en 1778.

Drawn by T. Hearne

Engravd by W.Byrne & S.Middiman.

To Sir Charles Davers of Rushbrooke, Bart.

This View of The ABBEY GATE of St. EDMUNDSBURY, is inscribed

By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: Published as the Act directs, 2d Aug. 1779, by W. Byrne & T. Hearne.

The ABBEY GATE at St. EDMUND's BURY.

The Print repreſents the ſouth-eaſt view of the Gateway that led to the great Court of the Abbey at Bury St. Edmund's in Suffolk: its height is 60 feet: its outſide Walls 62 by 41. Within, it is unequally divided acroſs by a ſtrong Wall, which, with part of its Gateway, is here repreſented: the lower room, which here opens upon us, was a cube of about 28 feet, vaulted with ſtone: the fine Arch which occupies almoſt the whole eaſt ſide of it, ſeems not to have had any Gate belonging to it. The apartment over it was of the ſame dimenſions; and from its Chimney, and beautiful Window, was perhaps the reſidence of ſome principal officer of the Monaſtery, or uſed occaſionally as a place of meeting. From this Window the Abbot might have a diſtinct and pictureſque view of all the extenſive Buildings of his Monaſtery, of the Vineyard and Fiſh-Ponds beyond it, and a beautiful riſing country bounding the whole. Viewed in this light, this noble Edifice appears only as the inlet to the peaceable territories of religion; but if at the weſt Gateway we obſerve the groove that received the Portcullis, and the very ſtrong hinges that remain in that of the partition wall, it muſt be conſidered as a fortreſs of ſtrength and defence: and ſuch it was neceſſary it ſhould be; for the Religious and the Townſmen were at frequent variance, and the latter often made moſt outrageous aſſaults on the Monaſtery and its inhabitants, particularly in the reigns of Edward III. and Richard II. in the latter of whoſe time this Gateway was built, partly no doubt as a protection againſt the aſſaults of the Citizens. It is fortunate, that amidſt the general demolition of the Buildings of the Monaſtery, this ſingularly beautiful ſpecimen of Gothic Architecture ſhould eſcape unhurt. The Niches, tracery on the inſide Walls, and indeed every part of it, are finiſhed in the moſt elegant and elaborate manner: and ſome Eſcutcheons of Arms in the weſt part of it, though they have now been expoſed to the weather for more than two centuries, retain the ſharpneſs, as they have in ſome meaſure contracted the colour, of bronze. It had, within a century, two Towers at the S. W. and N. W. corners, which roſe about 12 feet above the Battlements, and added but little beauty to the whole. This majeſtic Structure, as well as the ſite of the Abbey, is the property of Sir Charles Davers, Baronet, of Ruſhbrook in Suffolk.

Upon the 20th of February 1772, ſome labourers employed in the north arm of the Tranſept of the Abbey Church digged up a leaden coffin; the ſides of which were wrapped together, and covered the body of a man which was intire and uncorrupted. It was ſoon known from the place of its interment to be that of Thomas Beaufort, ſecond ſon of John of Gaunt, Duke of Lancaſter, by Catharine Rouet, whoſe youngeſt ſiſter married our poet Chaucer. His ſtature ſeemed to be rather under ſix feet, and his limbs, though delicately formed, to have been ſtrong and muſcular; his

PORTE de l'ABBAIE de St. EDMOND de BURY.

La Gravûre repreſente la vüe du ſud-oüeſt de la Porte d'entrée de la grande Cour de l'Abbaïe de St. Edmond de Bury en Suffolk; ſa hauteur eſt de 60 pieds; ſes murs extérieurs de 62 ſur 41. En dedans, elle eſt inégalement partagée par une forte Muraille repreſentée ici avec une partie du Paſſage. La Chambre inférieure, qui d'abord frappe la vüe, était un cube d'environ 28 pieds, vouté en pierres: la belle Arche qui en occupe preſque tout le côté oriental paraît n'avoir jamais eu de Porte; l'apartement ſupérieur avait les mêmes dimenſions; ſa Cheminée et ſa Fenêtre ſuperbe font croire qu'il était habité par quelque officier principal du Monaſtére, ou qu'il ſervait de tems à autre de lieu d'aſſemblée. De cette Fenêtre l'Abbé pouvait avoir une vüe diſtincte et pittoreſque des nombreux Bâtiments de ſon Monaſtère, de la Vigne, des Eſtangs ſitués au de là, et d'une belle campagne qui s'élevait par degrès et terminait la ſcène. Ce noble Edifice conſidéré ſous ce point de vüe parait n'avoir été que l'entrée d'une paiſible retraîte de la Religion; mais ſi nous remarquons l'épaiſſeur de la Renure où entrait le Pont-levis de la Porte occidentale, et la ſolidité des Gonds qui reſtent encore dans celle du mur de ſéparation, il nous paraîtra avoir été auſſi un lieu de force et de défenſe: et en effet il était néceſſaire qu'il fût tel, car la diſcorde regnaît ſouvent entre les Religieux et les Bourgeois, et ces derniers feſaient de fréquentes et de violentes attaques ſur le Monaſtère et ſur ſes habitans; ſur-tout ſous les règnes d'Edoüard III. et de Richard II. ſous le dernier des quels cette Porte fut bâtie, en partie ſans doute pour ſervir de défenſe contre les aſſauts des Citoïens. Il eſt heureux que dans la démolition générale des Bâtiments du Monaſtère ce monument ſuperbe de l'Architecture Gothique nous ſoit reſté entier. Les niches, les ornemens tracés ſur les Murs intérieurs et chacune de leurs parties ſont finis de la maniere la plus élégante et la plus parfaite, et quelques uns des Ecuſſons que l'on voit ſur les Murs de la partie occidentale, quoique expoſés aux injures du tems depuis plus de deux ſiécles, conſervent en apparence la dureté du bronze, dont ils ont en quelque ſorte contracté la couleur. Il n'y a pas un ſiécle qu'il y avoit deux Tours, ſur les angles du ſud-oüeſt et nord-oüeſt, qui s'élevaient d'environ 12 pieds au deſſus des Creneaux ſans ſervir de beaucoup à l'embelliſſement du tout. Ce majeſtueux Edifice et l'emplacement de l'Abbaïe appartiennent au Charles Davers, Baronet, de Ruſhbrook en Suffolk.

Le 20 fevrier 1772 des manœuvres occupés dans la partie ſeptentrionale du Croiſon de l'Egliſe Abbatiale deterrerent un cercueil de plomb, où était un corps d'homme entier et non corrompu. Du lieu où il avait été enterré on conclu bientôt que cétait celui de Thomas Beaufort, ſecond fils de Jean de Gaunt, Duc de Lancaſter, par Catherine Rouet, dont la plus jeune ſœur épouſa le Poëte Chaucer. Sa taille parut avoir été un peu au deſſus de ſix pieds; ſes membres quoique délicatement formés avoient été forts et nerveux; ſes

his hairs were of a light brown colour, mixed with ſome few grey; and his complexion fair. Every part was perfect: not only the lineaments of his face, but the humours of his eyes were preſerved by a thick maſk of tow dipped in the embalming materials, which adhered ſo ſtrongly as to bring away his eyebrows and the roots of his beard with it when it was taken off. The whole body appeared to have been covered with the ſame gum ſpread thinly over it, of a clear yellowiſh tint, and which had an appearance reſembling that of fine glazed kid leather. In the opinion of a perſon who examined it carefully, it was a mixture of ſome very ſtrong reſinous ſubſtance ſoftened with turpentine and wax, which rendered it firm, tough, and pliant, and was laid on hot. It did not certainly appear that there was any ſpirit or pickle in the coffin, nor does it ſeem to have been neceſſary. Upon making an inciſion through the pectoral muſcles, they were as red and ſoft as at the time of interment, and had the body been immerſed in warm water, the blood would probably have flowed from them. It is much to be lamented that no caſt or drawing was taken of his face, or rather that the body was not preſerved, as undoubtedly it might have been; but the hurry and confuſion upon ſuch occaſions prevented theſe things being thought of till, from a precipitate putrefaction which began the day after its expoſure to the air, it was too late. The remains of this great man, incloſed in an oaken coffin, were a ſecond time interred on the 24th of February with becoming decency, in the place from which they were taken, by the humanity of a neighbouring gentleman.

Thomas Beaufort was born in France, at a Caſtle of the Duke of Lancaſter's, (from whence his children by Catharine Rouet before his marriage with her took the name of Beaufort) about the year 1373. In 1404 he was made High Admiral of England; and Lord Chancellor in the year 1410. In 1412 he was created Earl of Dorſet, and inſtalled Knight of the Garter. He commanded the rear at the battle of Agincourt, upon the 25th of October 1415; and in the ſame year was made Captain of Calais and Governour of Harfleur; in 1416 he was created Duke of Exeter for life, with a penſion of 1000£. as a reward for his gallant defence of this place, near which he defeated the Earl of Armagnac, and put ten thouſand of the French to flight with a very inferior body of Engliſhmen; according to Walſingham, not more than fifteen hundred. In 1418 he was at the ſiege of Rouen, and took poſſeſſion of it in the following year for his nephew King Henry the fifth, upon whoſe death he was made guardian of the young Prince's perſon, jointly with his brother, the Cardinal Biſhop of Wincheſter. He married Margaret, Daughter of Sir Thomas Neville, of Hornby Caſtle in Lancaſhire, by whom he left no iſſue, and died upon the 1ſt of January 1427, at his Palace in Eaſt-Greenwich, univerſally lamented. He was a Benefactor to this Abbey, and was buried, agreeably to his will, at the entrance of a Chapel dedicated to the Virgin Mary, in this Church, near the remains of his Dutcheſs.

ſes cheveux dont quelques uns étaient gris, étaient d'un brun léger; ſon teint était blanc. Le tout fut trouvé dans ſon entier; les traîts du viſage et même la liqueur de ſes yeux s'étaient conſervés par un maſque d'étoupes épais et trémpé dans des matiéres propres á embaumer; il tenait au viſage ſi fortement qu'il emporta les ſourcils et la racine de la barbe, quand on l'enleva. Le corps entier parut avoir été couvert d'une couche legère de gomme d'un jaune clair, reſſemblant aſſez à un cuir de chêvre éclatant et poli. Selon l'opinion d'une perſonne qui l'éxamina ſoigneuſement c'était une matiere forte et reſineuſe, qui mêlée avec de la térébentine et de la cire était devenüe à la fois ſerrée, molle, et flexible et que l'on avait étendüe ſur le corps tandis qu'elle était chaude. On ne trouva aucune ſorte de liqueur ſpiritueuſe dans le cercueil, et il ne paraît pas qu'aucune ait été néceſſaire. On fit une inciſion ſur les muſcles de la poitrine, que l'on trouva auſſi rouges et auſſi mous qu'au tems de l'enterrement, et ſi on eût plongé le corps dans de l'eau chaude le ſang en ſerait probablement ſorti. Il eſt à regretter qu'on n'ait pas pris le moule ou fait le deſſein de ſon viſage, ou plutôt que le corps entier n'ait pas été conſervé comme il aurait pu l'être; mais l'empreſſement et la confuſion ordinaires dans de pareils cas firent que l'on y penſa trop tard, car la corruption s'en empara le jour d'après ſon expoſition à l'air. Les reſtes de ce grand homme enfermés dans un cercueil de chêne furent, par l'humanité d'un Gentilhomme voiſin, enterrés une ſeconde fois, dans le même lieu, le 24 Fevrier, et avec une décence convenable.

Thomas Beaufort naquît en France, au Chateau du Duc de Lancaſter (d'où les enfans qu'il eut de Catherine Rouet avant qu'il l'épouſa prirent le nom de Beaufort) environ l'an 1373. Il avait été fait Grand Amiral d'Angleterre l'an 1404, Grand Chancelier l'an 1410, Comte de Dorſet et Chevalier de la Jarretiere l'an 1412. Il commanda l'arriere garde à la bataille d'Agincourt le 25 d'octobre 1415, et la même année fut nommé Commandant de Calais et Gouverneur d'Harfleur; en 1416 il fut fait Duc d'Exeter pour la vie, avec une penſion de 1000£. St. en recompenſe de la brave defenſe qu'il fit de cette place, auprès de la quelle il defit le Comte d'Armagnac, et mit en fuite 10,000 Français avec un nombre d'Anglais bien inférieur, puiſque ſelon Walſingham il ne conſiſtait que de 1500 hommes. En 1418 il ſe trouva au Siége de Roüen dont il prit poſſeſſion l'année ſuivante pour le Roi Henry V. ſon neveu, à la mort du quel il fut fait tuteur du jeune Prince, conjointement avec ſon frere Cardinal et Evêque de Wincheſter. Il épouſa Margueritte fille du Chev. Thomas Neville, de Hornby Caſtle en Lancaſhire dont il n'eut pas d'enfans; il mourut le 1 Janvier 1427 dans ſon Palais de Eaſt-Greenwich, univerſellement regretté. Bienfaiteur de cette Abbaïe, il fut, conformement à ſon teſtament, enterré dans cette Egliſe auprès de la Ducheſſe ſa femme, et à l'entrée d'une Chapelle dédiée à la Vierge Marie.

Drawn by T. Hearne

Engravd by S. Smith.

To the Lord Provost and the Corporation of the City of Edinburgh
This View of ST. ANTHONY'S CHAPEL, is Inscribed
By their most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne

London: Published as the Act directs 25 Oct 1779 by T. Hearne & W. Byrne.

St. ANTHONY'S CHAPEL.

The Monaſtery of the Knights Templars of St. Anthony, and the Chapel with the Hermitage dedicated to the ſame patron, were ſituated at a conſiderable diſtance from each other: the former was erected north-weſt from the preſent church of South Leith, upon the weſt ſide of the alley ſtill called St. Anthony's Wynd: and the latter were ſituated on a conſiderable height, on the north ſide of Arthur's Seat, in the King's Park at Edinburgh.

The Chapel of St. Anthony, which is principally the ſubject of the Print, is ſituated 27 feet to the eaſtward of the Hermitage, and ſomewhat higher on the edge of the hill, which renders the Hermitage inviſible from the ſpot where this view was taken. From this elevated ſituation you command a very extenſive and finely varied proſpect, that is at once highly pleaſing and terrifick, having to the weſt the Abbey and Place of Holy-rood, with the City and Caſtle of Edinburgh, and to the north and north-weſt, the Town and Harbour of Leith, with the Firth of Forth and County of Fife; on the ſouth and ſouth-eaſt are the ſummits of Arthur's Seat and Saliſbury Craigs; and the perpendicular rocky ſides of the hill in the Park terminates the ſcene on the eaſt.

Arnot, in his Hiſtory of Edinburgh, lately publiſhed, has made the following moral obſervations on the very ſingular ſituations of this Chapel and Hermitage: "The ſpot was well adapted for an Hermitage. Although in the neighbourhood of a populous City, it bore the appearance and poſſeſſed the properties of a deſart. Sequeſtered from the reſt of mankind, the holy hermits might here dedicate their lives to devotion. The barrenneſs of the rock might teach them humility and mortification; the lofty ſite, and extenſive proſpect, would diſpoſe the mind to contemplation; and looking down upon the royal Palace beneath, they might compare the tranquility of their own ſituation, preparing their minds for the ſcene of everlaſting ſerenity which they expected hereafter, with the ſtorms which aſſailed the court, amidſt a tumultuous and barbarous people."

The

CHAPELLE de St. ANTOINE.

Le Monaſtère des Templiers de St. Antoine était fort éloigné de la Chapelle et de l'Hermitage dédiés au même Saint, puis qu'il était ſitué au nord-oüeſt de l'Egliſe actuelle de la partie méridionale de Leith, ſur le côté occidental de l'allée appellée St. Anthony's Wynd; tandis que les derniers étaient placés ſur une hauteur conſidérable du côté ſeptentrional du Chateau d'Arthur, dans le Parc Roïal d'Edinbourg.

La Chapelle de St. Antoine qui fait le ſujet principal de cette Gravûre eſt ſituée à une diſtance de 27 pieds du côté oriental de l'Hermitage, et approche un peu plus du ſommet de la colline, ce qui rend l'Hermitage inviſible du lieu d'où ce plan a été tiré. De cette ſituation élevée on a une vüe très-étendüe et agréablement variée; elle plaît et effraïe à la fois: à l'occident on voit l'Abbaïe ét le Palais de Holy-rood avec la Ville et le Chateau d'Edinbourg; au nord et nord-oüeſt, la Ville et le Port de Leith avec le bras de mer de Forth et le Comté de Fife; au ſud et ſud-eſt les ſommets du Chateau d'Arthur et les rochers de Saliſbury; la vüe orientale eſt terminée par les côtés couverts de rochers eſcarpés de la montagne qui ſe trouve dans le Parc.

Arnot, dans ſon hiſtoire d'Edinbourg, publiée depuis peu, fait quelques obſervations morales au ſujet de la ſituation remarquable de la Chapelle et de l'Hermitage: "Ce lieu, dit-il, était tout-à-fait propre pour un "Hermitage; quoique dans le voiſinage d'une Ville fort peuplée, on "l'eût pris pour un deſert veritable. Séparés du reſte des hommes les "pieux hermites pouvaient y conſacrer leur vie à la dévotion: la ſtérilité "du rocher pouvait leur inſpirer l'humilité et la mortification; la vüe "immenſe qu'ils avaient de ce lieu élevé pouvait diſpoſer leur eſprit à "la contemplation; et en jettant leurs yeux ſur le Palais ſitué au deſſous "d'eux, ils pouvaient, en préparant leurs ames á la joüiſſance du calme "éternel qu'ils attendaient aprés cette vie, comparer la tranquillité de "leur propre ſituation, aux orages qui aſſailliſſent une cour placée au "milieu d'un peuple tumultueux et barbare."

La

The Chapel was a ſtrong plain Gothick Building, well ſuited to the rugged ſublimity of its ſituation. It was 43 feet in length, 18 in width, and 18 in height. It had two Windows on each ſide, thoſe on the north ſtill remain; with two Doors, one at the eaſt end, and another on the north ſide. The Roof was divided into three compartments; and at the weſt end there was a Tower of 19 feet ſquare, by the demolition of which you have, from the inſide of the Chapel where this view was taken, a diſtant proſpect of the upper part of the City and Caſtle of Edinburgh.

The View was taken in the Year 1778.

La Chapelle était un Bâtiment ſolide ſimple et Gothique, architecture convenable à la hauteur eſcarpée et ſauvage de ſa ſituation. Ses dimenſions étaient de 43 pieds de long, ſur 18 de large, et 18 de haut. Elle avait deux Fenêtres de chaque côté, celles du nord éxiſtent encore; avec deux Portes une à l'eſt et l'autre au nord. Le Toit était partagé en trois compartimens; et à l'extremité occidentale s'élevait une Tour de 19 pieds en quarré, par la demolition de la quelle on a, de l'intérieur de la Chapelle d'où ce plan a été tiré, une vüe éloignée de la partie ſupérieure de la Ville et du Chateau d'Edinbourg.

Deſſiné en 1778.

N.° XXI

Drawn by T Hearne.

Etchd by S.Middiman, finish'd by W.Byrne.

To His Grace Henry Scot, Duke of Buccleugh, &c. &c.

This View of **MELROSE ABBEY** *is Inscribed*

By his GRACE'S *most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.*

London *Publishd as the Act directs, 15 Dec.r 1779, by* W.Byrne & T.Hearne.

MELROSE ABBEY.

The Monaſtery of Old Melroſe, Mailroſs, or Mul-roſs, (which ſignifies a bare Promontory) is mentioned by Bede as exiſting in the ſixth century: the Monks of this inſtitution were called Keledei, Culdei,or Culdees, i. e. Black Monks: they are ſaid to have been in a particular manner devoted to acts of piety and prayer, and to have continued in religious matters independent of the canons and ordinances of the Romiſh councils, and to have ſubſiſted by their own induſtry. This Monaſtery was deſtroyed by the Danes; it was afterward reſtored, but whether it continued till the foundation of that whoſe remains are given in this plate is uncertain.

The preſent Abbey was founded by King David I. in 1136, and dedicated to the Virgin Mary ten years after its foundation. It is moſt agreeably ſituated in a pleaſant and fertile vale, about a mile and a half weſt of Old Melroſe, upon the ſouth ſide of the river Tweed, in the Shire of Roxburgh, and Preſbytery of Selkirk.

This Abbey was a Mother-Monaſtery to all the Houſes of the Ciſtertian Order in Scotland: the Monks were brought from the Abbey of Rievalle in Yorkſhire. It was amply endowed by King David its Founder, and the Charter of foundation was confirmed by Prince Henry his Son, from which it appears that he gave to it all the Lands of Melroſe, Eldun of Dernewie, Galtownſide, Galtownſide-haugh, and Galtownſide-wood, and many privileges in the foreſts of Selkirk and Traquair, particularly betwixt the waters of Galla and Leeder.

This Abbey afterwards received many liberal grants of poſſeſſions and immunities from the ſucceeding Kings of Scotland, particularly William, ſurnamed the Lion, Alexander II. and Robert Bruce: the family of the Stuarts were likewiſe great benefactors to it, both before and after their acceſſion to the throne; as were many of the Nobility of Scotland, and ſome of the Biſhops of Glaſgow: Dunbar Earl of March, gave to it lands in the Merſe and Eaſt-Lothian: Hugh Giffard Lord Yeſter, gave the Monklands of Yeſter; and William firſt Earl of Douglas, granted to it the patronage of the Church of Cavers: this Abbey had likewiſe the patronage of the Kirks of Haſſendean, Weſter-Ker, Dunſcoir, Ochiltree, and Machlin; to which were added the temporal poſſeſſions of Kylleſmuir, and Barmuir, together with lands in Kyle and Carrict, and the Monk-lands in Cliddeſdale and Niddiſdale.

Many Abbots of this Monaſtery were remarkable for their piety and learning; among theſe the moſt eminent was Waldevus the ſecond Abbot, who was a Son of King David the Founder. He was elected Biſhop of St. Andrews, but declined accepting the See, ſaying he had waſhed his feet, and could not contaminate them again with the duſt of earthly cares; to his extraordinary piety the monks have added the ſupernatural

ABBAYE DE MELROSE.

Bede fait mention de l'ancien Monaſtère de Melroſe, Mailroſs, ou Mulroſs (c'eſt à dire Promontoire ſtérile) comme éxiſtant au ſixieme ſiecle: les Moines de cette inſtitution ſe nommaient Keledei, Culdei ou Culdees, ce qui ſignifie Moines noirs; on dit qu'ils ſe dévouaient d'une maniere particuliere, à la piété et à la priere; qu'en matiere de religion ils avaient toujours vecu indépendans des Canons et des Conciles, et qu'ils ſubſiſtaient de leur propre induſtrie. Ce Monaſtère fut détruit par les Danois, et enſuite retabli; mais il eſt incertain s'il éxiſta jusqu'à la fondation de celui dont on voit les reſtes dans cette gravûre.

L'Abbaïe actuelle fut fondée par David I. en 1136, et dédiée à la Vierge Marie dix ans après ſa fondation. Elle eſt ſituée dans une vallée riante et fertile, à environ un mile et demi de l'occident de l'ancien Monaſtère, ſur le côté méridional de la Tweed, dans le Comté de Roxburgh et le diſtrict de Selkirk.

Toutes les Maiſons de l'ordre de Cîteaux d'Ecoſſe dépendaient de celle-ci, qui d'abord tira ſes Moines de l'Abbaïe de Rievalle en Yorkſhire. Elle reçut d'amples donations de David ſon fondateur; et la Chartre de cette fondation fut confirmée par le Prince Henri ſon fils, d'où il paroît qu'il céda à l'Abbaïe toutes les terres de Melroſe, d'Eldun de Dernewie, de Galtownſide, de Galtownſide-haugh, et de Galtownſide-wood, et beaucoup de privilèges dans les forêts de Selkirk et Traquair, ſur tout entre les eaux de Galla et Leeder.

Les différens Rois d'Ecoſſe, ſur tout Guillaume ſurnommé le Lion, Aléxandre II. et Robert Bruce, accorderent enſuite de grands biens et de grands priviléges à cette Abbaïe: les Stuart avant et après leur avènement au Trône, une partie de la Nobleſſe d'Ecoſſe, et quelques Evêques de Glaſgow en furent auſſi bienfaiteurs: elle reçut de Dunbar Comte de March des terres dans le Merſe et la partie orientale du Lothian; de Hugh Giffard Seigneur d'Yeſter, les terres nommées Monklands of Yeſter, et de Guillaume I. Comte de Douglas le droit de nommer à la cure de Cavers; elle avait auſſi celui de nommer à celles de Haſſendean, de Weſter-Ker, de Dunſcoir, d'Ochiltree, et de Machlin; à quoi il faut ajouter les biens de Kylleſmuir, et de Barmuir, des terres dans le Kyle et le Carrict, et celles nommées Monklands dans le Cliddeſdale et le Niddeſdale.

La plus part des Abbés de ce Monaſtère furent remarquables pour leur piété et leur ſcience, le plus éminent fut Waldevus ſecond Abbé, et fils du Roi David ſon fondateur; il fut nommé à l'Evêché de St. Andrews, qu'il refuſa, diſant qu'il avait lavé ſes pieds et qu'il ne voulait plus les ſoüiller de la pouſſiere des ſoins temporels: outre ſa piété extraordinaire, les Moines ont ajouté qu'il avait le pouvoir de faire des miracles; à

power of working miracles ; his reputation was increaſed as a holy man, foraſmuch as Ingram Biſhop of Glaſgow, and four Abbots, upon opening his grave twelve years after his burial, found his body entirely uncorrupted : he was canonized by the Church of Rome, and many offerings were made at his tomb in the Church of this Monaſtery. After Waldevus, Jocelin was Abbot of this place, who was afterwards Biſhop of Glaſgow ; and then Laurientius remarkable for his meekneſs and learning ; to him ſucceeded Radulph, who was carried to Ireland by a Legate from Pope Innocent the third, and made Biſhop of Down : after this, one Patrick was Abbot of Melroſe, who ſwore fealty to Edward I. in 1296 ; to him ſucceeded Robert of Kildalach, who had been a Monk, and was afterwards Abbot of Dunfermline, and Chancellor of Scotland ; John Foggo, Confeſſor to King James I. and after him Andrew Hunter, who was Confeſſor to King James II. and Lord high Treaſurer, were made Abbots of this place. James Stuart a natural ſon of James V. was Abbot of Kelſo and Melroſe, and died in the year 1559 ; the Cardinal de Guiſe was appointed by the Queen Dowager, Mary of Lorrain, to ſucceed him, but he never gained poſſeſſion of it.

The ſituation of this Monaſtery, ſo near the borders, rendered it liable to the frequent aſſaults and ravages of a licentious army. Edward II. is ſaid to have burnt it on his return from his ſecond expedition into Scotland, in the year 1322. Robert Bruce granted £ 2000 ſterling for the rebuilding of it, to be paid out of all wards, reliefs, marriages, eſcheats, fines, amerciaments, exits, and perquiſites, belonging and falling to the Crown in the Shire of Roxburgh. It afterwards received many injuries from the Engliſh during the reigns of Richard II. and Henry VIII. but it remained for the zeal of latter ages to complete its deſtruction.

After the reformation Queen Mary granted this Abbey, with all its lands and revenues, to James Earl of Bothwell, who forfeited it on acccount of treaſon. It was afterwards granted to James Douglas, ſecond ſon of William Douglas, of Lochleven, afterwards Earl of Morton. It was alſo given to Sir John Ramſay as a reward for his reſcuing King James VI. from the attempts of the Earl of Gowry and his brother, at Perth : he was created Viſcount Haddington, and afterwards Earl of Holderneſs, and this Abbey was erected into a temporal Lordſhip in his favour ; but a great many lands that belonged to it were excepted and given to others : James VI. afterwards beſtowed it on Sir Thomas Hamilton, whom he created Earl of Melroſe in 1619, which title he ſome time after exchanged for that of Haddington.

It is at preſent in the poſſeſſion of his Grace the Duke of Buccleugh, to whoſe reſpect and taſte for theſe venerable remains of antiquity the public is indebted for its preſent exiſtence.

This Print exhibits the ſouth-eaſt aſpect of the Church.

The Drawing was made in the Year 1778.

l'ouverture de ſon tombeau qui ſe fit douze ans aprés ſa mort, en préſence d'Ingram Evêque de Glaſgow et de quatre Abbés, on trouva ſon corps éxempt de toute corruption, ce qui augmenta encore ſa réputation de Saint homme. Rome le canoniſa, et on fit beaucoup d'offrandes ſur ſa tombe dans l'Egliſe du Monaſtère. Jocelin ſuccéda à Waldevus, et devint Evêque de Glaſgow ; ce Bénéfice paſſa enſuite à Laurientius remarquable pour ſa douceur et ſa ſcience, et après lui a Radulph qui fut conduit en Irlande par le Légat d'Innocent trois, et fait Evêque de Down : puis à un certain Patrick qui fit ſerment de fidélité à Edoüard I. en 1296, et eut pour ſucceſſeur Robert de Kildalach ; celui-ci avait été Moine, et devint enſuite Abbé de Dunfermline et Chancelier d'Ecoſſe. Jean Foggo, Confeſſeur de Jaques I. devint enſuite Abbé de ce Monaſtère et après lui André Hunter, Confeſſeur de Jaques II. et Seigneur du Tréſor ; Jaques Stuart, fils illégitime de Jaques cinq, fut Abbé de Kelſo et de Melroſe, et mourut l'an 1559 : après quoi la Reine douairiere Marie de Lorrain nomma à cette Abbaïe le Cardinal de Guiſe qui n'en prit pas même poſſeſſion.

Ce Monaſtère voiſin des frontieres était expoſé au pillage et à de fréquentes attaques de la part d'une armée licentieuſe. On dit qu' Edoüard II. le brûla à ſon retour de ſa ſeconde expédition en Ecoſſe, l'an 1322. Robert Bruce pour le faire rebâtir accorda £2000 ſterling à prendre ſur les mariages, aubaines, amendes, et autres caſuels qui pouvaient échoir à la Couronne dans le Comté de Roxburgh ; il ſouffrit enſuite beaucoup de la part des Anglais ſous les Régnes de Richard II. et d'Henri huit ; mais c'etait au zéle aveugle des ſiecles derniers qu'il était reſervé d'en achever la ruine.

Après la reforme la Reine Marie donna cette Abbaïe, avec toutes ſes terres et revenus, à Jaques Comte de Bothwell, qui la perdit pour cauſe de trahiſon. Elle paſſa enſuite à Jaques Douglas, ſecond fils de Guillaume Douglas de Lochleven, et enſuite Comte de Morton. Elle fut auſſi donnée à Jean Ramſay pour avoir ſauvé Jaques VI. de l'attentat du Comte de Gowry et de ſon frere, à Perth ; il fut fait vicomte d'Haddington et enſuite Comte d'Holderneſs, et cette Abbaïe fut changée en ſa faveur en Seigneurie temporelle ; mais une grande partie des terres en furent exceptées et données à d'autres. Jaques VI. en rendit enſuite poſſeſſeur Thomas Hamilton qu'il fit Comte de Melroſe en 1619, et qui quelque tems après changea ce tître pour celui d'Haddington.

Elle appartient aujourd'hui à Monſeigneur le Duc de Buccleugh, et c'eſt à l'amour et au reſpect qu'il a pour ces reſtes vénérables de l'Antiquité que nous ſommes redevables de ſon éxiſtence actuelle.

Cette Gravûre repreſente la vüe du ſud-eſt de l'Egliſe.

Le Plan fut deſſiné l'an 1778.

Drawn by T. Hearne

Etchd by S. Middiman, finish'd by W. Byrne.

To the Right Revd. Doctor Beilby Porteus, Lord Bishop of Chester, Master of the Hospital of St. Cross.

This View of **The HOSPITAL of St. CROSS** *is Inscribed,*

By his Lordship's most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: *Publishid as the Act directs 20 April 1780, by* W. Byrne, & T. Hearne.

THE HOSPITAL OF ST. CROSS

Situated about a mile ſouth of the City of Wincheſter, was founded by Henry de Blois, Biſhop of that See, in the year 1132, for the habitation and maintenance of thirteen poor decayed men, and for the daily ſupport of one hundred of the moſt indigent poor in the neighbourhood. The daily allowance to each of the thirteen brethren was one loaf of bread of 3lb. 4 oz. one gallon and a half of ſmall beer, a ſufficient quantity of pottage; three meſſes at dinner, and one at ſupper; the whole of which was then valued at 17d per week. The hundred caſual poor were fed in a place called Hundred-menneſhall, with each a loaf of bread of the ſame weight of the former, three quarts of ſmall beer, a quantity of pottage, or a meſs of pulſe, or herrings, pilchers, eggs, or cheeſe, to the amount of 3d per week: in this hundred poor were included thirteen of the poorer ſcholars of the Grammar School at Wincheſter. On the anniverſary of the Founder's obit, three hundred poor were fed at this Hoſpital. There were likewiſe on this eſtabliſhment, a Steward, with his Clerk, two ſervants, and two horſes; a porter, nine ſervants, two teams of ſix horſes each, and two carters.

The annual revenue of this Hoſpital was originally £250 per annum. In Wykeham's time they appear from his own teſtimony to be above £300, and were afterwards proved by one of the ſtewards to exceed £400 per annum: the whole of which were free from all taxes, both to the King and the Pope, except £7-4-6 per annum, which was the valuation of the Maſter's portion.

The Founder, in 1157, conſtituted the Maſter and Brethren of the Hoſpital of St. John of Jeruſalem to be guardians and adminiſtrators of his Hoſpital of St. Croſs, ſaving to the Biſhop of Wincheſter his canonical juriſdiction. Biſhop Toclive, who was the immediate ſucceſſor to the Founder, having ſome diſpute with the guardians concerning the adminiſtration of this Hoſpital, it was ſettled by the interpoſition of Henry II. who brought them to an agreement, by which the Maſter and Brethren of St. John of Jeruſalem ceded to the Biſhop, and his ſucceſſors, the adminiſtration of the Hoſpital, in conſideration of the impropriation of the Churches of Mordon and Hanniton, given them by the Biſhop, who likewiſe procured them a diſcharge from a penſion they paid to the Monks of St. Swithen for the Hoſpital of St. Croſs. After this reconciliation, Biſhop Toclive, finding that the revenues of the Hoſpital were ſufficient for the maintenance of more people, ordered that one hundred additional poor ſhould be fed every day.

This charitable diſtribution of proviſions to the poor was afterwards diſcontinued, and an eſtabliſhment introduced in its ſtead, which conſiſted of four Prieſts, thirteen ſecular Clerks, and ſeven Choriſters, who were maintained by the Hoſpital for the performance of divine ſervice in the Church. The four Prieſts dined at the Maſters table, and had each a

L'HÔPITAL DE STE. CROIX

Située à environ un mile du ſud de la Ville de Wincheſter, fut fondée par Henri de Blois Evêque de ce Siége, l'an 1132, pour y loger et entretenir treize pauvres viellards infirmes, et fournir à la ſubſiſtance journaliere de cent pauvres des plus néceſſiteux du voiſinage. On donnait tous les jours à chacun des treize Fréres un pain de 3lb. 4onces, ſix pintes de petite bierre, du potage en ſuffiſance, trois portions à diner et une à ſouper; ce qui s'évaluoit alors à 17 ſous la ſemaine. Les cent autres pauvres mangeaient dans une ſalle nommée Hundred-menneſhall, et avaient chacun un pain du poids des premiers, trois pintes de petite bierre, du potage ou une portion de pois, de harangs, de pélamides, d'œufs, ou de fromage, au montant de trois ſous par ſemaine: dans le nombre de ces derniers étaient compris treize des plus pauvres Ecoliers de l'Ecole Latine de Wincheſter. L'Hôpital nourriſſait trois cens pauvres à l'anniverſaire de l'obit du Fondateur. Cette Fondation comprenait auſſi un Intendant qui avait un Clerc, deux domeſtiques et deux chevaux à ſon ſervice; un portier, neuf domeſtiques, deux chariots, deux chartiers, et douze chevaux au ſervice de la Maiſon.

Le revenu annuel de cet Hôpital était originairement de £250 ſterling. Il paraît par le témoignage de Wykeham, qu'il était en ſon tems de £300 ſterling; et dans la ſuite un des Intendants prouva qu'il était de plus de £400; la quelle ſomme était éxempte de toute taxe envers le Roi ou le Pape; on en retranchait ſeulement les honoraires du Gouverneur qui annuellement montaient à £7-4-6 ſterling.

En 1157 le Fondateur chargea de l'adminiſtration de cet Hôpital, le Gouverneur et les Fréres de l'Hôpital de St. Jean de Jeruſalem, ſans cependant déroger à la juriſdiction canonique de l'Evêque de Wincheſter. L'Evêque Toclive ſucceſſeur du Fondateur, n'étant pas d'accord avec les Directeurs touchant l'adminiſtration de cet Hôpital, Henri II. intervint et régla que ces derniers abandonneraient à l'Evêque et à ſes ſucceſſeurs, cette adminiſtration, à condition que les Egliſes de Mordon et de Hanniton leur ſeraient cédées par l'Evêque, qui en outre leur obtint l'éxemption d'une penſion qu'ils païaient aux Moines de St. Swithen pour l'Hôpital de Ste. Croix. Aprés cet arrangement, l'Evêque Toclive trouvant que les revenus de l'Hôpital pouvaient ſuffire au maintien de plus de monde, ordonna que cent pauvres de plus y fuſſent nourris tous les jours.

Cette diſtribution charitable faite aux pauvres fut interrompüe dans la ſuite et ſuivie d'un autre établiſſement, ſelon lequel l'Hôpital devait entretenir quatre Prêtres, treize Clercs ſéculiers, et ſept Chantres pour y célébrer le ſervice divin. Les Prétres dinaient à la table du Gouverneur; les honoraires de chacun d'eux étaient de 13s. 4d. ſterling, et ce qu'ils

ſtipend of 13s. 4d. and the whole allowance to each was valued at £3 6s. 8d. per annum. The thirteen Clerks had each an allowance valued at 10d. per week; and the weekly proviſion for the ſeven Choriſters, who had the fragments of the Maſter's table and common hall, was valued at 5d. they were likewiſe educated in the Hoſpital. This innovation of the firſt eſtabliſhment was followed by others, and the original intention of the inſtitution was entirely perverted by the avarice of its Maſters; particularly John de Edyndon, who conſidering the maſterſhip of this Hoſpital as an eccleſiaſtical benefice, converted to his own private uſes the greateſt part of its revenues; and when he quitted the Hoſpital, he took away and alienated the whole ſtock of cattle, corn, &c. from the eſtates of the Hoſpital, and left neceſſary repairs of dilapidation to the amount of near £400.

William of Wykeham, on his being made Biſhop of Wincheſter, undertook to rectify theſe abuſes, and having purſued with vigour the proper meaſures, he in the courſe of ſix years re-eſtabliſhed the primitive deſign and inſtitution of this Charity. He likewiſe reſtored its buildings, eſtates, and revenues, and left it at his deceaſe under ſuch regulations, that Cardinal Beaufort, his ſucceſſor in the See of Wincheſter, augmented the eſtabliſhment by an additional endowment for the maintenance of two Prieſts, thirty-five Brethren, and three Siſters, excluſive of thoſe on the original foundation, and built lodgings for them in the year 1444.

This Hoſpital, though now conſiderably diminiſhed in its revenues, ſtill ſubſiſts on the remains of both endowments, which at preſent maintains a Maſter and nine poor men, who are called Brethren: their daily allowance is one pound of meat, three quarts of ſmall beer, and five loaves of twenty-four ounces each, and ſixpence weekly: and on particular days in the year, they have additional allowances of meat and drink. There are likewiſe four out-penſioners, who have ten pounds per annum each; and other ſmaller portions of money, and a quantity of loaves are given, on certain days, to the poor in the neighbourhood: beſides a daily allowance to the Porter for the relief of indigent travellers, who, on knocking at the Porter's lodge, are intitled to a piece of bread and a cup of beer.

The principal Buildings of this Hoſpital form one ſpacious irregular Court; the Church, which is on the ſouth ſide, was built by the firſt Founder in the Reign of King Stephen, and is chiefly in the Saxon ſtyle of Architecture; moſt of the Apartments of the Brethren are on the weſtern ſide of the Court, and on the north are the Maſter's Houſe, the Refectory, or Brethren's Hall, with the Gateway: theſe were built by Cardinal Beaufort, whoſe ſtatue remains in one of the Niches on the north ſide of the Tower over the Gateway. The eaſt ſide of the Court conſiſts of a Cloiſter, over which is a Gallery, or range of decayed apartments, ſuppoſed to be a part of the lodging-rooms of the poor people on the original foundation of Henry de Blois: the Print exhibits the inſide of this Court as ſeen from the ſouth-weſt corner of it.

The Drawing was made in 1779.

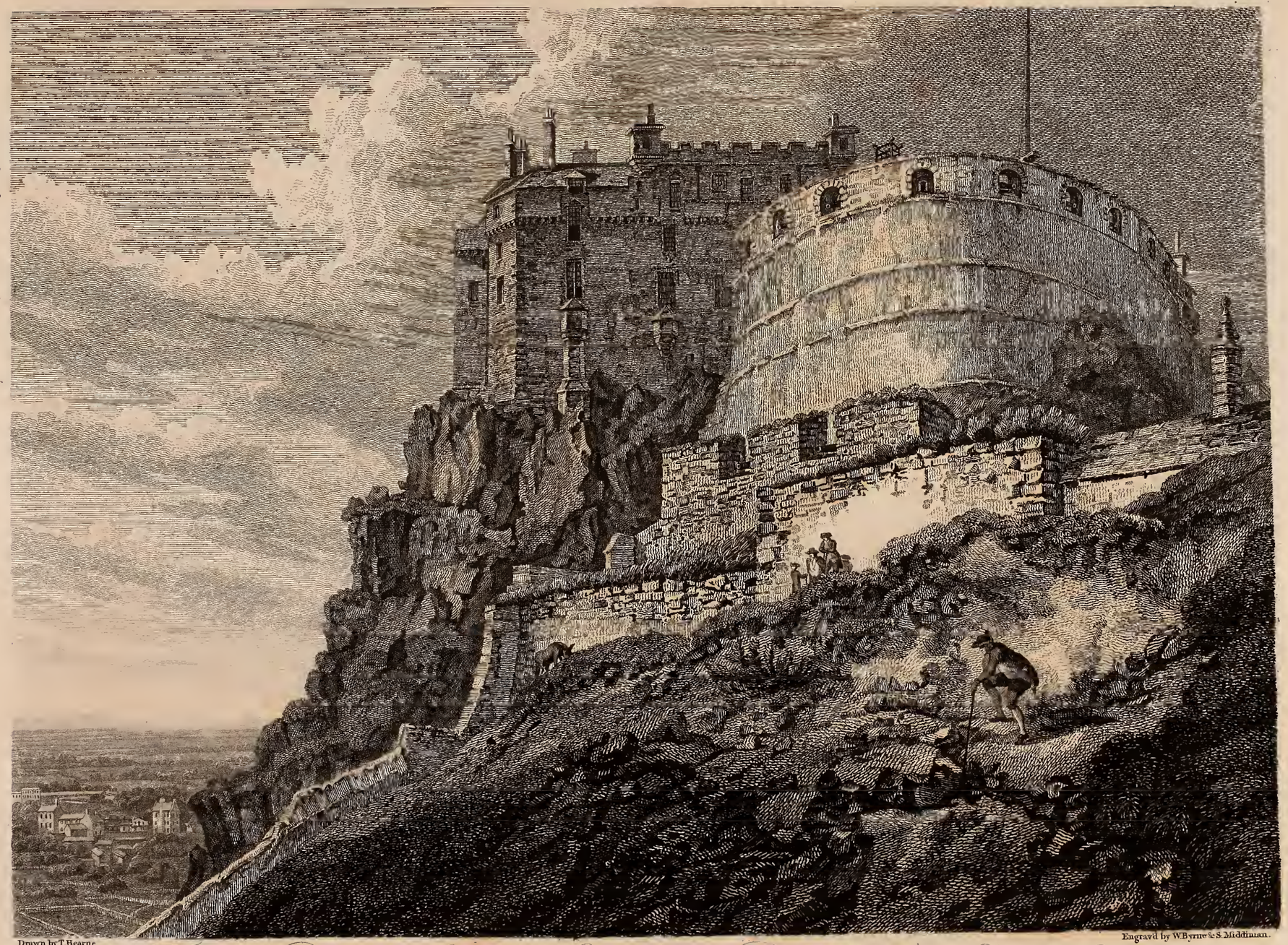
coutaient chacun à l'Hôpital montait à £3-6-8 ſterling par an. Les Clercs recevaient par ſemaine pour la valeur de 10 ſous chacun; et la dépenſe des ſept Chantres qui avaient les reſtes de la table du Gouverneur et de la Salle commune s'évaluait à 5 ſous par ſemaine; ceux-ci étaient auſſi élevés dans l'Hôpital. Cette innovation fut ſuivie d'autres; les Gouverneurs excités par leur avarice perdirent entiérement de vüe l'eſprit primitif de cette Inſtitution; ſur tout Jean de Edyndon, qui, conſiderant cette Maiſon comme un Bénéfice eccléſiaſtique convertit à ſon uſage particulier la plus part de ſes revenus; s'empara en la quittant, de ce qu'elle poſſédait en troupeaux, grains, &c. et y laiſſa des réparations à faire dans les Bâtimens au montant de £400 ſterling.

Guillaume de Wykeham devenu Evêque de Wincheſter entreprit de remédier à ces abus; et par les moïens vigoureux et convenables qu'il emploia, réüſſit, dans l'eſpace de ſix ans, à retablir cette Maiſon de charité dans ſon ordre primitif, lui reſtitua ſes bâtimens, biens et revenus, et la laiſſa à ſa mort aſſujettie à de tels reglemens que le Cardinal Beaufort, ſon ſucceſſeur à l'Evêché de Wincheſter, ajouta à cet établiſſement un nouveau revenu pour entretenir (outre ceux admis par la fondation primitive) deux Prêtres, trente cinq Fréres et trois Soeurs, pour qui il fit bâtir des appartemens l'an 1444.

Quoique cet Hôpital ait beaucoup perdu de ſes revenus, il ſubſiſte encore par le moïen de ce qui lui reſte des deux donations, et entretient aujourd'hui un Gouverneur et neuf pauvres hommes qui ſe nomment Fréres. On leur donne tous les jours une livre de viande, trois pintes de petite bierre, et toutes les ſemaines cinq pains de vingt-quatre onces chacun; leurs portions de viande et de bierre ſont plus conſidérables dans certains jours de l'année. Il y a auſſi quatre Penſionaires externes qui ont chacun une penſion annuelle de £10 ſterling; et dans certains jours on diſtribue quelqu'argent et un nombre de pains aux pauvres du voiſinage, outre ce qui ſe donne journellement au Portier pour l'aſſiſtance des voiageurs indigens qui en frappant à la porte reçoivent un morceau de pain et un verre de bierre.

Les principaux Bâtimens de cet Hôpital forment une Cour ſpatieuſe et irréguliere; l'Egliſe ſituée au côté méridional fut bâtie par le Fondateur, (ſous le régne du Roi Etienne) en grande partie ſelon l'Architecture Saxonne; la plus part des Appartemens des Fréres ſont au côté ſeptentrional de la Cour, et au Nord ſont la Maiſon du Gouverneur, le Refectoire ou Salle des Fréres, et la Porte d'entrée, les quelles furent bâties par le Cardinal Beaufort, dont la Statüe eſt encore dans une des Niches du côté ſeptentrional de la Tour, et au deſſus de la Porte d'entrée. Le côté oriental de la Cour eſt occupé par un Cloître, au deſſus du quel on voit une file d'appartemens en ruine, oú l'on ſuppoſe que les pauvres étaient en partie logés au tems de la fondation d'Henri de Blois: la Gravûre repreſente l'intérieur de cette Cour, vu du coin du ſud-oüeſt.

Le Plan fut tiré l'an 1779.



Drawn by T. Hearne

Engravd by W. Byrne & S. Middiman.

To the Right Honble the Earl of Loudoun, Governour of Edinburgh Castle, &c.

This View of **EDINBURGH CASTLE** *is inscribed,*

By his Lordships most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: *Published as the Act directs, 1 March 1780, by* T. Hearne & W. Byrne.

EDINBURGH CASTLE.

The firſt erection of a Fortreſs on the Rock where the preſent Caſtle ſtands, is as uncertain as the etymologies of the various names that have been given it; the firſt of which we find to be Caſtelh Mynyd Agned, i. e. the Fortreſs of the Hill of Agnes; and after that, it was called Caſtrum Puellarum, becauſe, as it is ſaid, the daughters of the Pictiſh Kings were educated and kept in that place: by the Iriſh Scots it was called Dun Eden. To this name hiſtorians have given ſuch different and contrary meanings, that it leaves room to doubt whether they had any other guide in their reſearches after its origin except their own conjectures: however, its preſent name is, with ſome degree of probability, ſaid to be derived from Edwin, a Saxon Prince of Northumberland, who, to defend this northern extremity of his kingdom, and enable him to repel the ſudden attacks of his warlike and ferocious neighbours the Picts and Scots, erected a Fortreſs here about the year 626, which was called Edwin's-burgh, that is Edwin's Caſtle.

From the period above mentioned till the 11th century, we find no hiſtorical facts occur reſpecting this Caſtle, nor any of importance till 1174, when Henry II. having taken William, ſurnamed the Lion, Priſoner, he was releaſed upon his putting this, with three other principal Fortreſſes in his kingdom, into the hands of the Engliſh; but being reſtored, it was afterwards taken by Edward III. and after remaining twenty years in the poſſeſſion of the Engliſh, it was recovered by the Scots. King Robert ordered it to be demoliſhed, to prevent its becoming a receptacle for the Engliſh, in their future incurſions into that country; but about the year 1341 it was rebuilt and garriſoned by Edward III. and was again recovered by the Scots.

The inteſtine troubles of Scotland, as well as its wars with England, ſubjected this place to ſuch frequent aſſaults, that their detail would far exceed the limits of this publication; but a very circumſtantial account of theſe events may be ſeen in Arnot's Hiſtory of Edinburgh, from which work the following account of the preſent Caſtle is taken. — Its Area conſiſts of about ſix Engliſh Acres. Its ſituation is naturally ſo ſtrong, that, if the fact did not contradict our ſpeculation, we ſhould have conjectured it, before the invention of artillery, to have been impregnable. It is ſituated on a precipitate, and in ſome parts perpendicular, rock, about three hundred feet high from its baſe, and, except on its eaſt ſide, is inacceſſible.

At

CHATEAU D'EDINBOURG.

Le tems où on éleva d'abord une Forteresſe ſur le Rocher où ſe trouve le Chateau d'aujourd'hui, eſt auſſi incertain que l'Etimologie des différens noms qui lui ont été donnés; le premier que nous trouvons qu'il ait eu, eſt, Caſtelh Mynyd Agned, c'eſt à dire la Forteresſe de la Montagne d'Agnès: le ſecond eſt, Caſtrum Puellarum, parceque ſelon le rapport commun, il était deſtiné à l'education et à la réſidence des filles des Rois Pictes: les Ecoſſais Irlandais d'origine, l'appellaient Dun Eden, auquel nom les hiſtoriens ont donné des interprétations ſi différentes et ſi oppoſées, qu'on a tout lieu de ſoupçonner qu'ils n'ont eu d'autre guide, dans leurs recherches, que leurs propres conjectures. Quoiqu'il en ſoit, on a quelque raiſon de croire que ſon nom actuel vient d'Edwin Prince de Northumberland et Saxon d'origine, qui pour défendre cette extrémité de ſon Roïaume et ſe mettre en état de repouſſer les attaques ſoudaines de ſes voiſins guerriers et féroces, les Pictes et les Ecoſſais, éleva vers l'an 626, une Forteresſe qui fut appellée Edwinſburg, c'eſt à dire le Chateau d'Edwin.

Depuis cette Epoque juſqu'à l'onziéme ſiécle nous ne rencontrons dans l'hiſtoire aucun fait concernant ce Chateau, ni rien d'important juſque l'an 1174, où Henry II. ayant fait priſonnier Guillaume ſurnommé le Lion, ce dernier obtint ſa liberté en abandonnant aux Anglais cette place et trois autres principales Forteresſes de ſon Roïaume: mais après avoir été rendüe à ſes premiers maîtres elle fut priſe par Edoüard III. demeura 20 ans dans la poſſeſſion des Anglais, puis retourna aux Ecoſſais. Le Roi Robert la fit démolir pour empêcher qu'elle devint un lieu de retraîte aux Anglais, dans les incurſions qu'ils feraient dans ce païs; mais, environ l'an 1341, elle fut rebâtie par Edoüard III. qui y mit une garniſon, et les Ecoſſais en devinrent encore poſſeſſeurs.

Les troubles que l'Ecoſſe eut au dedans et ſes guerres avec Angleterre, aſſujettirent cette place à de ſi fréquens aſſauts que leur détail ſurpaſſeroit de beaucoup les bornes que nous nous ſommes preſcrites. Arnot traîte ce ſujet d'une maniére circonſtanciée dans ſon hiſtoire d'Edinbourg dont nous avons tiré ce qui ſuit. Ce Chateau occupe un terrein d'environ 6 arpens; il eſt ſi fort par ſa ſituation que ſi le fait ne contrediſait pas la ſpéculation, nous jugerions qu'il était imprénable avant l'uſage de l'Artillerie; il eſt ſitué ſur un rocher eſcarpé, et en quelques endroits perpendiculaire, haut d'environ 300 pieds, à compter de ſa baſe, et acceſſible ſeulement du côté oriental.

Proche

At the entrance to the Caſtle is the outer Barrier, beyond which is a dry Ditch, Draw-bridge, and Gate, defended by two flanking Batteries; the whole commanded by a Half-moon mounted with braſs guns, twelve-pounders. Oppoſite and near to the Gate is a guard-room for the centinels of the ſtanding guard of the Caſtle. A little farther on, winding upwards to the right, are two Gate-ways, the firſt of which is very ſtrong, and has two Port-cullices. Immediately beyond the inner Gate-way, upon the right, is a Battery mounted with braſs guns, eighteen and twelve-pounders. Nigh this are Store-houſes for the reception of gun-carriages, and other implements of artillery. Next to theſe on the north, are a grand Store-room and Arſenal, which will contain eight thouſand ſtand of arms; next the Powder-magazine, which is bomb proof, ſouth from the Magazine, are the Fort-Major's, Governor's, and Store-Maſter's houſes; and beyond theſe a mortar and ſome gun-batteries. The upper part of the Caſtle, which is entered by a Gate to the weſtward, contains ſeveral Half-moon Batteries, a Chapel for the uſe of the Garriſon, a Parade for exerciſes, and a number of houſes in the form of a ſquare, with a Court in the centre, which are the chief buildings in the Caſtle. Theſe are laid out in Barracks for the officers: the different Barracks in the garriſon can accommodate a thouſand men. The eaſt ſide of the ſquare was anciently Royal Apartments: from the dates on the Walls, ſome of theſe appear to have been rebuilt in A. D. 1556, others in 1616: in a ſmall room on the ground-floor in the ſouth-eaſt corner of this Edifice, Mary Queen of Scots was, on the 19th of June 1566, delivered of a Son, in whoſe perſon the Crowns of England and Scotland were afterwards united. In this quarter of the Caſtle ſtate priſoners are kept, and in one apartment, called the Crown-room, the Regalia of Scotland were depoſited on the 26th of March 1707.

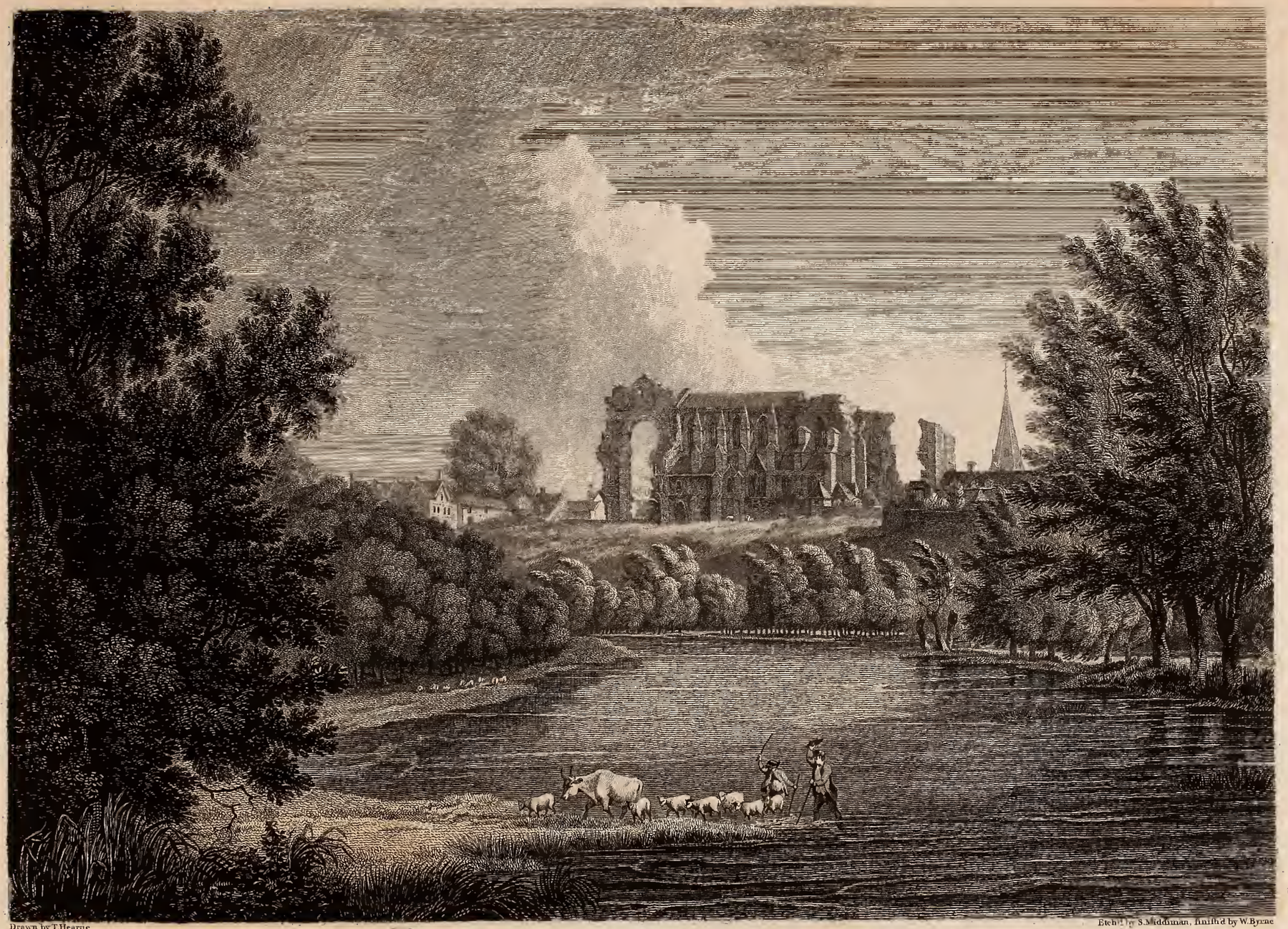
Beſides the Governor, Fort-Major, Gunner, Store-Maſter, Chaplain, &c. &c. there are always in this Garriſon a company of invalids, and four or five hundred men belonging to ſome marching regiment.

This View of the Caſtle, which was taken in 1778, exhibits the great half-moon Battery with the ſouth-eaſt aſpect of the Royal Apartments.

Proche l'entrée du Chateau ſe trouvent la Barriére extérieure, un Foſſé à ſec, un Pont-levis, et une Porte défendüe par deux Batteries flanquées; le tout commandé par une Demie-lune ſoutenüe de pluſieurs piéces de 12 livres de balle; vis-àvis et proche la Porte eſt un corps de garde pour les centinels de la garde du Chateau: un peu plus loin, en tournant ſur la droite, ſont deux Portes d'entrée, dont une eſt trés-forte et eſt armée de deux Barriéres en Couliſſe; à la droite et près de la Porte intérieure eſt une Batterie de piéces de 12 et 18 livres de balle, à coté de la quelle eſt un Magazin deſtiné à recevoir les affuts de canon et autres uſtencils de guerre. Au nord du Magazin eſt un Arſenal qui contient de quoi armer 8000 hommes, et un Magazin à poudre à l'épreuve de la bombe. Au ſud du Magazin ſont les maiſons du Major, du Gouverneur, et Chef de Magazin, et au-delà de celles-ci un mortier et quelques Batteries de canon. La partie la plus élevée du Chateau, et dont la Porte eſt à l'occident, contient pluſieurs Batteries et Demie-lunes, une Chapelle pour la garniſon, une parade, et un nombre de maiſons en forme de Quarré avec une Cour dans le centre; elles ſont les principaux bâtiments du Chateau, et ſervent de demeure aux officiers; les différentes caſernes de la garniſon peuvent contenir mille hommes. Au côté oriental de la Place étoient autrefois les Appartements Roïaux; par les dates qui ſe trouvent ſur les Murs, on voit que quelques uns furent rebâtis en 1556, et d'autres en 1616. Dans une petite chambre au rez-de-chauſſée de la partie du ſud-eſt de cet Edifice, Marie Reine des Ecoſſais fut délivrée le 19 Juin 1566, d'un fils en qui la la Couronne d'Angleterre et celle d'Ecoſſe furent enſuite réunies. Cette partie du Chateau eſt deſtinée aux priſonniers d'Etat; et dans la Salle appellée de la Couronne, les marques de la dignité des Rois d'Ecoſſe furent dépoſées le 26 Mars 1707.

Outre le Gouverneur, le Major, le Canonier en chef, et le Directeur des Magazins, le Chaplin, &ca. &ca. il y a toujours dans cette garniſon une compagnie d'invalides, et 400 ou 500 hommes appartenans à quelque regiment.

Cette Vüe deſſinée en 1778 repreſente la Batterie de la grande Demie-lune, et la Vüe ſud-eſt des Appartemens Roïaux.



Drawn by T.Hearne

Etch'd by S.Middiman, finish'd by W.Byrne

To Edmund Wilkins Esq.r High Steward of the Borough of Malmsbury.

This View of **MALMSBURY-ABBEY** *is inscribed*

By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London *Published as the Act directs, 31 Jan. 1780, by* T.Hearne & W.Byrne.

MALMSBURY ABBEY.

Hiſtorians have attributed the origin of this monaſtic foundation to one Maildulphus, who is ſaid to have been an Iriſh Scot, and being eminent for his devotion, and ſtrict holineſs of life, was perſecuted in his own country, and forced to ſeek protection in England; where, after wandering ſome time, he came to Engleborn, which had been a Town of note for many ages, and was at that time defended by a ſtrong Caſtle: induced by the pleaſantneſs of the ſituation, he here fixed his reſidence, and having made himſelf a ſmall Hermitage, he eſtabliſhed a School for his ſupport; in which he was ſo ſucceſsful, that devoting himſelf with his ſcholars to a monaſtic life, he built a ſmall Monaſtery, about the middle of the ſeventh century.

From this Maildulphus the Town of Engleborn was afterwards called Maildulphuſburgh, or Maildulphi Urbs, i. e. Maildulph's City; which in proceſs of time was changed into Malmſbury.

Aldhelm, who was the ſcholar and ſucceſſor of Maildulphus, was ſtill more eminent for his piety and learning than his maſter; he, with the help of Elutherius, Biſhop of Wincheſter, built a ſtately Monaſtery here; of which he became the firſt Abbot. Aldhelm, ſo remarkable for his learning in the age in which he lived, is ſaid to have been the firſt Saxon that wrote in Latin, and the firſt that taught the Saxons the art of compoſing Latin verſe. He was held in the higheſt veneration, and his Monaſtery was ſoon enriched by many valuable donations, particularly from King Ethelred; and Elutherius Biſhop of Wincheſter, gave to it the Town of Malmſbury for ever. King Athelſtan choſe Aldhelm for his titular Saint; and by many liberal preſents, and grants of ſeveral immunities and privileges, he added both riches and power to this Monaſtery: this King, who died A. D. 940, was buried here, and his Monument remains in the Church to this Day.

In the reign of King Edwin, the Monks were turned out of this Abbey, and ſecular Prieſts put in, in their ſtead; but the Monks were reſtored, and their poſſeſſions much increaſed by King Edgar. King Edward the Confeſſor, A. D. 1065, confirmed to them all former donations, and conſiderably augmented them. William the Conqueror likewiſe granted this Abbey ſome privileges, and Maud his Queen was a benefactreſs to it. In A. D. 1248, Pope Innocent the fourth confirmed to the Monks all their former grants of lands and revenues, and ordained that the rule of St. Benedict ſhould always be obſerved in this Monaſtery.

ABBAYE DE MALMSBURY.

Les Hiſtoriens attribuent l'origine de cette fondation monaſtique à un certain Maildulphus, que l'on dit avoir été d'extraction Irlandaiſe, et qui, diſtingué par ſa dévotion et la ſainteté de ſa vie, fut perſécuté dans ſon pays et forcé de ſe refugier en Angleterre; où, après avoir erré quelque tems, il vint à Engleborn ville conſidérable dejà depuis pluſieurs ſiécles, et defendüe par un Chateau bien fortifié. Induit par la beauté de la ſituation, il y fixa ſa demeure, y bâtit un petit Hermitage, et pour ſe procurer de quoi vivre y établit une Ecole dont le ſuccès lui permit d'y élever, vers le milieu du ſeptiéme ſiécle, un petit Monaſtére où lui et ſes Ecoliers ſe devoüerent à la retraite.

La ville d'Engleborn prit enſuite le nom de Maildulphuſburg, ou Maildulphi Urbs, c'eſt-à-dire la Ville de Maildulph, qui après fut changé en celui de Malmſbury.

Aldhelm diſciple et ſucceſſeur de Maildulphus ſurpaſſa ſon maître en piété et en ſcience; avec le ſecours d'Elutherius Evêque de Wincheſter, il bâtit ici un ſuperbe Monaſtére dont il fut le premier Abbé: remarquable pour ſa ſcience dans le ſiécle dans le quel il vecut, on dit qu'il fut le premier Saxon qui ait écrit en Latin, et qui ait enſeigné à ceux de ſon païs l'art de compoſer des vers en cette langue. On eut pour lui la plus grande vénération; ſon Monaſtére s'enrichit bientôt par de nombreuſes et conſidérables donations, ſur tout de la part du Roi Ethelred; et Elutherius Evéque de Wincheſter rendit la Ville de Malmſbury dépendante de ce Monaſtére à perpétuité. Le Roi Athelſtan choiſit Aldhelm pour ſon patron: les donations qu'il fit à cette Maiſon, les immunités et les priviléges qu'il lui accorda, la rendirent riche et puiſſante; il mourut l'an 940, et fut enterré dans cette Egliſe, où on peut encore aujourd'hui voir ſon Tombeau.

Sous le Régne du Roi Edwin des Prétres ſéculiers prirent la place des Moines, qui furent obligés d'abandonner leur Monaſtére; mais le Roi Edgar les retablit et multiplia leurs biens. L'an 1065 Edoüard le Confeſſeur leur aſſûra leurs poſſeſſions précédentes qu'il augmenta conſidérablement. Guillaume le Conquérant accorda auſſi quelques priviléges à cette Abbaye, et Maud ſa Reine en devint auſſi bienfaitrice. L'an 1248 Innocent 4. confirma les donations faites à ces Moines en terres et revenus, et ordonna qu'ils obſervaſſent pour toujours la régle de St. Benoît.

The Abbot of Malmſbury was made one of the 25 Parliamentary Abbots by King Edward III. and had epiſcopal ornaments and authority granted him by Richard II. The Abbots of this Monaſtery, from Maildulphus to the diſſolution, were in number forty-ſix; at which time, according to Dugdale, it was valued at £ 803-7-7¾ per Annum: Richard Frampton, who reſigned it to King Henry VIII. had an Annuity of £ 200 aſſigned him for life.

For what remains of the Church of this Monaſtery we are indebted to Thomas Stump, a rich clothier of Malmſbury, who bought it ſoon after the diſſolution, and gave it to the Town, who fitting up the Nave, have ever ſince uſed that part of it at as a pariſh Church; ſince which their former parochial Church, that ſtood in the Abbey Church-yard, has been ſuffered to go ſo intirely to decay, that at preſent the Steeple only remains.

All the upper part of the body of the Building is evidently in a ſtyle of Architecture of a much later date than either of the ends. The great Arch which appears at the eaſt end of the preſent Church, is one of the four that ſtood at the interſection of the Tranſept, with the Nave and the Choir, and ſupported the great Tower, on which there is ſaid to have been a beautiful Steeple of conſiderable height.

The Print ſhews the north ſide of the remains of the Church, pleaſantly ſituated on the brink of an eminence, commanding an extenſive proſpect of the neighbouring Country, and having a branch of the River Avon winding immediately beneath it, which ſometimes overflows the adjoining paſtures; under which circumſtance it is here repreſented. To the right of this Building is ſeen the Steeple of the Pariſh-Church, and to the left, ſome part of the remains of the Abbot's Apartments.

The View was taken in the Year 1779.

Edoüard III. mit l'Abbé de Malmſbury au nombre des 25 Abbés Parlementaires et le revêtit de la puiſſance et prérogatives Epiſcopales. Ce Monaſtére eut 46 Abbés depuis Maildulphus juſqu'à ſa ſuppreſſion au quel tems, ſelon Dugdale, ſon revenu annuel était de £ 803-17-7¾. Richard Frampton qui le reſigna à Henry VIII. en reçut une penſion viagére de £ 200.

Nous ſommes redevables de ce qui reſte de l'Egliſe de ce Monaſtére à Thomas Stump, riche Drapier de Malmſbury, qui l'acheta peu de tems après la ſuppreſſion des Maiſons Religieuſes, et le donna à ſes concitoyens; qui convertirent la Nef en une Egliſe, et s'on ſont ſervi comme telle juſqu'aujourd'hui; depuis la quelle donation ils ont négligé leur ancienne Egliſe paroiſſiale, ſituée dans le Cimetiere de l'Abbaye, au point qu'il n'en reſte aujourd'hui que le Clocher.

Toute la partie ſupérieure du Corps du Bâtiment eſt évidemment d'une Architecture de moins ancienne date qu'aucune des extrèmités. La grande Arche que l'on voit au côté oriental de l'Egliſe d'aujourd'hui, eſt une des quatre qui étaient ſituées entre la Nef et le Chœur, et ſupportaient la grande Tour, ſur la quelle il y avait, dit-on, un Clocher ſuperbe et fort élevé.

La Gravûre repreſente le Côté ſeptentrional des reſtes de l'Egliſe, agréablement ſitués ſur le bord d'une éminence d'où on joüit d'une vüe étendüe, et au pied de la quelle ſerpente l'Avon, qui quelques fois inonde les prairies voiſines; dans la quelle circonſtance il eſt ici repreſenté. A la droite de cet Edifice on voit le Clocher de l'Egliſe Paroiſſiale, et à la gauche, quelques uns des reſtes de l'Appartement de l'Abbé.

Cette Vüe fut deſſinée l'an 1779.

Drawn by T. Hearne

Etch'd by S. Middiman; finish'd by W. Byrne

To His Grace John Ker, Duke of Roxburgh, Marquis of Beaumont & Cessford, Earl of Roxburgh (and Kelso, &c. &c. &c.) This View of the MONASTERY at KELSO is inscribed, by His Grace's most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne.

London: Published as the Act directs, 1 Sep. 1780. by T. Hearne & W. Byrne.

The MONASTERY of KELSO,

Was an Abbey of Tironenſian Monks, who were brought from France by David, Earl of Cumberland, during the reign of his brother Alexander the Fierce. He firſt eſtabliſhed them at Selkirk, and aſſigned them an ample proviſion of lands and revenues, and appointed the Abbot to the office of his Chaplain. David, after his acceſſion to the crown, removed them to Roxburgh, as a place more commodious, and finally, to Kelſo, as a place ſtill more eligible for their reſidence; where, by the advice of John, Biſhop of Glaſgow, he founded this Monaſtery, in honour of the Virgin Mary, and St. John the Evangeliſt, upon the 2d of May, in the year 1128. King David afterwards made great additions to his former endowments of this Monaſtery, and gave it an ample grant of immunity from tolls and ſervices; he likewiſe procured for it many great and valuable privileges from ſeveral of the Popes. This royal foundation was confirmed by Pope Innocent the ſecond; and Alexander the third granted the Abbot a power to wear a mitre, with pontifical robes, and to be preſent at all general councils. Innocent the third exempted him from all epiſcopal juriſdiction; and the Biſhop of St. Andrews, their dioceſan, diſcharged the Abbot and Monks from all exactions, and permitted them to receive ordination, and the other ſacraments of the church, from any Biſhop within Scotland, or Cumberland.

This Abbey was endowed with the Churches of Selkirk, Roxburgh, Innerlethan, Molle, Sprouſion, Hume, Lambden, Greenlaw, Symprink, Keith, Mackerſtone, Maxwell, and Gordon, and ſome others, with their tithes, and the Schools of Roxburgh. Malcolm the IV. grandſon to King David I. gave the Church of Innerlethan to this Monaſtery, and granted it a Charter in 1159, confirming all former donations.

The Revenue of this Monaſtery appears, by the accounts given in at the reformation, to have been as follows. In money, 2501l. 16s 5d. nine chaldrons of wheat; fifty-two chaldrons, ſix bolls, and two firlots of Bear; ninety-two chaldrons, twelve bolls, three firlots, and one peck of Meal; one chaldron, and three bolls of Oats; one tidder of Hay, and one pound weight of Pepper.

The Priory of Leſmehago, in Clydſdale, founded by Fergus, Lord of Galloway, was a Cell to the Abbey of Kelſo; the revenues of this Priory were as follow: in money 1214l. 4s. 6d. fifteen chaldron, eight bolls, one firlot, and two pecks of Bear; forty-one chaldron, eight bolls, and three firlots of Meal; and four chaldron and three bolls of Oats.

No. XXV.

Le MONASTERE de KELSO,

Etait une Abbaïe de Moines Tironiens amenés de France par David, Comte de Cumberland, ſous le régne de ſon frére Aléxandre le Farouche; il les plaça d'abord à Selkirk, leur aſſigna des terres et des revenus conſidérables, et choiſit leur Abbé pour Chaplin. Après ſon avénement à la Couronne il les transféra à Roxburgh lieu plus commode, et enfin à Kelſo lieu encore plus convenable pour leur réſidence; et c'eſt là que d'après le conſeil de Jean Evêque de Glaſgow, il fonda ce Monaſtére, le deux de Mai 1128, à l'honneur de la Vierge Marie et de St. Jean l'Evangéliſte. Ce Roi augmenta de beaucoup les biens qu'il avait deja faits à cette Maiſon, l'éxempta de péages et autres ſortes de redevance, et lui obtint de différens Papes un nombre de priviléges conſidérables. Innocent deux ratifia cette fondation roïale; et Aléxandre trois accorda à l'Abbé le droit de porter la mitre et les habits pontificaux, et d'aſſiſter à tout Concile général. Innocent trois le rendit indépendant de toute juriſdiction épiſcopale; cet Abbé et ſes Moines obtinrent auſſi de l'Evêque de St. André, leur Evêque Diocéſain, l'éxemption de toute eſpéce de tribut, et le droit de recevoir l'ordre et les autres Sacremens d'aucun des Evêques d'Ecoſſe ou de Cumberland.

Les Egliſes de Selkirk, de Roxburgh, d'Innerlethan, de Molle, de Sprouſion, de Hume, de Lambden, de Greenlaw, de Symprink, de Keith, de Mackerſtone, de Maxwell, de Gordon et quelques autres, avec leurs dîmes, et les Ecoles de Roxburgh, devinrent dépendantes de cette Abbaïe. Malcolm IV. petit fils du Roi David premier ajouta l'Egliſe d'Innerlethan à ce Monaſtére, et en 1159, confirma par une Chartre toutes les donations qui lui avaient été faites précédemment.

L'Abbaïe de Melroſe d'après les comptes faits au tems de la reforme joüiſſait des revenus ſuivans; ſavoir 2501l. 16s. 5d. ſterling; neuf voitures de blé; cinquante deux voitures, ſix boles, et deux firlots d'orge; quatre vingt douze voitures, douze boles, trois firlots et un picotin de farine; un monceau conſidérable de foin; et une livre de poivre.

Le Prioré de Leſmehago au Comté de Clydſdale fondé par Fergus Seigneur de Galloway dependait de l'Abbaïe de Kelſo, ſes Revenus étaient annuellement de 1214l. 4s. 6d. ſterling; de quinze voitures, huit boles, un firlot et deux picotins d'orge; de quarante et une voitures, huit boles trois firlots de Farine; et de quatre voitures et trois boles d'Avoine.

This Monaſtery, with all its poſſeſſions, was granted at the reformation to an anceſtor of its preſent noble owner, his Grace the Duke of Roxburgh; amongſt whoſe archives is the original Charter granted to this Monaſtery by Malcolm IV.

Although this Monaſtery, and that of Melroſe, were founded by the ſame Prince, and within eight years of each other, yet the Churches that remain were built at very diſtant periods, as evidently appears, by the different ſtyles of architecture which mark the reſpective buildings; that of Melroſe being in the ornamented Gothick ſtyle, which did not prevail till the reign of Edward II. and it is moſt probable that the preſent Church is the ſame which was begun by the liberality of Robert Bruce, after the former had been deſtroyed by the Engliſh in 1322; whereas that of Kelſo is in all its parts of that plain and undecorated ſtyle of architecture, called Saxon, or Norman, which was generally uſed in this Iſland, at the time this Monaſtery was founded; and from which manner of building there were no great deviations, till the year 1135.

The Church of this Monaſtery hath been uſed by the Town of Kelſo as a place of divine worſhip, till within theſe few years; the danger apprehended from its apparent decay, was the cauſe of a more commodious place being built within the Church-yard, for that purpoſe: but there ſtill remain of this Abbey Church, the whole tranſept, the ſouth and weſt ſides of the tower, which ſtood at the interſection of the tranſverſe parts of this building, and a part of the ſouth wall of the nave, in which there is an arch that lead from the cloiſter into the body of the church: theſe remains are undoubtedly a part of the original ſtructure built and endowed by King David the I. The north eaſt aſpect of them is repreſented in the Print.

The drawing was made in the year 1778.

Ce Monaſtére avec tous ſes biens fut donné à un des ancêtres du Duc de Roxburgh qui en joüit aujourd'hui; et dans les Archives du quel ſe trouve la Chartre primitive accordée à cette Abbaïe par Malcolm IV.

Quoique cette Maiſon et celle de Melroſe aient été fondées par le même Prince dans l'eſpace de huit ans, cependant les Egliſes qui en reſtent on éte bâties dans des tems fort éloignés les uns des autres, comme on le voit par la différence bien marquée de leur Architecture; celle de Melroſe fut bâtie et ornée d'après le mode Gotique qui ne commença à être généralement reçu que ſous le régne d'Edoüard deux; ce qui prouve évidemment que l'Egliſe d'aujourd'hui eſt celle qui fut commencée par la libéralité de de Robert Bruce, après que la premiere eut été détruite par les Anglais en 1322; au lieu que celle de Kelſo fut conſtruite d'après cette Architecture ſimple et ſans ornement, nommée Saxonne ou Normande, généralement ſuivie dans cette Iſle au tems de la fondation de ce Monaſtére, et de la quelle on ne s'écarta que fort peu juſques l'an 1135.

Il n'y a que quelques années que les habitans de Kelſo ceſſerent de faire leur Egliſe paroiſſiale de l'Egliſe de ce Monaſtére; le danger où ils étaient de ſa chûte les engagea à en bâtir une plus commode dans le cimetiere: il reſte encore de cette Egliſe Abbatiale la traverſe entiere, le côté méridional et le côté occidental de la tour placée à l'interſection de cette traverſe, et une partie du mur méridional de la nef, où ſe trouve une arche, de communication entre le Cloître et le corps de l'Egliſe: ces reſtes font ſans doute partie de l'Edifice que David premier fit d'abord élever, et au quel il attacha des revenus. La Gravûre en repreſente la vüe du nord-eſt.

Le Deſſein fut fait en 1778.

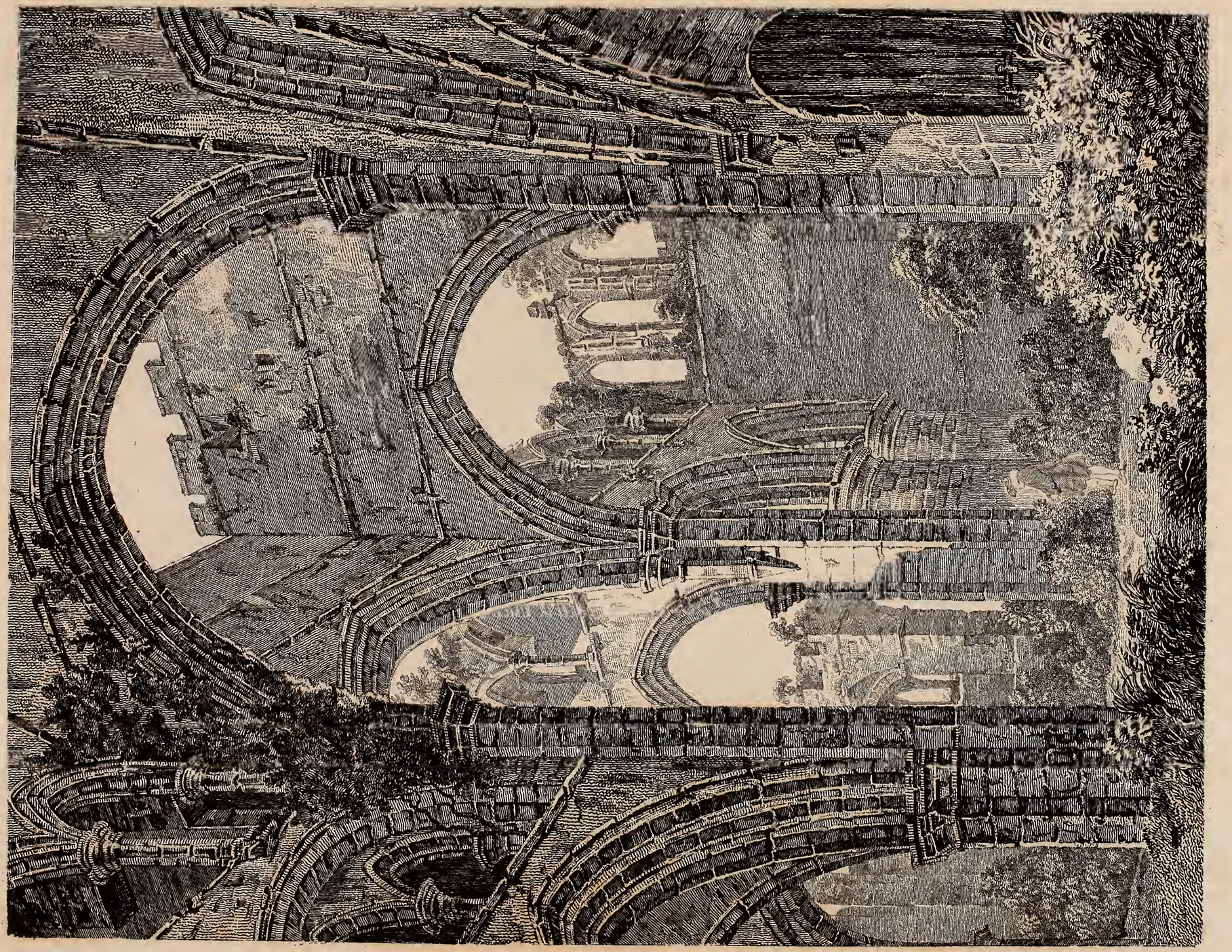
Drawn by T. Hearne. The Figure by W. Woollett. Engravd by W. Byrne.

——— These lone walls
and storied arches have a character,
marking the Virtues of the Times deceas'd;
whilst ECHO *from her hollow charnel Vaults*

LANERCOST PRIORY.

speaks in the listening ear of CONTEMPLATION,
the Epilogue to Life's MORALITY;
how soon its gaudy Pageantries are pass'd,
and DEATH *without his mask shuts the last Scene!*

London: *Publish'd as the Act directs, 15 Augt 1780, by* W. Byrne & T. Hearne.



LANERCOST PRIORY,

Situated upon the north ſide of the river Irthing, in the County of Cumberland, was founded, as appears by an inſcription in the Church, by Robert de Vallibus or Vaux, Lord of Gilſland or Gileſland, in the year of our Lord 1116, and dedicated to St. Mary Magdalene, 53 years after, in the ſixteenth year of the reign of Henry II. by Bernard, ſecond Biſhop of Carliſle. It is ſaid this Monaſtery was built in expiation of a murder that the Founder had committed on one Giles Bueth, a deſcendant of the Saxon owner of Gilſland. This Giles Bueth was a competitor with William Meſchines, the Norman grantee, for the poſſeſſion of this Barony; after whoſe death Henry II. gave it to Robert de Vallibus, who to ſecure his poſſeſſion of it, is ſaid to have killed Giles Bueth in a moſt perfidious manner.

By the original deed of gift from Robert de Vallibus, this Monaſtery for Monks of the Auguſtine Order, was endowed with the Village of Walton, and the Church of the ſame place, with the Chapel of Ireverman, and the Churches of Irthington, Brampton, Carleton and Farlam; the ſaid Robert gave to it likewiſe the lands of Warthecolman, Roſwrageth, Appletrethwait, and Brenſkibeth, with pannage in the foreſt of Walton; as alſo paſture for thirty cows and twenty ſows, with their reſpective young to the ſecond year: he granted moreover to the Monks of this houſe, the bark of timber-wood in his barony, which had been Bueth's lands, and the dry and fallen wood in his foreſts for their fuel, with liberty to have mills and fiſhings in Erthing, Hortingburn, and other places.

King Richard I. granted and confirmed, by Charter, to God, St. Mary Magdalene, and the Prior of Lanercoſt, all the aforeſaid benefactions; and farther confirmed to them, as the gift of Robert de Vallibus, the tithes of all the veniſon of the ſaid Robert and his heirs, as well of the fleſh as of the ſkins, and tithes of the ſkins of foxes; the tithes alſo of his lakes and fiſheries, and in his waſte lands, the tithes of foals, calves, lambs, pigs, wool, cheeſe, and butter; and if any of theſe waſte lands ſhould afterwards be cultivated, then the full tithes of ſuch improved lands alſo.

Henry III. granted to this houſe a like confirmation of its rights and poſſeſſions; and Edward I. who often reſided at Lanercoſt, during the preparations for his wars in Scotland, and in his returns from that kingdom, was a great benefactor to this Monaſtery.

From the manners and piety of the times, it continued to enlarge its privileges and poſſeſſions till the general diſſolution of the monaſtic orders, when Henry VIII. by letters patent, dated the 22d of November 1542, granted to Thom s Dacre, Eſq. of Lanercoſt, and his heirs male, in conſideration of his t.ue and faithful ſervices, all that the houſe and ſite of the

LE PRIEURÉ DE LANERCOST,

Situé au Comté de Cumberland ſur le côté ſeptentrional de la riviére d'Irthing, fut fondé, comme on le voit par une inſcription qui ſe trouve dans l'Egliſe, par Robert de Vallibus ou de Vaux, Seigneur de Gilſland ou Gileſland, l'an de notre Seigneur 1116. Cinquante trois ans après, et la 16e. année du régne d'Henri II. Bernard ſecond Evêque de Carliſle, le dédia à Ste. Marie Madelaine. On dit qu'il fut bâti en expiation du crime que le fondateur avait commis par le meurtre d'un nommé Giles Bueth deſcendant du Saxon qui avait été propriétaire de Gileſland. Ce Giles Bueth et Guillaume Meſchines, Norman, devinrent compétiteurs au ſujet de cette Baronie: ce dernier en fut poſſeſſeur, et après ſa mort elle fut cédée par Henri II. à Robert de Vallibus, qui pour s'en aſſûrer la poſſeſſion tua Giles Bueth d'une maniere pleine de perfidie.

Selon l'acte primitif de la donation faite par Robert de Vallibus la Chapelle d'Ireverman, le village de Walton, ſon Egliſe, et celles d'Irthington, de Brampton, de Carleton et de Farlam, devinrent dépendantes de ce Monaſtère deſtiné à des Moines de l'ordre de St. Auguſtin; Robert y joignit les terres de Warthecolman, de Roſwrageth, d'Appletrethwait, et de Brenſkibeth, le droit de glandée dans la forêt de Walton, et celui de paturage pour 30 vaches, 20 truies, et leurs petits juſqu'à la ſeconde année: il accorda de plus aux Réligieux de cette maiſon l'écorce des arbres que l'on couperait dans ſa baronie dont les terres venaient de l'ancien propriétaire Bueth, le bois ſec et le bois mort dans l'étendüe de ſes forêts pour leur chauffage, avec le droit de pêche et de moulins à Erthing, à Hortingburn, et autres lieux.

Richard I. renouvella et ratifia par une Chartre ces donations faites à Dieu, à Ste. Marie Madelaine, et au Prieur de Lanercoſt; ainſi que le droit accordé par Robert de Vallibus de prendre les dîmes de la chair et de la peau de toutes les bêtes fauves du dit Robert et de ſes héritiers, des peaux de renard, des pêches de ſes lacs, et dans ſes terres incultes la dîme des poulains, veaux, agneaux, cochons, de la laine, du beurre, et du fromage, et celle d'aucune de ces terres qui dans la ſuite pourraient être cultivées.

Henry III. aſſûra auſſi à cette Maiſon la poſſeſſion de ſes biens et de ſes droits; et Edoüard I. qui ordinairement reſidait à Lanercoſt durant ſes préparations pour les guerres d'Ecoſſe, et à ſon retour de ce Roïaume, devint auſſi un illuſtre bienfaiteur de ce Monaſtère.

Les mœurs et la piété de ces tems firent que cette maiſon accrut ſes biens et ſes terres juſqu'à l'extinction des ordres Monaſtiques, au quel tems Henry VIII. par lettres patentes datées du 22 Novembre 1542, céda à

late Monaſtery or Priory of Lanercoſt, with the Park, and all its appurtenances, ſituated near the ſame, &c. to be held of the King in capite by Knight's ſervice: and Edward VI. by letters patent, bearing date the 28th of June, in the ſixth year of his reign, granted to the ſaid Thomas the Church of Lanercoſt, with other Churches, lands, tithes, &c. formerly belonging to the ſaid Priory.

It has been preſumed from the authority of ſome Latin verſes, ſaid to have been taken from the Dining Hall of the Monaſtery, that the houſe, having been much neglected from the expulſion of the Monks to the year 1559, was at that time repaired by the original Grantee for his own reſidence; but as theſe lines are in the eaſt Window of the preſent Church, they may be ſuppoſed principally to refer to his fitting it up as a pariſh Church, and to the conſtruction of the eaſt wall of it, raiſed by him acroſs the Nave of the old building next the Choir, reducing it by this means to a proper ſize for the inhabitants.

This Thomas Dacre, who was afterward created a Knight, was a natural ſon of Thomas Lord Dacre of the north, and a perſon of diſtinguiſhed eminence. The family of Dacre continued at Lanercoſt Priory till the preſent century, when James Dacre, Eſq; the laſt heir male, dying without iſſue, bequeathed the bulk of his eſtate to his nephew Joſeph Appleby, Eſq; of Kirklington in Cumberland, with an injunction to aſſume the name of Dacre, and whoſe grandſon Richard Dacre, Eſq; now enjoys it; but the ſite and demeſne of Lanercoſt Priory having, by the patent of the thirty-fourth year of Henry VIII. been granted to Thomas Dacre, Eſq; and his heirs male only, theſe reverted to the crown, and are now held on leaſe by the right honourable Frederick Howard, the preſent Earl of Carliſle.

The View here given, which repreſents the inſide of the Tranſept of the Priory Church, was taken in the year 1777, and is inſcribed to the Reverend Charles Davy, of Onehouſe in the County of Suffolk, as a memorial of his attachment to the arts, and of the affection and eſteem of his much obliged Friend and Servant, Thomas Hearne.

The Latin verſes above mentioned are theſe which follow:

" Mille et quingentos ad quinquaginta novemque
" Adjice, et hoc anno condidit iſtud opus
" Thomas Dacre eques, ſedem qui primus in iſtam
" Venerat, extincta religione loci.
" Hæc Edvardus ei dederat, devoverat ante
" Henricus longæ præmia militiæ.

Thomas Dacre de Lanercoſt, Ecuyer, et à ſes héritiers mâles, en conſidération de ſa fidélité et des ſervices réels qu'il lui avait rendus, la Maiſon et le Terrein du dit Monaſtère ou Prieuré de Lanercoſt, avec le Parc et dépendances, &c. ſitués proche le méme lieu, pour en joüir à condition qu'ils feraient auprès du Roi le ſervice de Chevalier; et Edouard VI. par lettres patentes, datées du 28 Juin, de la ſixiéme année de ſon régne, accorda au dit Thomas l'Egliſe de Lanercoſt, avec les autres Egliſes, terres, et dîmes autrefois appartenantes au dit Prieuré.

Quelques vers Latins pris du Réfectoire ont fait croire que cette Maiſon, ayant été négligée depuis l'expulſion des Moines juſques l'an 1559, avait été rétablie par Thomas Dacre pour en faire ſa réſidence; mais comme ces vers ſe trouvent ſur la Fenêtre orientale de l'Egliſe d'aujourd'hui, on peut en conclurre qu'ils ont ſur tout rapport au deſſein qu'il avait d'en faire une Egliſe paroiſſiale, et à l'elévation du mur oriental qu'il fit éléver auprès du Chœur à travers la Nef de l'ancien édifice, le réduiſant par là à une grandeur proportionée au nombre des habitans.

Ce Thomas Dacre, qui dans la ſuite fut fait Chevalier, était fils naturel du Seigneur Thomas Dacre, et perſonnage diſtingué du nord. La famille des Dacres joüit du Prieuré de Lanercoſt juſqu'à ce ſiécle; et alors Jaques Dacre, dernier héritier mâle, mourant ſans enfant, légua tous ſes biens à ſon neveu Joſeph Appleby, de Kirklington en Cumberland, Ecuyer, à condition qu'il prendrait le nom de Dacre; Richard Dacre, Ecuyer, et petit fils de ce dernier, en joüit aujourd'hui; mais le terrein et le domaine du Prieuré de Lanercoſt ayant été accordés, par lettres patentes datées de la 34ᵉ année du régne d'Henri VIII. à l'Ecuyer Thomas Dacre et à ſes héritiers mâles ſeulement, retournerent à la Couronne, et Frederic Howard Comte de Carliſle en a aujourd'hui le bail.

Cette Vüe priſe en 1777 repréſente l'intérieur de la Traverſe de l'Egliſe du Prieuré: Elle eſt dédiée au Révérend Charles Davy de Onehouſe, Comté de Suffolk, comme un témoignage de ſon amour pour les arts, et comme une preuve de l'eſtime et de l'affection reſpectueuſe qu'a pour lui ſon Serviteur et Ami reconnoiſſant, Thomas Hearne.

Vers Latins ci-deſſus mentionés:

" Mille et quingentos ad quinquagenta novemque
" Adjice, et hoc anno condidit iſtud opus
" Thomas Dacre eques, ſedem qui primus in iſtam
" Venerat, extincta religione loci.
" Hæc Edvardus ei dederat, devoverat ante
" Henricus longæ præmia militiæ.

Drawn by T. Hearne

Etchd by S. Middiman finish'd by W. Byrne

To Her Grace Elizabeth Duchess of Buccleugh &c.

This View of the inside of the **TRANSEPT of MELROSE ABBEY** *is inscribed, by Her Grace's most obedient Servants, Thomas Hearne & Will.m Byrne.*

London: *Publishd as the Act directs 1.st Dec.r 1780, by* W. Byrne & T. Hearne.

MELROSE ABBEY.

The Architecture of this Abbey Church, is as much to be admired for an extreme delicacy and taſte in the execution of its ſeveral Parts, as for its general character as a Whole. Pointed arches, buttreſſes ornamented with niches, pinnacles curiouſly wrought, and cluſtered columns, whoſe capitals are variouſly decorated with fruit and plants, all exquiſitely carved, are the diſtinguiſhing characteriſtics of this building.

Notwithſtanding the furious zeal of our reformers, in the deſtruction of theſe venerable piles of architecture, and almoſt every piece of ſculpture with which they were enriched, ſeveral figures in the higher niches of the buttreſſes, as well as in thoſe that decorate the outſides of the great eaſt and ſouth windows, are yet remaining. There are about 68 niches on the outſide of this Building; the Figures in them conſiſt of Saints, Monks, Nuns, and ſome of a different character, holding various muſical inſtruments, ſeveral brute animals, and ſome devices with coats of arms, as thoſe of Scotland, and of this Abbacy; as likewiſe of the family of the Hunters, many of whom were Abbots of this Monaſtery. Over the ſouth window is St. John and his Diſciples; and over the eaſt window is the ſtatue of an old Man, having a globe in his left hand, and a young Man ſtanding by him on his right, with a crown over their heads: theſe are ſuppoſed to be King David, Founder of this Monaſtery, and his Son, Prince Henry. Moſt of the ſtatues are ſaid to have remained in their niches till about the year 1649, and were then deſtroyed through the prevailing fanaticiſm of the times.

This church was built in the form of St. John's Croſs; its walls are all ſtanding, except ſome part of the weſt end. The dimenſions of its remains are as follows: the length, from eaſt to weſt, 258 feet, and the length of the tranſept, 137 feet and a half; the light of the ſouth window is 24 feet in height, and in breadth 16; the light of the eaſt window is 34 feet and a half in height, and in breadth 15 feet and a half; the height of the tower, the ſpire being gone, 75 feet; and of the tower there is little more than one ſide of the four remaining.

The roof of the ſouth part of the tranſept is now ſtanding, which, with the remains of the tower, and the ſouth window, are principally repreſented in this Print: to the right of the ſouth window in the Print is a door, leading to a curious winding turn-pike ſtair-caſe, over which is a compaſs with an inſcription alluding to the form of the ſtair-caſe, with the name of John Murdo annexed to it: and nearly adjoining, on a ſtone fixed into the wall, are ſome uncouth lines, which import that this John Murdo had the care and direction of all the maſon's work in the Cathedral Churches of St. Andrew's, and Glaſgow, the Abbey Churches of Melroſe, and of Paiſley, as likewiſe, in thoſe of Niddiſdale and Galloway.

This Abbey hath been the burial place of many illuſtrious and diſtinguiſhed perſons, among whom were Alexander the II. and many of the

ABBAÏE DE MELROSE.

L'Architecture de cette Egliſe mérite d'étre admiré autant pour l'extrême délicateſſe et le gout que l'on remarque dans l'éxécution de ſes différentes parties, que pour leur rare beauté comme apartenans à un tout. On y admire particulierement des Arches en pointe, des Arc-boutans ornés de Niches et terminés par de petites Pinacles curieuſement travaillés et des Colomnes en groupe avec des Chapitaux ornés de différentes ſortes de fruits et de plantes ſupérieurement, bien ſculptées.

Malgré le zéle furieux qui porta les reformateurs à détruire ces Monumens reſpectables d'Architecture et preſque toutes les pieces de ſculpture dont ils étaient enrichis, il reſte encore pluſieurs figures dans les Niches ſupérieures des Arc-boutans, et dans celles qui décorent les grandes Fénêtres des côtés oriental et méridional: il y a environ 68 niches ſur l'èxtérieur de ce bâtiment; il y reſte quelques Statües de Saints, de Moines, de Religieuſes, et d'autres accompagnées d'inſtrumens de muſique, d'animaux, d'emblêmes, et d'armes, comme celles d'Ecoſſe, celles de cette Abbaïe, et celles de la famille des Hunters qui donna pluſieurs Abbés à ce Monaſtère. On voit au deſſus de la fenêtre méridionale St. Jean et ſes Diſciples, et au deſſus de la fenêtre orientale la Statüe d'un viellard avec un Globe dans ſa main gauche, et à ſes côtés celle d'un jeune homme; elles ont toutes deux une couronne ſur la tête: on croit qu'elles repreſentent le Roi David fondateur de cette Maiſon et ſon fils le Prince Henri. On dit que la plûpart des Statües demeurerent dans les Niches juſqu'environ l'an 1649, dans lequel tems elles furent détruites par l'eſprit du fanatiſme qui prévalait alors.

Cette Egliſe fut bâtie en forme de Croix de St. Jean; les murs on ſont encore debout, excepté une partie de ceux du côté occidental. Les dimenſions en ſont comme il ſuit; ſa longueur d'orient en occident eſt de 258 pieds et celle de la traverſe de 137 pieds et demi; l'ouverture de la fenêtre méridionale eſt de 24 pieds de haut et de 16 de large; l'ouverture de la fenêtre orientale a 34 pieds et demi de hauteur et 15 pieds et demi de longeur: la hauteur de la tour, qui a perdu ſa fléche et dont il ne reſte guére plus d'un côté, eſt de 75 pieds.

Le toit de la partie méridionale de la traverſe éxiſte encore; joint aux reſtes de la tour et à la fenêtre méridionale il fait l'objet principal de cette gravûre: on y voit à la droite de la fenêtre méridionale une porte qui conduit à un eſcalier curieux fait en ſpirale, audeſſus du quel eſt une inſcription figurative jointe au nom de Jean Murdo; et ſur une pierre d'un mur voiſin on lit quelques mauvais vers qui diſent que ce Jean Murdo fut chargê de toute la maſonerie des Egliſes cathédrales de St. André et Glaſgow, des Egliſes Abbatiales de Melroſe, de Paiſley, et de celles de Niddiſdal, et de Galloway.

Beaucoup de perſonnages illuſtres et diſtingués, furent enterrés dans cette Abbaïe, entre leſquels ſont Aléxandre II. pluſieurs de Comtes de

Earls of Douglas, particularly Earl William, and his heroic Son James, who was killed at the battle of Otterburn, fought between him and Sir Henry Percy, ſurnamed Hotſpur, upon the 5th of Auguſt 1388. The whole army, and the Abbot and Monks of this Monaſtery, attended the funeral of this valiant young Nobleman, with all poſſible military pomp, and every eccleſiaſtical ſolemnity. Here were likewiſe buried the Lord of Liddiſdale, called the Flower of Chivalry, and many others of great note, ſuch as the de Valoniis, Vauſſes of Dirlton, Somervils, Balfours, and others; many of whom are ſaid to have been buried in the Chapter-Houſe. In the inſide of the eaſt end of the Church, on the ground, is a black marble, in the ſhape of a Coffin, without any inſcription; this is ſuppoſed to have been laid over Waldevus, the ſecond Abbot of this Monaſtery.

The Monks of this Abbacy wrote a Chronicle, which treats of the affairs both of England and Scotland: it begins with the year 735, and is continued down to 1270. This Chronicle, of which it is ſaid there are many manuſcript copies in England and Scotland, was publiſhed by Dr. Gale at Oxford, in 1684.

It appeared, according to a viſitation of this Abbey, in 1542, [given by Richard Auguſtine Hay in his Scotia Sacra] that there were then 100 Monks in it; in 1520, the number was 80; in 1540 there were 70 Monks and 60 Probationers, to whom an annual allowance was made of 60 buſhels of corn, 300 hogſheads of ale, and 18 hogſheads of wine for ſolemnizing of Maſs; and 20 hogſheads of wine, 40 hogſheads of ale, and 30 buſhels of corn, for the entertainment of ſtrangers, with ſome other ample allowances for the relief of the indigent and infirm.

The rents of the whole Church benefices within the kingdom, belonging to the Abbacy of Melroſe, as they were given up at the general aſſumption, in 1561, were as follows:

In Money	£ 1758		Moor-fowls	376	
Wheat	14 Chaldrons,	9 Bolls	Capons	84	
Bear	56 Chaldrons,	5 Bolls	Poultry	140	
Meal	78 Chaldrons,	13 Bolls,	Butter	105	Stones
Oats	44 Chaldrons,	10 Bolls	Peats	340	Loads
Salt, paid out of Preſtonpans	8 Chal.		Carriages	500	

All the remaining part of the Church weſt of the Croſs, or tranſept, was new roofed in 1618, [by maſons from Newſtead, a place long famous for thoſe workmen] and is at preſent uſed as a place of divine worſhip for the pariſh of Melroſe. Within this part of the Church are the burial places of the Pringles of Galaſhiels, the Pringles of White-Bank, and the Kers of Yair, but ſince of Sutherland-Hall; ſome of whoſe memorials, arms, and monuments, remain in this place.

The Drawing was made in 1778.

Douglas, ſurtout le Comte Guillaume et ſon fils Jaques, jeune homme d'une valeur héroique; il fut tué à la bataille d'Otterburn donnée entre lui et Henry Percy, ſurnommé Hotſpur, le 5 Aouſt 1388. Toute l'armée, l'Abbé et les Moines du Monaſtére, aſſiſterent aux funérailles de ce jeune et vaillant Gentil-homme avec toute la pompe militaire et toute la ſolemnité qu'il fut poſſible d'imaginer. Le Seigneur de Liddiſdale, appellé la fleur de la Chevalerie, y fut auſſi enterré avec pluſieurs autres perſonnages diſtingués, tels que les de Valoniis, les Vauſſes de Dirlton, les Somervils, les Balfours, et autres, dont on dit que la plûpart furent enterrés dans le Chapître. Dans l'intérieur de l'extrémité orientale de l'Egliſe, ſe voit dans le pavé un marbre noir en forme de cercueil, mais ſans inſcription; on croit qu'il fut mis ſur Waldevus, ſecond Abbé de ce Monaſtére.

Les Moines de cette Abbaïe écrivirent une Chronique qui traite des affaires d'Angleterre et d'Ecoſſe; elle commence à l'an 785, et s'étend juſques l'an 1270. Cette Chronique, dont on dit qu'il y a beaucoup de manuſcrits en Angleterre et en Ecoſſe, fut publiée par le Docteur Dale, à Oxford en 1684.

Dans une viſite de cette Abbaïe faite en 1542, et rapportée par Richard Auguſtin Hay dans ſon livre intitulé Scotia Sacra, il parut qu'il y avoit 100 Moines; il y en avait 80, en 1520; et en 1540, ſoixante et dix et ſoixante Novices; on leur accordait annuellement 6 Boiſſaux de blé, 300 muids d'Aile, et 18 de vin pour la célébration de la Maſſe; et 20 muids de vin, 40 d'Aile et 30 Boiſſaux de Blé pour l'entretient des étrangers, et pluſieurs autres portions conſidérables pour le ſoutient des pauvres et des infirmes.

Les revenus des bénéfices dépendans de cette Abbaïe dans l'étendüe du Roïaume étaient en 1551 (tems où les biens des Monaſteres furent réunis à la Couronne) comme il ſuit:

En argent	1758 l. ſter.		Poules d'eau	376	
Blé	14 Voitures,	9 Boles	Chapons	84	
Orge	56 Voitures,	5 Boles,	Piéces de volailles	140	
Farine	78 Voitures,	13 Boles	Beurre	840	Liv.
Avoine	44 Voitures,	10 Boles	Tourbes	340	Voit.
Sels pris ſur les Salines de Preſton	8 Voit.		Cariages	500	

Des maſons de Newſtead, lieu depuis long tems fameux pour ces ſortes d'ouvriers, couvrirent à neuf la partie occidentale de cette Egliſe: elle ſert aujourd'hui de paroiſſe aux habitans de Melroſe. Dans cette partie ſont les tombeaux des Pringles de Galaſhiels, des Pringles de White-Bank, et des Kers de Yaïr, depuis nommés de Sutherland-Hall; on y voit encore aujourd'hui les cottes d'armes et des monuments de la plûpart d'entre eux.

Le Deſſein a été fait en 1778.

Drawn by T. Hearne

Engravd by W. Byrne & S. Middiman

_____ O! it pities us
to see these antique towers, and hallow'd walls
split with the winters Frost, or mouldring down
their very Ruins ruin'd; The crush'd Pavement
TIME's marble register, deep overgrown

MALMSBURY ABBEY.

with Hemlock, or rank Fumatory, hides
together with their perishable mold
the brave mans Trophies, and the good mans praise,
envying the worth of buried Ancestry!

London: *Publishd as the Act directs, 21 Dec.r 1780, by* T. Hearne & W. Byrne.

The ABBEY CHURCH at MALMSBURY,

Of which the Print exhibits the remains of the weſt end, appears from the different ſtyles of Architecture employed in its ſeveral parts, to have been the work of periods very remote from each other ; but this weſt end alone without any further comparative view, affords ſuch a variety of manner, together with a ſingularity in ſome of its decorations, as renders it the moſt intereſting part of theſe monaſtic remains.

Though the ſeveral diſtant periods, when different modes of building for the purpoſes of religion took place (after that their characters were fully ſettled) be pretty clearly aſcertained ; yet alterations and improvements having been gradually made in the progreſs from one ſtyle of Architecture to another, it is not poſſible to fix the date of any building of the intermediate times preciſely from the form of its parts, becauſe we naturally may ſuppoſe ſuch edifices had ſomewhat of the former manner, which was not grown obſolete, and ſomewhat of the latter, which was not eſtabliſhed : and if to this we add ſome changes in the original form of antiquated buildings by repairs, the new facings of ſtone, and other accidental variations from the firſt plan, there needs no other argument to ſhow how difficult it is to know the preciſe æra in which the ſeveral diſcordant parts of this, or any other ancient building were erected, without ſome written documents of abſolute authority : but however, it ſeems probable that the remains of the circular Arch of the weſt entrance into this Church, as well as the great Porch on the ſouth ſide, whoſe members are ſo richly ornamented with ſmall baſs reliefs, and ſupported by columns with capitals of the ſame kind, are remaining members of the original ſtone ſtructure ; the building of which, it may be preſumed, was begun in the reign of King Edgar, ſoon after he granted his Charter to this Monaſtery in the year 974.

Some of the Abbots of the Monaſtery of Malmſbury were eminent for their piety and learning ; among whom the following were the moſt diſtinguiſhed : Aldhelm, the firſt Abbot, was nephew to Ina King of Weſſex ; he was made Biſhop of Sherbourne, was canonized, and held in the higheſt veneration for many ages ; his robe and pſalter were preſerved, as memorials of him, in Malmſbury almoſt as late as the reformation. Ethelard, an Abbot of this Houſe, was made Biſhop of Wincheſter in 780. Elfrick, another Abbot, was made Biſhop of Crediton : and Turald, who was brought hither from Feſcamp, was promoted to the See of Peterborough. Alfred, who was Abbot of this Monaſtery about the latter end of the tenth

L'EGLISE ABBATIALE de MALMSBURY,

Dont on voit ici les reſtes de l'extrémité occidentale paroît, d'après les différens modes d'Architecture qui y ſont emploïés, avoir été l'ouvrage de tems éloignés les uns des autres : cette extrémité ſeule, ſans qu'on ait recours à aucune comparaiſon, devient le morceau le plus intéreſſant de ces ruines Monaſtiques, par la variété de ſa conſtruction et par la ſingularité de quelques uns de ſes ornements.

Quoique les tems reculés, où les différentes formes adoptées dans la conſtruction des Maiſons Religieuſes parvinrent à avoir un caractére fixe et déterminé, ſoient aſſez connus, cependant les changemens et les progrès faits dans chaque mode d'Architecture n'ayant été que ſucceſſifs, il eſt impoſſible de fixer la date d'aucun édifice des tems intermédiaires préciſément d'après la forme de ſes parties ; parce qu'on doit naturellement ſuppoſer que de tels édifices avaient quelque choſe de la mèthode qui n'était pas encore hors d'uſage, et de celle qui n'était pas encore établie : ſi á cela nous ajoutons les changemens faits dans le plan primitif par les réparations, les nouvelles façades, et autres variations accidentelles, nous comprendrons aiſément combien il eſt difficile de fixer l'époque de l'élévation des parties qui ſont privées d'uniformité dans cet édifice ou tout autre de ſemblable antiquité, ſans quelque document d'une autorité abſolüe : cependant il eſt probable que les reſtes de l'Arche circulaire de l'entrée occidentale de cette Egliſe, et le grand Portique du côté méridional, dont les différentes parties ſont ſupérieurement ornées de bas réliefs en petit, et ſupportées de colomnes avec des chapitaux de même eſpéce, ſont des reſtes du premier édifice fait en pierre, dont on conjecture que l'élévation commença ſous le régne du Roi Edgar, peu de tems après la Chartre que ce prince accorda à ce Monaſtére en 974.

Pluſiurs Abbés de cette Maiſon ſe diſtinguerent par leur ſcience et leur piété ; entre eux on remarque ſurtout, Aldhelm premier Abbé et neveu d'Ina Roi de Weſſex, il fut fait Evêque de Sherbourne, canoniſé, et vénéré durant pluſieurs ſiécles ; on conſerva à Malmſbury ſa robe et ſon pſeautier en memoire de lui, preſque juſqu'au tems de la reforme. Ethelard Abbé de cette Maiſon et Evêque de Wincheſter en 780. Elfrick Abbé du même Monaſtère, et enſuite Evêque de Crediton : Turald qui venu de Feſcamp dans cette Maiſon fut promu au Siége de Peterborough. Enfin Alfred Abbé du même lieu vers la fin du dixiéme ſiécle ſe rendit célébre par ſes talents ; on croit que la partie la plus ancienne de ces ruines fut bâtie de ſon tems, et on dit qu'il contribua beaucoup à l'embelliſſement de l'Egliſe et qu'il y encouragea et promu l'uſage de la muſique.

century, was a man of diſtinguiſhed talents ; it was in his time that the oldeſt part of the preſent remains were ſuppoſed to have been built, and he is ſaid to have had a conſiderable ſhare in the embelliſhment of the Church, and to have encouraged and promoted the uſe of muſic in it.

Beſides its Abbots, this Monaſtery hath, at different periods, poſſeſſed many men of conſiderable eminence in the ſeveral branches of learning ; the earlieſt of whom was John Scotus, ſirnamed Ærigena, from the place of his birth, which, according to Spotiſwood, was the town of Aire, in the weſt of Scotland : but both England and Ireland have claimed the honour of giving him birth. He was a man of great learning in a very barbarous age : after having ſpent many years in France at the court of Charles the Bald, he returned to England, and was profeſſor of Geometry and Aſtronomy at Oxford, under Alfred the Great, but removed from thence to Malmſbury, where he was murdered by his ſcholars, about the year 883. Peter Baldwin, who lived about the year 1130, was likewiſe a reſident here ; he was a very reſpectable poet in his time, and is ſaid to have written the lives of the moſt eminent Monks of this houſe in verſe, though none of theſe works are now extant. But above all, William, generally diſtinguiſhed by the additional name of Malmſbury, for the ſuperior talents that he poſſeſſed, may be juſtly placed at the head of the writers of that age : it is almoſt needleſs to add that this author wrote a hiſtory of our Kings from the Saxon eſtabliſhment to the 28th year of the reign of Henry I. and alſo two books of the troubles during the reign of Stephen, down to the year 1142, ending with the extraordinary eſcape of the Empreſs Matilda from the city of Oxford. Theſe hiſtorical works are inſcribed to the brave accompliſhed Earl of Glouceſter, who ſo generouſly aſſerted the rights of that Princeſs to the Crown of England, in compliance with the dying requeſt of his father Henry I. — beſides which he wrote ſeveral other works, in which he diſplayed an exactneſs, judgment, and taſte, beyond what are to be found in any other of our monkiſh writers. He was Librarian to this Monaſtery, and died at Malmſbury in the year 1142.

This View of the weſt end of the Abbey Church at Malmſbury, taken in 1779, ſhows, with the remains of the weſtern entrance, that part of the inſide of the ſouth Aile that is now in ruins, and which, at preſent, joins the body of the Church only at its ſouth-weſt corner. To Mr. Charles Davy, one of the Tancred Students in phyſic at Caius College in Cambridge, this View is inſcribed as a token of reſpect by his much obliged Friend Thomas Hearne.

Outre ces Abbés ce Monaſtére eut encore, en differens tems, des hommes célébres dans les ſciences que chacun d'eux poſſéderent ; le plus ancien deſquels eſt Jean Scot, ſurnommé Ærigena du lieu de ſa naiſſance qui, ſelon Spotiſwood, était la ville d'Aire dans la partie occidentale de l'Ecoſſe ; mais l'Angleterre et l'Irlande ſe ſont diſputé l'honneur de lui avoir donné naiſſance : il fut très-ſavant dans un ſiécle très-barbare ; après avoir paſſé pluſieurs années en France à la Cour de Charles le Chauve, il revint en Angleterre, fut fait profeſſeur de Géométrie et d'Aſtronomie à Oxford ſous Alfred le Grand, et de là vint à Malmſbury, où il fut aſſaſſiné par ſes écoliers environ l'an 883. Pierre Baldwin qui vivait vers l'an 1130, réſida auſſi dans ce Monaſtère, Poëte reſpectable de ſon tems, on dit qu'il écrivit en vers les vies des Moines les plus diſtingués de cette Maiſon, cependant il ne nous reſte aucun de ſes écrits. Mais ce Monaſtère eut ſurtout la gloire de poſſéder Guillaume généralement connu ſous le nom de Malmſbury ; ſes talens ſupérieurs le placent avec juſtice à la tête des Ecrivains de ſon ſiecle ; il eſt preſque inutile d'ajouter qu'il écrivit l'Hiſtoire de nos Rois depuis l'établiſſement des Saxons juſqu'à la vingt-huitieme année d'Henri premier, et deux livres des troubles du régne d'Etienne juſques l'an 1142, où il finit par la maniere extraordinaire dont l'impératrice Matilda échappa de la ville d'Oxford : il dédia ces œuvres hiſtoriques au brave et accompli Comte de Glouceſter, qui pour obéir à la demande que ſon pere Henri premier lui fit ſur le point de mourir, défendit d'une maniere pléine de généroſité les droits que cette Princeſſe avait à la Couronne d'Angleterre : il fit auſſi pluſieurs autres ouvrages où il montra une éxactitude, un jugement, et un goût ſuperieur à celui des écrits d'aucun autre Moine ; il fut Bibliotéquaire de cette Maiſon, et mourut à Malmſbury l'an 1142.

Cette Vüe de la partie occidentale de l'Egliſe Abbatiale de Malmſbury fut tirée en 1779, et montre avec les reſtes de l'entrée du même côté la partie de l'intérieur de l'Aile méridionale, qui eſt aujourd'hui en ruine, et qui à préſent ne touche au corps de l'Egliſe que par l'angle du ſud-oüeſt : elle eſt dédiée à Mr. Charle Davy, étudiant en Médicine au Collège Caius de Cambridge, (où il joüit d'une des penſions fondées par Tancred) par ſon Ami Thomas Hearne comme une preuve du reſpect qu'il a pour lui.

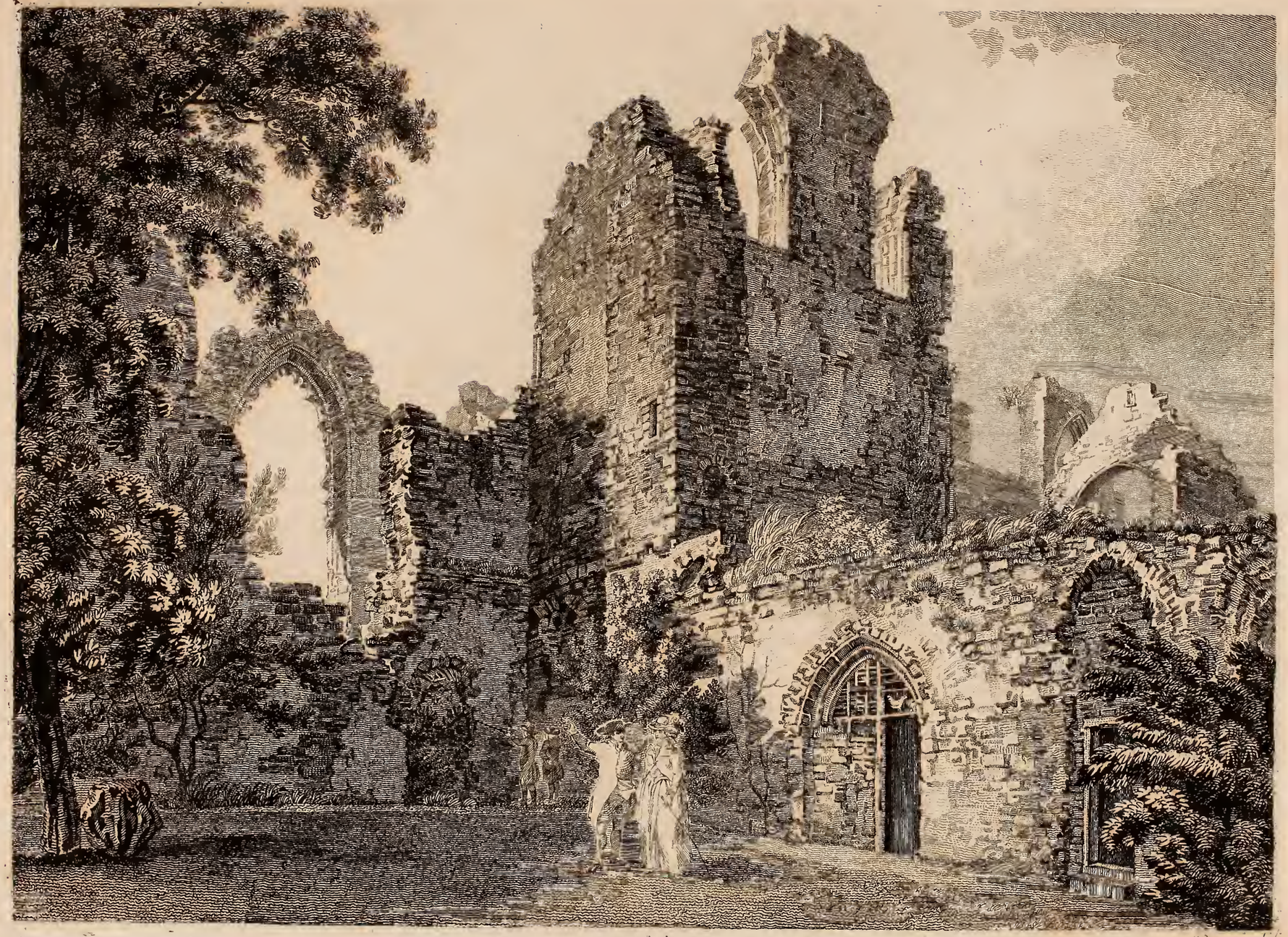
Drawn by T. Hearne.

Engrav'd by W. Byrne.

To Sir Gerard Vanneck of Heveningham in the County of Suffolk, Bar.t and Member of Parliament for the Borough of Dunwich, this View of **LEISTON ABBEY** *is inscribed by his most obedient Servants,*

Thomas Hearne, and William Byrne.

London: *Published as the Act directs, 30 June 1781, by* W. Byrne & T. Hearne.



Byrne .1814

LEISTON PRIORY.

In the County of Suffolk, and within the hundred of Blithing, was a Convent of black Monks, called Præmonſtratenſian, or Monks of the order of St. Norbet, a Nobleman of Picardy, to whom the Virgin Mary is ſaid to have diſcovered by a viſion, the very ſpot where the original Monaſtery was to be built, from whence it received its name of Præmonſtratum. This order, which was eſtabliſhed in the beginning of the 12th Century, ſoon made its way into England, and the Priory of Leiſton was founded by Ranulph de Glanville, Lord Chief Juſtice of England, in the reign of Henry II. about the year 1183; he had in the year 1171, founded a Priory of Canons Regular of St. Auguſtine in the ſame county, at the village of Butley, where he was born, dedicating it to the Virgin Mary; in the Church of which Houſe was interred the body of Michael de la Pole, the third Earl of Suffolk of that name, who was killed at the battle of Agincourt the 25th day of October 1415. Upon his founding this religious Houſe at Leiſton he procured from the Monks at Butley, for theſe new Canons, a reſignation of certain Churches, which had been aſſigned to *them*; and theſe with the manor of Leiſton, as alſo ſome other eſtates and franchiſes were confirmed to them by King Richard I. the gift of which was farther ratified by Richard, Archbiſhop of Canterbury, who ſucceeded Becket; as likewiſe by Roger Bigod, Earl of Norfolk. The above mentioned Ranulph de Glanville, firſt founder of this Monaſtery, who had been removed from the office of Chief Juſtice in the reign of Henry II. went with Richard I. to the holy war, and was preſent with that gallant Prince at the ſiege of Acon; and his activity and zeal in this expedition enabled him not only to obtain the confirmations before named for his canons of Leiſton, but many privileges from the Pope; amongſt which were their being governed by an Abbot, and an exemption from the payment of tithes of their proper chattels and eſtates: they had the liberty alſo to celebrate maſs and perform other offices of religion, (ſo that it were done privately) in the time of a general inderdict; with an abſolute freedom in the election of their Abbot, and authority to bury any perſons, not under ſentence of excommunication, who deſired to be interred in their Monaſtery, ſaving the rights of thoſe Churches from whence the bodies ſhould be brought.

This Abbey being much decayed was rebuilt, and the ſite of it changed, by Robert de Ufford the firſt Earl of Suffolk of this family who was deſcended from the Peytons near Sudbury; by whom, as a ſecond founder, it was dedicated in 1363 to the mother of Jeſus, the bleſſed Virgin Mary.

PRIEURÉ DE LEISTON.

Il y avait au Comté de Suffolk, et dans le diſtrict de Blithing, un Couvent de Moines noirs nommés Prémontrés, ou Moines de l'ordre de St. Norbert, Gentilhomme de Normandie, à qui on dit que la Vierge Marie avait montré en ſonge le lieu où le premier Monaſtère de cet ordre devait être bâti; d'où il reçut le nom de Præmonſtratum. Cet ordre qui s'établit au commencement du douziéme ſiécle, ne tarda pas à pénétrer en Angleterre, où le Prieuré de Leiſton fut fondé par Ranulph de Glanville Chef de Juſtice du même païs, ſous le régne d'Henry II. et environ l'an 1183. Il avait fondé l'an 1171 à Butley, village du même Comté et lieu de ſa naiſſance, un Prieuré de Chanoines Réguliers de l'Ordre de St. Auguſtin, et l'avait dédié à la Vierge Marie; c'eſt dans l'Egliſe de cette Maiſon que fut enterré Michel de la Pole troiſiéme Comte de Suffolk de ce nom; il avait été tué à la bataile d'Agincourt le 25 d'Octobre 1415. Au tems de la fondation de cette Maiſon religieuſe à Leiſton, il obtint des Moines de Butley en faveur de ces nouveaux Chanoines la reſignation de certaines Egliſes qui *leur* avait été aſſignées; la poſſeſſion de ces Egliſes, avec le Manoir de Leiſton et pluſieurs autres biens et immunités, leur fut confirmée par Richard I. et de plus ratifiée par Richard, Archevêque de Cantorbery, ſucceſſeur de Becket, et par Roger Bigod, Comte de Norfolk. Ranulph de Glanville, qui comme nous l'avons dit fonda d'abord ce Monaſtère, quitta l'emploi de Chef de Juſtice d'Angleterre, ſous le régne d'Henry II. accompagna Richard I. à la guerre ſainte et ſe trouva avec ce brave Prince au ſiége d'Acon; l'activité et le zéle qu'il montra dans cette expédition lui firent obtenir, en faveur de ſes Chanoines de Leiſton, non ſeulement que leurs biens leur fuſſent aſſurés, comme il a été dit ci-deſſus, mais auſſi pluſieurs priviléges que la Pape leur accorda; tels que d'être gouvernés par un Abbé, et de joüir de leurs biens et chattels ſans païer de dîmes. Il leur était permi, dans le tems d'un interdit général, de célébrer la meſſe et autres cérémonies religieuſes, pourvû que ce ne fût pas publiquement, et ils joüiſſaient d'une liberté abſolüe dans le choix de leur Abbé, et du droit d'enterrer dans leur Monaſtère, ceux qui n'ayant pas encourru l'excommunication, le deſiraient ainſi; ſauf toutefois le droit des Paroiſſes où mouraient ces perſonnes.

Cette Abbaïe étant préte de tomber en ruine, Robert de Ufford, le premier de cette famille qui ait été Comte de Suffolk et qui était deſcendu des Peytons proche Sudbury, la rebâtit et en changea la ſituation; comme ſecond fondateur il la dédia en 1363, à la bien heureuſe Vierge Marie Mere de Jeſus. L'Avoüerie de cette Abbaïe paſſa de la famille des

From the family of the de Uffords the advowſon of this Houſe paſſed to the de la Poles, who ſucceeded them in the Earldom; and coming to the crown by the forfeiture of Michael de la Pole, the firſt Earl, who died at Paris, Richard II. in 1389, the 12th year of his reign, confirmed to the Abbots and the Convent, their eſtates with free election of their Abbot, granting them moreover this ſingular privilege, that in the time of a vacancy upon the deceaſe or reſignation of their Abbot, neither the King himſelf, his heirs, nor any of his officers as claiming under him, ſhould ſeize their temporalities, nor intermeddle with the ſame; and that neither the Abbot or the Convent ſhould ever be compelled to grant a corrody or penſion to any perſon of what degree or quality ſoever. Its annual income at the diſſolution of the religious Houſes was greatly undervalued at £181. 17s. 1½d. at which time it was granted upon the reſignation of George Charlton the laſt Abbot, to Charles Brandon Duke of Suffolk, A regular deſcent and alienation of it may be traced, in the pariſh books of Leiſton, from George Duke of Buckingham to the year 1763, when it was purchaſed of the heirs of the right honourable Lady Ann Harvey, Daughter of the Duke of Montague, by Sir Joſhua Van Neck, Baronet, who left it to his family with thoſe virtues which alone can render the poſſeſſion of a large eſtate a bleſſing and an honour.

This View was taken, in the year 1780, from the ſouth ſide of the area which led to the ſeveral apartments of the Convent, and ſhows the weſt and ſouth walls of a Tower which formed one end of the Tranſept, as the Window that appears over the large breach was its termination towards the north. The Gate which led to the apartments of the Abbot was conſtructed with bricks, and of an elegant form; it ſeems to have been built in the beginning of the reign of Henry VIII. and bears a reſemblance to the manner which appears in ſeveral buildings of the great Cardinal Wolſey, whoſe example probably eſtabliſhed it in England. The Church was ornamented with hewn ſtone and black ſquared flints; ſeveral vaulted rooms are ſtill remaining, from one of which a ſubterraneous paſſage was ſuppoſed by the vulgar to have led to Framlingham Caſtle, but in reality went but a few yards from its entrance.

de Ufford, à celle des de la Pole qui leur ſuccéderent dans le Comté; et étant confiſquée au profit de la Couronne, d'entre les mains du premier Comte Michel de la Pole qui mourut à Paris, Richard II. en 1389, douziéme année de ſon régne, aſſûra aux Abbés et aux Moines la poſſeſſion de leurs biens, et accorda aux derniers le droit de choiſir leur Abbé, avec le privilége ſingulier, que dans l'intervalle où le bénéfice ſerait vacant par la mort ou la reſignation de l'Abbé, le Roi, ſes héritiers, ni aucun officier en ſon nom, ne pourraient s'emparer ni ſe mêler de leur temporel; et que l'Abbé ni le Couvent ne ſeraient aſſujettis à païer aucun tribut au Roi, ni de penſion à aucune perſonne de quelque qualité ils puiſſent être. Le revenu de ce Monaſtére au tems de la ſuppreſſion des Maiſons religieuſes ne fut évalué qu'à £181. 17s. 1½d. quoiqu'il valût beaucoup d'avantage: à la quelle époque, et après la reſignation qu'en fit le dernier Abbé George Charlton, il fut cédé à Charles Brandon Duc de Suffolk. Il eſt aiſé de connoître, par les regiſtres de la Paroiſſe de Leyſton, qui en furent les poſſeſſeurs ſucceſſifs depuis George Duc de Buckingham juſqu'à l'an 1763; au quel tems il fut acheté des héritiers de dame Anne Harvey, fille du Duc de Montague, par le Chevalier Joſué Van Neck, qui le tranſmit à ſa famille avec ces vertus qui ſeules peuvent rendre la poſſeſſion d'un grand bien un honneur et une félicité.

Cette Vüe fut deſſinée en 1780, du côté méridional du lieu qui était environné des différens appartemens du Couvent; elle repréſente le mur méridional et le mur occidental d'une Tour qui formait une des extrémités du Croiſon, puiſque la fenêtre que l'on voit au deſſus de la grande brêche le terminait au nord. La Porte qui conduiſait à l'appartement de l'Abbé était faite de briques, et d'une forme élégante; elle parôit avoir été bâtie au commencement du régne d'Henry VIII. et a de la reſemblance à l'ordre d'Architecture quel'on remarque dans pluſieurs bâtimens du grand Cardinal Wolſey, et qui s'établit en Angleterre vraiſemblablement d'après ſon éxample. L'Égliſe était ornée de pierres de taille et de cailloux noirs coupés en forme de quarré; il reſte encore pluſieurs chambres voutées, d'une des quelles le vulgaire croiait qu'un paſſage ſouterrain conduiſait au Chateau du Framlingham, quoiqu'il ne s'étendit réellement qu'à quelques verges de ſon entrée.

Drawn by T. Hearne

Engravd by S. Middiman

To Colonel Wilson of Didlington in the County of Norfolk,

This View of **WINGFIELD CASTLE** *is Inscribed,*
By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: *Published as the Act directs 15 May 1781, by* W. Byrne & T. Hearne.

WINGFIELD CASTLE.

This Caſtle of Whinfield, or Wingfield, ſituated in the higher part of the county of Suffolk, and about two miles from the river Waveney, is reſpectable both on account of the antiquity and grandeur of the building, whoſe remains are here given, and for the dignity of its ſucceſſive owners. A family of the name of de Wingfield were ſeated here before the Norman conqueſt, and the later families of de Wingfield are deſcended from the ſame houſe. In their pedigree Robert de Wingfield occurs in the year 1087, the firſt of William Rufus, from whom regularly deſcended Sir John de Wingfield, who died ſeized of the manor and manſion in the laſt year of Edward II. or the firſt of Edward III. The eldeſt ſon of this Sir John de Wingfield married Alienor, daughter of Sir Gilbert de Glanville; the iſſue of which marriage was Katharine, an only daughter and heireſs, who marrying to Michael de la Pole, the firſt Earl of Suffolk of this name, carried the eſtate and manor of Wingfield, with many others, into that family; and from this time the de la Poles took the arms of Wingfield, quartering them with their own; and acquired the title of Barons Wingfield, in right of the poſſeſſion of this manor.

In 1384, the 8th year of Richard II. this firſt Earl of Suffolk obtained a licence to make a Caſtle of his manor houſe of Wingfield, and the ſtyle of this building ſhows it to have been erected about that period. It was a perfect ſquare of about two acres, meaſured along the outer lines of the moat that ſurrounded and waſhed its walls: this was faced with bricks, and is both broad and deep, except towards the eaſt and north, where it is much leſſened, being choked up with the rubbiſh of theſe two ſides of the Caſtle which are almoſt intirely demoliſhed. Part of the weſt ſide has been converted into a farm houſe, without much alteration of the old apartments; and the ſouth front which is exhibited in this Print, contains ſeveral lofty rooms to the weſt of the entrance, though their appearance towards the court is not like what we ſee on the outſide. The ſtone mouldings of the Gateway are bold, and elegantly varied, and it appears from a groove in the maſonry, to have been originally guarded with a portcluſe of iron. The inner Towers, together with a draw-bridge over the eaſt ſide of the moat, were repaired by the late owner, Dr. Leman, who fitted up an apartment of the Caſtle for his own reſidence. The arms of the de la Poles, and thoſe of Wingfield, cut in ſtone, ſtill remain undefaced, on the right and left of the entrance into the Caſtle; and upon the whole, this Fabrick ſeems to have been formed rather to inſpire the idea of dignity, and to oppoſe a popular tumult, than to reſiſt an enemy.

No. XXX.

CHATEAU DE WINGFIELD.

Le Chateau de Whinfield, ou Wingfield, ſitué dans la partie la plus élevée du Comté de Suffolk, à environ deux milles de la riviere de Waveney, eſt reſpectable tant à cauſe de ſon antiquité et la magnificence de ſa ſtructure, dont on voit les reſtes dans cette Gravûre, qu'à cauſe de la dignité de ceux qui en ont joüi ſucceſſivement. Une famille du nom de De Wingfield reſidait en ce lieu avant la conquête des Normans: c'eſt d'elle que ſont deſcendus les de Wingfield d'aujourd'hui. Dans leur généalogie il eſt fait mention de Robert Wingfield en 1087, premiere année du régne de Guillaume le Roux; de lui deſcendit en ligne droite Jean de Wingfield qui mourut poſſeſſeur du manoir, et des biens qui y étaient attachés, dans la derniere année du régne d'Edoüard II. ou la premiere de celui d'Edoüard III. Le fils ainé de Jean de Wingfield épouſa Alienor fille de Gilbert de Glanville; Katharine leur fille unique et héritiére épouſa Michel de la Pole, premier Comte de Suffolk de ce nom, et par là fit paſſer dans cette famille la terre de Wingfield avec pluſieurs autres biens; dès lors les de la Poles prirent les armes de Wingfield, les joignirent aux leurs, et acquirent poſſeſſion de ce Fief et le tître de Barons de Wingfield.

En 1384 huitiéme année du régne de Richard II. le premier Comte de Suffolk obtint la permiſſion de faire du manoir de Wingfield, un Chateau, dont l'architecture fait voir qu'il fut bâti ſous cette époque. C'étoit un quarré parfait d'environ deux arpens, dimenſion priſe ſur la longeur du foſſé qui en entourait et en baignait les murs. Les bords de ce foſſé étaient revétus de briques, et aujourd'hui il eſt encore large et profond, ſi ce n'eſt dans la partie orientale et la partie ſeptentrionale, où il eſt en quelque ſorte comblé par les debris de ces cotés du Chateau, qui ſont preſque entierement démolis. On a converti en ferme une partie du côté occidental, ſans faire beaucoup de changement aux anciens apartemens. Le côté méridional, qui eſt repréſenté ici, contient à l'oüeſt de l'entrée pluſieurs chambres fort élévées, qui vües de la cour n'ont pas la même apparence de grandeur. La Porte d'entrée eſt ornée d'une varieté de moulures en pierre, hardies et élégantes: il paraît par la renure qui ſe voit dans la maſonnerie qu'elle a été autrefois dêfendüe par une porte de fer à couliſſe. Feu Docteur Leman fit reparer les Tours intérieures et le pont-levi placé ſur le côté oriental du foſſé, et établit ſa reſidence dans un des appartemens du Chateau, à la droite et à la gauche de l'entrée du quel on voit encore diſtinctement les armes des de la Poles et celles des Wingfield, taillées ſur la pierre: cependant cet Edifice paroît avoir été élevé plus-tôt pour annoncer la grandeur, et s'oppoſer aux efforts d'une populace, que pour ſe defendre contre un ennemi déclaré.

By the extinction of the de la Poles at the death of Edmund the laſt Earl of Suffolk, the eſtate and manor devolved to the Crown, and were afterward in the family of Sir Neville Catalyne, from whence they paſſed to Thomas Leman, Eſq; of Wenhaſton in Suffolk; and by the deceaſe of the Rev. Dr. Leman without iſſue, are now in the poſſeſſion of Colonel Wilſon, of Didlington in Norfolk, whoſe leaſt honourable diſtinction is that of being heir to the ancient Barony of Berners.

Sir John de Wingfield, father of the firſt Counteſs of Suffolk, entertained a deſign of making the Church of Wingfield collegiate, but being ſuddenly taken off by the plague, his intention was completed by his widow, and Sir Thomas de Wingfield his younger brother, who rebuilt the Church, and erected a College near the ſouth-eaſt angle of the Chancel, for the lodging of a certain number of ſecular Prieſts, and a Provoſt or Maſter; endowing it at the ſame time with lands and tithes, which were valued at their ſurrender by Robert Budd Clerk, Maſter of the College, at £69. 14s. 5d.

There are but few monuments remaining in the Church: the moſt remarkable are, one upon the ſouth ſide of the communion table, to Michael de la Pole, the ſecond Earl of Suffolk, his Counteſs, and their children; and oppoſite to this, the monument of John, Duke of Suffolk, and Elizabeth his Ducheſs, (ſiſter to King Edward IV.) whoſe figures cut in alabaſter, are placed upon the tomb at full length, with their coronets and robes of ſtate: the headleſs trunk of this nobleman's father, William, Duke of Suffolk, is ſaid to have been removed hither from Beverly, but no memorial of its interment here is at preſent to be diſcovered. The miſeries and ſhort continuance of this aſpiring family, owing to their inſolence and ambition, is a ſtriking contraſt to the family of Wingfield.

Sir Thomas Wingfield, younger brother of Sir John Wingfield, father of the firſt Counteſs of Suffolk, above-mentioned, married an heireſs of the Bovilles of Letheringham in Suffolk, from whence the Wingfields branched into the ſeveral counties of Norfolk, Hampſhire, Huntingtonſhire, Northamptonſhire, Yorkſhire, Rutland, Kent, and Derbyſhire; in which laſt county, Robert Newton, Eſq; of Norton Houſe, is now, as we are well informed, the worthy and principal repreſentative of this line of the family. Sir Richard Wingfield having married Katharine, the youngeſt daughter of Earl Rivers, became great uncle to King Henry VIII. in whoſe reign there were two Knights of the Garter of this Houſe, and ſeveral Knights-Batchelors; and the preſent noble and flouriſhing family of Powerſcourt in Ireland, is deſcended from the ſame original ſtock, which has been eminently diſtinguiſhed in one or other of its branches for many centuries.

La famille des de la Poles s'étant éteinte à la mort d'Edmond dernier Comte de Suffolk, le manoir et le bien échurent à la Couronne : la famille du Chevalier Neville Catalyne en joüit enſuite, et de là ils paſſerent à l'Ecuyer Thomas Leman de Wenhaſton en Suffolk, et le revérend Docteur Leman étant mort ſans enfans, ce bien eſt tombé entre les mains du Colonel Wilſon de Didlington en Norfolk, encore plus diſtingué par ſes qualités perſonnelles que par celle d'héritier de l'ancienne Baronie de Berners.

Jean de Wingfield, pere de la premiere Comteſſe de Suffolk, ſe propoſoit de convertir l'Egliſe de Wingfield en Collégiale; mais étant emporté tout à coup par la peſte, ſon épouſe, et Thomas de Wingfield ſon cadet, rebâtirent l'Egliſe, et éleverent une maiſon proche l'angle du ſud-eſt du Chancel pour ſervir de demeure à un certain nombre de Prêtres ſéculiers, et d'un Prevoſt, et y attacherent des terres et des dîmes, évaluées par Robert Budd Clerk, Prévoſt de cette Collégiale, au tems où les biens des Monaſtéres furent réunis à la Couronne, à £69. 14s. 5d.

Il reſte peu de tombeaux dans cette Egliſe : les plus remarquables ſont celui de Michel de la Pole ſecond Comte de Suffolk, de la Comteſſe, et de leurs enfans, ſitué ſur le coté méridional de la table de communion; et ſur le côté oppoſé celui de Jean Duc de Suffolk, et de la Ducheſſe Elizabeth ſon épouſe et ſœur du Roi Edward IV. leurs ſtatües faites d'albâtre et de grandeur naturelle, ſont couchées le long de la tombe, et ornées de leurs couronnes et de leur Robes : on dit que le corps ſans tête de Guillaume Duc de Suffolk, ſon pere, fut tranſporté ici de Beverly; mais rien n'annonce aujourd'hui qu'il y ait été enterré. Cette famille qui dut ſes malheurs et ſon peu de durée à ſon inſolence et à ſon ambition, fait un contraſte frapant comparée à la famille de Wingfield.

Le Chevalier Thomas Wingfield cadet du Chevalier Jean Wingfield, pere de la Comteſſe de Suffolk dont nous avons parlé ci-deſſus, épouſa une héritiere des Bovilles de Letheringham en Suffolk, d'où les Wingfields ſe repandirent dans les différens comtés de Norfolk, de Hampſhire, de Huntingtonſhire, de Northamptonſhire, d'Yorkſhire, de Rutland, de Kent, et de Derbyſhire; dans ce dernier comté Robert Newton de Nortonhouſe, Ecuyer, eſt le digne et premier repréſentant de cette branche de la famille comme nous le ſavons de bonne part. Le Chevalier Richard Wingfield ayant épouſé Katharine la plus jeune des filles du Comte Rivers, devint grand oncle d'Henry VIII. ſous le régne du quel il y eut dans cette famille deux Chevaliers de la Jarretiére, et pluſieurs Chevaliers-Bacheliers : la maiſon noble et floriſſante de Powerſcourt en Irlande eſt deſcendüe de la même ſouche, dont pluſieurs autres branches ſe ſont diſtinguées depuis pluſieurs ſiécles.

Drawn by T. Hearne

Etch'd by S. Middiman, finish'd by W. Byrne

To Sir George Beaumont Bart.

This View of **STIRLING CASTLE** *is inscribed,*

By his most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne.

London *Published as the Act directs, 1 March 1781, by* T Hearne & W Byrne.

P. Middiman sculpt

STIRLING CASTLE.

As the ſituation of this Fortreſs rendered it a key to the northern part of the Kingdom of Scotland, the ſieges and revolutions it hath undergone, have afforded much matter for hiſtory, a detail of which, in ſo ſmall a compaſs as we are obliged to confine ourſelves, would amount only to a dry chronological catalogue of unconnected facts; we ſhall endeavour therefore to fill up the uſual number of pages with a very few remarkable occurrences tranſacted near the walls of this celebrated Caſtle, or which have paſſed within it as a Palace, after the acceſſion of the Stuart Family to the Throne, from the different Princes of which houſe, (as hath been obſerved in a foregoing number) it received its preſent form.

The battle of Stirling, in which the champion of his country's liberty, Wallace, commanded the Scotch army, and Warren, Earl of Surry, led the Engliſh, together with the impatient Creſſingham, a Churchman, was fought as it were under its ramparts, in the year 1297: The Engliſh, with a numerous army, were entirely routed, and Creſſingham was ſlain, whoſe tyrannical execution of his office had ſo exaſperated the people, that they flayed the ſkin from his dead carcaſe, and made thongs and girths of it for the furniture of their horſes, to gratify and keep up their reſentment. In 1314 the memorable and bloody battle of Bannocks-burn was fought near the ſame place between Edward II. who in perſon commanded the Engliſh Army, conſiſting of 100,000 Men, and Robert Bruce, who led the forces of Scotland, not exceeding 30,000, but perfectly well diſciplined, and determined to conquer or die: on the evening which preceded the general engagement, Robert is ſaid to have fought ſingly with Henry Bohun, of the family of Hereford, in a ſkirmiſh between two detached parties, and at one blow to have cleft his adverſary's head to the chin: The next day proved deciſive againſt the Engliſh, (who were too confident in their numbers,) and ſecured the independence of Scotland for ſome years, by fixing Bruce upon the throne; 20,000 Engliſhmen were killed in this battle and in the purſuit, amongſt whom were 700 Noblemen and Knights, and a very conſiderable number were taken priſoners; the former of whom were decently interred, and the latter treated with that humanity which is always moſt conſpicuous in the brave.

The extraordinary Views from the ſcite of this Caſtle are not to be deſcribed in words; it muſt ſuffice to ſay, that towards the north, the ſouth, and the weſt, they are magnificent and ſublime, and the windings of the Forth, through a plain towards the eaſt, are ſo often and ſo ſuddenly deflected, that though the diſtance from the bridge at Stirling to the town of Alloa, does not exceed four miles, yet to paſs to it by water is a navigation of more than twenty, and the eye is captivated in tracing its meanders through a rich and fertile country, finely diverſified with plantations, granges, and incloſures.

James III. contracted ſuch a peculiar fondneſs for this Caſtle, that not only making it the chief place of his reſidence, he ſhut himſelf up here ſo cloſely with his favourites, as ſeldom to admit the nobility to interrupt

CHATEAU DE STIRLING.

Comme cette Fortereſſe était par ſa ſituation la clef de la partie ſeptentrionale du Roïaume d'Ecoſſe, les ſiêges et les révolutions qu'elle a ſouffertes fourniſſent à l'hiſtoire un ample ſujet, dont le détail, à cauſe des bornes étroites que nous nous ſommes preſcrites, ſe réduirait à une liſte chronologique de faits peu ſuivis; nous nous contenterous donc de remplir notre feuille de quelques uns des évènemens remarquables, qui ſe ſont paſſés ſous les murs de ce fameux Chateau, ou au dedans de ces mêmes murs après qu'il fut changé en un Palais par l'avènement des Stuarts au Trône; nous avons obſervé dans un cahier précédent qu'il reçut ſa forme actuelle des différens Princes de cette Maiſon.

La Bataille de Stirling, dans la quelle l'armée Ecoſſaiſe était commandée par Wallace, ce Champion de la liberte de ſon Païs, et l'armée Anglaiſe par Warren, Comte de Surry, et Creſſingham cet impatient Eccléſiaſtique, ſe donna pour ainſi dire ſous les murs de ce Chateau, l'an 1297: La defaite des Anglais quoi qu'en grand nombre fut complette, et Creſſingham tué; la tirannie qu'il avait montrée dans l'éxécution de ſon emploi avait tellement irrité le peuple contre lui, que les ſoldats l'écorcherent après ſa mort, et firent de ſa peau des ſangles et des courroïes pour leurs chevaux, afin de ſatisfaire et de maintenir par là leur reſſentiment. La Bataille mémorable et ſanglante de Bannocks-burn ſe donna proche le même lieu, l'an 1314, entre Edouard II. qui commandait en perſonne l'Armé Anglaiſe compoſée de 100,000 hommes, et Robert Bruce, qui commandait les Ecoſſais au nombre de 30,000 hommes ſeulement, mais bien diſciplinés et determinés à vaincre ou mourir. On dit que le ſoir de la veille de l'engagement qui fut géneral, Robert dans un combat ſingulier occaſionné par une eſcarmouche entre quelques ſoldats détachés des deux Armées, avait d'un ſeul coup fendu juſqu'àu menton la tête à ſon adverſaire Henri Bohun, de la famille d'Hereford: Le jour ſuivant fut déciſif contre les Anglais (qui comptaient trop ſur leur nombre,) et aſſûra pour quelques années l'indépendance à l'Ecoſſe en plaçant Bruce ſur le Trône; 20,000 Anglais périrent dans la Bataille et la fuite, parmi les quels étaient 700 Gentils-hommes et Chevaliers; on enterra les morts avec décence, et on traita les priſonniers dont le nombre était grand, avec cette humanité qui ſe fait toujours remarquer dans les braves.

Il ſerait difficile de décrire les différentes Vües, que l'on a de ce Chateau; il ſuffira de dire qu'elles ſont ſuperbes vers le nord, le midi, et l'oüeſt; les détours que le Forth fait en coulant vers l'orient, ſont ſi fréquens que la diſtance, qui n'eſt que de quatre miles par terre du pont de Stirling à la ville d'Alloa, devient de plus de vingt miles par eau; on a un plaiſir ſingulier à ſuivre de la vüe les detours de cette riviere à travers une riche Campagne, qui préſente une ſcéne variée de plantations, de fermes, et de clotûres.

Jacques III. avait une telle paſſion pour ce Chateau, qu'il en fit le lieu de ſa reſidence; il avait coutume de s'y enfermer avec ſes favoris, et permettait rarement que la Nobleſſe y vint interrompre les plaiſirs de ſa retraite; il fonda la Chapelle Roïale, et aimait tellement la muſique qu'il

the enjoyments of his retirement. He founded the Chapel Royal, and was ſo extravagantly fond of muſic as to run himſelf into ſuch expences for the ſupport of the choir, as tempted him to appropriate the revenues of the rich Priory of Coldingham, for the maintenance of the officers and muſicians belonging to it: an act which brought upon him the implacable reſentment of two powerful families. His favourites were at laſt brutally torn from his preſence, and put to death without any form of trial, and himſelf was treacherouſly killed as he fled from the battle of Sauchie-burn upon the 11th of June 1488. This Prince, with a taſte for the fine arts, had a natural timidity of temper, and after the firſt onſet gallopped off armed at all points, upon a ſtately courſer preſented to him by Sir David Lindſay, who had aſſured his Majeſty that he might truſt his life to his agility and ſtrength, provided he could keep his ſeat in the ſaddle: his view was to eſcape on board the fleet near Alloa, but croſſing the Brook of Bannock-burn, the horſe ſtarted at a water-pitcher (which was haſtily let fall by a woman who was afraid of being ridden over) and threw him, and the King was ſo bruiſed with the fall, and the weight of his armour, that he fainted away. As this accident happened near a mill, the miller and his wife carried him into their houſe, and recovered him from his ſwoon; the King then deſired them to ſend for a prieſt to confeſs him as a dying man, acquainting them at the ſame time who he was; ſome of the confederate army paſſing by in the purſuit, the good woman earneſtly called out to them to aſſiſt in the compliance with their King's requeſt; one of whom immediately deſiring to be introduced to him as an eccleſiaſtic, approached him upon his knees, and after being told that he had hopes of his recovery if he were properly taken care of, the villain drew a dirk and ſtabbed him ſeveral times into the heart. His body was removed the next day to the Caſtle of Stirling, and from thence was buried by his Queen in the neighbouring Monaſtery of Cambuſkenneth, of which there are ſome remains at this time in the eaſt view from the Caſtle.

His ſon, who fought in the confederate army, and was a ſtranger even to the perſon of his father, was immediately placed upon the throne, and confirmed the eſtabliſhment of the Chapel Royal, as well as completed the buildings which were not then finiſhed. This Caſtle was the place, not only of the birth, but of the coronation of James V. whoſe daughter Mary, the unhappy Queen of Scotland, was crowned here in 1543, when ſhe was ſcarce nine years of age, and her only ſon, afterwards James VI. was baptized here upon the 15th of December 1566, according to the rites of the Church of Rome. The extravagant pageantry which was afterwards exhibited at the baptiſm of prince Henry, the elder brother of our unfortunate Charles I. upon the 30th of Auguſt 1594, in this Caſtle, where he was born, had much more of capricious vanity and expence, than of real elegance and taſte: an account of it has been publiſhed in a pamphlet, from which an extract is given in the learned hiſtory of Stirlingſhire, by Mr. Nimmo.

This View of the antient entrance into the Caſtle, of the Palace, and the Parliament-houſe, from a battery on the S. E. was taken in the year 1778.

ſe jetta dans de grandes dépenſes pour l'entretien des officiers et des muſiciens, et qu'il ne craignît pas de réunir à cette Chapelle les revenus du riche Prieuré de Coldingham, procédé qui lui attira une inimitié implacable de la part de deux puiſſantes familles. On arracha brutalement de ſa préſence ſes favoris, qui furent mis à mort ſans forme de procès; il fut tué par trahiſon en fuïant de la bataille de Sauchie-burn le onze de Juin 1488. Ce Prince, qui avait du goût pour les arts était naturellement timide; dès le commencement de l'attaque il prit la fuite armé de toutes piéces, et monté ſur un courſier ſuperbe que le Chevalier David Lindſay, venait de lui preſenter, l'aſſûrant qu'il pouvait compter ſur ſon agilité et ſa force, pourvû qu'il pût ſe maintenir ſur la ſelle; ſon deſſein était d'échapper à ſes enemis, en s'embarquant ſur la Flotte qui était proche d'Alloa; mais en traverſant le ruiſſeau Bannock-burn ſon cheval fit un écart à la vüe d'une cruche qu'une femme avait laiſſé échapper de ſes mains en voulant éviter ſa rencontre; le Roi tomba, et fut tellement bleſſé par ſa chûte et le poids de ſon armure qu'il s'évanoüit. Cet accident arriva proche d'un moulin; le meunier et ſa femme le porterent dans leur maiſon, et le firent revenir de ſa foîbleſſe: le Roi les chargea de faire venir un Prêtre pour le confeſſer comme un homme mourant, et en même tems leur dit qui il était; quelqu'uns des confédérés qui pourſuivaient les fugitifs paſſant par là, cette bonne femme les appella avec empreſſement afin qu'ils portaſſent au Roi le ſecours qu'il demandait; un d'entre eux ayant prié qu'on l'introduisît en qualité d'Eccléſiaſtique s'approcha de lui ſur ſes genoux, et après qu'on lui eut dit que le Roi pouvoit en revenir, ſi on avait ſoin de lui, le lâche tira un poignard et lui perça le cœur de pluſieurs coups. Le jour ſuivant on tranſporta ſon corps au Chateau de Stirling; après quoi la Reine le fit enterrer à quelque diſtance de là, dans le Monaſtére de Cambuſkenneth, dont quelques reſtes ſe voient encore aujourd'hui dans la vüe orientale du Chateau.

Son fils qui combattait dans l'armée confédérée, et qui ne connoiſſait pas même ſon pere, fut auſſitôt mis ſur le Trône; il confirma l'établiſſement de la Chapelle Roïale, et fit achever les bâtimens qui étaient commencés. Ce Chateau fut le lieu de la naiſſance et celui du couronnement de Jacques V. dont la fille Marie infortunée Reine d'Ecoſſe, à peine agée de neuf ans, y fut auſſi couronnée, l'an 1543. Jacques VI. fils unique de cette Princeſſe, y fut auſſi baptiſé le 15 Décembre 1566, d'après les cérémonies de l'Egliſe de Rome. Le faſte extravagant dont le baptême du Prince Henri, fils ainé de l'infortuné Charles I. fut accompagné, le 30 d'Aouſt 1594, dans ce Chateau, où il était né, annonçait pluſtôt la depenſe et une vanité capricieuſe, que le bon goût et une véritable élégance; on en trouve le détail dans une brochure particuliere, dont on peut voir l'extrait dans la ſavante hiſtoire du Comté de Stirling, par Mr. Nimmo.

Cette Vüe de l'ancienne entrée du Chateau, du Palais, et du Parlement, fut deſſinée l'an 1778, d'une batterie ſituée au Sud-Eſt.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne & S. Middiman.

To Mrs. Coke of Holkham in the County of Norfolk

This View of the CASTLE AT CASTLE-ACRE is inscribed

By Her most-obedient Servants, Thos. Hearne & Wm. Byrne.

London Published as the Act directs, 25 July 1781, by T. Hearne & W. Byrne.

CASTLE-ACRE CASTLE.

The Village of Caſtle-Acre, in the hundred of Freebrig, or Freeburgh, in the County of Norfolk, received its name from a very conſiderable Caſtle, with a remarkable ſtrong Keep or Citadel, whoſe remains are exhibited in this Plate: it was built about half a mile to the eaſtward of a Priory founded by the firſt Earl Warren, who poſſeſſed a hundred and forty Manors in this County, by gift from the Norman Conqueror (whoſe younger daughter he had married) all which Manors were made dependant upon this.

The ſite of the Caſtle riſes from a ſmall river near the ſouth ditch, with a ſteep ſlope to the Citadel placed upon its ſummit towards the north, and contains about an acre within its walls, which ſeem to have been accommodated to the natural winding of the hill that is nearly circular.

There is little doubt from ſeveral coins of the Emperors Veſpatian, Conſtantine, &c. which have been found here, that it was a Roman ſtation; it was fortified, probably long before the Conqueſt, after the Saxon manner, and was repaired in the ſame ſtyle by the firſt Earl Warren, to whom it was granted.

It is ſaid to have contained about eighteen acres of land with the ballium or outworks: the walls of the Caſtle itſelf, a conſiderable part of which remain, encloſed a parallelogram, and ſtood upon the edge of a ſteep Rampart, on the weſt ſide of which was a ſtreet or paſſage, ſtill called the Bayley ſtreet, the entrance to which on the ſouth and north was guarded by two ſtrong gateways; and of theſe, that towards the north is ſtill remaining, having two Turrets, and was ſhut up by a ſliding portcluſe of iron: to the left of this Gate, and nearly adjoining to it, as we enter the Ballium, was a ſmall Chapel for the garriſon, which is now a dwelling houſe.

The ditch of the ramparts was very deep, and croſſed in three places with walls. The principal entrance into the Caſtle itſelf was from the middle of the Bayley ſtreet by a ſtrong double arched vaulted gateway, oppoſite to which on the eaſt was a poſtern acroſs the ditch upon a high rampart of earth.

CHATEAU DE CASTLE-ACRE.

Le Village de Caſtle-Acre, ſitué dans le diſtrict de Freebrig, ou Freeburgh, Comté de Norfolk, tira ſon nom d'un Chateau conſidérable defendu par une forte Citadelle, et dont on voit les reſtes dans cette Eſtampe; il était bâti à environ un demi mile ét à l'orient d'un Prieuré fondé par le premier Comte Warren, qui joüiſſait en fonds de cent quarante Manoirs ſitués au même Comté, et qu'il avait reçus du Conquérant Normand, dont-il avait épouſé la plus jeune des filles; ces Manoirs dependaient tous du Chateau.

Le terrein ſur le quel on le bâtit s'éléve, par un talus conſiderable, d'une petite riviere qui coule à côté du foſſé méridional, juſqu'à la Citadelle placée ſur la partie ſeptentrionale du ſommet; et les murs, qui en paroiſſent avoir été bâtis ſelon la forme naturelle de cette élévation, contiennent environ un arpent de terrein.

Les différentes piéces de Monnoïe des Empereurs Veſpaſien, Conſtanſtantin, et autres, qu'on y a trouvées font conclurre avec raiſon, que les Romains y mettaient une garniſon; il fut fortifié d'après la méthode Saxonne long-lems avant la Conquête, et fut reparé ſelon la même forme par le premier Comte Warren, à qui il avait été accordé.

On dit qu'il renfermait un terrein d'environ dix-huit arpens avec le Ballium ou ouvrages avancés; les murs du Chateau, dont il reſte une partie conſidérable, formaient un parallellograme, et etaient bâtis ſur le bord d'un Rempart eſcarpé, ſur le côté occidental du quel était une rüe ou paſſage, qui ſe nomme encore Rüe du Bayley; l'entrée de ce paſſage était defendüe au nord et au midi par une Porte bien fortifiée; celle du nord éxiſte encore, elle a deux petites tours, et ſe fermait par une porte de fer en couliſſe: à la gauche et proche de cette Porte, à l'entrée des ouvrages avancés était la chapelle de la garniſon, que l'on a convertie en une Maiſon.

Le foſſé du Rempart était profond et coupé de murailles en trois différentes places. Une forte porte avec une double voute, adjoignante au milieu du dit paſſage feſait la principale entrée du Chateau; à l'orient et vis-à-vis de la quelle était une fauſſe porte placée à travers le foſſé ſur une élévation de terre conſidérable.

The whole was as agreeable for its ſituation, in a fine open yet fertile country, as it was diſtinguiſhed for its ſtrength. Edward I. was ſplendidly entertained here in the year 1297.

This View was taken from the weſtward of the Poſtern above mentioned, in the year 1771, and ſhows the remains of the chief entrance into the Caſtle from the Ballium, together with the walls of the Keep or Citadel, and the Tower of the preſent Pariſh Church of the village.

Ce Chateau élevé dans une plaine belle et fertile n'était pas moins agréable par ſa ſituation, que diſtingué par ſa force. Edouard I. y fut traité avec ſplendeur en 1297.

Cette Vüe fut deſſinée l'an 1771, de l'occident de la fauſſe Porte dont nous avons parlé, et repréſente la principale entrée du Chateau par les ouvrages avancés, avec les murs de la Citadelle et le Tour de l'Egliſe actuelle du village.

Drawn by T. Hearne

Engrav'd by W. Byrne & T. Medland.

To the Revd Dr Richard Kaye F.R.S. & F.A.S. Prebendary of York & Durham, Sub Almoner to his Majesty &c. &c.

This View of **MICKLEGATE-BAR*** and the **HOSPITAL** of **St THOMAS, YORK** is inscribed,

By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

* Micklegate Bar *was repaired by Sir John Lyster Kaye Bar.^t in 1737.*

London: Publish'd as the Act directs, 15 March 1782, by W. Byrne & T. Hearne.

Thos. Medland Aqua Fortis

Mickle-Gate Bar, and the Hoſpital of St. Thomas, York.

This entrance into the City of York is diſtinguiſhed from the others by the antiquity of ſome parts of its ſtructure, and ſuperior dignity of the whole. The term, Gate, in this city, as well as in many other towns of the north of England, often implies a Street leading into town from ſome one of the principal entrances, which are here called Bars.

Mr. Drake, in his hiſtory of York, expreſſes his ſurpriſe that former antiquaries, particularly Dr. Liſter, had not taken notice of the chief arch by the port-cullis in Mickle-gate bar, which he, from its being built of milnſtone grit, and a true ſegment of a circle, always conſidered as Roman: in this opinion he was confirmed by Lord Burlington, who likewiſe aſſured him it was of the Tuſcan order. However reſpectable theſe authorities may appear, they are nevertheleſs not univerſally accepted, as many gentlemen, who are at preſent diſtinguiſhed for their knowledge in theſe matters, are of opinion, that this Arch has no claim to higher antiquity than the time of the Normans, or Saxons at furtheſt. It is a triplet, and ſupports a maſſy pile of Gothick Turrets, adorned with figures: over the arch, upon the flat ſpace between the Turrets, is a ſhield with the royal arms, having on each ſide a ſmall ſhield, bearing the arms of the City: and upon the outer gate, which projects fifty-one feet from the centre arch, are three larger ſhields; two of them bearing the ſame arms as the others, the third a St. George's croſs only, all properly blazoned. A maſſy iron chain went acroſs the outer gate, the port-cullis ſlid in a groove by the centre arch, and a ſtrong double wooden gate completed the faſtening of this Port at the inner arch.

Though it has not yet been aſcertained preciſely at what period that part of the ſtructure which is built upon the centre arch took place, yet it is preſumed, from the firſt quarter of the royal arms upon this part of the building having the fleurs de Lis ſemé, that it muſt have been built before the reign of Henry V. he being the firſt of our Kings who reduced the number of fleurs de Lis in his arms to three; and from the arms upon the outer gate bearing this number only, it is likewiſe preſumed that the building of that gate muſt have taken place after Henry IV. Though theſe circumſtances may be allowed to determine the exiſtence of theſe buildings at the times here mentioned, yet they do not preclude an opinion of their having exiſted before: and indeed it is moſt probable that the ſuperſtructure has frequently been renewed upon the original foundation: that which at preſent remains is generally ſuppoſed to have been built about the time of Edward III.

The principal object on the right hand in the Print is the Hoſpital of St. Thomas, where the guild or fraternity of Corpus Chriſti was inſtituted. It appears to have exiſted in the time of Edward III. for by patent, the 45th of his reign, it was converted into an Hoſpital; and afterward this eſtabliſhment was reſumed in 1408, the 8th of Henry IV. and incorporated by letters patent, November 6th, the 37th of Henry VI. The eſtabliſhment of this guild was for a maſter and ſix prieſts, who were

Barriere de Mickle-Gate, et Hôpital de St. Thomas, à York.

Cette entrée de la Ville d'York, l'emporte ſur les autres par l'antiquité de quelques unes des parties de ſa ſtructure, et par la nobleſſe ſupérieure de ſon enſemble. Le mot Porte, dans cette Ville auſſi bien que dans pluſieurs autres du Nord de l'Angleterre, ſignifie la Rue voiſine d'une des principales entrées, qui ici ſe nomment Barrieres.

Monſieur Drake, dans ſon hiſtoire d'York, s'étonne que les antiquaires qui l'ont précédé, et ſur tout le Docteur Liſter, n'ayent pas remarqué ici l'arche principale et voiſine de la porte-à-couliſſe, et dit qu'il a toujours regardé cette arche comme un ouvrage des Romains, en ce qu'elle eſt bâtie de pierres de grès de milnſtone, et en forme d'un vrai ſegment de cercle; il adopte cette opinion d'autant plus volontiers que le Lord Burlington l'avoit aſſûré qu'elle étoit de l'ordre Toſcan. Cependant toutes reſpectables que ces autorités puiſſent paroître, elles ne ſont pas généralement reçües, et pluſieurs perſonnes diſtinguées par leur habilité dans cette ſorte de ſcience, penſent aujourd'hui qu'elle n'a pu être élevée avant le tems des Normans, ou tout au plus celui des Saxons. Ce ſont trois arches qui ſupportent un groupe maſſif de petites Tours Gothiques à creneaux et ornées de figures: au deſſus de l'arche et dans l'eſpace horizontal qui ſe trouve entre les petites Tours, ſe voit un bouclier portant les armes roiales, et de chaque côté un plus petit bouclier avec les armes de la Ville; ſur la porte extérieure diſtante de cinquante-un pieds de l'arche du centre, ſont placés trois boucliers plus grands que les premiers; deux deſquels portent les mêmes armes que les précédens; le troiſieme ne préſente qu'une croix de St. George; ils ſont tous conformes aux régles du blazon. Une chaine maſſive croiſait la porte extérieure, la porte à couliſſe gliſſait dans une renûre à côté de l'arche du centre, et enfin l'arche intérieure ſe fermait par une double porte de bois fort épaiſſe.

Quoiqu'on n'ait encore pu déterminer à quelle date préciſe il fallait rapporter la ſuperſtructure de l'arche du centre, cependant les fleurs de Lys qui ſe trouvent ſemées dans le premier quartier des armes roiales qui s'y trouvent, font croire qu'elle a été conſtruite avant le régne d'Henri V. qui eſt le premier des Rois d'Angleterre qui dans ſes armes ait reduit les fleurs de Lys au nombre trois; et comme elles ſont reduites à ce nombre dans les armes placées ſur la porte extérieure, on en conclue auſſi que la conſtruction de cette porte n'a eu lieu qu'après Henri IV; ces circonſtances qui prouvent que ces bâtimens éxiſtaient dans les tems que nous venons de nommer, n'empêchent pourtant pas de croire qu'ils ont exiſté longtems auparavant; il eſt probable que la ſuperſtructure en a été ſouvent renouvellée ſur la baſe primitive: il eſt généralement reçu que celle que l'on y voit aujourd'hui a été conſtruite au tems d'Edouard III.

Le principal objet qui ſe préſente à la droite de la Gravûre eſt l'Hôpital de St. Thomas, lieu où la confrairie du St. Sacrament avait été inſtituée. Il paroît que cet édifice éxiſtait au tems d'Edouard III. car par lettres patentes de la quarante cinquieme année de ſon régne il fut converti en un Hôpital, après quoi la confrairié fut rétablie en 1408, la huitieme année du régne d'Henri IV. et incorporée par lettres patentes du ſix Novembre, de la trente ſeptieme année du régne d'Henri VI. Cette

ſtiled keepers of it, and were annually removeable. Ten Paupers were maintained here, and eight beds were provided for poor people who were ſtrangers. The expences attending this inſtitution were chiefly ſupported by the charitable donations collected at the annual proceſſion, which the guild were bound to keep, on the Friday after Corpus Chriſti day: in this ſolemn proceſſion the ſacrament, being in a ſhrine, was carried through the City of York, and the ceremony of Corpus Chriſti play, which accompanied it, was, in its time, one of the moſt extraordinary ſpectacles the City could poſſibly exhibit; and neceſſarily drew a great concourſe of people out of the country to ſee it. Every trade in the City, from the higheſt to the loweſt, was obliged to furniſh out a pageant at their own expence upon this occaſion. The ſubjects that were exhibited were taken from the Old and the New Teſtament; each trade had ſome particular part allotted them to repreſent, by perſonating the characters, and ſpeaking the verſes that were given them, agreeably to the inſtitution. This religious ceremony is ſaid to have been originally inſtituted by pope Urban the 4th, about the Year 1250, and it is evident that it muſt have been very popular in York, the performance of it being continued in that City till the 26th of Queen Elizabeth.

This guild poſſeſſed an income of £ 12 15*s*. 4*d*. which was given them for the keeping of certain obits; they were never charged with the payment of firſt-fruits and tenths, and continued as eſtabliſhed by the letters patent of Henry VI. till the 3d of Edward VI. when an order was made that the Lord Mayor, for the time being, ſhould be choſen yearly maſter of this Hoſpital, and the poor folks were maintained and the beds uſed as had been the cuſtom in times before.

The corporation of York continue to keep the building of this Hoſpital in repair, and pay a ſalary of fifty ſhillings a year out of the eſtates that originally belonged to it, to a perſon that occaſionally reads prayers to ten poor women who at preſent inhabit it, and are placed there by the Lord Mayor: theſe poor women have no ſtipend, but ſubſiſt upon alms, which they go round the city, in a body, to receive four times in a year, the eldeſt carrying a wooden diſh (called by them the clack-diſh) that has a ball hanging at the bottom, with which ſhe makes a noiſe at the doors of the inhabitants.

The inſide of this Hoſpital conſiſts of a large ſquare room, in which ſome of the women reſide, and a Chapel in the front towards the ſtreet; and behind them are two very long rooms, which are parallel to each other, and in which are ſtill remaining the beds, formerly uſed by pilgrims and travellers: one of theſe long rooms is open to the roof, on many of the rafters of which are painted the letters J. H. C. in old Engliſh characters, the other room is chambered over.

The play of Corpus Chriſti was likewiſe performed with great ſtate and reverence by the Franciſcans, or friars minors, in Coventry: the whole of the plays performed there, are preſerved in one quarto volume in the Cotton Library.

The View was taken in 1777.

Maiſon avait un ſupérieur et ſix prêtres qui en étaient appellés les gardiens; on pouvait les changer tous les ans. Dix pauvres y étaient maintenus à raiſon d'une penſion annuelle de £4 6*s*. 8*d*. pour chacun; et on y entretenait huit lits pour les pauvres étrangers. Ces depenſes étaient principalement défraiées per les donations charitables que l'on recueillait à la proceſſion annuelle que cette ſociété était obligée de faire, le vendredi d'après la fête du St. Sacrement: dans cette proceſſion ſolemnelle on portait l'hoſtie dans une eſpéce de chaſſe à travers la ville d'York. La cérémonie de la comédie du St. Sacrement, qui ſe jouait durant le cours de la proceſſion dont nous avons parlé, était dans ce tems le ſpectacle le plus extraordinaire que cette Ville ait pu donner, et attirait neceſſairement des campagnes voiſines un grand concours de peuple. Chaque corps de metier depuis le premier juſqu'au dernier, était obligé de fournir aux frais d'une partie de ce ſpectacle. Les ſujets que l'on repréſentait étaient tirés de l'Ancien et du Nouveau Teſtament, et chaque métier avait à jouir quelque rôle particulier, et à prononcer les vers qui lui étaient donnés, conformément à cette inſtitution. On dit que cette cérémonie religieuſe avait été anciennement établie par le pape Urbain quatre, environ l'an 1250, et il eſt évident qu'elle doit avoir beaucoup été du gout des habitans d'York, puiſqu'ils ont continué de l'obſerver juſqu'à la vingt ſixieme année de la Reine Elizabeth.

Cette confrairie joüiſſait d'un revenu de £12 15*s*. 4*d*. Sterling, pour la célébration de certains obits, était éxempte du païment des dixmes et des prémices des fruits, et conſerva la forme d'établiſſement qu'elle avait reçüe par les lettres patentes de Henri VI. juſqu'à la troiſieme année du régne d'Edouard VI. alors il fut ordonné que le Maire d'année à autre, ſerait gouverneur de cette Maiſon, et que les pauvres ſeraient entretenus et les lits pourvus comme auparavant.

La corporation d'York entretient encore les bâtimens de cet Hópital, et païe un ſalaire de cinquante chelins par an (pris ſur les biens qui y appartenaient en premier lieu) à une perſonne qui, de tems à autre, lit les prieres en preſence de dix pauvres femmes qui y demeurent, et y ſont placées par le Maire. Ces femmes n'ont pas de penſion particuliere et vivent des aumones qu'elles vont quatre fois l'an recevoir enſemble par la Ville; la plus vieille porte un plat de bois (nommé clackdiſh) auquel eſt ſuſpendue une boule avec la quelle elle frappe aux portes des habitans.

Cet Hôpital conſiſte en une grande chambre quarrée, où demeurent quelques unes des femmes, une Chapelle en front ſur la rue, et ſur le derriere deux ſalles fort profondes et parallelles l'une à l'autre. On y voit encore les lits autrefois deſtinés pour les pélerins et les voiageurs; une de ces ſalles prend jour par le haut, et ſur la plupart des chevrons ſont peintes les lettres J. H. C. en ancien caractére Anglais; il y a des chambres au deſſus de l'autre ſalle.

La comédie de Corpus Chriſti ſe repréſentait auſſi d'une maniere pompeuſe et ſolemnelle par les Franciſcains ou les fréres mineurs, de Coventry; on voit dans un volume in-quarto de la Bibliotéque de Cotton toutes les piéces qui s'y jouaient.

Cette Vue fut deſſinée en 1777.

Drawn by T.Hearne *from a Skatch by* E.Edwards.

Engraved by W.Byrne

To John Tempest Esq.r Member of Parliament for the City of Durham,
This View of **BRANCEPETH CASTLE** *is Inscribed*
By his most obedient Servants William Byrne, and Thomas Hearne

London: *Published as the Act directs, 1 Feb 1782, by* T.Hearne & W.Byrne.

BRANCEPETH CASTLE

Is ſituated about five miles ſouth weſt from the City of Durham: by its remains it appears to have been a ſtrong maſſive building, in a ſimilar ſtyle of architecture, with the Caſtle at Lumley, and was no doubt of conſiderable extent, though its original form cannot now be eaſily traced. It was built by the family of Bulmer, who anciently poſſeſſed this place, and with whom it continued till Emma, the daughter and heireſs of Bertram de Bulmer marrying with Geffrey de Neville, carried this Caſtle with other large eſtates into that family.

By the ſaid Geffrey, Emma had iſſue Iſabella their ſole heir, who was married to Robert Fitz-Maldred, Lord of Raby Caſtle in Durham, whoſe ſon by her, named Geffrey, was Lord of Brancepeth Caſtle, and in conſideration of the large eſtate he inherited from his mother, aſſumed her name and arms.

The poſterity of this Geffrey de Neville were afterwards created Earls of Weſtmoreland, and poſſeſſed Brancepeth Caſtle, which they made one of their principal ſeats; and ſeveral of them were buried in the Church, as appears by the drawings of their fine tombs preſerved in a manuſcript in the College of arms.

Brancepeth continued in poſſeſſion of this noble family till the 13th year of Elizabeth, when Charles Neville the laſt Earl of Weſtmoreland, of that name, being diſguſted at the alterations in religion, confederated in this Caſtle with Thomas Percy Earl of Northumberland, Lord preſident of the north, to foment the northern inſurrection for the reſtoration of popery, in which being defeated, and Northumberland taken and beheaded, this unfortunate Earl fled into Flanders, where he ended his days, and Brancepeth Caſtle, and all his great eſtate, was forfeited to the crown.

Brancepeth was bought of the crown by the Londoners, and came into the poſſeſſion of Sir Ralph Cole, who is mentioned in Mr. Walpole's

CHATEAU DE BRANCEPETH.

Ce Chateau eſt ſitué au ſud et à environ cinq miles de la Ville de Durham; on voit par les ruines qui en reſtent que c'était un édifice fort maſſif et d'une architecture ſemblable à celle du Chateau de Lumley; l'étendue en était ſans doute conſidérable quoiqu'on n'en puiſſe cependant demêler la forme primitive. Il fut bâti par la famille des Bulmers, qui en furent anciennement poſſeſſeurs et en jouirent juſqu'à ce que Emma, fille et héritiere de Bertrand de Bulmer en fit paſſer la poſſeſſion, avec pluſieurs autres biens conſidérables dans la famille de ſon époux Geffrey de Neville.

Elle eut de lui pour tout enfant Iſabelle qui devint leur ſeule héritiere et épouſa Robert Fitz-Maldred, Seigneur de Raby Caſtle au Comté de Durham; le fils qu'il en eut nommé Geffrey, et Seigneur de Brancepeth Caſtle, prit le nom et les armes de ſa mere, en conſidération des grands biens dont il avait hérité d'elle.

Les déſcendans de Geffrey de Neville devinrent enſuite Comtes de Weſtmoreland, et poſſeſſeurs du Chateau de Brancepeth, dont ils firent une de leurs principales demeures, et dans la Chapelle du quel pluſieurs d'entre eux furent enterrés, comme on le voit par les deſſeins de leurs tombeaux magnifiques, conſervés dans un manuſcrit du Collége des armes.

Cette noble famille demeura en poſſeſſion de ce Chateau juſqu'à la treizieme année du régne d'Elizabeth, où Charles Neville dernier Comte de Weſtmoreland de ce nom, rebuté des changemens que l'on feſait dans la religion, forma dans ce Chateau une ligue avec Thomas Percy, Comte de Northumberland, Seigneur Preſident du nord, pour exciter dans cette partie du Roiaume une inſurrection pour le retabliſſement du papiſme; mais Northumberland fut pris et décapité, et l'infortuné Neville, après avoir été defait, fut obligé de fuir en Flandres, où il finit ſes jours, et le Chateau de Brancepeth, avec tout ſon bien, fut confiſqué au profit de la couronne.

Les Bourgeois de Londres acheterent du Roi le Chateau de Brancepeth, dont la poſſeſſion paſſa au chevalier Ralph Cole, dont il eſt fait mention

Anecdotes of painting; it was afterwards ſold to Sir Henry Bellaſis, Knt. in whoſe family it continued till about the year 1775, when Bridget, the Daughter and Heir of William Bellaſis of Brancepeth, Eſq; died unmarried, and deviſed this Caſtle and Eſtate to her relation Henry Bellaſis the preſent Earl Fauconberg, who ſoon after ſold them to John Tempeſt, Eſq; the preſent poſſeſſor.

The Print repreſents the Tower on the ſouth weſt angle of the Caſtle, at preſent the moſt conſiderable of its remains, as the correſponding Towers which ſtood at the other angles are nearly demoliſhed.

The Drawing was made in 1779.

dans les Anecdotes de peinture de monſieur Walpole; il fut enſuite vendu au chevalier Henri Bellaſis, à la famille du quel il appartint juſqu'environ l'an 1775, où Bridget, fille et heritiere de l'Ecuyer Guillaume Bellaſis de Brancepeth, mourant ſans enfans, légua ce Chateau et ſon bien à ſon parent Henri Bellaſis, aujourd'hui Comte de Fauconberg, qui bientôt après les vendit à l'Ecuyer Jean Tempeſt, qui en eſt le poſſeſſeur actuel.

La Gravûre repréſente la Tour ſituée à l'angle du ſud-oueſt du Chateau, des ruines du quel elle fait la partie la plus conſiderable, en ce que les Tours correſpondantes ſituées aux autres angles ſont preſque entierement démolies.

Le Deſſein à été fait en 1779.

Drawn by T. Hearne. Engraved by W. Byrne.

To John Sawrey Morritt Esq.r of Rokeby Park in the County of York,

This View of **EGGLESTON ABBEY** is inscribed,

By his most obedient Servants, Thomas Hearne, & William Byrne.

London: *Published as the Act directs, 25 March 1782, by* W. Byrne & T. Hearne.

EGGLESTON ABBEY.

Eggleſton, by ſome authors erroneouſly called Athelſtan, was anciently part of the large poſſeſſions which Earl Edwin held in Yorkſhire in the Saxon times, of which he was deprived at the conqueſt, when King William gave it, together with the Earldom of Richmond, to Allan Earl of Brittany his ſon-in-law, who held it in the twentieth year of his reign, as appears by Doom's-day-book, where in the Soke of Gillyng it is mentioned by the name of Egliſton.

About the latter end of the reign of Henry II. Ralph de Multon, according to ſome writers, founded an Abbey at this place for Premonſtratentians, or white canons; the Church was dedicated to St. Mary and St. John the Baptiſt. Gilbert de Leya gave to them the manor of Egelſton, which Philip, Biſhop of Durham, afterwards confirmed.

John de Bretagne, Earl of Richmond, confirmed to this Houſe his capital meſſuage and lands in Multon, on condition that it ſhould furniſh him with ſix chaplains to celebrate divine ſervice in his Caſtle at Richmond, to whom he aſſigned apartments near his larger chapel for their reſidence.

This Abbey, like others, continued to flouriſh till the Reformation, (the Lord Dacre, who was heir-general of the Multon family, being then the patron) when Thomas Shephard, the laſt Abbot, ſurrendered it to the King the 5th of January 1540; and in the 2d of Edward VI. it was granted to Robert Strelly, who, in the fifth year of Queen Elizabeth, had licence to alienate it to the family of Savile.

From this period to 1672 the regular deſcent of this eſtate cannot be traced: it was then the property of Sir John Lowther of Stockbridge, Bart. to whom it was granted and confirmed by Sir John Lowther of Lowther, Bart. on his marriage with Catharine the daughter of Henry Frederick Thynne, Eſq; in the year above mentioned. This Sir John Lowther was afterward created Lord Lonſdale, and Richard his ſon ſucceeded to his title and poſſeſſions, but dying without iſſue was ſucceeded by this brother Henry, who in the year 1740 ſold the Abbey of

ABBAIE D'EGGLESTON.

Eggleſton, que quelques auteurs nomment fauſſement Athelſtan, feſait anciennement partie des grands biens que le Comte Edwin poſſédait en Yorkſhire, au tems des Saxons; mais en ayant été dépouillé à la conquête, le Roi Guillaume le donna, avec le Comté de Richmond, à Allan Comte de Bretagne ſon beau-fils, qui en jouiſſait dans la vingtieme année du régne de ce prince, comme on le voit le par Grand-terrier d'Angleterre, où dans l'article Gillyng il eſt parlé de cette terre ſous le nom d'Egliſton.

Sur la fin du régne d'Henri II. Ralph de Multon, ſelon quelques écrivains, fonda dans ce lieu une Abbaïe de Prémontrés, ou chanoines blancs; l'Egliſe en fut dédiée à la Vierge Marie et à St. Jean Baptiſte. Gilbert de Leya leur donna le manoir d'Egelſton, et cette donation fut enſuite confirmée par Philipe Evêque de Durham.

Jean de Bretagne, Comte de Richmond, aſſûra à ces chanoines la poſſeſſion de la Maiſon et des terres conſiderables qu'il avait à Multon, à condition qu'ils lui fourniraient ſix chaplains pour célébrer le ſervice divin dans ſon Chateau de Richmond; il logea ces prétres proche ſa Chapelle principale.

Cette Abbaïe continua de fleurir juſqu'à la Reforme; au quel tems le Lord Dacre, unique héritier de la famille de Multon, en était Patron, et Thomas Shephard le dernier Abbé la remit entre les mains du Roi le cinq Janvier 1540: dans la deuxieme année du régne d'Edouard VI. elle fut accordée à Robert Strelly, qui, dans la cinquieme année du régne de la Reine Elizabeth, obtint permiſſion de l'aliéner envers la famille de Savile.

Depuis ce tems juſqu'en 1672 il n'eſt pas aiſé de dire qui furent les poſſeſſeurs ſucceſſifs de ce bien: il apartenait alors au chevalier Jean Lowther de Stockbridge, à qui il avait été accordé et aſſûré par le chevalier Jean Lowther de Lowther, lors de ſon marriage avec Catharine, fille d'Henri Frederick Thynne, Ecuyer, qu'il avait épouſée cette même année. Ce Chevalier Jean Lowther fut enſuite créé Lord Lonſdale, et Richard ſon fils hérita de ſon tître et de ſes biens; mais mourant ſans enfant, il eut pour ſucceſſeur ſon frere Henri, qui l'an 1740 vendit l'Abbaïe d'Eggleſton au feu Chevalier Thomas Robinſon; de qui elle fut

Eggleſton to the late Sir Thomas Robinſon; of whom it was purchaſed in the year 1769 by John Sawrey Morrit, Eſq; the preſent poſſeſſor; to whoſe favourable attention to this publication we are indebted for the above account of its deſcent from Sir John Lowther.

This Abbey is moſt agreeably ſituated on an eminence upon the ſouthern banks of the river Tees, about two miles from Barnard Caſtle, and nearly the ſame diſtance from Rokeby park. The View given in the Print repreſents the ſouth-eaſt aſpect of the Abbey Church, taken from a ſpot where a part of the adjacent country in the county of Durham is ſeen acroſs the river Tees. The Drawing was made in 1778.

Leland, in his Itinerary, vol. I. p. 74, ſays, that he ſaw in this Church two very fair tombs of grey marble; in the greater was buried, as he learned, one Sir Ralph Bowes, and in the leſſer, one of the Rokeby's. The larger tomb is ſtill preſerved.

achetée l'an 1769 par Jean Sawrey Morritt, Ecuyer, qui en eſt le poſſeſſeur actuel; c'eſt à l'intéreſt qu'il prend à cet ouvrage, que nous ſommes redevables du nom de ceux qui joüirent de ce bien depuis le Chevalier Jean Lowther.

Cette Abbaïe eſt agréeablement ſituée ſur une hauteur, proche du rivage méridional du Tees, à environ deux miles du Chateau de Barnard, et à peu-près autant du parc de Rokeby. La Gravûre repréſente la vüe du ſud-eſt de l'Egliſe Abbatiale deſſinée d'un lieu d'où on découvre au-de-lá du Tees une partie du païs voiſin ſitué au Comté de Durham. Le deſſein en fut fait en 1778.

Leland dans ſon Itinéraire, vol. I. p. 74, dit qu'il a vu dans cette Egliſe deux beaux tombeaux de marbre gris; dans le plus grand deſquels il apprit qu'un certain Chevalier Ralph Bowes avait été enterré, et dans le plus petit un des Rokebys: le plus grand de ces tombeaux eſt encore entier.

Drawn by T Hearne

Engraved by W. Byrne

To Sir Alexander Gilmour of Craigmillar, Baronet.

This View of **CRAIGMILLAR CASTLE** *is Inscribed*

By his most obedient Servants Thomas Hearne and William Byrne.

London: *Published as the Act directs 1 Jan. 1782 by* W. Byrne & T. Hearne.

CRAIGMILLAR CASTLE.

Is agreeably ſituated upon a rocky eminence, about three miles ſouth of Edinburg. It appears by the arms of Scotland placed over the entrance, to have been a royal Caſtle: but we have not been able to diſcover by whom it was built; nor can we give any ſatisfactory detail of the events that have happened within its walls; which probably ariſes from the records, and other papers of a publick nature reſpecting Scotland, being loſt in their conveyance by ſea from London to Edinburg, to which place they were ordered to be reſtored by Charles II. having been brought from thence by Edward I. and Oliver Cromwell.

We are told, that this Caſtle, with that of Roſlin, and the palace of Holy Rood Houſe, were burnt by the army that Henry VIII. ſent into Scotland to ſeek revenge on the inhabitants of Edinburg, and its neighbourhood, for their having fruſtrated the intended marriage between his ſon Edward and the young Queen of Scots.

Many of the Scottiſh princes are ſaid to have been confined here at times by their turbulent and unruly ſubjects; and it is likewiſe ſaid that Queen Mary and her huſband Lord Darnley uſed to reſort hither for the uſe of a bath, and that the Queen remained here three weeks in 1556.

The village of Little France adjoining to this Caſtle, had its name from the above-mentioned Queen keeping her French guards there.

This Caſtle was ſold to the family of Preſton about the time of James I. of England: it belongs at preſent to Sir Alexander Gilmour, Bart. of this place.

The Print repreſents the ſouth-eaſt view of the Caſtle, which is of a quadrangular form, with a circular tower projecting from each corner: a ſmall part of it only is at preſent inhabited, the reſt being in ruins: the the drawing was made in the year 1778.

No. XXXVI.

CHATEAU DE CRAIGMILLAR.

Ce Chateau eſt agréablement ſitué ſur un rocher de quelque hauteur, au ſud et à environ trois miles d'Edinbourg. Les armes d'Ecoſſe que l'on y voit à l'entrée font croire qu'l a appartenu aux Rois de ce païs; cependant nous ne pouvons découvrir par qui il fut bâti, ni donner de détail ſatisfaiſant ſur ce qui s'y eſt paſſé de remarquable; ce qui vient vraiſemblablement de ce que les archives d'Ecoſſe, et autres papiers publics, furent perdus tandis que par ordre de Charles II. on les tranſportait par mer de Londres à Edinbourg, d'où ils avaient été apportés par Edouard I. et Olivier Cromwell.

On nous dit que ce Chateau avec celui de Roſlin, et le Palais de Holyrood furent brûlés par les troupes que Henri VIII. avait envoïées en Ecoſſe pour ſe venger des habitans d'Edinbourg et de ceux des environs, de ce qu'ils avaient fait échouer le deſſein qu'il avait formé de faire épouſer à ſon fils Edouard la jeune Reine des Ecoſſais.

On dit auſſi que pluſieurs Princes Ecoſſais furent en différens tems enfermés dans ce Chateau par leurs ſujets indociles et ſéditieux; que la Reine Marie et le Lord Darnley ſon époux avaient coutume d'y aller prendre les bains, et que cette Reine y paſſa trois ſemaines en 1566.

Le village de Petite France adjoignant à ce Chateau fut ainſi nommé de ce que les gardes Françaiſes de cette Reine y étaient logés.

Ce Chateau fut vendu à la famille des Preſtons vers le tems de Jacques I. d'Angleterre; il appartient aujourd'hui au chevalier Alexandre Gilmour de ce lieu.

La Gravûre repréſente la vue du ſud-eſt du Chateau, dont la forme eſt quadrangulaire, et à chaque coin du quel projette une tour ronde: une petite partie ſeulement en eſt habitée, le reſte eſt en ruine: le Deſſein en a été fait en 1778.

Drawn by T. Hearne

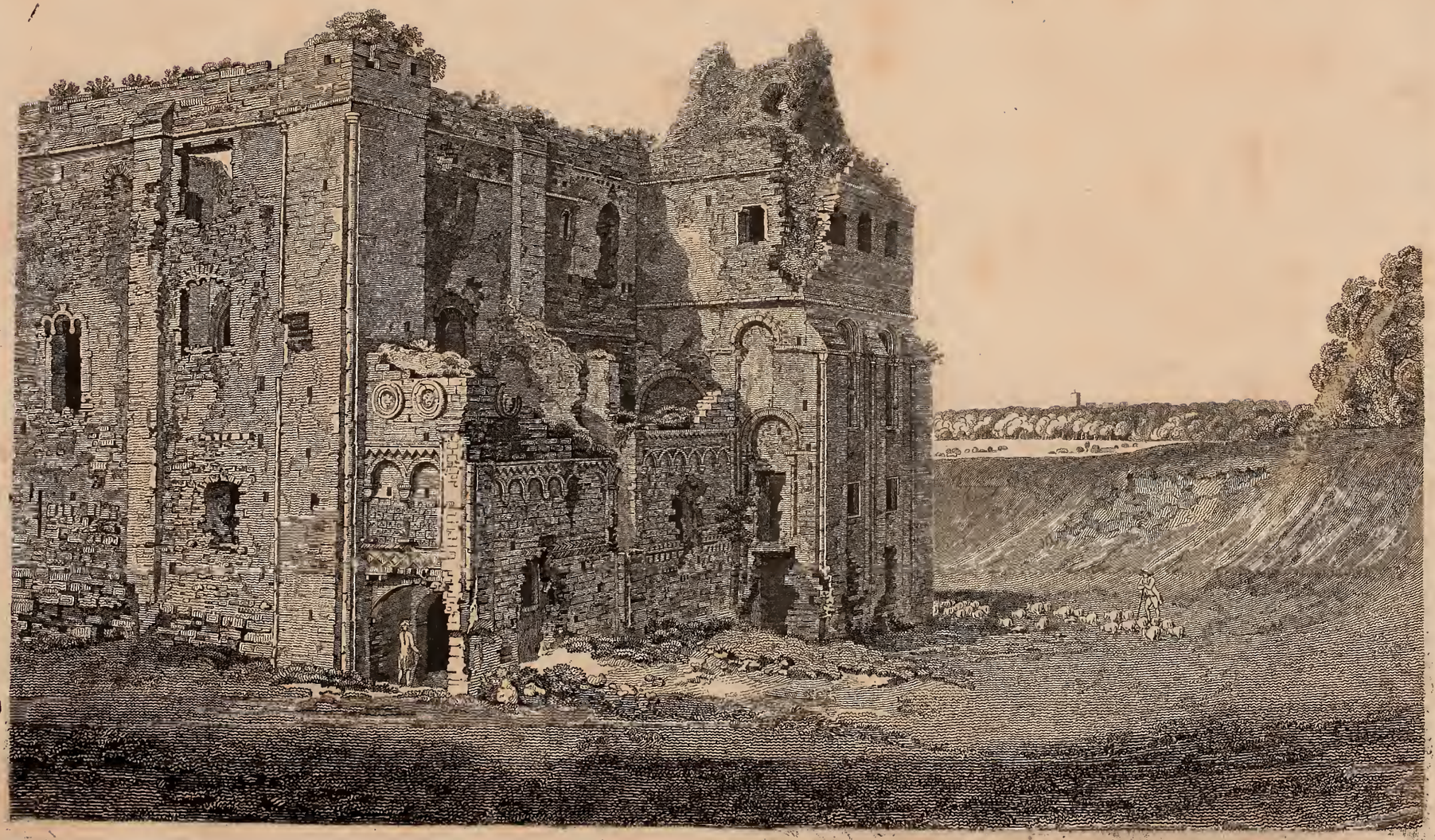
Engravd by W. Byrne

To the Right Honourable the Lady Viscountess Andover,

this View of **CASTLE-RISING CASTLE** *is Inscribed*

By Her Ladyship's *most obedient Servants, Thomas Hearne, & William Byrne.*

London: *Published as the Act directs, 1 Nov.r 1782 by* W. Byrne & T. Hearne



CASTLE-RISING CASTLE.

Stigand, Archbiſhop of Canterbury, at the time that William Duke of Normandy invaded this kingdom, being found in arms againſt him, was deprived both of his eccleſiaſtical and lay poſſeſſions; amongſt the latter was the Manor of Riſing, which the conqueror gave to his half brother Odo, Biſhop of Bayeux, and Earl of Kent, who held it when Doom's-day-book was made in 1085, but was afterwards diſpoſſeſſed of this and his other lands, &c. in England, on account of having been in arms to ſupport the claim of Robert, Duke of Normandy, to the Crown, againſt William Rufus; who gave this Manor to William de Albini, anceſtor to the Earls of Suſſex and Arundel of that name; in which family it continued till the death of Hugh de Albini in 1243. He having no iſſue, his four ſiſters and coheirs divided his inheritance between them; when the Townſhip and Caſtle of Riſing, &c. were aſſigned to Roger de Monte-Alto, or Lord Montalt; whoſe family took this name from a mountain in Flintſhire, where they antiently reſided, and who married Cicely, fourth daughter of William, Earl of Suſſex, and ſiſter and coheir to Earl Hugh.

The Caſtle and Manor of Riſing continued in their poſſeſſion till Robert, the grandſon of Roger, Lord Montalt, with Emma his wife, conveyed them and divers other poſſeſſions in Wales, Cheſhire, Warwickſhire, Nottinghamſhire, Suffolk, and Norfolk, by fine to Henry de Cliff, clerk; who reconveyed them to the ſaid Robert, Lord Montalt, and Emma his wife, and to their heirs male; with remainder to Iſabella, the dowager Queen of England, for her life; then to John of Eltham, Earl of Cornwall, ſecond ſon of Edward II. and his heirs, with remainder to Edward III. This deed of ſettlement, for which the King paid the Lord Montalt 10,000 marks; was dated at Nottingham the 8th of May, in the firſt year of Edward III's reign. The Lord Montalt dying without iſſue two years afterwards, and being the laſt heir male of that family, Emma his widow ſurrendered the abovementioned poſſeſſions to the Queen dowager, together with what ſhe held in London, in conſideration of an annuity of £400 per annum.

Iſabella reſided in this Caſtle the greater part of her time after the execution of her favorite Mortimer, and was viſited here by her ſon Edward III. with his Queen, in the 14th year of his reign. It likewiſe appears that the King lodged here on the 3d of Auguſt 1345, and that the Queen mother died in this Caſtle in 1358, at whoſe deceaſe the Lordſhip and Caſtle of Riſing deſcended to her grandſon Edward, Prince of Wales, upon whom the reverſion of it had been ſettled by Edward III. in conſequence of the death of John of Eltham, Earl of Cornwall, who left no iſſue.

From Edward, ſurnamed the Black Prince, it deſcended to his ſon, afterward King Richard II. who, in the ſecond year of his reign, granted it to John Montfort, ſurnamed the Valiant, Duke of Bretagne, and Earl of Richmond; upon whoſe defection from the crown of England, he was diſpoſſeſſed of his honours and eſtates by an act of parliament in the 14th of Richard II. and this King gave it in the ſame year to Thomas de Woodſtock, Duke of Glouceſter, ſixth ſon of Edward III. who being murdered at Calais in the 21ſt of the ſame reign, Edmund de Langley, Duke of York, fifth ſon of Edward III. obtained a grant of it with other poſſeſſions in the County of Norfolk, and after his death it went to his eldeſt ſon Edward, Duke of York, who was killed at the battle of Agincourt; when it deſcended to

CHATEAU de CASTLE-RISING.

Stigand Archevêque de Cantorbery, ayant pris les armes contre Guillaume Duc de Normandie au tems que ce Prince envahit l'Angleterre, fut dépouillé de ſes biens cléricaux et autres poſſeſſions; du nombre de ces dernieres était le Manoir de Riſing, que le Conquérant donna à Eudes ſon frere du côté de ſa mere, Evêque de Bayeux, et Comte de Kent; il en jouiſſait au tems que ſe fit le grand Terrier d'Angleterre, mais le perdit enſuite avec les autres biens qu'il poſſédait en ce pays, pour avoir pris les armes dans le deſſein de ſoutenir les prétenſions que Robert Duc de Normandie avait au trône, contre Guillaume le Roux, qui donna ce Manoir à Guillaume d'Albini ancêtre des Comtes de Suſſex et d'Arundel de ce nom: cette famille en conſerva la poſſeſſion juſqu'en 1243, au quel tems Hugues d'Albini mourant ſans enfans, ſes quatre ſœurs et cohéritieres partagerent ſes biens entre elles; alors la juriſdiction et le Chateau de la Ville de Riſing échurent à Roger de Monte-Alto, ou Lord Montalt; de qui la famille fut ainſi nommée d'une montagne ſituée au Comté de Flint, où elle reſidoit anciennement, et qui avoit épouſé Cecile, quatrieme fille de Guillaume Comte de Suſſex, ſœur et cohéritiere du Comte Hugues.

Le Chateau et Manoir de Riſing demeurerent en leur poſſeſſion juſqu'à ce que Robert, petit fils de Roger Seigneur de Montalt, conjointement avec Emma ſa femme, en diſpoſa, d'une maniere abſolue, ainſi que de pluſieurs autres biens ſitués au pays de Galles, aux Comtés de Cheſhire, de Warwick, de Nottingham, de Suffolk, et de Norfolk, en faveur d'Henri de Cliff, clerc; qui enſuite les retranſporta audit Robert Lord Montalt, à Emma ſa femme et à leurs enfans mâles, pour enſuite paſſer à Iſabella douairiere Reine d'Angleterre durant ſa vie; puis à Jean d'Eltham, Comte de Cornouaille, ſecond fils d'Edouard II. et à ſes héritiers, et enfin à Edouard III. Cet acte de tranſport pour le quel le Roi paya au Seigneur Montalt la ſomme de 10000 marcs fut daté à Nottingham le huit May, de la premiere année du régne d'Edouard III. Le Seigneur Montalt mourant ſans enfans deux ans après, et étant le dernier enfant mâle de cette famille, Emma ſa femme ſe deſaiſit de ces biens, et de ceux dont elle jouiſſait à Londres, en faveur de la Reine douairiere, pour une penſion viagere de 400 livres Sterling.

Iſabelle fit de ce Chateau ſa demeure ordinaire après l'éxécution de ſon favori Mortimer, et y reçut la viſite de ſon fils Edouard III. et de la Reine ſon épouſe dans la quatrieme année du régne de ce Prince. Il paroît auſſi que le Roi y logea le trois d'Aouſt 1345, et que la Reine mere y mourut l'an 1348; à ſa mort la Seigneurie et le Chateau de Riſing paſſerent à ſon petit fils Edouard Prince de Galles, ſur qui Edouard III. en avoit établi la reverſion, ſur ce que Jean d'Eltham, Comte de Cornouaille était mort ſans enfans.

D'Edouard ſurnommé le Prince Noir, ce bien paſſa à ſon fils depuis RichardII qui dans la deuxiéme année de ſon régne l'accorda à Jean de Montfort ſurnommé le Vaillant, Duc de Bretagne et Comte de Richmond; mais celui-ci ayant abandonné le parti du Roi il fut dépouillé de ſes tîtres et de ſes biens par acte de parlement, dans la quatorziême année du régne de ce même Prince; qui auſſitôt après le donna á Thomas de Woodſtock, Duc de Glouceſter ſixiéme fils d'Edouard III. et ce Duc ayant été aſſaſſiné à Calais dans la vingt-uniéme année du même régne, Edmond de Langley, Duc d'York, et cinquiéme fils d'Edouard III. en obtint la joüiſſance et celle de pluſieurs autres biens ſitués au Comté de Norfolk; à ſa mort il paſſa à ſon fils ainé Edouard, Duc d'York, qui fut tué à la bataille d'Agincourt; après lui ſon

his brother Richard de Coninſberg, Earl of Cambridge, who being beheaded the ſame year it again fell to the crown, which remained poſſeſſed of it, till the 36th of Henry VIII. when an act paſſed, ratifying an exchange of certain poſſeſſions between the King, Thomas Howard, Duke of Norfolk, and his ſon Henry, Earl of Arundel and Surry; by which exchange the latter became poſſeſſed of the Manor, Caſtle, and Chaſe of Riſing. The Earl of Arundel being attainted during his father's life-time, the Duke enjoyed this Manor, &c. till his death, when the ſon of the attainted Earl was reſtored by an act of parliament in the beginning of the reign of Queen Mary.

On the attainder of Thomas, Duke of Norfolk, in the 15th of Elizabeth, this Caſtle and Manor came again to the Crown, and was afterward granted to Edward, Earl of Oxford; but this grant was ſoon revoked, and theſe poſſeſſions were given to Henry Howard, Earl of Northampton, brother to the Duke of Norfolk attainted; which Earl dying without iſſue in 1616, it deſcended to his heir Thomas Howard, Earl of Arundel, who was grandſon to the Thomas, Duke of Norfolk, abovementioned, and brother to the Earl of Northampton.

In 1693 it was purchaſed of Henry, Duke of Norfolk, by Thomas Howard, Eſq; of Aſhted in Surry, one of the tellers of the exchequer, ſon and heir of Sir Robert Howard, of Vaſtern in Wilts, Knt. Banneret, and Auditor of the exchequer, and ſixth ſon of Thomas Howard, firſt Earl of Berkſhire, who was the ſecond ſon of Thomas Howard, created Earl of Suffolk in 1603, which Earl of Suffolk was the ſon of Thomas Howard, fourth Duke of Norfolk of that name, by his ſecond wife Margaret, daughter and ſole heir of Thomas Lord Audley, of Walden.

The aforeſaid Thomas Howard, Eſq; of Aſhted, dying without iſſue in 1701, this Caſtle and Manor remained with his widow the Lady Diana, daughter of the Earl of Bradford, who ſettled it upon the iſſue of her daughter by Edward, Lord Dudley and Ward, and in default of which, upon Henry Bowes Howard, fourth Earl of Berkſhire, who came to the poſſeſſion of it upon the death of the abovementioned Lady Diana, the iſſue of her daughter being already deceaſed. In 1745 the title of Earl of Suffolk likewiſe deſcended to this Earl of Berkſhire, whoſe grandſon Henry, late Earl of Suffolk and Berkſhire, dying without iſſue, bequeathed this eſtate and poſſeſſions to his mother, the Lady Viſcounteſs Andover, (the preſent poſſeſſor) with remainder to her Daughter, the Honourable Miſs Frances Howard.

This Caſtle is ſaid to have been built by William, the firſt Earl of Suſſex, who was the ſon of William de Albini, to whom King William II. granted the Town and Lordſhip of Riſing: it is ſituated on the ſouth ſide of the Town, upon an eminence ſingularly adapted for its defence, and is encompaſſed with a ditch of extraordinary depth, having its inner bank a conſiderable height above the ground upon which the Caſtle ſtands, and which muſt have rendered an aſſault more difficult, if not, at that time, impracticable. The entrance to the Caſtle is over a ſtone bridge acroſs the ditch on the eaſt ſide, which leads through a double-arched gateway made in the inner bank, upon which it appears that there was a wall with towers at certain diſtances. From this bank and the upper apartments of the Caſtle is ſeen a very agreeable proſpect to the north, over Babingley and Wolverton, terminated by the ſea; and to the weſt the view is ſtill more extenſive over north and ſouth Wootton acroſs the waſh to Boſton, and along the coaſt of Lincolnſhire.

The Print ſhews the moſt ornamented Front and Entrance of this piece of antiquity; it looks towards the eaſt, and is oppoſite to the gateway leading to the area where the Caſtle ſtands.

frere Richard de Coninſberg, Comte de Cambridge en prit poſſeſſion, mais ayant eu la tête tranchée, cette Seigneurie fut encore la même année réunie à la Couronne, et n'en fut ſéparée que dans la trente ſixiême année du régne d'Henri VIII. au quel tems il ſe paſſa un acte ratifiant un échange de certains biens entre le Roi, Thomas Howard, Duc de Norfolk, et ſon fils Henri, Duc d'Arundel et de Surry; par le quel échange ce dernier devenait poſſeſſeur du Manoir, Chateau, et Foreſt de Riſing; le Comte d'Arundel ayant été convaincu de trahiſon durant la vie de ſon pere, celui-ci en joüit juſqu'à ſa mort, auquel tems le fils du Comte ainſi dégradé rentra dans ſes droits par acte de parlement, au commencement du régne de la reine Marie.

Thomas Duc de Norfolk étant accuſé de trahiſon, dans la quinzieme année du régne de la Reine Elizabeth, ce Chateau et Manoir retournerent de nouveau à la Couronne, et furent enſuite aſſignés à Edouard Comte d'Oxford; mais cette donation fut peu de tems après revoquée, et ces biens furent cédés à Henri Howard, Comte de Northampton et frere du Duc de Norfolk ainſi accuſé: ce Comte mourant ſans enfans en 1616, ils paſſerent à ſon héritier Thomas Howard, Comte d'Arundel, petit fils du dit Thomas Duc de Norfolk, et frere du Comte de Northampton.

En 1693 ils furent achetés d'Henri, Duc de Norfolk, par Thomas Howard, Ecuyer, d'Aſhted en Surry, receveur du treſor roial, fils et héritier de Robert Howard, de Vaſtern, au Comté de Wilts; ce Robert Howard, était Chevalier Banneret, Auditeur de l'Echiquier, et ſixiéme fils de Thomas Howard, premier Comte de Berkſhire, qui étoit le ſecond fils de Thomas Howard, fait Comte de Suffolk en 1603; lequel Comte de Suffolk était fils de Thomas Howard, quatriéme Duc de Norfolk de ce nom, et de ſa ſeconde femme Marguerite, fille et unique héritiére du Seigneur Thomas Audley de Walden.

Ledit Thomas Howard, Ecuyer, d'Aſhted, mourant ſans enfans, en 1701, ce Chateau et Manoir demeurerent en la poſſeſſion de ſa veuve Lady Diana, fille du Comte de Bradford; elle les conſtitua aux enfans que ſa fille pourrait avoir d'Edouard, Seigneur Dudley et Ward, et à ce défaut à Henry Bowes Howard, quatriéme Comte de Berkſhire, qui en prit poſſeſſion à la mort de la dite Lady Diana, les enfans de ſa fille étant déjà morts. En 1745 le tître de Comte de Suffolk paſſa auſſi à ce Comte de Berkſhire, dont le petit fils Henry feu Comte de Suffolk et de Berkſhire, mourant ſans enfans, legua ce bien à ſa mere Lady Vicomteſſe Andover (qui en eſt aujourd'hui en poſſeſſion) pour paſſer après elle à Mademoiſelle Françoiſe Howard ſa fille.

On dit que ce Chateau fut bâti par Guillaume premier Comte de Suſſex, fils de Guillaume d'Albini, à qui le Roi Guillaume II. accorda la Ville et la Seigneurie de Riſing; il eſt ſitué ſur le côté meridional de la ville, et ſur une éminence bien propre à ſa défence; il eſt entourré d'un foſſée trés profond dont la terrace intérieure eſt beaucoup plus élévée que le terrein ſur le quel le Chateau eſt bâti; ce qui dans ce tems doit en avoir rendu l'attaque bien difficile, pour ne pas dire impraticable. Un pont de pierre bâti ſur le foſſé et du côté oriental fait l'entrée du Chateau, il conduit à une porte à deux arches, bâtie dans la terrace intérieure, ſur la quelle il paroît qu'il y a eu une muraille flanquée de tours placées à certaines diſtances. De cette terrace et des apartemens ſuperieurs du Chateau on joüit d'une vue très agréable, qui vers le nord s'etend au deſſus de Babingley et de Wolverton, et ſe termine par la mer; à l'oueſt la vue s'etend encore plus au loin au de là de North et de South Wootton, par deſſus le Waſh juſqu'à Boſton, et le long de la côté du Comté de Lincoln.

On voit dans la Gravûre la Façade et l'Entrée la plus ornée de cet ancien édifice; cette partie en ocupe le côté oriental, et ſe trouve vis-à-vis de la porte d'entrée qui conduit au lieu ſur le quel le Chateau eſt bâti.

Drawn by T. Hearne

Engrav'd by W. Byrne & T. Medland

To His Grace the Duke of Hamilton & Brandon, Keeper of his Majesty's Palace of Linlithgow, &c.
this View of the **PALACE of LINLITHGOW** *is Inscribed*
By His Grace's *most obedient Servants, Thomas Hearne, & William Byrne.*

London: *Published as the Act directs, 1 Nov.r 1782, by* W. Byrne & T. Hearne.

Thos Medland Aqua Fortis

The PALACE at LINLITHGOW

Is ſituated upon a riſing ground on the north ſide of the Lake, or Lyn, from whence the Town of Linlithgow receives its name.

Edward the Firſt built a Caſtle upon this ſpot, where he chiefly reſided during one winter; but in 1307, the year in which this Prince died, it was taken and demoliſhed by a Scotſman, whoſe name was Binny: yet the place appears to have been again in the poſſeſſion of the Engliſh during the reign of Edward the Third.

It is not known by whom the preſent Edifice was erected, but it is evident from its remains that it was much improved and conſiderably ornamented by James the Fifth, who made it one of his places of reſidence; ſince which time it has remained a royal Palace, and was kept in repair till the year 1746, when, at the time it was in the poſſeſſion of the King's troops, the inner part of it was accidentally deſtroyed by fire, and has not ſince been reſtored. The Print exhibits the eaſt ſide of the remains of this Palace, the whole of which is of a quadrangular form. The Drawing was made in the year 1778.

Mr. Pennant, in his Tour of Scotland, has given the following particulars reſpecting this Palace and its decorations, The inſide is much embelliſhed with ſculpture; over an inner gate are niches, in former time containing the ſtatues of a Pope and a Cardinal, erected, as tradition ſays, by James the Fifth, in compliment to his holineſs, for a preſent of a conſecrated ſword and helmet. On an outward gate, detached from the Building, are the enſigns of the four orders of knighthood borne by his Majeſty, viz. the Garter, the Thiſtle, the Holy Ghoſt, and the Golden Fleece. The quadrangle within is extremely handſome: one ſide of which is more modern than the other, having been built by James the Sixth; the pediments over the windows are neatly carved, and dated 1619. In one of the other ſides there is a room ninety-five feet long, thirty feet ſix inches wide, and thirty-three feet high, at one end of which is a Gallery, probably for muſick. Narrow Galleries run quite round the old part to preſerve communications with the rooms, in one of which the unfortunate Mary Stuart, Queen of Scots was born.

No. XXXVIII.

PALAIS de LINLITHGOW.

Cette Maiſon eſt ſituée ſur une hauteur voiſine du bord ſeptentrional d'un Lac, ou Lyn, dont la Ville de Linlithgow prend ſon nom.

Edouard Premier bâtit ſur ce terrein un Chateau où il paſſa preſqu'un hiver entier; mais l' an 1307, tems au quel il mourut, ce Chateau fut pris et démoli par un Ecoſſais, nommé Binny. Il paroît cependant que les Anglais redevinrent poſſeſſeurs de ce lieu ſous le régne d' Edouard Trois.

On ignore qui fut le fondateur du préſent Edifice, mais ce qui en reſte nous fait conclurre que Jacques Cinq, qui y reſidait de tems à autre, y fit des changemens conſidérables et l'embellit de beaucoup; depuis ce tems il continua d'être une Maiſon roiale, et fut entretenu juſques l'an 1746, où dans le tems que les troupes du Roi en étaient en poſſeſſion, il fut accidentallement détruit par le feu, et n'a pas été reparé depuis. La forme de ce Palais eſt quadrangulaire; la Gravûre en repréſente la vüe orientale dont le Deſſein a été tiré en 1778.

Mr. Pennant, dans ſon livre intitulé, Voiage en Ecoſſe, parle de ce Palais et de ſes décorations, de la maniere ſuivante: L' intérieur, dit il, en eſt orné de beaucoup d'ouvrages de ſculpture; au deſſus d'une porte du dedans ſont des niches, où étaient autrefois placées la ſtatue d'un Pape et celle d'un Cardinal; la tradition nous dit qu'elles avaient été érigées par Jacques Cinq, pour témoigner ſa reconnoiſſance à ſa ſainteté, qui lui avait fait préſent d'un caſque et d'une épée benie. Au deſſus d'une porte, détachée du corps de logis, ſe voient les emblêmes des quatre ordres de chevalerie, que ſa Majeſté portait, ſavoir ceux de la Jarretiere, de l' Epine, du St. Eſprit, et de la Toiſon d'or. Au dedans du Palais ſe trouve une belle Place dont un des côtés eſt plus moderne que les autres, ayant été bâti par Jacques Six. Les frontons placés au deſſus des fenêtres ſont ſculptés avec goût, et datés de l'an 1619. Il y a dans l'un des autres côtés une ſalle de quatre-vingt quinze pieds de longueur, de trente pieds ſix pouces de largeur, et de trente trois pieds de hauteur. A une des extrémités ſe voit une Gallerie, où ſans doute ſe plaçaient les muſiciens. Une Gallerie étroite entoure l'ancienne partie de l' Edifice pour conſerver de la communication entre les chambres, dans l'une des quelles naquit l'infortunée Marie Stuart, Reine d' Ecoſſe.

Drawn by T. Hearne, *from a Sketch by S. Varrington.*

Engravd by W. Byrne & T. Medland.

To William Lawrence Esq.r Junr.

This View of **FOUNTAIN's ABBEY** is Inscribed

By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: *Published as the Act directs, 7 Decr. 1782. by* T. Hearne & W. Byrne.

FOUNTAINS ABBEY,

Situated upon the river Skell, about three miles from Rippon, in the weſt riding of the county of York, was founded by Archbiſhop Thurſtin. It is ſaid to have owed its origin to the following circumſtance; ſeveral of the Monks of the Benedictine Monaſtery of St. Mary, in York, being diſſatisfied with the too great relaxation in the obſervance of their rules, were deſirous of withdrawing themſelves in order to follow the more rigid manners of the Ciſtertians, whoſe ſanctity was become famous from the conduct of the Monks of that order in the Abbey of Rieval: but their Abbot oppoſing this removal, they deſired Thurſtin, Archbiſhop of York, to viſit the Abbey, in order to regulate what was amiſs, and aſſiſt them in their deſign of withdrawing from it. Upon the intended day of viſitation, Oct. 6th, 1132, the Abbot having collected together a number of Monks from different parts of England, oppoſed the entrance of the Archbiſhop and his attendants into the chapter: upon which a tumult enſued, and the Archbiſhop, after laying the Church, and the Monks that oppoſed him, under an interdict, retired. The Prior, the Sub-Prior, and eleven Monks, accordingly withdrew from the Monaſtery of St. Mary, and placed themſelves under the protection of the Archbiſhop; who maintained them at his own expence upwards of eleven weeks, and afterwards aſſigned them a portion of land within the patrimony of St. Peter, upon which they might erect a houſe ſuited for their devotion and reſidence.

The place allotted for this purpoſe was a narrow dale, through which a rivulet, called the Skell, takes its courſe between hills and rocky eminences covered with wood; and to this unfrequented ſpot, well adapted for the practice of religious auſterities, the Monks retired in the midſt of winter, where they remained without any habitation but that which they made by laying ſtraw over the limbs of a large elm, ſtanding in the middle of the dale: in this ſituation they reſiſted the inclemency of the ſeaſon, and were employed in preparing for themſelves a cloſer habitation; which, tradition ſays, they formed under the thick ſpreading branches of ſome yew trees growing near each other. The Archbiſhop thus become the patron of their inſtitution, charitably ſupplied them with bread, and they drank of the brook. In this ſituation they remained the firſt winter, and having choſen Richard, the Prior of St. Mary's in York, (who had left that Monaſtery with them,) their firſt Abbot, they ſent a meſſenger to St. Bernard of Claraval, to acquaint him with the reaſons for withdrawing from their brethren, at the ſame time declaring their intention of ſubmitting themſelves to his rule. The Archbiſhop likewiſe wrote to him in their behalf; and St. Barnard not only commended their zeal, and exhorted them to perſevere, but ſent one Geoffrey, a Monk of Claraval, to inſtruct them in the rules of the Ciſtertian Order, who cauſed them to build cottages for their cells and offices; and their number ſoon increaſed, ſeveral Prieſts and devout laymen, to the number of ten, reſorting to them, were received as novices: but their poſſeſſions were not yet enlarged, their dependance being entirely upon the Archbiſhop's occaſional allowance, with the neighbouring village of Sutton, which he had originally granted to them. The ſcanty produce of their lands the firſt autumn reduced them to the utmoſt extremity of want, inſomuch that they were obliged to have recourſe, towards the cloſe of the ſucceeding winter, to leaves of trees and wild herbs only, boiled with ſalt, for their ſubſiſtence.

After enduring ſuch hardſhips for upwards of two years, as had at length determined them to quit their reſidence here for that of Claraval, (where they were

ABBAÏE DES FONTAINES.

Cette Maiſon ſituée ſur le Skell à environ trois miles de Rippon, et dans la partie occidentale du Comté d'York fut fondée par l'Archevêque Thurſtin. On dit qu'elle doit ſon origine à la circonſtance ſuivante; pluſieurs Bénédictins du Monaſtére de Ste Marie d'York, mécontens du grand relâchement qui s'était gliſſé dans l'obſervance de leurs régles, ſouhaitaient de ſe retirer pour embraſſer l'auſtérité des moines de l'ordre de Cîteaux, dont la ſainteté était devenue fameuſe par la mortification de ceux de leurs freres qui vivaient à Rievalle: mais leur Abbé s'oppoſant à leur retraîte, ils prierent Thurſtin Archevêque d'York de venir viſiter leur Abbaïe, afin d'en reformer les abus, et de les ſoutenir dans de deſſein qu'ils avaient formé de ſe retirer. Au jour marqué de la viſite, qui était le 6 Octobre, 1132, l'Abbé ayant aſſemblé un nombre de Moines des différentes parties de l'Angleterre, s'oppoſa à ce que l'Archevêque et ſa ſuite entraſſent dans le Chapître; ce qui donna lieu à une ſorte de tumulte, et fit que l'Archevêque avant de ſe retirer interdit l'Egliſe et les moînes qui s'étaient oppoſés à ſon entrée. Le Prieur, le Sous-prieur, et onze autres moînes, quitterent en conſéquence leur Monaſtére et ſe mirent ſous la protection de l'Archevêque, qui les entretint à ſes dépens pendant onze ſemaines, et leur aſſigna enſuite une portion de terre dans le Patrimoîne de St. Pierre, pour y bâtir une maiſon propre à leur reſidence et à la pratique de leur dévotion.

On leur accorda pour ce deſſein une vallée étroite, où un petit ruiſſeau nommé le Skell coule à travers des rochers et des hauteurs couvertes de bois; c'eſt dans ce lieu inhabité, et propre à la pratique de l'auſtérité réligieuſe, que ces moînes ſe retirerent au milieu de l'hiver, ſe contentant pour toute habitation de couvrir de paille les branches d'un grand orme qui ſe trouvait au milieu de la vallée: là ils reſiſterent à l'intempérie de cette ſaiſon en s'occupant à ſe former une demeure moins ſauvage; la tradition nous dit qu'ils établirent cette demeure ſous l'épais couvert des branches de quelques Ifs qui croiſſaient aſſez près les uns des autres. L'Archevêque ainſi devenu le Fondateur de cette inſtitution, leur fourniſſait le pain dont ils avaient beſoin, et ils trouvaient dans le ruiſſeau de quoi étancher leur ſoif. Ils paſſerent le premier hiver dans cette ſituation; et ayant choiſi pour leur premier Abbé ce même Richard, Prieur de Ste Marie d'York, qui avait quitté ce Monaſtere avec eux, ils envoïerent un meſſager à St. Bernard de Clairvaux pour l'informer des raiſons qu'ils avaient eues de ſe ſéparer de leurs freres, et lui déclarer l'intention où ils étaient de ſe ſoumettre à ſa régle. L'Archevêque lui écrivit auſſi en leur faveur; et St. Bernard non ſeulement loua leur zèle et les exhorta à la perſéverance, mais leur envoia un moîne de Clairvaux nommé Geoffroi pour les inſtruire dans cette régle: ce moîne leur fit bâtir des chaumieres pour leur ſervir de Cellules et d'offices. Des prêtres et des laïques au nombre de dix ſe joignirent à eux, et devinrent leurs novices, et leur nombre s'accrut dans peu; mais leurs poſſeſſions n'étaient encore que médiocres, étant bornées à ce que l'Archevêque leur accordait de tems à autre, et au petit village voiſin de Sutton, dont il leur avait aſſigné la juriſdiction. Leurs terres leur rapporterent ſi peu au premier automne, qu'ils ſe virent réduits au dernier des beſoins, en ſorte qu'ils furent obligés, ſur la fin de l'hiver de faire bouillir avec du ſel ſeulement des feuilles d'arbres, et des herbes ſauvages, pour ſervir à leur ſubſiſtance.

Après avoir ainſi ſouffert pendant plus de deux ans, ils ſe determinerent enfin à quitter cette demeure pour celle de Clairvaux où St. Bernard leur avait promis de quoi les faire ſubſiſter; mais Hugues Doyen d'York tombant malade ordonna

promiſed a proviſion by St. Bernard,) Hugh, Dean of York, falling ſick, ordered himſelf, and all he poſſeſſed, to be brought hither, whoſe wealth, with that of Serlo and Toſti, two Canons of York, who likewiſe retired to this Monaſtery, afforded ſuch relief to the Monks as determined them to remain in this ſituation; and ſoon after Robert de Sartis, a Knight, and Raganilda his wife, gave to the Monks their town of Harleſhows, with the adjacent fields, and the foreſt of Wrakeſal. Serlo de Pembroke gave them the village of Caiton; and the Abbot obtained likewiſe the grange of Aldburgh, with other poſſeſſions which conſiderably increaſed the patrimony of his community.

The proſperous condition of their affairs at length induced them to form the deſign of building a ſtately Monaſtery, which they began ſoon after John of York was made Abbot, about the year 1204. The building was carried on with great zeal and expedition by the next Abbot, John de Fontibus, afterwards Biſhop of Ely, and finiſhed by his ſucceſſor John de Cancia; who inſtituted nine altars in the Church; he likewiſe built the new cloiſter and infirmary, with the houſe for the entertainment of the poor, and died in 1245, ſoon after he had completed this noble ſtructure.

About forty years from the time this edifice was finiſhed the Monks were again reduced to a neceſſitous condition, probably owing to ſome imprudent management of their poſſeſſions, joined to what they ſuffered from the frequent invaſions of the Scots, who in thoſe inroads plundered their houſes, and deſtroyed the produce of their lands; upon which account Edward II. in the 13th year of his reign, granted them an exemption from the payment of taxes. There is however no doubt but they ſoon recovered from the ſtate of indigence they had fallen into; for this Abbey at the diſſolution of the Monaſteries, was found to be one of the moſt opulent in the County of York; its annual revenue amounting, according to the ſchedule in Burton's Monaſticon Eboracenſe, to £1125 18s 1¼d, though Dugdale and Speed make it ſomewhat leſs.

The Scite of this Abbey, and a conſiderable part of the Eſtate belonging to it, with the ſcite of Swyne Abbey in Holderneſs, and the Monaſtery of Nun-keeling, their Churches, bells, libraries, &c. were ſold by Henry VIII. in the 32d year of his reign, for £1163 to Sir Richard Greſham, of whom Sir Stephen Proctor bought Fountains Abbey, with ſome of its lands; and his daughter and heir marrying with John Meſſenger, Eſq; it went into that family, where it remained till it was purchaſed by the late William Aiſlabie, Eſq; one of the auditors of the Impreſt, whoſe Daughter, the widow of the late Charles Allanſon, Eſq; of Bramham Biggin, is the preſent poſſeſſor.

The Church of Fountains Abbey, of which this Print ſhews an inſide view, as ſeen from its eaſt end, is 351 feet in length; the breadth of the Nave is 65 feet; the tranſverſe part of the Church from the Tower ſouthward, is 186 feet; and the croſs at the eaſt end is nearly of the ſame extent. The drawing was made in 1781.

Upon the aſcent of the hill, on the ſouth ſide of the Abbey, there are ſix yew trees of a very extraordinary growth remaining, ſaid to be a part of thoſe which the Monks formed into their firſt place of reſidence here; which, conſidering their ſize, and likewiſe how ſlowly theſe trees increaſe in bulk, does not appear very improbable; the largeſt of them meaſures 26 feet 6 inches, the reſt 25 feet, 21, 19, 18, and 13 feet in circumference.

qu'on le tranſportât, avec tout ce qu'il poſſédait, auprès de ces moines; ſon bien joint à celui de Serlo et de Toſti tous deux chanoines d'York, qui s'étaient pareillement retirés dans leur Monaſtére, adoucit tellement leur ſort, qu'ils reſolurent de continuer d'y faire leur reſidence. Bientôt après le Chevalier Robert de Sartis et Raganilda ſa femme leur donnerent le Bourg de Harleſhows, avec les campagnes voiſines, et la foreſt de Warkeſal. Serlo de Pembroke leur donna le village de Caiton: l'Abbé obtint auſſi la Ferme d'Aldburgh, avec d'autres biens qui augmenterent de beaucoup le patrimoine de ſa communauté.

L'Etat de proſpérité où ſe trouvaient leurs affaires leur fit enfin former le deſſein d'élever un ſuperbe Monaſtére, qu'ils commencerent de bâtir environ l'an 1204, peu après que Jean d'York eut été fait leur Abbé; Jean de Fontibus, ſon ſucceſſeur, et enſuite Evêque d'Ely, fit paroître beaucoup de zêle et de promptitude dans la continuation de ce Bâtiment; il fut enfin fini par ſon ſucceſſeur Jean de Cancia qui fit élever dans l'Egliſe neuf Autels; il bâtit auſſi le nouveau cloître, l'infirmerie, et le lieu deſtiné pour la reception des pauvres; il mourut en 1245, peu de tems après avoir achevé ce ſuperbe Edifice.

Environ quarante ans après qu'il fut achevé, les Moines ſe trouverent reduits à une ſorte de pauvreté, provenant ſans doute de leur mauvaiſe économie et des pertes qui leur avaient été occaſionées par les invaſions fréquentes des Ecoſſais, qui dans de pareils cas pillaient leurs maiſons et detruiſaient le produit de leurs terres. C'eſt pourquoi Edouard II. leur accorda une éxemption de taxes dans la 13eme année de ſon régne. On ne peut cependant douter qu'ils ne ſe ſoient en peu de tems tirés de l'état d'indigence dans le quel ils étaient tombés; car cette Abbaïe au tems de la ſuppreſſion des Monaſtéres, ſe trouva être une des plus riches du Comté d'York; ſon revenu annuel montait, d'après la liſte qui ſe trouve dans le Monaſticon Eboracenſe de Burton, à 1125*l.* 18*s.* 1*d.* ¾ ſterling, quoique Dugdale et Speed le faſſent monter à quelque choſe de moins.

Le terrein ſur le quel cette Abbaïe était bâtie, et une partie conſidérable des terres qui y appartenaient, avec le terrein de l'Abbaïe de Swyne en Holderneſs, et le Monaſtére de Nun-keeling, avec leurs Egliſes, Cloches, Bibliotéques, &c. furent vendues par Henri VIII. dans la 32e anneé de ſon régne, pour la ſomme de 1163 livres ſterling, au Chevalier Richard Greſham, de qui le Chevalier Etienne Proctor acheta l'Abbaïe des Fontaines, avec quelques unes des terres qui en dépendaient; et ſa fille, et héritiere épouſant Jean Meſſenger, Ecuyer, cette Abbaïe paſſa dans cette famille, qui en demeura en poſſeſſion juſqu'à ce quelle en fut achetée par Guillaume Aiſlabie Ecuyer et Auditeur du Preſt, dont la fille, veuve de feu l'Ecuyer Charles Allanſon de Bramham Biggin, eſt aujourd'hui en poſſeſſion.

L'Egliſe de l'Abbaïe des Fontaines, dont la Gravure repréſente la vue intêrieure de l'extrémité orientale, a 351 pieds de longueur; la largeur de la Nef eſt de 65 pieds, la partie qui s'étend de la Tour à l'extrémité méridionale eſt de 186 pieds et le croiſon placé à l'extrémité orientale a environ la même longueur. Le Deſſein en fut tiré en 1781.

Sur le penchant de la colline, et du côté méridional de l'Abbaïe, ſe trouvent ſix Ifs d'une groſſeur extraordinaire, et que l'on dit être du nombre de ceux ſous les quels les moines établirent d'abord leur reſidence; ce qui paroît aſſez probable, vû leur groſſeur et le tems que ces arbres prennent à croître: le plus gros a 26 pieds, 6 pouces de circonférence, et les autres 25, 21, 19, 18, et 13 pieds.

Drawn by T. Hearne.

Engrav'd by W. Byrne & T. Medland.

To Sir Henry Englefield Bart. F.R.S. and F.A.S.

This View of the **COLLEGE of LINCLUDEN** *is Inscribed -*

By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne -

London *Published as the Act directs, 14 Dec.r 1782, by* T. Hearne & W. Byrne -

Tho.s Medland. Aqua Fortis.

The ABBEY or COLLEGE of LINCLUDEN,

Situated on the weſt ſide of the river Nith, about two miles from Dumfries, was founded in the reign of Malcom IV. by Uthred, father of Roland, Lord of Galloway, for Nuns of the order of St. Benedict: theſe were expelled by Archibald the grim, Earl of Douglas, who fixed in their places a Provoſtry with twelve Beadſmen, and changed its name to that of the College.

This Monaſtery, though originally but ſmall, has, from the preſent condition of its remains, ſome advantages with regard to form, which fully compenſate for its want of extent. The Print ſhews a part of the Houſe, having an hexangular Tower, which ſeems to have been its entrance; beyond this is ſeen the inſide of the ſouth arm of the Church, with what remained of its walls from thence weſtward, in the year 1778, when the Drawing was made, from which this Print is engraved.

In the chancel there is the Tomb of Margaret, daughter of Robert III. and wife of Archibald, Earl of Douglas, firſt Duke of Terouan, and ſon of Archibald the grim: this Tomb is richly ornamented in the Gothick manner, and bears the Douglas arms in the centre of the arch on the top, and at bottom there are nine ſhields, upon which are the various armorial bearings of that Houſe, as Lords of Annandale, Galloway, and Liddeſdale, &c. An accurate engraving and more particular deſcription of this Tomb is given in Mr. Pennant's ſecond tour of Scotland, publiſhed in 1772.

No. XL.

ABBAIE ou COLLEGE de LINCLUDEN.

Cette Maiſon ſituée ſur le bord occidental du Nith à environ deux miles de Dumfries, fut fondée ſous le régne de Malcomb IV. per Uthred pere de Roland, Seigneur de Galloway, pour des religieuſes de l'ordre de St. Benoît; mais Archibald le refrogné, Comte de Douglas, les en fit ſortir pour y établir une Prévôté compoſée de douze pauvres penſionaires, et lui donna le nom de Collége.

Ce Monaſtére quoique petit dans ſon origine, ne laiſſe pas, à en juger de l'état actuel de ſes ruines, que d'avoir par rapport à ſa forme un mérite, qui ſupplée à ſon défaut d'étendue. La Gravûre repréſente une partie de la Maiſon avec une Tour héxagone, qui paroît en avoir fait l'entrée: au de là ſe voit l'intérieur du croiſon méridional de l'Egliſe, avec ce qui reſte des murs qui de cet endroit s'étendaient vers la partie occidentale, et tels qu'ils étaient en 1778, tems au quel on en tira le Deſſein d'après le quel cette Eſtampe a été gravée.

Dans le chancel ſe voit le Tombeau de Marguerite, fille de Robert III. et femme d'Archibald, Comte de Douglas premier Duc de Terouan et fils d'Archibald le refrogné. Ce Tombeau eſt couvert d'ornemens à la Gotique, et porte dans ſa partie ſupérieure et au haut de l'arche les armes des Douglas: au bas ſe voient neuf boucliers, où ſont repréſentées les différentes Armoiries de cet Famille, comme poſſédant les Seigneuries d'Annandale, de Galloway, de Liddeſdale, &c. On trouve un deſſein éxact et une deſcription plus détaillée de ce Tombeau, dans le livre intitulé Second Voiage fait en Ecoſſe par Mr. Pennant, publié en 1772.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by B. T. Pouncey.

To the Honble & Rt Revd Dr James York, Lord Bishop of Ely

This View of the CATHEDRAL CHURCH of ELY is inscribed

By his LORDSHIP's most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: Publish'd as the Act directs, 2 June 1783. by W. Byrne & T. Hearne.

The CATHEDRAL CHURCH of ELY

Exhibits as large, as elegant, and as magnificent, a diſplay of what is called Gothic architecture as any one fabric in this kingdom; and, from the different ſtyles in which it is built, may ſerve better to illuſtrate the hiſtory of this kind of building in England, than any ſtructure now remaining.

The principal entrance into this Church is at the weſt end by a veſtibule, formerly called the Galilee, leading under a grand tower into the nave. The front of the veſtibule is impaired in its beauty by the inſertion of two ſmall door-ways of a very uncouth form, inſtead of the originally deſigned elegant open entrance, under and within which they are placed: this veſtibule is ſaid to have been built by Biſhop Euſtachius, about the year 1200.

The great Tower is ſaid to have been anciently flanked, on the north ſide, with a building of the ſame kind as that now ſtanding on the ſouth, making in the whole weſtern front an auguſt appearance: but the north part falling, or being taken down, (at what time is uncertain) a deſign was formed to erect another building in its ſtead, upon a more contracted plan, and different in form; but this was never carried higher than 12 or 14 feet.

The building now ſtanding on the ſouth, however elegant and agreeable it may appear to the eye on the outſide, has ſo much original weakneſs, owing to the too frequent and diſproportionate intercolumniations, (and the parts not being ſufficiently tied together,) that it hath long carried in the inſide a ruinous aſpect. The building of this ornamental part of the weſt end of the Church was begun and carried on at the ſame time with the great Tower, between the years 1174 and 1189. The interior architecture of this tower (which was carried no higher than the firſt battlements at the laſt mentioned period) is very beautiful, but its effect is totally deſtroyed by the windows of the Tower having been ſtopped up, and the inſertion of a belfry-floor.

The paſſage through the nave is very grand; the columns are maſſive, and the arcades are lofty: the building of this part of the Church was begun about the middle of the reign of Henry I. and finiſhed in that of his grandſon Henry II. before the year 1174. The ſolemn gloom that ſurrounds us at the entrance of the nave is gradually diſpelled as we approach towards the centre of the Church, where a magnificent octagon, vaulted like a dome, and terminated by an elegant and well illuminated lantern, enlightens and gives a ſplendid appearance to this part of the Church and Tranſepts. The parts of the Church to the north and ſouth of the octagon, were built in the reigns of William Rufus and Henry I. and are the oldeſt parts of the fabric; the arches here, as well as in the nave, are circular, and the columns large, and ſomewhat diverſified without the affectation of little ornaments.

The octagonal form of the centre of this Cathedral is ſingularly beautiful, and unequalled by any thing of the kind; its conſtruction, though

EGLISE CATHEDRALE D'ELY.

Il n'y a pas en Angleterre d'edifice qui puiſſe nous donner une idée plus complette de l'élégance et de la magnificence de ce qu'on nomme architecture Gothique que celui-ci; la variété des nuances de cet ordre d'après leſquelles il a été bâti, peut jetter plus de clarté ſur cette ſorte d'architecture qu'aucun édifice exiſtant en Angleterre.

Un veſtibule, autrefois nommé le Galilée, placé à l'oûeſt de l'Egliſe, en fait l'entrée principale; de là on paſſe ſous une tour pour entrer dans le nef. La façade de ce veſtibule a beaucoup perdu de ſa beauté par deux petites portes d'une forme aſſez groſſiere menagées dans l'entrée plus noble et plus élégante qui y était auparavant: on dit qu'il fut bâti par l'êvéque Euſtachius environ l'an 1200.

On dit que la grande tour était anciennement flanquée, du côté du nord, d'un bâtiment de la méme eſpece que celui que l'on voit aujourd'hui du côté du midi; ce qui donnait de la majeſté à la façade de l'oueſt; mais la partie ſeptentrionale tombant en ruine, ou ayant été abattue, (on ne ſçait en quel tems) on forma le deſſein d'élever à ſa place un autre bâtiment ſur un plan moins étendu, et d'une forme différente; mais il ne fut jamais élevé qu'à la hauteur de 12 à 14 pieds.

Quoique le bâtiment que l'on voit aujourd'hui dans la partie du midi offre au dehors de la beauté et de l'élégance, cependant le dedans en paroît depuis long-tems avoir commencé à tomber en ruine, à cauſe du peu de ſolidité que l'eſpace diſproportionné qui ſe trouve entre les nombreuſes colomnes, et le peu de liaiſon des parties, avoient d'abord donné à l'enſemble. La partie qui ſert à embellir l'extrémité occidentale de l'Egliſe et la grande tour furent commencées vers l'an 1174, et on ceſſa d'y travailler vers l'an 1189. L'intérieur de cette tour qu'à la derniere de ces dates on ſe contenta d'élever juſqu'aux crénaux, eſt bien bâti, mais les fenêtres qui en ſont bouchées et le plancher qu'on y a mis au deſſous des cloches, en détruiſent toute la beauté.

L'entrée de la nef a un air de grandeur; les piliers en ſont maſſifs, et la voûte fort élevée; on commença à bâtir cette partie de l'Egliſe vers le milieu du regne d'Henry I. et elle fut finie ſous celui de ſon petit fils Henry II. avant l'an 1174. A l'entrée de la nef on ſe trouve comme entouré d'une obſcurité qui inſpire le reſpect, et qui ſe diſſipe à meſure que l'on s'avance vers le milieu de l'Egliſe: ici un ſuperbe octogone en forme de dôme, et terminé par une lanterne bien éclairée et conſtruite avec goût, repand beaucoup de lumiére ſur cette partie de l'Egliſe et le croiſon: ce qui ſe trouve au midi et au nord de cet édifice a été bâti ſous les regnes de Guillaume le Roux et d'Henry I. et en fait la partie la plus ancienne; les arches, comme celles de la nef, en ſont circulaires; les colomnes en ſont maſſives, variées dans leur forme, ſans qu'il paraiſſe qu'on ait voulu y attacher de foibles ornements.

La forme octogone du centre de cette Cathédrale eſt d'une beauté ſinguliere et ſans égale; on en doit la conſtruction, toute hardie qu'elle eſt à

bold, was owing to the prudence of the architect to prevent the misfortune which had arisen in some Churches, and particularly in this about the year 1322; for in the middle of this Church, as in many other Cathedrals, anciently stood a lofty stone Tower, supported by four large pillars, which by the united pressure of the arches of the nave and transepts, wanting a counterpoise, gave way: the Tower fell down and demolished the choir under it; and probably so much weakened the three contiguous arches eastward, that they were obliged to be taken down. By this expedient of an octagonal form, the architect, (Alan de Walsingham, one of the Monks, at that time Sacrist, and afterwards Prior of the Convent,) in a great measure guarded against future accidents of the same kind; this work was completed in 1343. The same architect afterwards embellished the Choir with an elegant set of stalls, which have since been repaired and placed in the new choir, now removed from its former situation under the octagon to the east end of the Church, which originally did not extend further to the eastward, in a right line, than the third arch beyond the octagon, and from thence terminated in a circular form: this end was removed, and the Church lengthened by the addition of six arches, at the expense of £. 5350 18*s*. 8*d*. The building of this part of the Church was begun in 1235, and finished in 1251, by bishop Northwold; who likewise built upon the great western Tower a lofty spire of timber, covered with lead: this spire was taken down, and a handsome octagonal stone Tower raised to about 64 feet above the first battlements, with four ornamented turrets, rising from the angles of the square Tower considerably above the octagon: but the date of this alteration is not precisely determined even by those who have written purposely to illustrate and ascertain the time of some particular varieties in the history of Gothic architecture.

The space comprehended between the three arches standing eastward of the octagon, is highly embellished; the vaulting is divided into regular compartments by various ribs springing from the capitals of the pillars: at the intersections of which are elegant foliage and flowers of curious workmanship: the arches of the second arcade, and the windows above them, are embellished with tracery work, executed with great elegance and delicacy. The rebuilding of this part of the Church was carried on at the same time with the octagon, at the sole expense of Bishop Hotham, who died in 1337.

The north-west angle of the north transept fell down the 29th of May, 1699, and its rebuilding cost £. 2637 6*s*. 4*d*.

The exterior dimensions of this Cathedral, according to Mr. Bentham, taken in 1770, are as follow: the length of the Church from east to west 535 feet; the length of the transept 190; the height of the turrets of the western Tower 215 feet; of the lantern over the dome 170; the two Towers on the south of the great Tower, and the four spires of the north and south transepts are 120 in height; the eastern front is 112; and the height of the roof over the nave 104 feet.

This Print exhibits the south east aspect of the Cathedral. The View was taken in 1781.

la prudence de l'architecte qui voulait prévenir par là l'accident arrivé dans quelques Eglises, et surtout dans celle-ci, environ l'an 1322; car au milieu de cette Eglise, comme dans presque toutes les autres Cathédrales, se trouvait anciennement une Tour fort élevée soutenue de quatre piliers, à la vérité massifs, mais qui n'opposant pas un contrepoids égal à l'action réunie des arches de la nef et du croison, s'écroulerent, et avec eux la Tour, qui par sa chûte démolit le chœur et endommagea tellement les arches voisines, du côté de l'est, qu'on fut obligé de les démolir. Au moïen de cet édifice central l'architecte, Alan de Walsingham, alors Sacristain et dans la suite Prieur de ce Couvent, ne contribua pas peu à empêcher que cet accident arrivât une seconde fois: cet ouvrage fut fini en 1343. Le même architecte orna le chœur de staux élagemment travaillés; on les a reparés depuis et placés dans le chœur, que l'on transféra ensuite de l'octogone dans la partie orientale de l'Eglise, qui ne s'étendait autrefois en droiture vers l'orient que jusqu'à la troisieme arche, d'où elle se terminait en forme circulaire. On recula cette extrémite pour faire place à six arches que l'on ajouta aux autres dont la bâtisse couta £. 5350 18*s*. 8*d*. sterling. Cette partie de l'Eglise, que l'on commença de bâtir en 1235, fut finie en 1251, par l'évêque Northwold, qui fit aussi élever sur la grande Tour occidentale, une fléche fort haute, en bois et couverte de plomb: on substitua ensuite à cette fléche, une belle Tour octogone, en pierre, et élevée d'environ 64 pieds au dessus des crénaux, avec quatre tourrettes qui ont quelques ornemens, et qui s'élevent des angles de la Tour quarrée beaucoup au dessus de la Tour octogone: la date de ce changement n'est pas précisément connue, même des écrivains qui se sont efforcés de répandre du jour sur l'histoire des changemens arrivés dans l'architecture Gothique.

L'espace occupé par les trois arches voisines et à l'est de l'octogone est fort embelli; la voûte en est divisée en compartimens reguliers par différentes branches qui sortent des chapitaux; aux points de rencontre se voient des feuillages enlacés de fleurs, travaillés d'une maniere élégante et curieuse; les arches de la seconde arcade, et les fenêtres qui sont au dessus sont embellies de figures qui y sont tracées avec beaucoup de goût et de délicatesse; on rebâtit cette partie de l'Eglise en même tems que l'octogone, aux frais de l'évêque Hotham, qui mourut en 1337.

L'aile du nord-oueſt de la partie septentrionale du croison tomba le 29 Mai 1699; pour la faire rebâtir il en couta £. 2637 6*s*. 4*d*. sterling.

Les dimensions extérieures de cette Cathédrale prises en 1770, sont selon Mr. Bentham, telles qu'il suit: la longueur de l'Eglise de l'est au sud est 535 pieds; celle du croison de 190: la hauteur des tourrettes de la tour occidentale est de 215 pieds; celle de la lanterne au dessus du dôme de 170 pieds. Les deux Tours au midi de la grande Tour, et les quatre fléches qui se trouvent au nord et au sud du croison ont 120 pieds de haut; la façade orientale est de 112 pieds; et la hauteur du toit qui couvre la nef de 104 pieds.

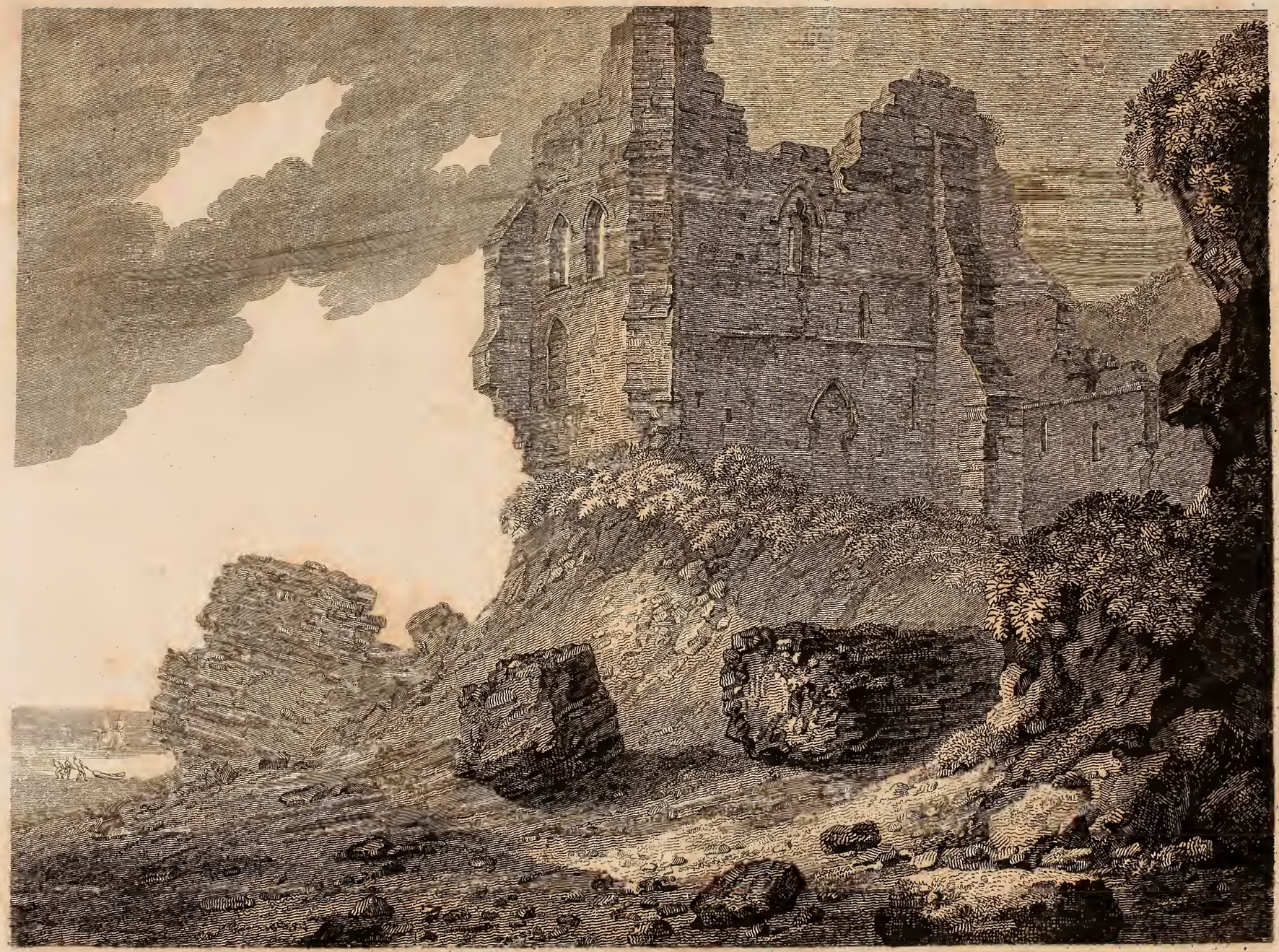
La Gravûre représente la partie du sud-est de la Cathédrale: cette Vue en fut tirée en 1781.

Drawn by T.Hearne from a Sketch by Sir Geo. Beaumont Bart.

Engraved by W.Byrne & T.Medland.

To Sir Joseph Banks Bart. President of the Royal Society,
This View of PEEL CASTLE is Inscribed
By his most obedient Servants, William Byrne and Thomas Hearne.

London Published as the Act directs 2 June 1783 by T.Hearne and W.Byrne.



PEEL CASTLE,

Or the Pile of Fouldrey, as it was anciently called, is ſituated upon a rock ſurrounded by the ſea, at the entrance of a channel, formed by the ſouth-weſt part of the Promontory of Foreneſs, or Furneſs, and the Iſland of Walney. It was built by the Abbot of Furneſs, in the firſt year of the reign of Edward III. and a garriſon was maintained here at the expenſe of the Abbey, for the protection of their poſſeſſions in this diſtrict from the piratical depredations of their hoſtile neighbours the Scots.

This ſmall Fortreſs muſt have been neceſſary, both for the perſonal protection of the Abbots and Monks of Furneſs, and the ſecurity it afforded them in the poſſeſſion of the riches and ornaments of their Church, which, from its ſituation, muſt otherwiſe have been ſubject to frequent acts of ſacrilegious violence; there being only four miles from the ſite of the Monaſtery of Furneſs to the ſouthern extremity of this diſtrict, where the promontory of Furneſs ſtretching itſelf towards the north-eaſt point of the iſland of Walney, contributes to form a Channel extremely favourable for naval plunderers who had a deſign of landing, for the purpoſe of carrying on their depredations in this quarter.

It does not occur at what time the garriſon of this place was diſcontinued: the building has long been in ruins, and has in itſelf but little to recommend it to thoſe who are curious in Gothic architecture, being a plain maſſive building of a ſquare form, divided by walls, in the inſide, into ſeveral apartments. It was originally two ſtories in height, with a ſquare exploratory turret, riſing a few feet above the other parts of the building.

The Sketch from which the Drawing was made was taken in 1781.

No. XLII.

CHATEAU DE PEELE,

Ce Bâtiment, autrefois nommé Pile (ou Maſſe) de Fouldrey, eſt ſitué ſur un rocher entouré de la mer, à l'entrée du canal formé par la côte du ſud-oueſt du promontoire de Foreneſs or Furneſs, et l'Iſle de Walney. Il fut bâti par l'Abbé de Furneſs, dans la premiere année du régne d'Edouard III. et les Moines y entretenaient à leur dépens une garniſon pour défendre les biens qu'ils poſſédaient dans ce diſtrict contre les déprédations des pirates Ecoſſois, leurs ennemis et leurs voiſins.

Cette petite Fortereſſe était néceſſaire non ſeulement pour la ſûreté perſonelle des Abbés et des Moines de Furneſſe, mais auſſi pour celle des richeſſes et des ornemens de leur Egliſe, qui autrement eût été expoſée aux actes réitérés d'une violence ſacrilége; en effet ce Monaſtère n'était qu'à quatre miles de l'extrémité méridionale de ce diſtrict, où le promontoire de Furneſs projettant vers la pointe qui ſe trouve au nord-eſt de l'iſle du même nom, contribuait, au moyen de cette proximité, à faciliter l'approche et le débarquement des pirates qui auraient eu envie de commettre des déprédations ſur les terres de l'Abbaïe.

On ne ſçait pas en quel tems on ceſſa d'y entretenir une garniſon; ce bâtiment, qui depuis longtems à commencé à tomber en ruine, n'a rien qui mérite l'attention des curieux en Architecture Gothique; il eſt en forme de quarré, maſſif et ſans ornement; des murs en partagent l'intérieur en différentes chambres; et il avait autrefois deux étages, avec une petite tour qui ſurpaſſant de quelques pieds le reſte de l'édifice ſervait à obſerver l'approche de l'ennemi.

L'Eſquiſſe dont ce deſſein eſt tiré a été faite en 1781.

Drawn by T.Hearne

The Figures by F.Bartolozzi

Engraved by W.Byrne & T.Medland.

To John Crauford Esq.r of Auchinames, Member of Parliament for the City of Glasgow,

This View of the CATHEDRAL AND EPISCOPAL PALACE AT GLASGOW, is Inscribed

By his most obedient Servants, Thomas Hearne, and William Byrne.

London: Published as the Act directs 2 June 1783, by T.Hearne and W.Byrne.

The Cathedral Church and Epiſcopal Palace at Glaſgow.

The different periods at which the building of this Cathedral was carried on, from 1136, when it was rebuilt by John Achaius, to the ſeventeenth century, at which time it was completed by Archbiſhop Law, have been given in the general deſcription of it in a former number of this work: we ſhall now add ſome few particulars reſpecting the interior parts of the Church, as well as of the weſt end, and the remains of the Epiſcopal Palace, which are ſeen in the Print.

The principal entrance of the Cathedral was originally at the weſt end, between the low tower and the conſiſtorial houſe; and theſe buildings, having neither elegance nor uniformity, give rather a mean appearance to this front of it.

The weſtern part of the Church from the centre, is called the Choir, and in this are now two places of worſhip, divided from each other by ſtone partitions, which, with the incumbrance of irregular pews, produce an effect very ſeldom experienced in buildings of thîs kind. That part of the Church from the eaſt end to the Choir, as alſo the tranſverſe parts of it, are open, light, and handſome: the Nave, or eaſtern diviſion, riſes four ſteps higher than the Choir; at the weſt end ſtood the organ loft, ornamented by a variety of figures now defaced; the pillars here are in a better taſte than thoſe in what is called the Choir, and their capitals are ornamented with various fruits; the ſide ailes are arched and have galleries over them, above which is an upper range of windows. The arched roof of the Altar is ſupported by five pillars, upon which was a gallery, and over it a large window of curious workmanſhip, now ſhut up. On the north ſide of the altar is the veſtry, being a cube of 28 feet; the roof arched and vaulted at top, and ſupported by one pillar in the centre of the building. The chapter-houſe appears to have been in the north arm of the croſs, which communicated with the nave by a vaulted entry.

The lower part of the ſouth arm of the croſs is made uſe of as a burying-place for the Clergy of the city, and is, by much, the fineſt piece of workmanſhip in the whole building; it is 55 feet long, 28 broad, and 15 feet high, and is vaulted at top, and ſupported by a middle range of pillars, with their capitals highly ornamented.

Cathédrale et Palais Epiſcopal de Glaſgow.

On a vu, dans un de nos numéros précédens, la deſcription générale de cette Egliſe avec les différens intervals durant leſquels on y travailla, depuis l'an 1136, où Jean Achaius finit d'en rebâtir une partie, juſqu'au 17éme ſiecle où elle fut achevée par l'Archevêque Law; il nous reſte à donner quelques détails concernant l'intérieur et la partie occidentale de cette même Égliſe, et les ruines du Palais Epiſcopal, telles qu'on les voit dans l'Eſtampe.

L'entrée principale de la Cathédrale avoit d'abord été placée à l'extrémité orientale entre la baſſe Tour et la Maiſon conſiſtoriale; mais ces bâtimens n'ayant ni élégance ni uniformité empêchent que cette extrémité en paroîſſe avec avantage.

Le chœur occupe la partie occidentale de l'Egliſe à commencer du centre: on y fait le ſervice en deux endroits différens ſéparés l'un de l'autre par un mur, qui joint au peu d'uniformité des Bancs produit une irrégularité que l'on rencontre rarement dans des Edifices de cette ſorte: cette partie de l'Egliſe depuis l'extrémité orientale juſqu'au Chœur ainſi que le croiſon en ſont ouverts, bien éclairés et bien bâtis. On monte par quatre dégrés du chœur à la Nef, ou diviſion orientale, à l'extrémité occidentale de laquelle étaient placées fort haut de belles orgues ornées de différentes figures aujourd'hui endommagées: ici on remarque plus de goût dans la forme des colomnes que dans celles du chœur; les Chapitaux en ſont ornés de fruits en ſculpture; les aîles de la nef ſont voûtées, et ſurmontées de galleries au deſſus deſquelles eſt une autre rangée de fenêtres. La voûte qui eſt au deſſus de l'Autel eſt appuïée ſur cinq piliers, qui ſupportaient une gallerie; au deſſus de laquelle ſe voyoit une grande fenêtre d'une forme curieuſe, mais aujourd'hui bouchée. Sur le côté ſeptentrional eſt la ſacriſtie qui forme un cube de 28 pieds; une colomne au centre en ſupporte la voute. Il paroît que le Chapître ſe tenait dans la partie ſeptentrionale du croiſon, qui par un ſouterrain communiquoit à la Nef.

La partie inférieure du croiſon méridionale, ſert à la ſépulture du Clergé de la ville; c'eſt ce qu'il y a de mieux bâti dans tout l'edifice, elle a 55 pieds de long, 28 de large, et 15 de haut; elle eſt voûtée et ſupportée par des piliers placés dans le milieu; les ornemens des chapitaux ſont bien finis.

At the eaſt end of the Choir you deſcend by a flight of ſteps on each ſide, into two paſſages, which formerly were the principal entries to the burying-vault, which is immediately under the Nave; it is now made uſe of as a pariſh Church for the Barony of Glaſgow; this uncomfortable place for devotion, has an arched roof, ſupported by columns, of unequal dimenſions. The ſpace under the Altar and Veſtry, though now made uſe of as a burying-place by the heritors of the Barony, was formerly, if we may credit tradition, appropriated to the keeping of the relics, and indeed, by the beautiful manner in which this place is finiſhed, one would imagine that it had not been deſtined for common uſe: here is ſhewn St. Kentigern or Mungo's Monument, with his figure in a cumbent poſture.

The Caſtle, or Epiſcopal Palace at Glaſgow, ſituated on the ſouth-weſt angle of the Cathedral Church, occupied an area of conſiderable extent; it was incloſed by a high wall, and ſtrengthened by a baſtion and towers. The whole of the interior part of this Palace has long been deſtroyed; the preſent remains are the gateway or entrance, a part of the great Tower, and the wall on its eaſt and ſouth ſides, with the leſſer Tower fronting the high ſtreet. The great Tower was built by John Cameron, who was Biſhop of Glaſgow from 1426 to 1446. James Beaton, afterwards Archbiſhop of St. Andrew's, during his reſidence at Glaſgow, built the wall that encloſed the Palace, with the Baſtion and leſſer Tower; upon the latter of which are his Coat of Arms. The entrance was by an arched gateway between two circular Towers: and upon this part of the remains, over the gateway, are the Arms of Gavin Dunbar, Archbiſhop of Glaſgow, by whom it was built about the year 1545.

The Print ſhews the ſouth-weſt aſpect of the Cathedral, with the Tower, at the ſouth-eaſt angle of the Caſtle, built by Archbiſhop Beaton, and the wall extending from thence to the low round Tower, between which, and a ſimilar one not ſeen in the Print, is the entrance to the Palace.

The View was taken in 1778.

A l'extrémité orientale du chœur ſe voit de chaque côté un eſcalier par où on deſcend aux deux paſſages, qui autrefois faiſoient les entrées principales du caveau qui eſt directement ſous la nef, et qui ſert aujourd'hui d'Egliſe paroiſſiale pour la Baronie de Glaſgow; ce lieu peu convenable pour une aſſemblée de fideles eſt ſurmonté d'une voûte ſupportée par des colomnes d'une groſſeur inégale. Le ſouterrain qui ſe trouve ſous l'autel et la ſacriſtie, quoique les héritiers de la Baronnie, en faſſent aujourd'hui un lieu de ſépulture, était autrefois, ſi nous en croyons la tradition, deſtiné à renfermer les reliques de cette Egliſe; et en effet, à en juger de la beauté de ſa conſtruction on voit aiſément qu'il n'a pas été fait pour aucun uſage ordinaire: on y voit le tombeau de St. Kentigern ou Mungo, avec ſa ſtatue couchée de ſon long.

Le Château ou Palais Epiſcopal de Glaſgow, ſitué proche l'angle du ſud oueſt de la Cathédrale, occupait un terrein d'une étendue conſidérable; il était entouré d'un haut mur et fortifié par un Baſtion et des Tours. Il y a longtems qu'il ne reſte rien de l'intérieur de ce Palais; on n'en voit plus que la porte d'entrée, une partie de la grande Tour, les murs des côtés oriental et méridional, et la petite Tour qui fait face à la rue-haute. La grande Tour fut bâtie par Jean Cameron qui occupa ce ſiege depuis l'an 1428 juſqu'en 1446. Jacques Beaton, enſuite Archevêque de St. Andrew, bâti durant ſa reſidence à Glaſgow, le mur qui entourait le Palais, avec le Baſtion et la petite Tour, ſur la derniere deſquels on voit ſes Armes. L'entrée principale en était par une arche élevée entre deux Tours circulaires: ſur cette partie des ruines, et au deſſus de la porte d'entrée, ſont les Armes de Gavin Dunbar, Archevêque de Glaſgow, qui fit élever cette porte environ l'an 1545.

La Gravûre repreſente la vue du ſud-oueſt de la Cathédrale, avec la Tour qui eſt à l'angle du ſud-eſt du Château bâti par l'Archevêque Beaton, et le mur qui de là s'étend juſqu'à la Tour ronde et peu élevée; l'entrée du Palais eſt entre cette Tour et une autre ſemblable qui ne ſe voit pas dans l'Eſtampe.

Cette Vue fut deſſinée en 1778.

Drawn by T. Hearne.

Engravd by W. Byrne & T. Medland.

To the Right Honourable the Lord Romney

This View of ALLINGTON CASTLE *is inscribed,*

By his LORDSHIP's *most obedient Servants, Thomas Hearne, and William Byrne.*

London: *Publish'd as the Act directs, 15 August 1783.* by W. Byrne, *and* T. Hearne.

ALLINGTON CASTLE

Is ſituated cloſe to the river Medway, upon its weſtern bank, about a mile north of the town of Maidſtone, and upon a ſpot where it is ſaid there was a Fortreſs erected by the Saxons, called by them the Caſtle of the Medway, which was afterwards totally deſtroyed by the Danes.

The earlieſt poſſeſſor of this place, whoſe name has been tranſmitted to the preſent time, was Ulnoth, fourth ſon of earl Godwin; after the conqueſt it became a part of the poſſeſſions of Odo, Biſhop of Bayeux, upon whoſe defection from his half-brother William, his eſtates were confiſcated to the crown, and this place, at that time written Alentun, was granted to William Earl Warren, by whom the Caſtle was rebuilt.

Earl Warren tranſmitted his poſſeſſions here to the Lord Fitz-Hughes, whoſe daughter carried them by marriage to Sir Giles Aſlington, Knt. from one of whoſe deſcendants they paſſed in the latter end of the reign of Henry III. to Sir Stephen de Penchеſter, who was conſtable of Dover Caſtle, and warden of the Cinque Ports: in the ninth year of the reign of Edward I. Sir Stephen obtained a licence to rebuild, enlarge, and fortify his caſtle at Allington; and this place in ſeveral records of that time is called Allington-Penchеſter.

Joan, one of the daughters and co-heirs of Sir Stephen de Penchеſter, marrying Henry de Cobham, of Rundal in Shorne, this eſtate became a part of the poſſeſſions of that family; where it remained till the beginning of the reign of King Edward IV. when the Manor and Caſtle, called then Allington-Cobham, were alienated to Robert Brent, whoſe deſcendants ſold them to Sir Henry Wyatt, Knt. privy-councellor to King Henry VII. Thomas Wyatt, the only ſon and heir of Sir Henry, who was highly eſteemed for his learning and excellent taſte in poetry, with other great accompliſhments, was born in this caſtle; in the twenty-fourth year of the reign of Henry VIII. after the death of his father, he was knighted, made a privy-counſellor, and employed in important offices by that King, with whom he was highly in favour: he died in the thirty-fourth year of that reign, and left an only ſon, Thomas, who forfeited his poſſeſſions, with his life, for having oppoſed in arms the marriage of Queen Mary with Philip, King of Spain.

LE CHATEAU D'ALLINGTON

Eſt ſitué ſur le rivage occidental du Medway, au nord et à environ un mile de la ville de Maidſtone, ſur un lieu où on dit que les Saxons bâtirent une fortereſſe qu'ils nommerent Château de Medway, et qu'enſuite les Danois detruiſirent de fond en comble.

Le plus ancien poſſeſſeur de ce Château dont le nom ſoit parvenu juſqu'à nous, eſt Ulnoth quatriéme fils du Comte Godwin: après la conquête, ce bien fit partie des domaines d'Odo, Evêque de Bayeux, qui ayant abandonné le parti de Guillaume, ſes biens furent confiſqués au profit de la couronne, et ce lieu alors nommé Alentun fut cédé à Guillaume, Comte Warren, qui en fit rebâtir le Château.

Ce Comte tranſmit ce domaine au Seigneur Fitz-Hughes, dont la fille l'apporta en mariage au Chevalier Giles Aſlington; d'un des deſcendans du quel il paſſa ſur la fin du regne d'Henri III. au Chevalier Etienne de Penchеſter, connétable du Château de Douvres, et gouverneur des Cinq Ports: dans la neuviéme année du regne d'Edouard I. le Chevalier Stephen obtint la permiſſion de rebâtir, d'agrandir, et de fortifier le Château d'Allington; qui dans pluſieurs actes publics de ce tems, eſt nommé Allington-Penchеſter.

Joan, une des filles et cohéritiere du Chevalier Etienne de Penchеſter, épouſant Henri de Cobham, de Rundal en Shorne, ce bien fut ajouté à ceux de cette famille, qui en jouit juſqu'au commencement du regne d'Edouard IV. au quel tems le Château, alors nommé Allington-Cobham, fut aliéné en faveur de Robert Brent, dont les deſcendans le vendirent au Chevalier Henri Wyatt, Conſeillier Privé d'Henri VII. Thomas Wyatt, fils unique et héritier du Chevalier Henri, beaucoup eſtimé pour ſon ſçavoir, ſon goût en poêſie, et pluſieurs autres bonnes qualités, naquit dans ce Château; dans la vingt-quatriéme année du regne d'Henri VIII. après la mort de ſon pere, ce Roi auprès de qui il était en grande faveur, le fit Chevalier, Conſeillier privé, et l'honora de charges importantes: il mourut dans la trente-quatriéme année de ce regne, et laiſſa pour fils unique, Thomas, qui perdit ſes biens et la vie pour s'être oppoſé, les armes, à la main, au marriage de la Reine Marie avec Phiplipe Roi d'Eſpagne.

The Caſtle, Manor, and Advowſon of Allington, remained with the crown till the 11th of Queen Elizabeth, when ſhe granted them for the term of thirty years to John Aſtley, Eſq; maſter of her jewel office, whoſe ſon, Sir John Aſtley, obtained a further grant of them to him and his heirs, by patent in the twenty-ſixth year of the ſame reign: he died without iſſue in 1639, and left theſe poſſeſſions to his kinſman, Sir Jacob Aſtley, who was a major-general in the army of Charles I. and for his military ſkill and faithful ſervices to the King, he was created Baron Aſtley, of Reading in the county of Berks. His title, with theſe poſſeſſions, deſcended to his grandſon Jacob, who dying without iſſue in 1688, the Barony became extinct, but the Caſtle, Manor, and Advowſon of Allington, went, among his entailed lands, to Sir Jacob Aſtley, Baronet, of Melton Conſtable in the county of Norfolk, who in the ſixth year of the reign of George I. 1720, alienated them, with other eſtates in this neighbourhood, to Sir Robert Marſham, Bart. created Baron Romney, whoſe ſon, the right honourable Robert Lord Romney, is the preſent poſſeſſor.

This Caſtle has long ceaſed to be the habitation of its owners, in conſequence of which many parts of it having been neglected, are become ruinous, particularly ſome of the exterior Towers; yet the inſide ſtill affords a comfortable and convenient reſidence for the tenants of two adjoining farms. It was moated and defended by circular Towers on all ſides, many of which remain. It is of a quadrangular form, divided by buildings within into two courts: and the arched gateway ſhewn in the Print, is the outermoſt entrance; through which is ſeen the Gate leading to the inner area of the Caſtle.

The Drawing was made in the year 1777.

Le Château, Manoir, et Avoüerie d'Allington appartinrent à la couronne juſqu'à la onziéme année du regne d'Elizabeth, qu'elle l'accorda pour l'eſpace de trente ans à Jean Aſtley, Ecuyer, ſon Garde-Bijoux, dont le fils, Jean Aſtley Chevalier, obtint par patentes datées de la vingt-ſixiéme année du même regne, que cette conceſſion fût prolongée en ſa faveur et celle de ſes héritiers; il mourut ſans enfans l'an 1639, et laiſſa ce domaine à ſon parent le Chevalier Jacob Aſtley, Major Général dans l'armée deCharles I. et qui en vertu de la connoiſſance qu'il avait de l'art militaire et de ſa fidélité envers le Roi, fut créé Baron Aſtley de Reading au Comté de Berks: ſon titre et ces biens paſſerent à Jacob ſon petit fils, qui mourant ſans enfans en 1688, la Baronie ceſſa d'avoir des ſucceſſeurs; mais le Château, Manoir, et Avouerie d'Allington, ainſi que les biens qui lui avoient été ſubſtitués tomberent entre les mains du Chevalier Jacob Aſtley, Baronet, de Melton-Conſtable au Comté de Norfolk, qui en 1720, ou la ſixiéme année du regne de George I. les aliéna avec pluſieurs autres biens ſitués dans le même voiſinage, en faveur du Chevalier Robert Marſham, fait Baron de Romney; ſon fils l'honorable Lord Romney en eſt le poſſeſſeur actuel.

Il y a long-tems que les propriétaires de ce Château ont ceſſé d'y faire leur réſidence; ce qui fait que pluſieurs parties, et ſur tout quelques Tours extérieures, en ayant été négligées, tombent en ruine; cependant l'intérieur offre encore une demeure agréable et commode aux tenanciers de deux fermes voiſines. Il était entouré d'un foſſé, et défendu de tout côté par des tours circulaires dont la plupart exiſtent encore. La forme en eſt quadrangulaire; l'intérieur en eſt partagé en deux cours: et la porte voûtée repréſentée dans la Gravûre, eſt la premiére éntrée, à travers la quelle on voit celle qui conduit à la cour intérieure du Château.

Le Deſſin en à été fait en 1777.

Drawn by T. Hearne

Engraved by W. Byrne

To the Honble Sir Ralph Payne, Knight Companion of the most honourable Order of the Bath —

This View of the **MONASTERY** at **TYNEMOUTH** is Inscribed

By his most obedient Servants — Thomas Hearne and William Byrne 2d

London: *Published as the Act directs, 1 June 1784, by* W. Byrne & T. Hearne.

TYNEMOUTH MONASTERY

Is ſituated upon a high promontory of rock, which projecting eaſtward from the town of that name, forms the north ſide of the mouth of the river Tyne. The original foundation of this Monaſtery has been aſcribed by eminent writers upon the ſubject to various perſons, viz. Edwin King of Deira, Oſwald King of Northumberland, and King Egfrid: and though it is not preciſely aſcertained at what period it took place, nor to whoſe piety the earlier ages of Chriſtianity were indebted for the eſtabliſhment of this religious ſeminary, yet there are ſufficient teſtimonies of its high antiquity: for it is known to have been thrice plundered by the Danes; the firſt time as early as the eighth century, and afterwards by Hunguar and Hubba, in the reign of King Ethelred, and laſtly in that of King Athelſtan. In theſe depredations, the church with the monks, and all thoſe who had taken ſanctuary there, together with the whole Monaſtery, were burnt by thoſe mercileſs invaders.

The re-eſtabliſhment of this Monaſtery did not take place till the reign of King Edward the confeſſor, when it was rebuilt and endowed by Toſtin, Earl of Northumberland, and dedicated to the honour of the Virgin Mary, and St. Oſwin. This Convent was ſucceſſively made a Cell to the Monaſteries of Jarrow, Durham, and St. Alban's; to the firſt by Waltheof, Earl of Northumberland; to the ſecond by Earl Alberic; and to St. Alban's by Robert Mowbray, who about the year 1090 repaired the Church and Offices, and placed therein black monks from that Abbey.

By a multiplicity of donations to this Houſe it at length became poſſeſſed of twenty ſeven villas in Northumberland, beſides various privileges and immunities, which were confirmed to them by the patents of many of our Kings from Henry I. down to Edward IV. Upon the ſurrender of this Convent by the prior and thirteen canons on the 12th of January 1359, its annual revenues were eſtimated, ſeparate from the Abbey of St. Alban's on which it depended, according to Dugdale, at £397. 10*s*. 5*d*. and at £511. 4*s*. 1*d*. by Speed. The ſite of the Priory, and the greater part of theſe poſſeſſions, were granted the 5th of Edward VI. to John Dudley, Duke of Northumberland; but by his attainder in the next reign, they reverted to the crown, and remained ungranted till the 10th of Queen Elizabeth.

MONASTERE DE TYNEMOUTH.

Cette Maiſon eſt ſituée ſur un rocher élevé qui de la ville du même nom s'avance vers l'eſt en forme de promontoire, et borde du côte du ſeptentrion l'embouchure de la Tyne. Des Ecrivains de mérite en traitant ce ſujet, ont attribué la fondation de ce Monaſtère à différentes perſonnes; ſavoir, à Edwin Roi de Deira, à Oſwald Roi de Northumberland, et au Roi Egfrid: mais quoiqu'on ne ſache pas précisèment à quel tems on doive la rapporter, ni à la piété de qui les Chrétiéns des premiers ſiécles furent redevables de l'établiſſement de ce ſéminaire de religieux, ſon ancienneté ne laiſſe pas que d'être bien prouvée; car on ſait qu'il fut pillé trois fois par les Danois; d'abord au huitiéme ſiecle; enſuite par Hunguar et Hubba ſous le régne du Roi Ethelred; et enfin ſous celui du Roi Athelſtan. Dans ces différentes dévaſtations, le Monaſtère, les Moines, l'Egliſe, et tous ceux qui s'y étaient réfugiés, furent brûlés pas ces cruels uſurpateurs.

Il ne fut rétabli que ſous le régne d'Edouard le Confeſſeur; alors Toſtin Comte de Northumberland le fit rebâtir, y attacha des biens et le dédia à la Vierge Marie et à St. Oſwin. Ce Couvent fut ſucceſſivement attaché aux Monaſtères de Jarrow, de Durham, et de St. Alban; au premier par l'ordre de Waltheof Comte de Northumberland; au ſecond par celui du Comte d'Alberic; et au troiſiéme par celui de Robert Mowbray, qui, environ l'an 1090, en fit reparer l'Egliſe, et les offices, et y plaça des moines noirs de cette Abbaye.

Par une ſuite de donations cette Maiſon ſe trouva enfin poſſéder vingt ſept terres ſeigneuriales en Northumberland, outre différentes exemptions et priviléges, qui lui furent aſſûrés par les patentes de pluſieurs de nos Rois, depuis Henri I. juſqu'à Edouard IV. Le Prieur et treize Chanoines firent le douze Janvier 1359 l'abandon volontaire de ce Couvent, dont le revenu, pris ſéparément de celui de St. Alban dont il dépendait, montait annuellement ſelon Dugdale à £397 10*s*. 5*d*. Sterling, et ſelon Speed à £511 4*s*. 1*d*. Le terrein ſur le quel était le Prieuré, et la plus grande partie de ces biens, furent accordés dans la cinquieme année du régne d'Edouard VI. à Jean Dudley, Duc de Northumberland; mais convaincu ſous le régne ſuivant de crime de lezemajeſté il les perdit, et la Couronne en joüit juſqu'à la 10éme année du régne de la reine Elizabeth.

The manor of Tynemouth has ſince been part of the poſſeſſions of the preſent Duke of Northumberland; but the ſite of the Monaſtery was held under a leaſe from the Crown by Colonel Henry Villiers, formerly Governour of this place, who obtained permiſſion to erect a light-houſe, barracks, and other buildings upon this ſpot; and it is only to be regretted that ſuch uſeful works were not completed without doing an injury to theſe venerable remains, from whence a great part of the materials for that purpoſe were obtained.

Notwithſtanding theſe dilapidations, the preſent remains, though ſomewhat unconnected, are ſufficient to evince its former ſplendour, particularly the eaſtern end of the Church; the architecture of which is elegant and highly ornamented. The other parts of the building are of a different character, being more maſſive, and having in general the circular arch with little or no ornament.

The Print ſhows the remains of the eaſt end of the Church, and part of its ſouth wall, alſo the Light-houſe, and the Houſe for his own reſidence, built by Colonel Villiers. Projecting from the end of the Church eaſtward, is a ſmall but elegant Chapel or Oratory, highly decorated with interſecting arches, and ornamented with a variety of figures in ſculpture, the whole extremely perfect. This Chapel is in length eighteen feet, the height and breadth are of equal dimenſions, being nine feet each; it is lighted at the end by a circular aperture, oppoſite to the door, which is ſeen in the Print under the centre window.

The Drawing was taken in 1777.

Le manoir de Tynemouth a depuis fait partie des biens du préſent Duc de Northumberland; mais le Colonel Henri Villiers, autrefois Gouverneur de cette place, obtint de la Couronne le bail du terrein où était ſitué le Monaſtère, avec la permiſſion d'y conſtruire un Fanal, des Caſernes, et autres bâtimens; et nous ne pouvons que regretter que des ouvrages ſi utiles ne ſe ſoient faits qu'en empruntant de ces reſpectables ruines la plus part des matériaux dont ils ſont compoſés.

Cependant les parties qui reſtent encore de ce Monaſtère, quoiqu'en quelque ſorte détachées, prouvent ſuffiſamment ſon ancienne ſplendeur; ſur tout l'extrémité orientale de l'Egliſe, dont l'architecture eſt élégante et ſuperbement décorée. Les autres parties de l'Edifice portent un caractére différent, ſont plus maſſives, ayant pour la plus part l'arche circulaire avec peu ou point d'ornemens.

On voit dans la Gravûre les ruines de l'extrémité orientale de l'Egliſe, et une partie du mur méridional, avec le Fanal, et la Maiſon que le Colonel Villiers a fait bâtir pour ſa réſidence. De cette extrémité s'étend vers l'orient une Chapelle ou Oratoire, petit à la vérité, mais élégant, décoré d'arches qui s'entrecoupent, et orné d'un nombre de figures ſculptées, le tout dans la plus haute perfection. Cette Chapelle a dix huit pieds de long, neuf de large, et neuf de haut; elle prend jour à l'extrémité orientale par une ouverture circulaire, vis-à-vis la porte, qui ſe voit dans la Gravure ſous la fenêtre du centre.

Le Deſſin en a été pris en 1777.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne.

To the Right Hon.ble The Earl of Carlisle, Viscount Howard of Morpeth, &c, &c, &c.

This View of MORPETH CASTLE is inscribed

By His Lordship's most obedient Servants, Thomas Hearne, & William Byrne.

London: Published as the Act directs. 16 Aug. 1784 by T. Hearne and W. Byrne.

MORPETH CASTLE.

Of this baronial Caſtle the principal remains are the old Gate-way Tower, and part of the outward wall which encloſed the area and interior buildings. It is ſituated upon a lofty eminence, about a quarter of a mile ſouth from the town of Morpeth; and ſeems from the appearance of its boundary walls, and the veſtiges of the out-works, to have been, when entire, a fortreſs of conſiderable ſtrength.

It has not been aſcertained at what period a Caſtle was firſt erected upon this ſpot; but it is conjectured, as this place is known to have been the baronial reſidence of the Merleys ſoon after the Norman invaſion, that a Caſtle might have been erected here by that family: however it appears by the eſcheats in the reign of Edward III. that the Tower of this Caſtle was built by William Lord Greyſtoke, who died in the thirty-ſecond year of that reign, as hath been mentioned in the firſt number of this work.

The Barony of Morpeth continued with the Merleys till Mary, the eldeſt daughter of Roger de Merley, carried it by her marriage with William Lord Greyſtoke into that family, whoſe deſcendants of the male line poſſeſſed it till the reign of Henry VII. and about the latter end of the ſame reign, it became a part of the poſſeſſions of Thomas Lord Dacre, of Gilleſland, by his marriage with Elizabeth, granddaughter of the laſt Lord of Greyſtoke: and finally, by the marriage of an heireſs of the Dacre family in the reign of Queen Elizabeth, with Lord William Howard, (third ſon of Thomas, Duke of Norfolk), it has deſcended to his heir the right honourable Frederick Howard, the preſent Earl of Carliſle.

This Print ſhows the old Gate-way Tower of the Caſtle, which owes its conſequence in the View more to ſituation, than to any importance it acquires from its real ſize, being of a plain ſquare form, and of no conſiderable magnitude: it has however, on the top of its front wall, the remains of two angular turrets, between which there was a communication by an open gallery ſupported by corbels: —— Theſe objects are ſeen in the preſent View, which was taken in 1777.

CHATEAU DE MORPETH.

Les ruines de ce Château baronial conſiſtent principalement en la Tour de la vielle porte d'entrée et une partie du mur qui entourait la cour et les bâtimens intérieurs. Il eſt ſitué ſur une haute éminence au ſud et à environ un quart de mile de la ville de Morpeth; ce que l'on voit encore des murs d'alentour, et des fortifications extérieures de cette fortereſſe, fait croire qu'elle a été d'une force conſidérable.

Il n'eſt pas certain en quel tems on éleva d'abord un Château ſur ce lieu; mais comme les Barons de Merley y établirent leur réſidence peu de tems après l'invaſion des Normans, on conjecture qu'ils auront pu y en bâtir un: cependant la liſte des biens qui échurent à Edouard III. par droit d'aubaine fait voir que la tour de ce Château fut bâtie par le Seigneur Guillaume de Greyſtoke, qui mourut dans la trente deuxieme année de ce régne comme il eſt dit au premier numéro de cet ouvrage.

La famille des Merleys poſſéda cette baronie juſqu'à ce que Marie fille ainée de Roger de Merley la fit paſſer dans celle du Seigneur Guillaume de Greyſtoke, qu'elle épouſa; leurs deſcendans mâles en jouïrent juſqu'au régne d'Henry VII. ſur la fin du quel régne elle fut ajouteé aux domaines du Seigneur Thomas Dacre de Gilleſland, qui épouſa Eliſabeth petite fille du dernier Seigneur de Greyſtoke: enfin une héritiere de la famille des Dacres épouſant, ſous le régne de la Reine Eliſabeth, le Seigneur Guillaume Howard troiſiéme fils de Thomas Duc de Norfolk, ce bien eſt paſſé à ſon héritier Fréderic Howard préſent Comte de Carliſle.

On voit dans la Gravûre la Tour de la vielle porte d'entrée du Château qui ici tire ſon importance de ſa ſituation pluſtôt que de ſa forme qui eſt ſimplement quarrée et d'une étendue peu conſiderable. On voit cependant au haut du mur du devant, les ruines de deux petites tours angulaires qui communiquaient l'une à l'autre par une gallerie ouverte ſuportée par des corbeaux: —— elles font partie de cette vue deſſinée en 1777.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne & T. Medland.

To the Right Honourable The Earl of Bute, &c, &c.
this View of ROTHESAY CASTLE is inscribed
By His Lordship's most obedient Servants, Tho.s Hearne & Will.m Byrne

London: Published as the Act directs 15 June 1784. by W. Byrne and T. Hearne.

ROTHESAY CASTLE

Takes its name from the place where it is ſituated, which is the principal Town in the Iſle of Bute. Of this Fortreſs but little information can be obtained, reſpecting either its original foundation, or the particular circumſtances that have occurred in conſequence of its erection: for what has been acquired we are indebted to Mr. Pennant, who, in his voyage to the Hebrides, gives the following particulars reſpecting it.

"The Caſtle has been built at different times; the preſent entrance by Robert III. The reſt is quite round, with round Towers at the ſides, and is of unknown antiquity. Huſbec, grandſon of Somerled, was killed in the attack of a Caſtle in Bute, perhaps of this. Haco took the Caſtle and whole Iſland in the year 1263. It was ſiezed by Edward Baliol, in 1334, when poſſeſſed by the high Steward of Scotland, a friend of the Bruces, and heir to the crown. Soon after the natives of Arran and Bute aroſe, and, unarmed, made an attack with ſtones on Alan Liſle, the Engliſh governor, put his party to flight, and recovered the Fortreſs. It became in after-times a royal reſidence: Robert III. lived there for a conſiderable time; much attention was beſtowed on it, for in the reign of James V. we find, that one of the articles of accuſation againſt Sir James Hamilton was, his not accounting for three thouſand crowns, deſtined "to reform the Caſtle and Palace of Roſay." In 1544 the Earl of Lenox aſſiſted by the Engliſh, made himſelf maſter of the place: and in the beginning of the laſt century it was burnt by the Marquiſs of Argyle.

"This iſland has been, from very early times, part of the patrimony of the Stuarts: large poſſeſſions in it were granted to Sir John Stuart, ſon of Robert II. and it has continued in that line to the preſent time, being now the property of the right honourable the Earl of Bute."

From Cambden we learn, that the Iſland of Bute has its name from a religious cell (called by the Scots Buthe) founded here by Brandanus; and that Robert III. inveſted David his eldeſt ſon (the firſt Duke that was created in Scotland) with the Dukedom of Rotheſay: which title has from that time been borne by the eldeſt ſon of the King of Scotland, and has become, ſince the union of the two kingdoms, the third Title of the heir apparent to the crown of Great-Britain.

The drawing, from which this Print was engraved, was made from a Sketch in the poſſeſſion of the Earl of Bute, taken by H. Hannan.

No. XLVII.

CHATEAU DE ROTHESAY.

Ce Château prend ſon nom de la capitale de l'iſle de Bute, lieu prés du quel il eſt ſitué. On eſt très peu inſtruit de ce qui a rapport à ſa fondation primitive, ou aux évenèmens qui ſuivirent cette fondation. Nous ſommes redevables de ce que nous en ſavons à Mr. Pennant, dans le voiage du quel aux iſles occidentales de l'Ecoſſe nous trouvons ce qui ſuit.

" Ce Château a été bâti à différentes repriſes; la porte actuelle en fut élevée par Robert III. Le reſte, qui eſt parfaitement rond avec des tours rondes ſur la circonférence, eſt d'une antiquité inconnue. Huſbec, petit fils de Somerled, fut tué à l'attaque d'un Château dans l'iſle de Bute, peut-être était-ce celui-ci. Haco prit le Château et l'iſle entiere l'an 1263. Edouard Baliol l'enleva l'an 1334 à l'Intendant d'Ecoſſe, partiſan des Bruces et héritier de la Couronne. Peu de tems après les habitans d'Arran et de Bute s'ameuterent, et n'ayant que des pierres pour armes attaquerent Alan Liſle, Gouverneur Anglois, firent prendre la fuite à ſes gens et recouvrirent ce Château. Les Rois y établirent enſuite leur reſidence; Robert III. y vécut pendant long tems: on l'entretenait avec ſoin; car ſous le régne de Jacques V. l'un des chefs d'accuſation contre le Chevalier Jacques Hamilton, étoit, qu'il n'avoit pas rendu compte de trois mille écus deſtinés à faire des changemens dans le Château et Palais de Roſay: en 1544 le Comte de Lenox aſſiſté des Anglois s'en empara; et au commencement du ſiecle dernier il fut brulé par le Marquis d'Argyle.

" Cette iſle a depuis très-long tems fait partie du patrimoine des Stuarts; des domaines étendus y furent accordés au Chevalier Jean Stuart, fils de Robert II. elle a depuis ce tems appartenu à la même famille, et fait aujourd'hui partie des biens du Comte de Bute."

Cambden dit que cette iſle tire ſon nom d'une maiſon religieuſe (ce que les Ecoſſais nomment Buthe) qui y fut fondée par Brandanus; et que Robert III. inveſtit David ſon fils ainé du titre de Duc de Rotheſay: c'eſt le premier Duc créé en Ecoſſe. Depuis ce tems les ainés des Rois de ce pays porterent ce titre, qui, depuis l'union des deux Royaumes, eſt devenu le troiſieme titre de l'héritier préſomptif de la Couronne d'Angleterre.

Le Deſſin d'après le quel cette planche a été gravée, eſt tiré d'une eſquiſſe appartenante au Comte de Bute, faite par H. Hannan.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne & T. Medland.

To the Right Honourable Hugh Baron Percy, &c, &c.

This View of WARKWORTH CASTLE is inscribed

By his Lordship's most obedient Servants, Tho.s Hearne & Wm Byrne.

London: Published as the Act directs, 1 June 1784, by T. Hearne & W. Byrne.

WARKWORTH CASTLE

Stands upon a lofty eminence of rock, adjoining to the ſouth ſide of the town from whence it has its name. Its form, together with its ſituation, gives it an appearance of grandeur from almoſt every ſpot from whence it is viewed; but moſt particularly from the approach towards it by the principal ſtreet of the town. Though the view of it given in the print may be found to have ſome advantages when the building only is conſidered, yet with reſpect to ſituation it has leſs to recommend it than any other; being taken upon the eminence on which the Caſtle ſtands, and within the area of its walls. Its form is oblong; the principal apartments are in the Keep at the northern extremity, overlooking the town. This building is of a ſquare figure, having its angles canted off: near the middle of each face of this ſquare, is a tower projecting at right angles, whoſe end is terminated in a ſemi-hexagon. Theſe projected towers are as high as the walls to which they are attached; and upon the centre of the whole building there riſes an exploratory turret of conſiderable height above the reſt.

This part of the caſtle is evidently the work of the Percy family, as appears by the ſtyle of the building, and the arms which are diſperſed over it. The weſtern ſide is formed of various irregular towers and walling extending along the cliff, whoſe foot is waſhed by the river Coquet. On the ſouth the ground riſes gradually to the height of the rocks on which the buildings are founded: the entrance to the Caſtle is on this ſide; the gateway is defended by machicolations, two polygon towers, and a draw-bridge. The eaſtern ſide ſtands on the brink of a ſteep declivity, defended by an outward ditch, and a wall guarded by a ſquare baſtion near the centre, and a tower at the ſouth point. Theſe walls encloſe a ſpacious area, almoſt ſquare, within which are the remains of ſeveral buildings at preſent detached from the walls of the caſtle, a principal part of one of them occupies the left-hand ſide of the print.

The barony of Warkworth was held by the ſervice of one knight's fee in the reign of Henry II. by Roger Fitz-Richard, who married Eleanor, one of the daughters and coheireſſes of Henry de Eſſex, Baron

CHATEAU DE WARKWORTH.

Ce Château eſt ſitué ſur un rocher élevé joignant au côté méridional de la ville dont il tire ſon nom. Sa forme et ſa ſituation lui donnent un air de grandeur de preſque tous les points dont on peut le voir, et ſur tout lorſqu'on s'en approche de la principale rüe de la ville. Quoique la vue que nous en donnons paroiſſe être favorable à cet édifice conſidéré en lui même, cependant elle lui eſt moins avantageuſe qu'aucune autre quant à la ſituation, étant priſe de la hauteur ſur laquelle il eſt ſitué, et du milieu de la cour intérieure. La forme en eſt oblongue; les principaux appartemens ſe trouvent dans le donjeon à l'éxtrémité ſeptentrionale, et prennent jour ſur la ville. Ce bâtiment forme un quarré dont les angles ſont abattus. Vers le milieu de chaque façade une tour ſort à angles droits et ſe termine en demi-hexagone: ces tours ſont auſſi hautes que les murs aux quels elles appartiennent; et au centre du tout s'éleve, de beaucoup au deſſus du reſte de l'édifice, une petite tour qui ſervoit à découvrir ce qui en pouvoit approcher.

L'architecture de cette partie du Château, et les armes qu'on y trouve ſculptées ça et là, ne permettent pas de douter qu'elle ne ſoit l'ouvrage des Percys. Le côté occidental eſt compoſé de différentes tours irrégulieres, et d'une muraille qui s'étend le long du rocher dont le pied eſt baigné par la Coquet. Au midi, la terre s'éleve inſenſiblement juſqu'à la hauteur du rocher ſur le quel ces édifices ſont fondés; de ce côté eſt l'entrée du Château; la porte en eſt défendue par un foſſé, des tours en polygone, et un pont-levi. Le côté oriental s'éleve ſur le bord d'une pente eſcarpée, défendüe par un foſſé extérieur et un mur ſoutenu vers le centre d'un baſtion quarré, et d'une tour à l'extrémité méridionale. Ces murs entourent un terrein ſpacieux preſque quarré, au dedans duquel ſe voient les ruines de pluſieurs bâtimens aujourd'hui détachés du reſte du Château; un des quels eſt en bonne partie repreſenté ſur le côté gauche de la gravûre.

Roger Fitz-Richard qui épouſa Eléanor une des filles et cohéritiéres de Henri d'Eſſex, Baron de Raleigh et de Clavering, joüiſſoit ſous le regne de Henri II. de la baronie de Warkworth à condition qu'il

of Raleigh and Clavering: John Fitz-Robert, the fifth in deſcent from the above-mentioned Roger Fitz-Richard, in obedience to the commands of Edward I. took upon him the ſurname of Clavering, departing from the ancient cuſtom of forming ſurnames out of the chriſtian names of their fathers. This John de Clavering, in conſideration of certain grants of lands in the ſouthern counties, made over to king Edward II. the reverſion in fee of this Barony and Caſtle, provided he ſhould die without iſſue-male; which reverſion king Edward the III. in the ſecond year of his reign granted to Henry de Percy, who, by the death of John de Clavering, ſoon afterward became the poſſeſſor, and from whom this Barony and Caſtle have deſcended to the preſent Duke of Northumberland.

The Print ſhows the ſouth aſpect of the keep, the inſide of part of the eaſt wall and ſquare baſtion, with the entrance to ſome vaults which occupy a conſiderable ſpace under the area between the ſpectator and the principal object. The Drawing was made in 1777.

entretiendroit un chevalier à ſes frais: Jean-Fitz-Robert arriere petit fils au cinquieme quartier du dit Roger Fitz-Richard, pour obéir aux ordres d'Edouard I. prit le ſurnom de Clavering, contrairement à l'ancien uſage de former un ſurnom du nom de baptême du pere. Ce même Jean de Clavering, en conſidération de certaines terres à lui accordées dans le midi de l'Angleterre, aſſigna à Edouard II. la ſurvivance de cette Baronie et du Château, s'il venoit à mourir ſans enfant mâle: mais Edouard III. dans la ſeconde année de ſon régne abandonna cette ſurvivance à Henri de Percy, qui par la mort de Jean de Clavering devint peu de tems après poſſeſſeur de cette Baronie, et de qui par héritages ſucceſſifs elle eſt paſſée au préſent Duc de Northumberland.

La Gravûre repréſente la Vüe méridionale du donjeon, l'intérieur d'une partie du mur oriental et du baſtion quarré, avec l'entrée de quelques voutes qui occupent un eſpace conſidérable ſous le terrein qui ſe trouve entre le ſpectateur et l'objet principal. Le deſſin en a été fait en 1777.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne.

To Ralph Willett Esq.r of Merley, in the County of Dorset,
This View of the **PRIORY CHURCH** at **HADDINGTON** is Inscribed,
By his most obedient Servants, Thomas Hearne and William Byrne.

London: Published as the Act directs 25 March, 1786, by T. Hearne and W. Byrne.

The Priory of Haddington in Eaſt Lothian

Was founded in 1178 by Ada or Adhema, Counteſs of Northumberland, wife to Prince Henry, only ſon of David King of Scotland, and mother to Malcom IV. and King William: it was appropriated to females, called conſecrated virgins, or ciſtertian nuns; and dedicated to the Virgin Mary.

This Convent was handſomely endowed by its foundreſs, who conferred upon it the lands of Clerkington and Nunlands, with the Churches of Athelſtanford and Crail in Fife. It appears by a precept of Dame Iſabel Hepburn, Prioreſs of this Monaſtery, that their poſſeſſions were not confined to thoſe already mentioned, for ſhe thereby directed her bailif, Richard Cranſton, to infeoff William Maitland, the younger, of Ledington, in the lands of Haddington, denominated Mortoun, Weſt-hopes, Eaſt-hopes, Wadende, Newlands, Windiſlaw, Snowdown, Carfrae, and Little New-Town, with their tenths, which ſhe granted him in feu, with the conſent of her Chapter, dated at her Monaſtery of Haddington, the 20th of October, in the year 1567.

The following account of the revenues of this foundation was ſent in at the reformation, viz. in money, the ſum £ 308. 17*s*. 6*d*. ſeven chaldron and 11 boles of wheat, 40 chaldron, 1 bole, 2 firlots, and 11 pecks of bear, and 11 chaldron of meal. In this Convent were 18 Nuns, each of whom had a yearly allowance of 4 boles of wheat, and 4 boles of ſomething not mentioned, ſuppoſed by Maitland, (from whom this account of their poſſeſſions and allowances is taken,) to be meal; for other food they had eight-pence a day allowed them, and for apparel four pounds yearly.

The Church was large, and well built in an elegant Gothic ſtyle, reſembling in many parts that of Holy-rood at Edinburgh, founded in 1128 by King David. In a Chapel belonging to this Church, is the burial-place of the chiefs of the family of Maitland. Chancellor Maitland, and his lady, ſeveral other of the ſame family, and the Duke of Lauderdale, are interred in this place. Here are many other very neat encloſed burial-places, built within the ruins of the eaſt end of the Church, and one apparently much ſuperior to any of the reſt is inſerted in the angle formed by the ſouth tranſept and eaſtern diviſion of the Church. The Print ſhews the ſouth-ſide of the Church from the Tower eaſtward. The weſtern part is ſtill uſed as a place of worſhip by the people of Haddington.

The Drawing was made in 1778.

No. XLIX.

Prieuré de Haddington dans le Lothian Oriental.

Cette Maiſon fut fondée l'an 1178 par Ada ou Adhema, Comteſſe de Northumberland, femme du Prince Henri, fils unique de David Roi d'Ecoſſe, mere de Malcolm IV. et du Roi Guillaume: elle la fit bâtir pour des religieuſes ou vierges de l'ordre de Citeaux, et la dédia à la Vierge Marie.

Elle fit d'amples donations à ce Couvent auquel elle attacha les terres de Clerkington et de Nunlands, avec les Egliſes d'Athelſtanford et de Crail au Comté de Fife. On voit par un ordre provenant de Dame Iſabelle Hepburn, Prieure de cette Maiſon, que les biens y appartenans ne ſe réduiſoient pas à ceux dont nous venons de parler: car elle y enjoignoit à ſon homme d'affaires Richard Cranſton, de céder en fief à Guillaume Maitland le jeune, de Ledington, les terres de Haddington, nommées Mortoun, Weſt-hopes, Eaſt-hopes, Wadende, Newlands, Windiſlaw, Snowdown, Carfrae, et Villeneuve la Petite, avec les dîmes qu'elle lui accorda auſſi en fief du conſentement de ſon Chapître, daté de ſon Monaſtére d'Haddington le 20 Octobre 1567.

A la Reforme on fit la Liſte ſuivante des revenus de ce Prieuré; ſavoir, la ſomme de £ 308. 17*s*. 6*d*. Sterling; 152 Boiſſeaux $\frac{11}{16}$ de bled: 1440 Boiſſeaux, 1 bole, 2 firlots, et 11 picotins d'orge; et 396 Boiſſeaux de Farine. Il y avoit dans ce couvent 18 Religieuſes dont chacune avoit par an, quatre Boiſſeaux de bled, et quatre Boiſſeaux d'une choſe qui n'eſt point ſpécifiée, mais que Maitland, (de qui nous tirons ce détail de leurs biens et de leurs revenus), croit être de la farine: pour le reſte de leur nourriture elles avoient huit ſols par jour, et pour leur habillement quatre livres Sterling par an.

L'Egliſe en étoit ſpatieuſe et bâtie avec élégance d'après l'architecture Gothique, reſſemblant à pluſieurs égards à celle de Holy-rood d'Edinbourg, fondée en 1728 par le Roi David. Dans une Chapelle appartenante à cette Egliſe eſt le lieu de la ſépulture des chefs de la famille de Maitland. Le Chancelier Maitland et ſon épouſe, avec pluſieurs autres perſonnes de la même famille, et le Duc de Lauderdale, y furent enterrés. On voit encore parmi les ruines de l'extrémité orientale de l'Egliſe pluſieurs autres tombeaux proprement entourés, dont un, qui paroit ſurpaſſer tous les autres, ſe trouve dans l'angle formé par la partie méridionale du croiſon et la partie orientale de l'Egliſe. On voit dans la Gravûre le côté méridionale de l'Egliſe à commencer de la Tour juſqu'à l'extrémité orientale. La partie occidentale ſert encore d'Egliſe aux habitans d'Haddington.

Le Deſſin fait en 1778.

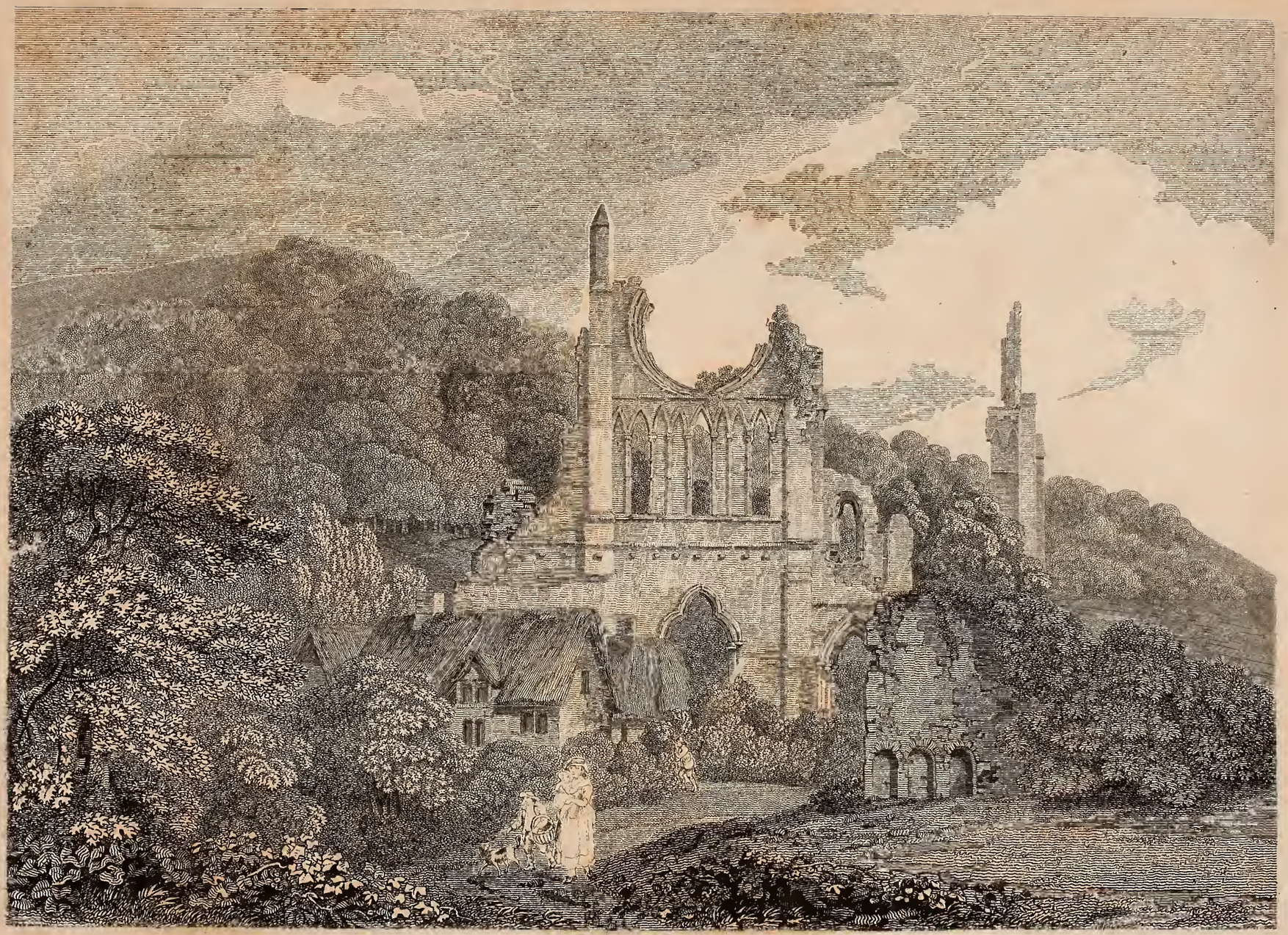
Drawn by T. Hearne, from a Sketch by Sir H.C. Englefield Bar.t

Engraved by W. Byrne & T. Medland

To His Excellency the Count de Kageneck, Count of the Holy Roman Empire, Kt. of the Order of Malta, Chamberlain & Counsellor of the Empire, Envoy Extraordinary & Minister Plenipotentiary from His I. R. A. Majesty to the Court of Great Britain. — This View of **BYLAND ABBEY** *is inscribed, by His Excellency's*

Most obedient Servants, Thomas Hearne & William Byrne.

London: *Published as the Act directs, 2 Jan. 1786 by* T. Hearne, *and* W. Byrne.



BYLAND ABBEY

Is ſaid to have had its origin from the following circumſtances: Gerold, the Abbot of Furneſs, with twelve Monks, being forced by the incurſions of the Scots to leave their Monaſtery, took refuge in York, where Archbiſhop Thurſtin received them kindly, and recommended them to Roger de Moubray, ſon to Nigle de Albeniaco or D'Aubigny; but he being a minor, his mother Gundred ſupported them at her caſtle of Thirſk for a little time, and ſent them in 1138, (the third of King Stephen) to Robert de Alneto, a relation of hers, who had been a Monk at Whitby, but who then lived an hermetical life at Hode. Here they were ſupported by Gundred till her ſon came of age, who in 1140 gave them ſeveral parcels of land for their ſupport.

Their Abbot then went to Savigni in Normandy, and obtained, in a general chapter of the order, an exemption from their former ſubjection to Furneſs. Having thus eſtabliſhed themſelves at Hode, they increaſed their poſſeſſions, and remained there till 1143, when finding their ſituation too confined to found an Abbey, they ſolicited their original benefactreſs to intercede with her ſon Roger de Mowbray to grant them a larger ſpace of ground; with which requeſt he readily complied, and aſſigned them the Town and Church of Byland, near the river Rie: but this ſituation proving too near the Abbey of Rieval, they were in 1147 removed to Stocking near Cukewald, under Blackhow-hill, where Roger de Mowbray gave them two carucates of waſte land upon which to build their Monaſtery. Hither they repaired, and built a ſmall ſtone Church, a Cloiſter, and other houſes, where they remained thirty years.

While they were in this ſituation, the Abbots of Caldre and Furneſs renewed their claim of juriſdiction over them; but Aldred, Abbot of Rieval, who was appointed judge by the Abbot of Savigni, determined the diſpute in favour of the Monks of Byland, and in 1155 Roger, Archbiſhop of York, took them under his immediate protection.

In 1177, the 23d of Henry II. the Monks having cleared a large tract of land, and drained ſome marſhes, removed a little further to the eaſtward near to Burtoft and Berſclive, between Whitaker and the foot of Cambe-hill, where they at length were ſettled, and built a noble Church and Monaſtery, dedicating it to the Bleſſed Virgin;

ABBAYE DE BYLAND.

On dit qu'elle doit ſon origine à la circonſtance ſuivante: Gérold Abbé de Furneſs et douze de ſes moines, forcés par les incurſions des Ecoſſais, d'abandonner leur Monaſtére, ſe refugiérent à York, où l'Archevéque Thurſtin les accueillit, et les recommanda à Roger de Mowbray, fils de Nigle d'Albeniaco ou d'Aubigny; qui n'étant que mineur, Gundred ſa mere leur donna pendant quelque tems la ſubſiſtance dans ſon Chatêau de Thirſk; et dans l'année 1138 (qui étoit la troiſieme du régne d'Etienne) les envoia auprès de Robert d'Alneto, ſon parent, qui avoit été moine à Whitby, mais qui alors menoit une vie d'hermite à Hode: ici Gundred les entretint à ſes dépens juſqu'à ce que ſon fils devenu majeur leur aſſigna en 1140 différentes portions de terre pour ſervir à leur entretien.

Leur Abbé alla alors à Savigni en Normandie et obtint en un Chapitre général de l'Ordre, qu'ils ne fuſſent plus dépendans de Furneſs. S'étant ainſi établis à Hode ils augmenterent leurs biens juſques l'an 1143; où trouvant que leurs domaines n'étoient pas aſſez étendus pour pouvoir fonder une Abbaye, ils s'adreſſerent à leur ancienne bienfaitrice pour qu'elle leur obtint de ſon fils Roger de Mowbray une plus grande étendue de terre, ce qu'il leur accorda ſur le champ; leur aſſignant le bourg et l'Egliſe de Byland ſituées proche la Rie; mais alors ſe trouvant trop voiſins de l'Abbaye de Rieval ils paſſerent à Stoiking proche Cukewald ſous Blackhow-hill, où Roger de Mowbray leur donna deux cens arpens de terres en friche pour y bâtir leur Monaſtère. C'eſt là qu'ils ſe retirerent et bâtirent une petite Egliſe en pierres, un Cloître, et une maiſon où ils demeurerent trente ans.

Alors les Abbés de Caldre et de Furneſs voulurent faire valoir le droit de juriſdiction qu'ils prétendoient avoir ſur eux; mais l'Abbé de Rieval que l'Abbé de Savigni avoit nommé juge de cette affaire, la décida en faveur des moines de Byland, et en 1155 Roger, Archevêque d'York, les prit ſous ſa protection.

L'an 1177, et la 23e année du régne d'Henri II. les moines ayant défriché un grand terrein, et deſſéché quelques marais, reculerent leur demeure un peu vers l'orient proche Burtoff et Berſclive, entre Whitaker et le pied du mont Cambe, où enfin ils ſe fixerent et bâtirent une belle Egliſe et un Monaſtère qu'ils dédierent à la Vierge Marie,

which continued to flouriſh (by the various donations it received, and the protection granted it by Henry II. with many privileges and exemptions from ſeveral Popes, as well as by the charters of Henry III. and Henry VI.) till 1540, the 30th of Henry VIII. when it was ſurrendered to the King by John Leeds, alias Alanbrigg, the Abbot, and twenty-four Monks; ſome of whom had penſions allowed them, viz. the Abbot and eight of the Monks; the amount of which was £ 92. per annum. At the time of its diſſolution there were in this Abbey ſeven bells, 100 fodder of lead, and 516 ounces of plate; and the yearly revenues amounted to £ 238. 9*s*. 4*d*. according to Dugdale, but by Speed's account they were £ 295. 5*s*. 4*d*.

It appears that the Duke of Norfolk had the advowſon of this Abbey in the 15th and 16th of Henry VI. The ſite and moſt of the demenſe lands were granted in the 32d of Henry VIII. to Sir William Pickeringe, Knt. whoſe deſcendant, Sir William Pickeringe, poſſeſſed them in the 27th of Queen Elizabeth.

Burton, in his eccleſiaſtical hiſtory of Yorkſhire, publiſhed in 1758, from whence the above account is extracted, ſays, that the ſite belonged at that time to Sir Brian Stapleton.

The following particulars reſpecting the ſituation and extent of the Abbey were communicated by the gentleman after whoſe ſketch the Drawing was made, from which the Print was engraved.

The Abbey of Byland was ſeated in Charming Vale, juſt under the ſteep and woody ſlope of the Black Hamilton Moor, and on the ſouth ſide of the hill. A very pretty ſtream ſupplied it amply with water.

The building was large and magnificent, built of beautiful limeſtone, and highly enriched in the early Gothick ſtyle. Its ſhattered ruins cover a very great ſpace of ground, but nothing now remains tolerably entire, excepting the two fragments of the Church given in the View, a pretty gatehouſe, and a part of the offices turned into a Cottage. The whole length of the Church was 323 feet, 200 of which were contained in the Nave, 73 in the breadth of the Tranſept, and 50 in the Choir. The length of the tranſept was 130 feet, the breadth of the Choir 70, and that of the Nave 38, and the total breadth of the body of the Church 68 feet.

et qui ne ceſſa de fleurir (par les différentes donations et la protection que lui accorda Henri II. et les priviléges et immunités nombreuſes qu'il reçut de pluſieurs Papes, et des Chartres d'Henri III. et d'Henri VI.) juſques l'an 1540, et la 30e année de régne d'Henri VIII. à qui cette maiſon fut abandonnée par l'Abbé Jean Leeds, autrement Alanbrig, et vingt-quatre Moines, dont huit et l'Abbé jouirent de certaines penſions, dont le total montait à 92 livres ſterling par an. Il y avait dans cette Abbaye au tems de ſa ſuppreſſion, 7 cloches, 100 charretées de plomb, et 516 onces d'argent travaillé: ſes revenus annuels, montait ſelon Dugdale à £ 238. 9*s*. 4*d*. Sterling, et ſelon Speed à £ 295. 5*s*. 4*d*.

Il paroît que le Duc de Norfolk en eut le patronage l'an 15 et l'an 16 du régne d'Henri VI. Le terrein ſur lequel elle étoit bâtie et la plûpart des terres qui y étoient attachées furent données, l'an 32 du régne d'Henri VIII. au Chevalier Guillaume Pickeringe, et ſon deſcendant le Chevalier Pickeringe en jouit l'an 27 du régne d'Eliſabeth.

Burton dans ſon Hiſtoire Eccléſiaſtique d'Yorkſhire, publiée en 1758, et d'où nous avons tiré ce qui précéde, dit que le terrein ſur lequel elle étoit bâtie appartenoit, dans ce tems, au Chevalier Brian Stapleton.

Le détail qui ſuit touchant la ſituation et l'étendue de cette Abbaye nous vient de la perſonne ſur l'eſquiſſe duquel on a fait le Deſſin, qui à ſervi de modele à cette Eſtampe.

L'Abbaye de Byland étoit ſituée dans une agréable vallée au bas de la pente eſcarpée et boiſeuſe du côté méridionale de la montagne de Black Hambleton Moor: une fontaine aſſez abondante fourniſſoit aux moines l'eau dont ils avoient beſoin.

L'Edifice en était grand et ſuperbe, bâti d'une belle pierre à chaux, et chargé d'ornemens d'après l'ancien ordre d'architecture Gothique. Ses ruines, qui n'offrent preſque que des amas de pierres, couvrent un terrein ſpacieux, et il n'en reſte rien de paſſablement entier que ce qui ſe voit de l'Egliſe dans la Gravûre, avec une belle porte d'entrée et une partie des offices reduits à une chaumiére. Toute la longeur de l'Egliſe était de 323 pieds, dont 200 étoient pour la nef, 73 pour la largeur du croiſon, et 50 pour le chœur. La longueur du croiſon était de 130 pieds; la largeur du chœur de 70, et celle de la nef de 38, et la largeur totale du corps de l'Egliſe de 68.

Drawn by T. Hearne.

Engraved by W. Byrne & T. Medland.

STONE HENGE.

London: *Published as the Act directs 1 Feb. 1786 by* T. Hearne & W. Byrne.

STONEHENGE.

The remains of this extraordinary work of antiquity is ſituated upon a riſing ground about ſix miles north of Saliſbury, in the Lordſhip of Little Ambreſbury. The various conjectures and hypotheſis's concerning the origin and uſe of this wonderful ſtructure have fallen, before the learned, laborious, and accurate inveſtigation of this place by Dr. Stukely; from whoſe work, upon that ſubject, the following account has been extracted. He has proved, by a variety of arguments, that it was a Britiſh temple, in which the Druids officiated, and has conjectured from a calculation of the variation of the magnetic compaſs, which he ſuppoſes was uſed in the diſpoſition of this work, that it muſt have been erected about 420 years before Julius Cæſar invaded Britain. He ſays, that it was their Metropolitan Temple in this iſland, and was called by them, Ambers, or Main Ambers, which ſignifies Anointed Stones, that is, conſecrated or ſacred ſtones; that when the Druids were driven from hence by the Belgæ, who conquered this part of the country, they, well knowing its uſe, called it Choir Gaur, meaning the Great Church, which the monks latinized into Chorea Gigantum, the Giants-dance. Its preſent name was given it by the Saxons, who were intirely ignorant of its having been a place ſet apart for religious purpoſes, as is evident from their calling it Stonehenge, which means the Hanging Stones, or Stone Gallows.

The meaſure uſed in conſtructing this Temple was the Hebrew, Phenician, or Egyptian cubit, to which Dr. Stukely found every part of it ſtrictly adjuſted; it is equal to 20 inches $\frac{4}{5}$ths of our meaſure, which will be uſed inſtead of the cubit in this account of its dimenſions, as they will by that means be more readily conceived.

The whole ſtructure was compoſed of 140 ſtones, including thoſe of the entrance, forming two circles and two ovals reſpectively concentric: the whole is bounded by a circular ditch, originally 50 feet broad; the inſide verge of which is 100 feet diſtant all round, from the outer extremity of the greater circle of ſtones: the circle is nearly 108 feet in diameter; ſo that the diameter of the area wherein Stonehenge is ſituated is about 408 feet. The vallum is placed inwards, and forms a circular terrace, through which was the entrance from the north-eaſt by an avenue of more than 1700 feet in a ſtrait line, bounded by two ditches parallel to each other about 70 feet aſunder.

STONEHENGE.

Ce qui reſte de cet ouvrage extraordinaire de l'antiquité ſe voit ſur une hauteur, au nord et à environ ſix miles de Saliſbury, dans la Seigneurie de Little Ambreſbury. Les différentes conjectures et hypothéſes faites auparavant, touchant l'origine et l'uſage de cet édifice ſingulier, ont fait place aux recherches ſavantes, pénibles et exactes du Dr. Stukely à ce ſujet: c'eſt de ſon ouvrage que nous tirons le détail ſuivant. Il a fait voir par nombre de raiſonnemens que c'était un temple dans lequel les Druides officiaient, et conclue des calculs qu'il a faits ſur les variations de la Bouſſole (car il ſuppoſe qu'on eu égard aux points cardinaux du monde dans la diſpoſition de ce bâtiment) qu'il doit avoir été élevé environ 420 ans avant la deſcente de Jules Ceſar en Bretagne. Il dit que c'était leur Temple Métropolitain de cette iſle; qu'ils le nommaient Ambers, ou Main Ambers, ce qui ſignifie Pierres Ointes, c'eſt à dire conſacrées ou ſacrées; que lorſqu'ils en furent chaſſés par la Belges qui conquirent cette partie du pays, ceux-ci ſachant à quoi il ſervait, l'appellerent Choir Gaur, ce qui ſignifie, Grande Egliſe; ce que les Moines rendirent en Latin par Chorea Gigantum, Dance des Géants. Les Saxons, ignoraient abſolument que ce fût un lieu deſtiné aux cérémonies de religion, comme on le voit par le nom de Stonehenge, qu'ils lui donnerent, et qui ſignifie un gibet fait en pierres.

La meſure emploïée dans la conſtruction de ce temple eſt le cubit Hebreux, Phénicien, ou Egyptien, auquel le Dr. Stukely a trouvé que chaque dimenſion avait un rapport exact; il contient 20 pouces $\frac{4}{5}$ meſure d'Angleterre, et ce ſera de celle-ci et non du cubit que nous nous ſervirons pour évaluer ces dimenſions, qui par là ſeront plus aisèment conçües.

L'Edifice eſt compoſé de 140 pierres, y compris celles de l'entrée, et contient deux cercles et deux ovales reſpectivement concentriques; le tout eſt bordé d'un foſſé circulaire, qui en premier lieu avait 50 pieds de large, et dont le contour intérieur eſt par tout éloigné de 100 pieds de la circonférence du plus grand cercle de pierres. Ce cercle à environ 108 pieds de diamétre; en ſorte que le diamétre du terrein ſur lequel Stonehenge eſt ſitué eſt d'environ 408 pieds: au dedans eſt placé un mur épais en forme de terrace circulaire, à travers la quelle on entrait au Nord-eſt, et où aboutiſſait une avenue de plus de 1700 pieds en droite ligne, bordée de deux foſſés paralleles et éloignés d'environ 70 pieds.

The outer circle, when entire, conſiſted of 60 ſtones, thirty uprights, and thirty impoſts: 17 of the uprights remain ſtanding, and 6 are lying on the ground, either whole or in pieces, and 1 leaning at the back of the temple, to the ſouth-weſt, upon a ſtone of the inner circle: theſe 24 uprights, and 8 impoſts, are all that remain of the outer circle. The upright ſtones are from 18 to 20 feet high, from 6 to 7 broad, and about 3 feet in thickneſs, and being placed at the diſtance of 3 feet and a half from each other, were joined at the top, by mortiſe and tenon, to the impoſts, or ſtones laid acroſs like architraves, uniting the whole outer range in one continued circular line at top. The outſides of the impoſts were rounded a little to favour the circle, but within they were ſtraight, and originally formed a polygon of 30 ſides.

A little more than 8 feet from the inſide of the exterior circle, is another of 40 ſmaller ſtones, which never had any impoſts. The ſtated proportion of theſe ſtones appears to have been about half the ſize every way of the outer uprights, though that meaſure has not been preciſely attended to in the execution of them. There are only 19 of theſe 40 ſtones remaining, of which only 11 are left ſtanding.

Within this ſecond circle ſtands that part of the ſtructure called the Cell, Adytum, or Sanctum Sanctorum: it is compoſed of five compages of ſtones, which Dr. Stukely calls Trilithons, formed by two upright ſtones, having one impoſt covering them both; theſe are all remaining, but only three of them are perfect; the other two have loſt their impoſts, and an upright of each of theſe Trilithons has fallen inwards, one of which, that at the upper end of the Temple, or Adytum, is broken in two, and lies upon the Altar, and the other upright of the ſame Trilithon leans upon a ſtone of the inner oval, and is ſuſtained in that ſtate by its fallen impoſt. The ſtones of which this part of the Temple is formed, are in magnitude much beyond thoſe of the outer circle. Each Trilithon ſtands alone, that is, without being linked together in a continued corona, by the being carried quite round, as in the uprights and impoſts of the outer circle. The breadth of each ſtone at the bottom is ſeven feet and a half, and between each there is the diſtance of a cubit, which makes each compage at bottom near 17 feet in breadth. The upright ſtones diminiſh a little every way towards their tops, deriving ſtability from their pyramidal form, and having their impoſts by that means projecting conſiderably over their upper extremities. Theſe Trilithons riſe in height, from the lower end of

Le cercle extérieur dans ſon entier était compoſé de 60 pierres, 30 droites et trente horizontales: on en voit encore 17 des premieres debout; et ſix couchées entieres ou en morceaux, avec une autre au ſud-oueſt et ſur le derriere du temple appuyée ſur une pierre du cercle intérieur: ces 24 pierres droites et 8 horizontales ſont tout ce qui reſte du cercle intérieur. Les droites ont de 18 à 20 pieds de hauteur, de 6 à 7 de largeur, et environs trois pieds d'épaiſſeur, et étant placées à 3 pieds $\frac{1}{2}$ de diſtance l'une de l'autre, étaient jointes par des renures et des tenons aux pierres horizontales, placées par deſſus en forme d'Architraves, faiſant un cercle ſuivi de la partie ſupérieure de ce premier contour. Les dehors de ces pierres horizontales ſont taillés en arcs de cercle; mais en dedans la coupe en eſt droite; et elles formaient primitivement un poligone de 30 côtés.

A un peu plus de 8 pieds de l'intérieur de ce premier cercle, s'en voit un autre de 40 pierres plus petites ſur les quelles il n'y en a jamais eu d'horizontales. Il paroît qu'on ait voulu donner à ces pierres, dans leurs différentes dimenſions, environ la moitié de la groſſeur des premieres; quoiqu'on n'ait pas préciſément ſuivi cette proportion: de ces 40 pierres il n'en reſte que 19 dont onze ſeulement ſont debout.

Au dedans de ce ſecond cercle ſe trouve la partie de l'édifice nommée Cellule, Adytum, ou Sanctum Sanctorum: elle eſt compoſée de cinq groupes de pierres, que le Dr. Stukely appelle Trilithons, formés par deux pierres placées perpendiculairement et une horizontale qui les couvre: ils exiſtent encore, mais il n'y en a que trois d'entier; les deux autres ont perdu leurs pierres de traverſe, et une pierre droite de chacun de ces Trilithons eſt tombée en dedans, dont une, c'eſt à dire celle qui ſe trouve à l'extrémité ſupérieure du Sanctuaire eſt caſſée en deux ſur l'autel; l'autre pierre droite du même Trilithon, eſt appuïée contre une pierre de l'ovale intérieure, et demeure dans cette ſituation par le moyen de ſa traverſe auſſi tombée. Les pierres dont cette partie du temple eſt compoſée ſurpaſſent de beaucoup en grandeur celles du cercle extérieur. Ces groupes ſont iſolés, c'eſt à dire qu'ils ne ſont pas réunis par un cercle ſupérieur, comme les pierres droites et celles de traverſe du cercle extérieur. La largeur de chaque pierre, à ſa baſe, eſt de 7 pieds et demi: et elles ſont éloignées l'une de l'autre d'une coudée, ce qui donne à chaque groupe, dans ſa baſe, une largeur de 17 pieds. Les pierres vont en diminuant en forme de piramide, ce qui leur donne du pied, et fait que les pierres de traverſe projettent conſidérablement au de là de leur ſommet. Ces Trilithons croiſſent de chaque côté en hauteur à commencer depuis

each ſide next the entrance, to the upper end; that is, the two firſt, that on the right hand, and that on the left, are exceeded in heighth by the two next in order, and that at the upper end, directly behind the Altar, is higher than the two that are next to it: their particular dimenſions are 13, 14, and 15 cubits, which is about equal to 22 feet 6 inches; 24 feet 4, and 26 feet. The impoſts here are all nearly of the ſame ſize, which is 10 cubits, or about 17 feet in length, which anſwers to the width of each Trilithon at bottom. On the inſide of the greater oval, at the diſtance of about 3 feet and a half, is another arrangement of 19 ſmaller ſtones coinciding in form with the outer oval, each ſtone being of a pyramidal figure: theſe are 2 feet and a half in breadth, 1 foot and a half thick, and on a medium 8 feet high, encreaſing in height like the Trilithons, as they approach the upper end of the encloſure or adytum. Of theſe there are only ſix ſtones remaining upright, though the ſtumps and remnants of ſeveral others are apparent.

Near the upper extremity of this inſide oval is the Altar, which lies flat on the ground, or rather ſomewhat preſſed into it; it meaſures about 16 feet in length, 4 in breadth, and 20 inches in thickneſs, or rather what Dr. Stukely calls a juſt cubit; though he ſays it was extremely difficult to come at its true length on account of its being partly covered with the ruins of the Trilithon which had fallen upon it from the head of the Adytum, and broken it into two or three pieces.

The ſtones that compoſe this ſtupendous work are of the ſame kind as thoſe called the Grey-weathers near Marlborough, from whence they are ſuppoſed to have been brought: it being a practice with the Druids not to uſe ſtones for ſacred purpoſes that were digged from the quarry. The ſmaller ſtones of the inſide circle, and likewiſe thoſe of the inſide oval, are of a harder ſort than thoſe that compoſe the greater part of the work. The Altar is of a coarſe blue marble, like that ſort found in Derbyſhire, or what is generally laid upon tombs in church-yards. It is remarked that the inſide of moſt of theſe ſtones are ſmoother than their outſides, it is ſuppoſed that they intentionally placed the beſt ſides towards the holieſt part of the temple. The upright ſtones of this fabric are inſerted in holes cut in ſolid chalk, having their interſtices rammed with flints. It is to this manner in which they were fixed that we, in a great meaſure, owe the preſervation of ſo many of them in their original ſituations to ſo late a period.

l'entrée juſqu'à l'extrémité; en ſorte que les deux premiers, dont l'un à gauche et l'autre à droite, ſont moins élevés que les deux qui leur ſont voiſins, et que celui qui à l'extrémité ſupérieure eſt directment placé derriere l'autel, eſt plus haut que ces deux-ci: leurs dimenſions particulieres ſont de 13, 14, et 15 coudées, ou environ 22 pieds 6 pouces, 24 pieds 4 pouces, et 26 pieds: ici les pierres de traverſe ſont toutes à peu après de la même groſſeur, c'eſt-à-dire de dix coudées ou 17 pieds de longueur, ce qui repond à la largeur de la baſe de chaque Trilithon. Dans l'intérieur de la plus grande ovale, à la diſtance d'environ trois pieds et demi, étaient arrangées 19 autres pierres plus petites, dont la conſtruction reſſemblait à celle de l'ovale extérieure, et dont chacune étoit en forme de piramide: elles avaient deux pieds et demi de largeur, un pied et demi d'épaiſſeur, et l'une portant l'autre, 8 pieds de haut; croiſſant en hauteur comme les Trilithons, à meſure qu'elles approchaient de l'extrémité ſupérieure de l'enclos ou ſanctuaire: il ne reſte que ſix de ces pierres debout, quoiqu'on apperçoive encore la baſe et les fragments de pluſieurs autres.

Proche l'extrémité ſupérieure de cette ovale interne eſt l'Autel, étendu tout plat ſur terre où il eſt en quelque ſorte enfoncé; il a environ 16 pieds de long, 4 de large, et 20 pouces d'épaiſſeur ou pluſtôt ce que le Dr. Stukely appelle une coudée juſte; quoiqu'il diſe qu'il eſt très difficile d'en connoitre la véritable longueur, parcequ'il eſt en partie couvert des fragments du Trilithon qui eſt tombé deſſus à l'extrémité du Sanctuaire, et qui l'a caſſé en deux ou trois morceaux.

Les pierres employées dans ce grand édifice ſont de la même eſpéce que celles nommées Grey-weathers, proche Marlborough, d'où on ſuppoſe quelles ont été tirées; les Druides ayant coutume de ne pas ſe ſervir dans la conſtruction de leurs lieux ſaints de pierres de carriere. Les plus petites pierres du cercle interne, et celles de l'ovale interne, ſont d'une eſpece plus dure que celles employées dans la plus grande partie du temple. L'Autel eſt d'un marbre groſſier et bleuatre ſemblable à celui qui ſe trouve au comté de Derby, ou à celui dont on fait en général les tombes pour les cimetieres. On obſerve que la ſurface intérieure de ces pierres eſt plus unie que l'extérieure; on ſuppoſe qu'on en plaçait à deſſein les meilleurs côtés vers la partie la plus ſacrée du Temple. Les pierres droites de cet édifice ſont plantées dans des trous taillés dans la craye, les intervals en étant remplis de cailloux qu'on y à fait entrer par force: et c'eſt en bonne partie pour cette raiſon, que la pluſpart de ces pierres ſe ſont conſervées depuis ſi longtems dans leur ſituation primitive.

The Print ſhews the weſtern aſpect of its remains taken within the area of the encloſure that ſurrounded it, in which the three Trilithons now ſtanding, and what is left of the principal one at the head of the cell leaning inwards, are ſeen, with a part of the outer circle, and ſome fragments of the ſtones that formed the inner one between that and the Adytum.

The Drawing from which the Print was taken was made in 1779.

Frontiſpiece.

MALMSBURY ABBEY.

The firſt plate in this work is a view of the remains of the weſt front of the Abbey Church at Malmſbury, encompaſſed by an ornamental frame, compoſed of ſpecimens of ſeveral decorations which were profuſely beſtowed, and ſtill remain in the ſouth porch, and on the weſt end of that building.

The ſame part of the Abbey, which is repreſented in the Print, is likewiſe exhibited under a different aſpect by the plate No. 28 in this Volume. The letter-preſs correſpondent to that Print, and No. 24, is equally relative to the ſubject of this firſt Plate.

La Gravûre préſente la vue occidentale de ces ruines, priſe du dedans de l'enclos qui l'entourait ; on y voit les trois Trilithons encore debout, et ce qui reſte de plus conſidérable à l'éxtrémité du Sanctuaire et penchant en dedans, avec une partie du cercle extérieur et quelques fragments des pierres qui formaient le cercle intérieur entre le premier cercle et le Sanctuaire.

Le Deſſin d'après lequel on a gravé l'Eſtampe a été fait en 1779.

Frontiſpice.

ABBAYE DE MALMSBURY.

La premiére Gravûre de cet ouvrage offre une Vue des reſtes de la façade occidentale de l'Egliſe Abbatiale de Malmſbury, entourée d'une bordure compoſée de pluſieurs des décorations et des ornemens, que l'on avoit prodigués, et qui ſe voient encore dans le portique méridional et l'éxtrémité occidentale de cet édifice.

Les ruines que nous voyons ici ſont repréſentées ſous un autre point de vue dans la 28e Eſtampe de ce Volume. La Deſcription qui y correſpond, et celle de la 24.e Gravûre ſont également relatives au ſujet de celle-ci.